Standing Committee on Oversight of Government Operations and Public Accounts Hearing on the 2016-17 and 2017-18 Annual Reports of the Information and Privacy Commissioner to the Legislative Assembly of Nunavut Iqaluit, Nunavut April 11, 2019

Members Present:

Tony Akoak Pat Angnakak Joelie Kaernerk Mila Kamingoak Pauloosie Keyootak Adam Lightstone John Main, Chair Simeon Mikkungwak Margaret Nakashuk Emiliano Qirngnuq Paul Quassa Allan Rumbolt Cathy Towtongie, Co-Chair

Staff Members:

Stephen Innuksuk Alex Baldwin

Interpreters:

Andrew Dialla Philip Paneak Abraham Tagalik Blandina Tulugarjuk

Witnesses:

Ruby Brown, Deputy Minister of Health Elaine Keenan Bengts, Information and Privacy Commissioner Kathy Okpik, Deputy Minister of Executive and Intergovernmental Affairs Dennis Stavrou, Executive Director, Iqaluit Health Services Mark Witzaney, Manager, Access to Information and Protection of Privacy ΔΡ<Π</p>
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α
Α

Δ^{ͼϧ}ϷႭϪϟͼϧͺͺϲ

۲Ų&₽ ∇¬₽~₽ ק⊂₽^ <ָרַ⊃ע₀

יללכ:

¢℃ے ∩⊲∟ ∧<< <♂⊲% ⊲∆><H، C°<< <د°∩ہ ⊃ےن∘∻

ϭͶͼͽϹϷϟϲ;

>>Committee commenced at 8:59	<i>>>Ხ∩LィՐ⊲Ⴊ</i> ⊃< 8:59Г
Chairman (Mr. Main)(interpretation): Good morning. Mr. Quassa, can you say the opening prayer, please.	Δ▶/≪ϷϹ· Ϸ(LΔ ^ͺ Ϸ: Ϸ<ċ᠊ᠺᠠ᠌⊲ᢑ. Γᢣᢗ᠂ᡠᡆᢣ, ϽϷϟϤჼσϷϭϤ ΛՐϤϷ∩ᡄϷϷ∩ͿϚ. <i>እእጋϷϟϤ</i> ⅌Ͻና
>>Prayer	
Chairman (interpretation): Mr. Quassa, thank you. Good morning, my colleagues and guests. Welcome to the Chamber.	Δ•/«ϷϹ· Ϸ: ୮ ^៶ Ϲ ʹϭͿϤኣ, L'໑. ϷʹϲʹϚͿϤͽ, LϲႱϲϷჼჼႶϷʹͽႶჼႦ Ϥ ^៲ LϿ Ϸσ·ϳϧͺϤჼͽϽჼ፥ዘΔL⊀ና. Ͻ°΅ႱዘϷቦናϟ Ϲ«୭ჼႱ.
I am pleased to welcome everyone this morning to this meeting of the Standing Committee on Government Operations and Public Accounts.	ჼⅆል⊲ዘϷჼϽჼႱ Ϸʹϲʹჼ ϽჼჼႱዘϷჼႶናፖቦላჼዘ⊲ჼჼ ϷⅆϤ ᲮႶႾኑናϲʹႮΔჼႭჼႦჂჼ ႱペႾჼďჼ ΔჼՐჼናσჼՐჼഛჼ ዸ፟ႭϷታჼჼჂႶჼႶჼഛ՟ച ᲮႶႾσ⊲ႠჼჼႶ՟ഛՐჼ
(interpretation ends) We are meeting today on the occasion of the Standing Committee's televised hearing on the 2016-17 and 2017- 18 annual reports of the Information and Privacy Commissioner.	(ϽϞϷႶͿና) ĊჼჃჃ 2016-17 ჃႱ 2017-18 ჃናሩሀርĹჼჾჇϷႶና ϷσჼႦႠჃልσჼႶና ϽኣϷႱჼႵႶႠႢσჼ⅃ና ႦჼႦႮႭჼჼჂႠႢႣჼ⅃ჼჂ ႦℾჇႭϷና ႦႶႱႫჼႦჼႫჃჼჼჂႮና.
I would first like to introduce my Standing Committee colleagues, otherwise known as the gang:	ϷϭϤͺϧϴͳϧϞ;Ͽ;ϷϤϧϷͺϷͽϥϫͳϧͺ ϭʹʹϿϭͳϥϲϧϧϲͺϷϽϧϧ;ϷͶͺϳϲ;
 Simeon Mikkungwak, Member for Baker Lake; Allan Rumbolt, Member for Hudson Bay; Tony Akoak, (interpretation) Member for Gjoa Haven; Pat Angnakak, Member for Iqaluit- Niaqunnguu; Joelie Kaernerk, Member for Amittuq; Pauloosie Keyootak, Member for Uqqummiut; Adam Arreak Lightstone, Member for Iqaluit-Manirajak; Paul Quassa, Member for Aggu; Cathy Towtongie, (interpretation ends) Member for Rankin Inlet North- Chesterfield Inlet; Emiliano Qirngnuq, Member for Netsilik; and Margaret Nakashuk, Member for 	 ΥΓΦ^α ΓΡ^α⁴υΦ⁴, Lcυc P⁴⁶ ⁶bLσ⁵O4J⁶; ἀc^a Ϛ¹⁵, Lcυc P⁴⁶N CYP⁵⁴√4J⁶; ὑσ ἀ⁵dΦ⁴, (Ͻ⁵λΛ¹)²⁶σ⁴⁵⁵)⁵ P⁴⁶HP⁴⁵⁵J⁶ Lcυc P⁴⁶N; <¹

Pangnirtung.

The Information and Privacy Commissioner is appointed on the recommendation of the Legislative Assembly. Ms. Elaine Keenan Bengts was appointed Nunavut's first Information and Privacy Commissioner in November of 1999. She was reappointed in February of 2015 for a fourth 5-year term of office. I also note for the record that she has served as the Information and Privacy Commissioner of the Northwest Territories since March of 1997.

As an independent officer of the House, the Information and Privacy Commissioner is required to prepare and submit an annual report to the Legislative Assembly. The Information and Privacy Commissioner's most recent appearance before a standing committee of this Legislative Assembly took place in May of 2017 on the occasion of the televised hearing on her special report on the privacy audit of the Qikiqtani General Hospital.

The Government of Nunavut's Department of Executive and Intergovernmental Affairs has overarching responsibility for the government's administration of the Access to Information and Protection of Privacy Act. The government's 2015-16 annual report on the administration of the Access to Information and Protection of Privacy Act was tabled in the Legislative Assembly on March 7, 2015. However, its 2016-17 and 2017-18 annual reports have not yet been tabled.

Today's televised hearing provides an opportunity for the Information and Privacy Commissioner's observations and recommendations to be discussed in a public forum. I anticipate that a number of themes will be addressed during this televised hearing, including: ΟΥΡΕΊΧΗΓΛΟΥΊ Ε ΡΓΑ ΝΗΔΦΈΟΡΦ> ΕΓΕΛΟΓΊΟΝ ΔΟΓΊΔΟΥ ΕΓΕΟΡΈΛΟ Γ΄ ΔΟΔΕ ΡΩΕ ΚΟΝΎ ΥΡΕΓΕΥΛΟΎΟ ΛΗΔΦΈΟΡΟΡΗΤΑΝ ΔΟΡΓ ΟΥΡΕΪΧΗΓΟΛΟΓΊΕ ΡΓΑΡΟΊΙ ΔΟΛΛ 1999-Γ. ΝΗΔΦΈΟΡΗΡΟΓΙΥΤΑΝΑ 2015-Γ ΝΥΉΟΡΟ ΓΓΕ ΔΙΈΝ ΔΓΥΔΡΈΟΡΥΓΙΕ ΔΟΥΔΊΙΕ ΟΔΕΥΘΤ ΕΓΥΔΡΈΟΡΥΓΙΕ

ΔιΓυἰνος LCUCΡ٬δνις
 ΔιΓνἰνος Δ
 ΔιΓνος C°
 ΔιΓνος C°
 Διτρικος
 Δινος C°
 Δινος C°

ϷʹϿΓ Ϲϲͺͺϫϧϧϥͺͺͺͺϫͺͺͺͺͺͺϫͺͺ Ͻϒ;ͽͶϹϷϭͺϥ;ͻϽϲͺϽϒϷΓ;ϚͶϹϫͺϲͺ ϷϹϧϭϧͺͳ Ϲ;ϷϧϥͽϧϚͺͳϽͲϧϲϽϲ Ͽ;ϷϧϤͲϧϷϫϥ;Ͽ;ϒϷͽͺͺϤϲϲϧ;Ͽͺ ϲ

- Health privacy issues and the development of health-specific privacy legislation, as well as the government's implementation of recommendations made in respect to the Information and Privacy Commissioner's special privacy audit of the Qikiqtani General Hospital;
- The status of amendments that were made to the *Access to Information and Protection of Privacy Act* in September of 2017 to bring municipalities under the legislation and provide for public sector salary disclosure;
- Privacy impact assessments conducted by the government in respect to its programs and services;
- Information sharing agreements between the Government of Nunavut and external entities under the *Cannabis Act* and other statutes;
- The application of the Access to Information and Protection of Privacy Act to district education authorities;
- The government's administration of relevant policies, including the Privacy Breach and Incident Policy;
- Access to information and protection of privacy as it applies to the use of social media in Nunavut schools; and
- The Information and Privacy Commissioner's recommendations for amendments to the legislation.

Officials from the Department of Executive and Intergovernmental Affairs and the Department of Health have been invited to appear at this televised hearing, and I will shortly be asking them to make their opening statements to the Standing Committee.

The Information and Privacy Commissioner's recent annual reports have raised a number of concerns regarding certain human resources management practices and issues in the government.

- degasionant contractions of the second se
- ᠌ᡆ[ᢩ]ᠮ᠊ᡦ᠋ᡃ᠋ᢛᡃ᠋ᢄ᠆ᡧᡅᢁᡃᢅᠫᡄ᠋ᠬᠥ᠋ᠮ᠋ᠴ ᠕᠄ᡆᡃᢣᡝᢣᠯ᠋ᢁᡃᡠᡠ᠋ ᡏ᠋ᢕᠦᢇ᠋ᡭ ᡆ᠋ᠧ᠋ᢛ᠋᠘ᡩᢦ᠘ᡄᢂ᠋ᡄᢄᢛ᠘ᢞ ᠘᠋᠊᠋ᢑ᠘᠊᠋ᢞᢛ᠘ᢄᢑᢕᡄ᠌᠌ᢄ᠋ᢛᢕ᠆ᠴ᠋᠋᠋ᢖ᠄᠙᠙᠋᠍ᢑᢕ ᡬᡃ᠋ᠳ᠕᠋ᢁᡃ;
- Asidystal difference

 Asidystal difference

 Asidystal

 Asidystal

- dL Ldd 'bGLD+bd' dDbCb'bC'bC'D'
 DLbt
 DLb
- bГイュレ< 4ጋごはよこくやい
 すいのののでは、

Ⴑ≪LᲚႭჂჼႧ ヘᲚႭჼស⊲Ⴃ ՃჼჼႦႭႭჂჼჼႶ ჃჼႾჂ ႯჼႣႯჼႦჼႭჼჼჼႶჂႠႭჂჼႻ ჽჼႶႫჼႦႠϷႫႯჼჂႽ ႠႽႻႷჼႻ ႦႶႾႻჼႦჼႶჼჂႠ ჃჼႾჂ ႾჂႭჼჼჄჼႵႶჼႶႽ ĊჼႻႻ ႻჼႠႦႶჼႦჼႻႻႷჼႠჂჼႦ.

ϽϞϷͰϞϤϹϲϭ·ͿϤϷ΅ϤϤ΅Ͻϲϲϭ·ͿʹϿ ϷΓϟϫʹϒ·ϹϿϹϷϭ΅Ϛʹ΅ϭʹϚϳϽϹͺϷϫϷϺ Ϸϭ·ϳͼͺϤϹϷϟϷͼʹϒ·Ͻϭ·ϪϟͺͰϿͶ·ϧϲϷʹͽ ϭϷϲ·ϟϞϟͼͺΛϞϥͶϚϿϚͼͺͶ≪ϹͽϐʹϿ ΛϲϲϥʹϒϚ

The Government of Nunavut's newly re- established Department of Human Resources formally came into existence at the beginning of last week. I anticipate that next year's televised hearing will provide an opportunity for officials from the new department to appear before the Standing Committee.	\%PCP\\ <p%\> \D \%PCP\\<p%\> \D \%PCP\B \%PCP\B \%PCP\B \%PCP\B \%PCP\B \%PCP\B \%A \%A \%A \%A \%A \%A \%A \%A \%A \%A \%A \%A \%A \%A \%A \%A</br></br></br></br></br></br></p%\></p%\>
I will now cover a number of housekeeping matters.	᠊᠋ᡏᢗ᠌᠌ᡔᡗᢦᢩ᠋᠉ᡥᡄ᠋ᡔᢄᡁ᠋ᡬᢧ᠘ᡱᠥᡜᢄ
I ask all Members, witnesses, and visitors in the gallery to ensure that their cellphones and other electronic devices do not disrupt these proceedings.	LლႱႠϷჼჼႶჼ, ჼხΔჼdᢣϷჃLႵჼ, >ċႢďჼჃLႵჼჂ ϷჼႦႺϷႶϟ ჼხϚኣϷϟϚϳʹ·ͻ CLჼdϤ σለჼႦჇჼႻႶჼσďჼჼ<ჇϷ.
In order to assist our interpreters and technical staff, I ask that all Members and witnesses go through the Chair before speaking.	ጋኣ፟፟ዾ፞ና ላዛሬጋ
Members of the Standing Committee have been provided with a large number of reports and other documents for their ease of reference during this televised hearing. For the benefit of our witnesses and interpreters, I ask Members to be precise when quoting from or making reference to specific documents.	b∩L>ϚϳϤ ϚϘϘϒϷͼʹͲϚϽϭͼ Ϸϭͼϳϭͼ ϷϿͼ·ϽϤϿʹ·ϭͼ Λ៸Ͱͺͼ ϤϽʹϷϚϹʹͼϭϤʹͰʹ;ͼ ϹϲͺͺͺϫͺͰϫ ͼϷΔʹͼͿϫϷϒͰͺϲϚϿʹ;Ϸʹ·Ͽ Δ៸ͰϹͼʹϿϹͼ Ϸ;ϽϪͼͺϲͳϚϷʹͽϲϳͼϭϥϷ; ϷʹͽϲϪʹϷϚϚϭϭͼ Ϸʹϧϲͺϳ;ͳͺͼͺϽ
This hearing is being televised live across Nunavut on community cable stations and the direct-to-home satellite services of both the Bell and Shaw networks.	Cᡄ᠌ᡬᡪᢣᡉᡃᡄ᠘ᠬ᠅ᡤᅆᡆ᠋ᢩᢁᢗᠣ᠋ᡃᢣ᠌ᠺᢣ᠍᠍ᠥ᠊᠅ᡄ᠋᠋Ĺ᠋ ᠂dᡃ᠋ᠴ᠋ᡆᡃᡊᢗ᠌᠌ᠺ᠘ᢞ Bell-dᢩ ୕୕ୢ୳Lᠴ Shaw-d ସ℠ⅆՈՐ՟ᠴՐና
Transcripts of the televised hearing will be posted on the Legislative Assembly's website at a later date.	Ϲϲͺͺϫͺϧͺͼͺͺϼͺ;ϫͺ; Ϲϲϼϲϧ;ϣϷͺͺϿϲͽϧͼϧͼϧͼϧϲϧ; ϲϲϼ;ϫϧ;
In keeping with parliamentary practice, the Standing Committee anticipates reporting its findings and recommendations from this televised hearing to the Legislative Assembly. Under Rule 91(5) of the <i>Rules of</i> <i>the Legislative Assembly of Nunavut</i> , the government will be required to provide a	 4. అంగాల్ సింగ్ లింగాల్ లింగాలాల్ లింగాల్ లింగాల్ లింగాల్ లింగాల్ లింగాల్ లింగాల్ లింగాల్ లిం

formal response to the Standing Committee's report within 120 days of its presentation.	⊃∿iσ.
I now invite the Information and Privacy Commissioner to deliver her opening statement. (interpretation) Welcome and you can now begin, Ms. Keenan Bengts.	CAL ጋ°ጐሁሥፅーሊኆና ር፟፝፝፞፞ ጋኣኦĽኣብーሊኇ፞፞፞፝፝፝፝፝፝፝፝ ይ୮ረዹ LጋΔኈ፝፝፝፝፝፝፝፝፝፝
Ms. Keenan Bengts : Thank you and good morning. It is my pleasure to have the opportunity today to report to you on the work that my office has been doing for the last couple of years and to review my 2016-17 and 2017-18 annual reports.	ϷΔ^{\$\$} (ϽϞϷΛͿϚ): ⁵ dϷ ^a Δ [†] ^b Ϥ ^L Ϸ ^c ^b d ^c . ⁵ dδ <i>d</i> ^k ^b ^b Ϸ ^c Γ Ϸσ ^b b ² ^a Δ ^c ΛΛ ⁵ δ ^c Λ ^a σ ⁵ b ^Δ C ^b b ^c C ⁶ ^k /L ^b L ^b U ^c Δ ⁵ d ^j σ ⁴ σ ^j ^b ² σ, 4 ^L ^s ⁵ P ^c ² Λ ^b d ^c 2016-17 ^{4L} 2017-18 ⁴ ^c ^j ² C ^b ^k ^b Λ Ϸσ ^b b ^b ^c .
Before I begin, I would like to extend my sincere condolences to the family, friends, and colleagues of Speaker Enook on his passing. His dedication and commitment to Nunavut was obvious and strong, and he will be missed. His long career in public service has certainly left a legacy to his name in the pursuit of the betterment of Nunavummiut.	LF<>> LF<>> Δ
Because this is the first time that I have appeared before many of you, I thought I might walk you through some of the things that my office is mandated to do. The Information and Privacy Commissioner is an independent officer of the Legislative Assembly. As the Information and Privacy Commissioner, I provide oversight over GN departments and other public bodies with respect to the enforcement of the rights and obligations set out in the <i>Access to</i> <i>Information and Protection of Privacy Act</i> . This legislation supports democratic governance by giving the public the right to see most records held by public bodies and helps to protect the privacy of Nunavummiut by limiting the information about individuals that a public body in Nunavut can collect, use, and disclose. There are a number of functions that fall to my office under the Act.	γ%-ς% (η <p< td=""></p<>

1. Access to Information	 4ጋ∆°ฉዾσ°Րና ጋ\ዾLነረበና
1. Access to information	1. 400°abo [*] °° 050L ¹
The first is access to information reviews. One of the stated purposes of the Access to Information and Protection of Privacy Act is to give the public the right, and I emphasize the word "right," to have access to all information collected, created, and exchanged by or for the Government of Nunavut. There are some narrow and defined exceptions, but essentially the Act says that any person has a right to receive GN records. When someone makes a request for information and is not satisfied with the response, my role is to review the response to assess whether or not the response given was in accordance with the Act and to make recommendations if I believe there were errors. While public bodies must always respond to my reports and recommendations, they are not bound to follow them. The person seeking the information, however, has the right to ask the Nunavut Court of Justice to order the GN to respond if a public body chooses not to follow my recommendations.	γ%-ς% (%)-ς% (%)-ς% (%)-ς% (%)-ς% (%)-ς% (%)-ς% (%)-ς% (%)-с% (%)-с%)-с% (%)-с%)-с% (%)-с%)-с% (
2. Correction	2. Cᄔᅆィレરᠥ འᡝᅆᅌᅙᅆ
A second function of my role is in the correction of personal information. The Act gives individuals the right to request that corrections be made to information that the government has about them, for example, if a department recorded birthdays wrong or other personal information in error. If a public body refuses to make such a correction when requested, my role is once again to review that decision and make recommendations as to whether the public body properly handled the request. Once again, my recommendations are not binding, but the public body must respond to recommendations made. Again, the public or the applicant has the right to appeal the government's decision to the court.	 Ψ'L. ΔΔ'< \ Δ Λ Γ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ

3. Protection of Privacy	 5. ₺[°]ህႭ^ႪჂ^c ኣ>^LΓኦ▷σ[°]^C
The third role of my office is in protection of privacy. The Access to Information and Protection of Privacy Act sets out the rules for when a public body can collect, use, or disclose information about identifiable individuals. My office is mandated to undertake investigations to determine if a public body has failed to comply with those rules and, again, make recommendations. A privacy concern can come to my office in one of three ways:	ΔιΓͺϳϞͺͺͺϤͺϚͺϫ;ͺϷϷ;ͼͺϹϷ;Ϳͺϲͺͺͺ ΔιΓͺϳϞͺͺϤ; ΔιΓͺϳϞͺͺ Δι Δι Δι Δι Δι Δι Δι Δι Δι Δι
 If someone thinks that a public body has improperly collected, used, or disclosed his or her personal information, they can make a request to my office to investigate; 	1. ΟΔĹ·ϚϚϤϫϞϔͼϲϫϿϫϿϫϿϫϿϫϿϫϿϫ ϧϿ; ϗͼϼϲϼͼͿϫͼϳϫͼ ϲͼϿͼͼ ; ; ; ;
2. If I hear of a situation in which I believe that a public body has improperly collected, used, or disclosed personal information or has otherwise failed to comply with the privacy provisions of the Act, I can undertake a review on my own initiative;	2. ఎ५७ЛСР°Ժ२L ७९L७୯ ЛГថЛ∿Ր ርՃԼናՈ⊲°૨୬୯୮ናጋ፦ ৬೧୭ᢣՃԺ፦< বጋና৮৬<ና ५୭୧ᲘԺ₻Հ೨ዮጵና Հናզ୮୦୬Ժ Ճ୳୮⅃৬৬୯ Լ୯৬ዮዮԺ ՇՃԳգ ۸°Ր⊲๛Ր՟೨J ናዖΓናንՉዮԺ፦ বጋ୯ና৮୭୯ና.
3. When a public body discovers that there has been a material breach of privacy under the Act, that breach must be reported to my office and, if I determine that the situation requires a further investigation, I can undertake that review.	3.
In each case, once again, my office will make findings of fact and make recommendations which are not binding but which the public body must respond to. Because a breach of privacy cannot be undone, once privacy has been breached it simply cannot be undone, I see my role in privacy as one of exploring ways to prevent similar breaches in the future. In most cases, therefore, these reports focus on how to do things better in the future rather than on who to blame for the mistake.	^ና ხ౨ [௷] ለኦσ [௷] ኣℾ ^ᢑ ለলႢჃჼႱჇ ^ᢘ ႭჼႱჼር ርL°Ⴍ ኦσჼႱჼႱናႺჼჼႺჼႱ ኣჼჼዖჼႱናႺჼჼႺჼႱ, Ⴚჼd⊲

 Again, once my reports are issued and recommendations are made, the public body must respond to the recommendations but is not bound by them. In the case of a breach of privacy, there is no right to appeal a department's decision to the court. 4. Commenting on initiatives, legislation, programs 	 ΠΓΓ⁵Ρ⁴Δ^c ⁵ ⁶ ⁶ ⁶ ⁶ ⁵ ⁶ ⁶ ⁶ ⁵ ⁶ ⁶ ⁶ ⁵ ⁶ ⁶ ⁶ ⁵ ⁶ ⁶ ⁶ ⁶ ⁶ ⁶ ⁶ ⁶ ⁶ ⁶
A fourth role of my office is to comment on initiatives, legislation, and programs. I provide comments and feedback on GN initiatives when I can. The newest amendments to the ATIPP Act, for example, require all public bodies to submit to the Minister responsible for the Act, who is the Premier, a privacy impact assessment, or a PIA, as they're called, to explore privacy implications of the project. There is nothing in the Act which requires those PIAs to be reviewed by my office, but they are sometimes provided to me and I always provide comment and input. I also review bills tabled in the Legislative Assembly to consider any possible privacy impact they might have and, when I have concerns, I will provide comments to the department involved to the extent that I have time to do so. Occasionally I will be asked by a department to review a draft bill or some project and be asked for my input. I also try to keep abreast of news reports which often bring to light government projects which have privacy implications and when I see these reports, I will attempt to engage with the department involved to make sure that the privacy requirements of the Access to Information and Protection of Privacy Act are respected.	/CL ^c Λ~~~4~ν ⁵ L Δ ₂ , ^c ^b d4 \ ^{sup} PCP ⁵ b ^c C ^w DA ^c 4D4L ^b ₂ L ^c LΔ ^c ₂ , ^c ^b d4 ^{sb} ^b UDA ^b a ^b U U ^b ^a Ua ^w D ^c × ^b ^c ^b U ^c ^b d4 ^{sb} ^b UDA ^b a ^b U ^c ^b d4 ^{sb} ^b UDA ^b a ^b U ^c ^b d4 ^{sb} ^c ^c ^b ^b ^c ^b ^c ^b ^c ^b ^c ^b ^b ^c ^b ^c ^b ^c ^b ^b ^b ^c ^b ^c ^b ^b
These are the four main roles of my office. I could be doing more proactive work, I would like to be doing more proactive work, education, and outreach, but there is simply not enough time with the resources I have	ርL°ዉ ለ⊏ሊላሲኁጋላርኈርዎና, ለ⊏ሲቴዮዋዖLႱጋላኈጋJና. ርL₺dላ Δ፫ዮσላኈበናታσኈ ላኒL ኣኈዖኦኁσኈ, የታላσ ላ୮Ⴑኈኣናናር. ር₺dላጔ

and the ever increasing workload.	᠕ᡃᡕᡅ᠊ᡏ᠋ᡃᡃ᠋ᢒᡃᢛᢅ᠋᠆᠆᠆᠕᠋᠘ᢩ᠆ᠴ᠋᠕
The role of the Information and Privacy Commissioner is currently that of an ombudsperson. As I noted, I cannot make binding orders, only recommendations and those recommendations can be accepted or not as public bodies think fit. This is a system that has worked well for many years. Until only a few years ago I would estimate that 90 percent of my recommendations were accepted. This is changing. In my annual report for 2017-18 I outline some of the frustrations I have had over the last year in particular and the last few years in general. By way of example:	Ċ°ႭႠ ΛႠႢϤႢϟͰ ΔϿϤϭ, ĊŀdϤ ΡჼႱჼ>ϽΔϷϷϭ·ΓϷ ϹͺͰͽϤϤ ኣჼϷΡናἀታϷϧ ϹϲϷϹϷΓϤʹϐϷʹϿϚʹϚ Λ;ͰϾʹϒΓ<Ϲ. ኣჼϷΡናἀታϷϧ ΡϟϤϭ ϤʹͽϾϷϞϹϷϤͼϫϿΔͼ ϷʹϐϫϿʹ϶ϭͼ ϤʹͽϷϷϟϹ;ͼ ϹΔϹ°Ⴍ ϫʹͰϷϟϹʹϹͼϤϤ ϥʹͼϷϷϟϹ;ͼ ϹΔϹ°Ⴍ ϫʹͰϷϟϹʹϹ. ΡϟϤϭ ϹͼϫͺʹϞϢϲϿͼͽϽͼ ϹϲͽϤϤ ኣͼϷϚͼͿϫϧ ϤʹϒϷϾϹϷʹϷϽϾ ϲ ϒϿϪϤϷϹϷʹϷϹϲϿʹϷϽΔͼ ΡϟϤϭ ϹϹ°Ⴍϳͼϧ ϤϟϷϟϷʹϚϲϤ;ͼ, Ϲ°Ⴍ ΡʹϞͿ·ϲʹͼϧϲʹΓ, ϥʹͼ;ϽϹϳͼϧϲϒϿϤΓϲͿϷϧ ϤϿͽͼϹϷϽϲ ϚʹϨ.:
- 19 of 26 reports issued by my office did not receive a response from the head of the public body within the 30-day time frame outlined in the Act. Many took six months or more before I received the required response and currently there are five reports for which I have not received the Minister's response more than a year after being submitted to the Minister and despite numerous reminder letters from my office. I have gone so far as to write to the Premier asking for his assistance. I must assume, in these cases, that the recommendations in these files have been rejected.	 - Ċၑdd 19, 26-ὑΠ·ͻΓ· ኣኈΡၩL۶۶ P▷<∠▷°ኁΓιLC ሁዲĿݸና ⊲∿ሁ๙ႪႦ∿ውჾ ▷<_ͻΔς 30 Δͻ⊲σ, ⊲Ͻ⊲Ⴑኈ CΔL° ۵Δς γLΠ° ͻͿ. Δς[*]Γ ▷Ρ▷ ۵<<∿υ Ρ▷ ໑ኣ๙ъ Ⴊና ႽႱር ⊲ι ር・ϲ L ĊၑdჃ Γσ՝ CΓϷ Ρ▷ «ል▷ / L°[*] Γ° ໑ C Ϥ[*] Ϛ[*] Ϲ C Δ
- In only 5 of the 21 reviews for which I did receive a response were my recommendations fully accepted.	-
- Applicants are complaining more and more often that they are not receiving answers to their requests for information and I, too, find that I often have to ask two or three times to receive the information I need to do my investigations.	-
- Extensions of time that are neither	- الماع ک ^ر ک ^ر رومی کر

reasonable nor taken in accordance with the requirements of the Act are happening with more frequency.	የህ≪ኈ<ጐርኆኈቦ°፞፞፞፞፞ଦና፟፟፟Lር
- For the first time that I can remember since Nunavut was constituted, I understand that an applicant has appealed a Minister's decision to the Nunavut Court of Justice	᠆ ᠂ᡟ᠋ᢟ᠂᠆ᡦᡃ᠅ᡬᠮ᠂ᠴᡆᢩ᠌ᢟᡃ᠋ᠮ᠂ᢣᡃ᠋ᡃ᠋ᢪᢪ᠘᠆᠋᠄ᠳ᠘ ᠴᡆ᠋᠄. ᡬᡃᡆ᠊᠋᠌᠌᠉ᡃᠨᡪᡄᢂ᠋᠅ᠫ᠅᠂ᠮᠣᡃᢗᡏᡃ ᠕᠈᠊ᡃᠺ᠋᠋ᡦᡃᢛᢩᡔᠦ᠘᠋᠋ᠬᢐ᠉ᡔᡆ᠖ᡷ᠘᠅ ᠘ᢣᡆᡏ᠖ᡣ᠈ᢩᡔᢉ᠘ᢣ᠋᠋Ĺᠴᢩ᠅ᡆ᠋᠅᠋ᠫ᠘ᠺ
These incidents, particularly when viewed together, concern me. I can say that one department, the Department of Culture and Heritage, is the source of much of this frustration. However, the trend is clear across the board and is concerning.	Ϲʹϧϥϥͺϒ͵ϫϢϩϿͺϫͺϧͺϧͺϧͺͺͺͺͺͺͺ ϿϹͺ;ͽϥϒϲͺͲϧϧϥͼͺϿϞϳͳ;ϿϢϲϧϼϼ Ϲͼϭϧ·ϼϫͻϲ ϿϞϳͳϿϢϧϷϼϲϹϷͺͼ
In June of 2017 I submitted to this Committee a document entitled "Comprehensive Review of the Access to Information and Protection of Privacy Act." In that report I recommended a lot of changes to the Act, including changes to the way in which recommendations from this office are handled which I believe would have a positive impact on this trend. That report is available on my website under "Special Reports" should anyone wish to see it. It's a fairly lengthy 120 pages; I have no opinions.	૨ ૨ ૨ ૨ ૨ 2017- ૨
Part of the issue is the increasing volume of access requests and privacy breaches and the lack of sufficient manpower and resources within public bodies to properly address this volume. I am aware that the number of access to information requests to GN offices has increased substantially over the last couple of years. The good news is that, even with the increasing number of access requests to the GN, the number of complaints to my office, though having spiked in 2016- 17 and increasing year by year, has not escalated as significantly as the number of access to information requests received by the GN might suggest. This gives me some comfort that the requests are, for the most	 ϤʹͰͺϹʹͼϟͰͺΔϟͺͰϿϽϧͰͺͺϹʹͼͿϤ ΛϧͺϤͼϿͼϧͺϲϤϤͺϿϲ ϤϹϧͼϿͼϧͺϲϤϥϧͺϽϲ, ϹΓͼϥ Δϲϧͼϧϲϲϫ Δϲϧͼϧ Δεικομα Δεικομα<

part, being handled appropriately on the ground within public bodies.	Δ 血Δ ^ϛ CLʰdϤ Ͻካረናኁልቦንፖጐσʰ.
That said, the volume of work flowing through my office keeps on growing. Fiscal 2016-17 was the busiest year ever for the office. We opened 42 files, which is a 25 percent increase from the previous year. In 2017-18 that number was down slightly, with 35 files opened. Eighteen review reports were completed in 2016-17 and 26 were completed in 2017-18. The majority of the files which came to my office were on the "access to information" side of things. There were 17 such requests for review in 2016-17 and 21 in 2017-18.	ለኦኪላኈጋኈ<ናርላレ_>ላኈስር_>J በበናናልናበታኈጋልና. ርዮ ፈናናታርርና 2016–17 ለኦኪላጋናርሲርዮኈጋንዮ. 42-ም Lጋልኈፖምንዮርዮዮንንዮ. 2017-18 ፲ዮ ជ ላዮሶሮዮናናናምጋዮ. 2017-18 ፲ዮ ជ ላዮሶኖዮናናናምጋዮ. 2017-18 ፲ዮ ជ ላዮ የድምና በበናጭፖር 35-ንታና ጋቦ. ርዮ 4 18 የዮናንፖረ ሃምና በበናጭፖር ማንና 2016-17 ላ-L 26 ለላምናር ኦር ኦዮ ጋልና 2017-18 ላና ታን ሀም. ርዮ 4 ኦኖና በ ዓና የድርጭጋልና ርዮ 4 ንዮና ኦርዮ አስና ንና አስና ሪዮ 4 ንዮና ኦርዮ አስና ሪዮ አስና ሪዮ 2016-2017 ላ-L 21 2017-18-ዮ ሀም.
Public bodies are required under the Act to report any "material" breach of privacy to my office. The number of breach notifications received in 2017-18 was down considerably in the last fiscal year, which is concerning.	ርኮሪ ኮሬሞል የምርምራ ሀኪዮዳዊ ርጉባል የምቦንባትረም የምስወም በምስት የምህ የሚያስት የመረጉም የመሰት የምሳት የሆነት የምረት የምሳት የምሳት የሆነት የምረት የምሳት የሆኑ የሆኑ የሆኑ የሆኑ የሆኑ የሆኑ የሆኑ የሆኑ የሆኑ የሆኑ የሆኑ
As I noted in my annual report, "This is not a result of better privacy protections, nor is it a good thing. Rather, it reflects another way in which public bodies are simply not meeting their obligations under the Act."	ᡧ᠋ᡃᡬ᠍ᡃ᠍᠍ᡶᢗ᠋᠋ᡄᢆᢂ᠂ᢣᢄ᠆᠘᠄᠉ᡔᠺ ᡄ᠘ᢩ᠂ᡆ᠋᠊᠋ᢣᠵᡰ᠋᠋᠋ᠵᡦ᠉᠋᠋᠋᠋᠋᠋ᡗᠻ᠖ᢞᡳᡅ᠋ᢄ᠉ᢣ᠘᠋᠉᠋ ᠙ᠡᡆᡡᡄ᠘ᢩ᠂ᡆ᠋᠘᠙᠘ᡃᠣ᠋ᡗ᠋ᠺ᠋ᡗ᠅᠘ᠴᡆᠦ ᠕᠅ᠬ᠋᠘᠋᠋᠘
In today's digital world, information is a commodity to be bought and sold and almost any breach of privacy is likely to amount to a material breach under the Act. When a breach is reported, even a small one, it allows us to examine how it happened which, in turn, helps to "identify weaknesses or gaps that might lead to future or larger breaches." Breach reporting will also "make employees more aware of what constitutes a breach of privacy, and consequently more careful" to avoid them.	▷<□Γ ὑΛ. Ϲ▷ᢣ৽ϭ ΔΡϤͽϭϹͽϭʹϿ ϹͰͽϤ ὑϷλͰϞϷϞΔϚ σϷϐͽϹϷϞͼϫϲ·ʹͰϹ. ϧͽϞͿϥͽϿϲϧϭ·ʹͿϚ ϹͰͼϫ ϤͽϽͽϹϷϞϹϚϿϞͽϽͽ ϤϽϤϧϚ. ϹͰͽϤϤ ΛσィͻͿϹϷϞΔϚ ϽϞͽϽͽϐͼ<ʹ·ϿͼϚ ΓϷͻͿϿϫϜϲϿͼϭ ϹͰͽϤϤ ͽϷϚͽϞͼϲϒϲϤϤ ͽϷϚͽϞͼϲϒͼϷϛͼϲϚ ϹͰͽϤϤ ϞͽϷͼϫͽͼϲ ΓϷʹϿσϥ;Ͱͽϳϲ ϹͰͽϤ Δͽϧͼ Ϸσϧͽϧϲ Ϸͽϧ Δͼͽ Δͼͽ Δͼͽ Δͼ Δͼ Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ.
On a more positive note, amendments to the Act were passed at the last sitting of the last Legislative Assembly which did reflect some of the changes that I have been	ᠻᠡ᠊᠋ᡐᠦ᠂ᡃᠣ᠍ልᢦᡅᢩ᠂ᠳ᠋᠉ᢣᠵᡃᢦᡆ᠋᠄ᠸ᠈ᡆᢗ ᡩ᠉᠋᠋᠋ᠹᠬᢦ᠉ᢗ᠌᠌᠌᠌ᡔᡄ᠉᠋ᡃ᠋᠘ᢗ᠆ᢗᢞᡇᠥ᠂ᢪᢧᡃᠧ᠆᠉᠆᠋ᡝ ᡃ᠋ᡋ᠋᠋᠒ᡶᢣ᠌ᢄᡄᢄ᠋᠉ᢕᢑᢕᢎᡇᠧ᠋᠌ᡶᡆ

recommending, in some cases for years, including setting the stage for the inclusion of municipalities to become subject to the Act. This has been on my radar since my very first annual report more than 20 years ago. In addition, the stage has been set for establishing what is called a "sunshine list" which will give the public access to the remuneration being paid to GN employees on an individual basis. This is something that most other Canadian jurisdictions have moved toward in the last few years. The amendments also require the preparation of a privacy impact assessment when a public body is considering new technologies or new programs which might have an impact on privacy in the territory. These are all positive developments. There are others of the amendments that are more concerning, though they have yet to be tested in a review. I would still like to see a complete review of the Act, with a view to making it more modern and to address issues that simply didn't exist 25 years ago when the legislation was being drafted.

The highlight for the year last year was being able to host my counterparts from across the country in Iqaluit in October 2017 for our annual federal-provincial-territorial meeting. This is the second time we have met in Iqaluit and the meeting was, once again, a huge success. In addition to two days of discussion with respect to many access and privacy issues, I was able to provide my counterparts with a taste of the rich cultural heritage here. With the exception of a few pieces of luggage that did not arrive on a timely basis and some scrambling for hotel rooms which had inadvertently been cancelled, everything came off seamlessly, largely to the credit of my assistant, Lee Phypers in Yellowknife, and the staff here at the Legislative Assembly who jumped in to help. Thank you to all who provided willing hands.

ᢣᢛ᠋᠋᠋ᠻ᠈ᠳᡄ᠉ᢗᢛ᠋᠘ᡩ᠘ᡩ᠘᠘᠅᠘᠘᠉ᡩ᠘ᠵᢛ᠘ᡩ᠘ C⁶dd Loc-Si dDdb'L Ċᡃᢐᠯᡆ ᠾᢎ᠋᠘ᡃᢐᡆ ᡩᡆ᠌᠌Ďᢣᡄᢂ᠋᠂ᠳᡄᢣᡐᠶᡄ ᠘᠋᠋᠉᠊ᠣ᠘ᢣ᠉ᡣᡄ᠘ᢋᢂ᠋᠘᠘᠘᠘᠘᠘ bacr ଏል°ጋ°°7Lላልና ርልL°a ለペናርላ°LC. ᡷ᠋ᡃ᠔᠋᠋ᠴ᠖᠆ᡎ᠘᠖᠆ᡁ᠘᠘᠘ᡩ᠘᠘᠘᠘ᡩ᠘ ᠴᡆᢟᡃ᠋ᡏᢦᢗᠴ᠋ᡩᢂᡩ᠙᠘ᢣ᠘ᢋ᠘᠈ᢋ᠒᠖ᢧ ۵، ۵۲-۵۲ میں میں کر فرح ٬የΓ٬ዖᢣϷናበዻኈረL°∿ՐLC. CdՐ⊲ዖLU_J⊲Ⴊጋ∿U /⊂ ⊲⊃⊲Ⴑኈ ኁዖΓኁዖኑ⊳ኈႦ°∽⊆J בל°∿לתלי⊃ל כדףקע 55 ליפׂר כָּרָּש

 <i>

I wanted to close on a final piece of good news from my perspective. As of March 1 of	የኄ፦፫ኈሩፐኈ ናዕልላዹኈጋ୮ኈ ርዕታ°ኇኯ ርL°ዺ ፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟ርና ናዕልላሥጋኈሀ ር°ዹ
this year, I am very happy to have finally	፲-፻፻፻፻፻፻፻፻፻፻፻፻፻፻፻፻፻ ጋ፦<, ኄ▷ኦኣኈበ በበናኄናበ°σ ጋ፦
filled the position of assistant commissioner/investigator in my office. This	᠘ ^{ᡪᢑ} ᡃ᠋ᠣᡆ᠘ᡃ᠋ᡃᢐ᠆ᡏ᠋᠋᠋ᢐ᠆ᡏᢑ᠋᠋᠋ᠵᢑ᠘ᢑᡆᡆ
is a full-time position which has been sorely needed to help me to meet the ever growing	ለኦሊላናጋჼነሩናርላበናጋቦና ላ୮/ቍህჼነሩናርላበናጋዮጋ ለርሊላዎና, በ∟ჼ
demands of the office. Dylan Gray, who was previously with the Northwest Territories	ᠨᡪ᠘. ᡤ᠆ᡆ᠂ᠴᢩ᠋ᢁᡩᠨ᠋᠋᠋᠋ᡏ ᠆ᡬ᠆ᢐᡆ᠋ᠮ᠋᠋ᢐ᠋ᢁ᠆ᠬᡗᠫᡄ᠋᠋᠋ᡊᢣᡃᡆ᠋ᡗ᠂ᡬ᠆ᡆ
Department of Health as a senior privacy	ᡃᢨᡃ᠍ᡃᡆ᠋᠋᠋ᡃᢀᠫᡄ᠋᠋᠋᠋ᡊ᠊᠋ᠴᡗᠴ᠋᠋᠋ ᠈ᡃ᠔ᡧᡆ᠋ᡅ᠉ᠫ᠋᠅᠋ᠺ᠋ᠺ᠋ᠬᡩ᠖᠘ᢉᡃᠵᡃ᠋ᢐᡃᢐᡄ᠋ᠺ᠅᠘᠅᠘᠋
specialist, is a very welcome addition to my office. Hopefully together we will be able to	᠕᠆᠋ᠬ᠖ᡃ᠈ᢀᡩ᠋ᡣ᠒ᠻᡷᡁ᠙ᢂᢄᡰᡆ
clear up the backlog within the next few months so that when I retire in March of next	ϹϷϽͽϽͽυ Ϥͼϳϳ ͺϳϲϒϹ ϫͼϧͻͿ ͺϲͼϫ ϞϿϹ;ͶϤͼͽϽϲͽͺϥͼϧϧϧϒϲ
year, I can leave with a clean slate.	
Thank you very much for your attention. I look forward to answering your questions.	^ና d৮°ዺቮ ^ኈ ዖ⊳⊰°፞፞ଘናσ⊲፞፝ዾፇ∿ሁ ⊲ለኈ፞dበነ፞፞፞፞፝፝፝፝፝፝ ና፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟ የዾ፟፝፝፞ ና፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟
Chairman (interpretation): Ms. Bengts,	
thank you. There are two government	∆•୵≪ϷϹ ና••: ୮' ሶ፞፞፞፞፞፞ዾ _፝ <∆∿ኣ, L'፞፞፞፞
representatives from the departments of Health and Executive and Intergovernmental	ᡏ᠋᠕ᡷᠫ᠋᠋᠋᠅ᡰᡰ᠘᠋᠋᠘ᠴ᠋ᡄ᠋ᡳᢣ᠅ᡥ᠅᠅᠋᠃᠘᠅᠅ ᠆᠋ᠺ᠅ᡐᠳᡰ᠘ᠵ᠋᠋᠋᠘᠘ᡩᠣ᠊᠋᠋᠋᠋ᠬ᠅ᢕ᠖᠋ᠴ᠋᠁
Affairs. They also have opening comments. We will start with the Department of	ႱペLႠႭჂჼႻ. ϷჼႦϷዘΔჼዘবჼႦჼLϹჼႠϷჼჼ ለቦ⊲ჇႶჼዘ⊲ℾჼ. ዘΔϿʹႠჼჼ<ϷჂႶჼ ϷႻჃ
Executive and Intergovernmental Affairs. (interpretation ends) Ms. Kathy Okpik,	ປ≪L⊂ _Ω ጵቴና. (ጋኣኦ∩Jና) Γ'C ḃ∩ Ϸ·∧Ϸ, ∧ቦ⊲2°⊾2ልና.
please proceed.	
Ms. Okpik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. First of all, I'll introduce my	▶ﻩ∧ﻩ : ˤdᡃᠵᢩᢁᡤᢛ, ᠘ᢑᢣ᠙ᢈᢗᡝᢑ. ᢣ᠀᠆᠆ᡦᢛᡬᢉᠮᢑ᠔᠘
assistant today, Mark Witzaney, ATIPP	ᡆᠴᡆ᠋᠋᠘᠋ᡃᠴ᠋᠋᠘᠋᠋᠘᠋ᢂᢞ᠋᠋᠅᠋ᢕᢄ᠅ᠴ᠋᠋᠋᠋᠋᠋ᡔ ᠋᠋᠋᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆
Coordinator. I'll start my opening comments.	᠘ᡃ᠋ᢣᡲᡃ᠋ᡊ᠐. ᢂ᠋ᡃ᠋ᡉᡔᡟᡃᡪᡃᡠ᠕ᡴ᠋ᢦᡃᡉ᠋᠋ᠴ᠋᠂ᠳᡐᠮ᠙.
(interpretation ends) The Department of Executive and Intergovernmental Affairs is	
responsible for the maintenance of the Access to Information and Privacy Protection	(JYUA) CP94 P6F
Act and its associated policies and	⋖⋗∊⋵⋴⋼⋳∊⋻⋺⋼⋻∊
procedures. My department also houses the centralized access and privacy office for the	⁶ ህፈ ^ւ ነጋርሲσናፑ bLቦታናbናbናርናLC ለናdታσ ላዜ 4ጋ4ሁዮና. ርካd4 ለርኪላኪታዎና ርካd4
Government of Nunavut. Although my department does not handle all	᠉ᢣᠬ᠋᠋᠉᠈ᡔ᠖᠘᠆᠋᠕ ᠅᠋᠉᠈᠆᠃᠘᠂᠘
administration related to the ATIPP Act, we work with all public bodies responsible under	٥٤٢°°℃٢٩٦٩ ﺧﻪﯞﻩ ﺧﻪﯞﻩ ﺧﻪﯞﻩ ﺧﯩﺪﻩﺩﻩﺩﻩﺩﻩﺩ ﺑﻮﺩףקﻩ ﺧﻪ ﺩ הפרףק
it to ensure we are providing high-quality	୳℠ℙℂ℠ℙϚͺϹϷϥ⊲

services to Nunavummiut. This includes a	ےمع⊳۲⊳ے ف ^ر ۲د∩⊲≏منďے۲۰:
consistent approach to:	
 Applying fees; Releasing records; Conducting privacy reviews; Tracking administrative information pertaining to access to information requests for the annual report on the administration of the ATIPP Act; and Providing regular training to all government employees. 	 <
Over the past two years the government has continued to make advancements in our access and privacy functions. In September of 2017 the ATIPP Act was amended to include significant improvements. The following changes are worth noting:	୯୭୩୦ ୮୦୭୮୦୦ ୧୭୦୦୦ ୧୦୦୦ ୧୦୦୦ ୧୦୦୦ ୧୦୦୦ ୧୦୦୦
 Anonymity for applicants placing requests under the ATIPP Act; Protection of employees, third parties, and government procedures through discretionary exemptions, specifically as they relate to employee relations information; Provisions to ensure the protection of highly sensitive information, including solicitor-client information and information found in coroners' reports; Stronger privacy analysis and review when proposing new programs involving the collection, use, or disclosure of personal information; The addition of language within the Act that will allow for the inclusion of municipalities under the legislation in the future; Language that will allow the government to create a program for proactive disclosure of salary information; Further clarification around the definition of "Cabinet Records" as well as a definition of the term "consistent purpose." 	

The Government of Nunavut continues to monitor and review our access and privacy legislation and policies to ensure they are consistent with current trends in processes and technology related to information management. Increasingly, governments across the country are considering various initiatives to modernize access and privacy legislation to better reflect the current environment. We will actively participate in those conversations to ensure that we do not fall behind our counterparts.

The government continues to work with municipalities and district education authorities on their eventual inclusion under the ATIPP Act. Given their proximity to the Government of Nunavut, it will be easier to assist the district education authorities as they work towards the full implementation of the Act. The Department of Education will continue to support them in the administration of the legislation, in a similar way to how the Nunavut Housing Corporation has assisted the local housing authorities. The implementation of the legislation within municipalities will be significantly more challenging. My department will continue to work with all the relevant stakeholders to ensure that this file moves forward towards accountability and transparency at all levels of government in Nunavut.

Although our government originally amended the legislation in 2012 to include stronger privacy provisions, the amendments in 2017 to require privacy impact assessments have significantly raised privacy awareness within the government. Privacy impact assessments are an administrative tool used to identify the privacy risks associated with the implementation of programs and services that require us to collect, use, or disclose personal information. Public bodies creating or amending programs that deal with ႱペĽ∿Ր°ჾ ᆀഺჂ ᠘Ⴀ°ჾฦႪჂႠჀჁჼď ᡃ᠋ᡃᠣ᠋ᡣ᠘᠈ᠳ᠘ᡔᢘ᠘᠆ᡁ᠕᠈᠋ᠳ᠘᠘ᡔ᠋᠕ b°ህፈኈጋርሲσኁ፝፝፝፝፝ ለኅላሥ. CΔL ወፈዎና Ⴑ«ԼષՃ֎Ր՟ ለᢣ᠋᠂ᠳᠣᢑᡃᢣ᠌ᠵᠳ ∆⊂⁰σ⊲⁰⊃⊂∿ሥዋ ₽∪Ի≁∿ ᠘᠆᠆᠆᠆᠕᠆᠕᠆᠕᠆᠕᠆᠕᠆᠕᠆᠕᠆᠕᠆᠕᠆᠕᠆᠕᠆᠕᠆᠕᠆᠕ ⊲⊳∟С⊳*ъ*∿Ր°_⊃ና ∧ናd≻∆ና ⊲ч∟_⊃ ᠕᠈ᢣ᠋ᢧᢣ᠈ᡩᡆᠣ᠉᠊ᠴᡆᢟᡕ᠘ᡃᠴᡄᡅᢣ᠈ᡪᠯᢙᡃdᡄ ᠘᠋᠋᠋ᡰᠵ᠋ᠮᢄ᠆ᠴᡆᡄᡥᠣ᠘ᡃᠴᡄ᠋ᠬᢣᡃᡃᢨᠣ. ᡬᡃ᠌ᡆ Ⴑペ<u>L</u>[©]__ ϤϧϤϧͼͲϤϫͷϫͷϫͷϫ ᠕᠆᠋ᡅ᠋᠄ᡃᠣ᠋᠘ᡱᠣᠴ᠋ᡆ᠋᠁ᡔᡄ $\Lambda \subset \Lambda^{\circ} b C D + \Lambda d \subset C L^{\circ} C$ ᢣ᠌᠀᠋ᡐᢕᢀᡔ᠋ᢩ᠆ᠴ᠋᠘᠂᠘᠆ᡐ᠘᠕᠕᠆᠕

personal information are required to conduct thorough reviews of any identified risks to the protection of personal privacy. Privacy impact assessments both help us to create better programs and services and ensure that the risks associated with personal privacy are reviewed and addressed prior to implementation. We are committed to continually building and strengthening our privacy program.	ΔιΓ.ΙΎυ κον ΟΔΕν ΥΡΓΥΡΥΛΟΥΝΥΟΛΟΥΝΕ ΔιΓ.ΙΎυ κον ΟΔΕν ΥΡΓΥΡΟΟΥΝΥΟΛΟΥΝΕ ΔιΓ.ΙΎυ κον ΥΡΕΥΡΟΥΝΟΥΝΟ ΔιΓ.ΙΎυ κον ΥΡΕΥΡΟΥΝΟ ΔιΓ.ΙΎυ κον ΥΡΕΥΡΟΝΟ ΔιΓ. Διατο Γάρου Διατο Γάρου
We are in an information age. The Government of Nunavut must work diligently to review its current information management practices and systems to ensure that our information is not only protected but is also available to us when and where we need it. The Department of Community and Government Services leads our government in information management and technology services. Among the work being done, the department has implemented the use of collaborative tools that allow for effective tracking, information sharing, and collaboration among departments. We are hoping to use this technology to improve ATIPP tracking and reporting. It is our goal that this service will give us the ability to track detailed information in one centralized location, which will allow us to improve the efficiency and timeliness of reporting. More efficient and timely reporting in turn will allow us to better evaluate and identify areas of concern and success within our access and privacy functions.	 ἰ ʰ ʰ ᡤ ʰ ◊ ʰ ʰ ʰ ʰ ʰ ʰ ʰ ʰ ʰ ʰ ʰ ʰ ʰ ʰ ʰ
The Government of Nunavut values the role of the Information and Privacy Commissioner and firmly believes that a positive and collaborative relationship between public bodies and the commissioner's office provides the greatest benefit to the GN and to all Nunavummiut.	ᠴᡆ᠌᠌ᢟ ᡶ᠙᠋ᡶᡃᢦᡰ᠄᠋ᢗ᠋ᡫᡃᢦᡰ᠍ᆀ᠂ᠫ᠋᠋ᡬᠮ᠋᠅ᠬᡆ᠌᠌᠌ ᢗᡃ᠈ᢅ᠆ᡗ᠌᠌᠍ᢣ᠘᠖ᡏ᠘᠋ᡗᠮᢄ᠆ᡷ᠍᠍ᡆ᠅ᠫᡄ᠋ᡘᠣ᠋ᠮ᠋ ᠈᠋᠈᠕ᡔᡘᡊᠬᡏ᠋᠅᠑ᢗᠴ᠂ᡠ᠌ᠴ᠉ᠫᡝ᠋ᢐᡅᡤᡝ᠍᠆ᡆᠳᠺᡥᠥ ᠘᠙᠋ᡶ᠈ᡆ᠋᠁ᠮ᠂ᡆᠬ᠅ᡤ᠂᠘᠋ᠴ ᠘᠋ᡶ᠋ᠬ᠋᠋᠖ᡩ᠋ᠬᠺᡄ᠋᠋᠘ᠴ ᠴᡆᢀᡃᡏ᠌᠌ᢂ᠆ᠴ᠋
As noted, not all administration relating to the ATIPP Act is the responsibility of the	ᢗ᠘᠘᠋ᢂ᠋᠈ᡩ᠋᠔ᡔ᠈ᡩ᠖᠅ᡁᡘ᠅ᠳ᠅᠘᠋᠆ᡬ᠅ᡁᡘ᠅ᢕᡧᡡ ᢁᠫᡆᡧ᠂᠋᠕ᠫᢨᡅ᠄᠋ᡃ᠖ᡃᡆ᠋ᡝ᠘ᡃ᠋ᡗ᠋᠋᠅᠘ᢣ᠋ᠵᡃ᠂ᡬᡃᡆᡆ

Department of Executive and	Ⴑ≪ႾϷჼᲮႶჁჼჂႠჀჂჼႻჼ ᲮႾჁჂჼჁჾႫ. ჃჄჼჁჼ
Intergovernmental Affairs. Other	᠕᠆᠋ᠬᢞ᠋ᢥᡄ᠋᠘᠆ᡎᠴ᠋᠕᠋᠋᠋ᡗ᠋᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆
departments and public bodies collect	ᠴᢦ᠋᠋ᠬ᠋ᠬ᠋᠋ᡃ᠋ᢑᡄ᠋᠘᠘᠘᠘᠘
information. If any of your questions relate to	$d\Lambda^{\mu}d\Pi C^{\mu}C^{\nu}C^{\nu}$
information from them that I cannot answer,	᠙᠋ᢣᢞ᠋᠋ᡆᢩᢨᡳᡗᡊᡄ᠋ᡗ᠆᠋ᠳ᠂ᡃ᠋᠔᠕ᡧᢛ᠋ᠣ᠊᠋᠋ᠬ᠉᠆ᡷ᠘ ᢕ᠋᠔᠍
I will be happy to follow up with my	᠘᠋᠋᠋᠉ᢣᢑ᠘ᢣᢛ᠋᠒ᠵ᠋᠋ᡰᢕ᠖᠋᠘ᡆᢣᢎᠥᠽ᠁ᡔ
colleagues to ensure that I can provide the	ᡆᡄᢂ᠋ᢉ᠕ᡩ᠉ᠫᠣ᠋᠊᠂᠕᠋ᢆᠫ᠒᠋ᡃᢑᢕᡏ᠉ᠫᠣᡃᠴ
Members with the most accurate and relevant	ᠫᢣ᠌᠌ᢂ᠋ᢣ᠋᠆᠘ᢣ᠘᠘᠆ᢣ᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘
information. (interpretation) Thank you.	
Chairman (interpretation): I also thank you.	
Department of Health representative, Ruby	Δካ/ペレርና »: Δ°ል_ጋ L'ם.
Brown, (interpretation ends) please introduce	₫₽₽₽₩₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽
	(JŸYUI) PritLic Arbaabrance
your staff and proceed to your comments.	
Ms. Brown: Thank you, Mr. Chairman. I'm	>ና▷ [•] (ጋ፟፟፟፟ነትበሆ): 'dን [•] ዾ፟፟፟፟ ር ዾ፟ነዋው (ጋ፝): 'dን [•] (ጋ ¹)
Ruby Brown, the Deputy Minister of Health.	><>°\\
	᠂᠂᠂᠂᠂᠂᠂᠂᠂᠂᠂᠂
Mr. Chairman and Members, thank you for	
the invitation to appear before the Standing	᠕ᡃᢞ᠙ᢂᡬ᠅᠋᠘᠆᠘᠆ᠺ᠉ᡤ᠆ᠴ᠂ᢙᢞᡆ᠋ᡤ᠆ᠴ
Committee for this Committee's important	⁵ δ ⁵ d>P/LUL bΛL25 ⁴ C ⁵ Uσ C ⁶ d
work pertaining to the 2016-17 and 2017-18	Λ ^L LΩÞ⊀σ ^b Ċ ^b d⊲ 2016-17, 2017-18
annual reports of the Information and Privacy	イビュアメロット C-01 2010-17, 2017-18 イビネリロアルマート アマード マート・マート
Commissioner to the Legislative Assembly.	
6 5	᠈᠖ᡩᡃᠣ᠋ᡄ᠋᠋᠉᠑ᡄ᠋᠋᠋ᠧᠳ᠋ᡸᠴ᠔᠋ᡏᠯᡆᢩᢂ᠋᠘ᡄᠾᡄ᠌᠋᠋᠋ᢄ᠄ᡘ
With me today from the Department of	
Health is Dennis Stavrou. He is the executive	
director of Iqaluit Health Services, which	
includes the Qikiqtani General Hospital.	
mendes die Qikiqiani General Hospital.	ለኄዞሥንትጘኈ ଂየР℃σ ዻ፞፞፞℃፞፞፞፞፞፞፞፞፞፞፞፞፞ ፞፞፞፞ ፞ ፞ ፟፟፟፟፟
The Department of Health takes this	<u>.</u>
The Department of Health takes this	Ċᡃbd ᢤ᠋ᠳᡆᠬ᠋ᢧᢛ᠅ᡗᡊ᠋ᡔᡄᡅᢣᡃᡉ᠋ᡗ᠕᠋᠋ᡩᢐ᠆᠋ᢆᢧ
opportunity to also thank Nunavut's	᠂ᢅ᠋ᡰᢣ᠋᠆ᢣ᠘ᡃ᠋ᠴ᠋ᡣᡃ᠈᠋ᠫᢣ᠌᠌᠌᠌᠘ᢣ᠋ᢣ᠘᠈ᢣᢕ᠋ᠴ
Information and Privacy Commissioner for	₽°ህ๔ኈጋ⊂∿₢፧٦ ₽Ľሳ₢ॱ ?%₽UV⊃ 2017-
presenting her 2017-18 annual report. I	18 ᡐᡃL೨ ᠈ᢅᡆᢣᢉᢣ᠘ᡤ᠋᠋ᠴ᠋᠅᠋᠋ᡫ Ċᡃ᠔ᡏ᠘᠖ᡏᢣᡆ
would also like to express our appreciation of	᠕᠆᠋ᡣᢣ᠘᠊᠋᠆᠋᠈᠆ᡁ᠘᠆ᢞᢦ᠘᠆ᢞᢛ᠘᠆᠁ᡔ᠘᠆᠃᠘᠆᠁᠘
the commissioner for her work on the	ዻ፟ ^ዸ ፞ፚዻል ^៲ ୮. ር፞ ^៲ ፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟
privacy audit of the Qikiqtani General	ćᢐ᠘᠈ᡙ᠖᠘᠈ᠳᠴᡄ᠋ᠫᡆᢣᢄ᠘
Hospital. The findings and recommendations	᠘ᡃ᠋ᢣ᠋᠋᠋᠆᠘᠋ᠴ᠋᠘᠆᠆᠘᠘᠆ᡆ᠋ᡗᡁᢄ᠆᠆᠘᠘
shared with the Government of Nunavut	ᢣᠵᡃ᠋᠋Гᢣ᠌᠌ᡔᠳ᠋᠈ᡥᠣ᠋ᠴ᠘ᡃ᠋ᡗ
support access to information and protection	ᡩ [ᢩ] ᠣᢦ᠋᠋᠋ᡃ᠋ᡃᢑᡄᢩ᠉ᡊ᠑ᡄ᠋ᡅᠦ᠋ᡃ᠘᠋ᠣᡕ
of personal health privacy for all	
Nunavummiut.	
Mr. Chairman, as was previously shared with	
the Standing Committee, the department	۵۳۲۹۶۲، ۲۵۲ ۵۹۲۶۹ ک۵۹۵۹ ک۵
accepted and prepared a response to each of	
accepted and prepared a response to cach of	

the commissioner's recommendations. We	ᡏ᠋᠘᠆ᡁ᠋᠕᠆ᡁ᠆ᡁ᠆ᡁ᠆ᡁ᠆᠆᠆᠆
continue to engage with the commissioner on	᠕᠆᠋ᡣ᠋᠋᠖᠆ᡎᢄᢁᡄ᠘᠆᠕ᠴ᠘ᡁ᠆᠕ᠴᢄᡁ
a variety of files to seek her guidance,	᠕᠆᠋ᡣᡐᡊ᠊᠋ᢨᠣ᠂᠋᠋ᡏ᠋ᡶᠴ᠂᠋᠋ᡏᡧᡊ᠋᠋᠉ᢣ᠘᠋ᢞ᠘
including on legislative initiatives and	᠕᠋᠋᠋ᡃᢐ᠘ᡩ᠕ᢣᡆ᠋ᡔ᠕ᡁ᠋᠕᠂ᡗ᠕᠕᠉ᢣᢂᡩᢂ
research. I would like to take this time to	᠋᠂ᡃ᠋ᡃ᠋ᡰ᠋ᢄ᠘᠘ᡄ᠋᠋᠘ᠳ᠋ᢁ᠂᠋ᢄ᠈ᢄ᠘᠘
highlight some of the follow-up actions taken	ᡬᡃᠳᠴ᠋᠋ᡐ᠋᠘ᠵᡄᡅ᠋ᢀ᠋ᡗᠲᠴ᠋ᡗ᠕᠆ᡣᢦᢑᢂᡔ
by the Department of Health in response to	₽₽᠈ᢣᡣᢕᡄ᠊ᠵᡅᡕ᠊᠙᠘ᢣᡆᢂ᠋
the commissioner's recommendations	᠋᠄ᡃᠣ᠌᠌ᢂᢣ᠋᠂ᡏ᠋᠋᠘᠄᠙᠙ᢛᡬᠴ᠋᠘
following her privacy audit at the QGH, the	ൎ൮ഀഀഀഀഀഀഀഀഀഀഀഀഀഀഀഀഀഀഀ
hospital.	
Health continues to maintain privacy and security directives related to the handling of confidential personal health information in the interoperable electronic health records system (iEHR). We have updated and solidified these privacy directives which support the Access to Information and Protection of Privacy Act in the administration of our health care services. In November 2018 the Department of Health shared with the commissioner a draft of our privacy and security directives, with the aim of modernizing our approach to health information monitoring and protection. We	Ϥ°σϤʹͽϧʹϲϿ·ϚϽϲϲϧͽϤϲͺϾϧϤϤͺΔͱΓϳͽϧϤϲͽϧ Ϟ; Κ.Τ. Δ.Κ.Δ. Δ.
look forward to continuing to work with the	ᡧ᠋ᡃ᠋᠋᠋᠘᠈᠋ᢄ᠈ᢄ᠘᠈᠆᠆᠆᠆᠆
commissioner on this and will continue to	᠋᠂ᡃᡃᠣ᠋ᠴ᠋ᡃᢛ᠂ᡏ᠘᠆᠋ᡎᢄᡔᠣ᠋᠋᠆ᡩ᠘ᢞ᠋᠘᠆᠘
engage and seek advice from the	$\square \square $
commissioner on how best to move forward	
with implementing these privacy directives.	ᡩᢛ᠋᠋ᠳᢌᢧᡄᠬᡄ᠋ᠴᡄ ᠆ᡩ᠆ᡆ᠖᠆ᡧ᠘ᢟᡄ᠘᠆ᡧ
Health is committed to supporting a culture	ᡩᡃᠣᢦ᠋ᡃ᠋ᡃ᠋ᢐᡃᢩᢁᢩ᠅ᢉᡗᡄ᠋᠋᠋ᡄᢣᡃᢨᠦ᠋ᢗ᠘᠋᠋᠋᠋᠘᠄ᢓᡃᠣᠣᡃ
of privacy within the Department of Health.	᠘᠋᠋᠋᠋᠋ᢛᡃᠣ᠘᠆ᠴ᠘᠆᠋᠋᠋ᢛᠫ᠋᠋᠋᠘᠋᠄ᡩ᠋᠋᠋ᡗᢛ ᠂
We have filled two positions at the hospital	╡ [ᢩ] ᠳ᠋ᢦ᠋᠗ᡃᡏ ᢗ᠋᠋᠘ᡃᠳ᠋ᡆ᠋᠋᠋᠋᠋᠋᠋᠘᠘ᡩᡆ
to fulfill the responsibilities similar to that of	
a privacy officer. The responsibility for	
privacy is divided between the clinical	
advisor and the quality assurance and risk	<u>کفحان مالا مالات کا معامی مالا</u>
management coordinator.	ዾጔኊዻ፞፞፞፞፞ጜ፼ኯ፟ ጋይ፞፞፞፞፞፞ጞዸዀዀዀ
The culture of privacy is further reinforced through the department's regular circulation of privacy directives for staff; information briefs and memos reminding staff of the vital importance of maintaining confidentiality in all interactions with clients. In addition, there	ϹL°Ⴍ ϷჼህႭჼϷϽϲჀσჼϷ ኣჼჼՐናՈՐՉჼႦናርჼLና ϹLϷϭϭʹϷ ΔͰͳͺϳʹ·ႱϟϭϷ ՈϲϷႭϞϟႶϭϷ ΔჼϷႦႭϪ;ʹϷϽϭϷͺ ϽኣϷͺͰϞϨͶϭϷ ϽኣჼϷႶናႶՐՉϨʹႶϚ ՈႶჼϷϪʹͺͻ ΛͰĹႭϷϭʹ·Ⴑϭ ႭϷናႶ;ͿʹϷϹϷʹ·ϹͼͺϥϭʹϷϬϭʹϒϚ ϷϐʹϞͿႭჼϷϽϲͺͺϷϷʹͺϪϲͺͺʹϷϽϹϳ
	᠘ᠴᡄ᠆ᡪ᠋᠋᠋ᡥᢗᢂᢞᡄ᠃ᢂ᠘ᠴᡃᡌᢪᠣᢚ

are the provision of training and presentations for staff; orientation presentations for new frontline health care providers; and information related to privacy אארזאלי איטאלי אירזאיטאי ᡃ᠋ᢣᠵ᠋᠆᠘ᡔ᠋᠘ᡔ᠘ protection and health information technology ᠊ᡬᠯ^ᡅᠣᢦ᠋᠋᠋ᡃᢑᡄᢩ᠉ᡥᡗᠫᡄᡅᠥᡃ᠋ᠴ initiatives being disseminated through our interdepartmental newsletters that further support our goals of embedding culture of privacy. ხ°℃ეთვ⊳ეთ⊳. Examples of a few current privacy-related ᠈ᠣᢣ᠍᠕᠅᠘᠆᠘᠂᠘᠘ initiatives include circulating a step-by-step procedure on how to monitor and deactivate user accounts in our electronic health records system, which is called MEDITECH. A report is run every six weeks to identify and immediately deactivate inactive MEDITECH users. This ensures that MEDITECH is only accessible to individuals with valid credentials and current needs. In response to the commissioner's recommendation that privacy breaches in the hospital be tracked. Iqaluit Health Services has been tracking all privacy breaches as part of our events reporting and analysis process.

This has allowed us to review all captured privacy breaches, along with other potential near misses, events, incidents, and other unanticipated events. Moreover, staff with MEDITECH access also receive further orientation, addressing issues like password management and safeguards, that is, not sharing passwords, developing a strong password, and the importance of frequent password updates. Another example of our progress is that Health will be piloting the territorial online e-health privacy training this spring. Health has also formed a committee to build a quality/risk module into the new, upgraded MEDITECH software called Expanse. This will also allow us to use MEDITECH as a territorial incident/risk reporting tool, which will go live in February of 2020.

66%6%6%C%ጋውና ፭°σላል°σ ላL_ ᡠ᠋᠋ᡪᢣ᠋ᠵᡄ᠋ᠴᠳᡠ᠕ᡣᡏ᠋ᢁ᠆ᡊᠴ ᠘ᡃ᠋᠋ᡰᢣ᠋᠆᠘ᢣ᠋ᠴ᠆᠘ᢣᠴ᠘ᡩᠣ᠖᠘ᡔ᠘᠘ᡩ᠖᠘ᡔ᠘᠘᠘᠘

ᡖᢛᡃ᠋ᡃᡆ᠋᠋ᢛᠫᡄᡅ᠋ᠣ᠋᠋᠋᠋ᠴ᠘ᡀ᠋ ᡏᡄ᠆ᡩ᠘᠆ᡁ᠘᠆ᡁ᠘᠆ᡁ᠘᠆ᡁ ᡩ^ᢛᠳᢀᡃ᠖᠆ᢘ᠉᠆᠃᠘᠆᠉᠆᠃᠘᠆᠉᠆᠃᠘᠆᠉᠆᠃ ᢀ᠋ᢕᢁᢞ᠋ᢉᠫᢦᡄ᠘᠘ᡓ᠕᠕᠕᠕᠘ ᠘ᡃ᠋ᡃ᠋᠋᠘ᡃᠣ᠆ᡆ᠋ᢆ᠆ᠣ᠊᠋᠕᠋ᡃᠣ᠆ᢆᢞ᠋ᢕᡗ᠋᠆ᢕᢣᡃᡆᡄ ᠈ᡃ᠋᠋ᢣ᠘ᢨᢩᡅ᠋ᠺᡔᡅ᠘ᢗ᠘᠋᠋ᡗᡃ᠋᠋᠋᠆᠘ᡩᡆᠴ᠋

С°Ф ;bLi54°ФрUL7Г001 Ср94 ۲۹۵۲-۲۰ نه ۱۹۵۵ د. ۲۹۵۲ د ۲۰۰۵ د ۲۰۰۰ ᠣᡣ᠌᠌᠌᠌ᢄ᠆ᡷ᠙᠘᠋ᠴᡃ᠋᠖ᢞᠣ᠋ᠬᢑ ᠕ᢟᡄ᠊᠋᠋᠆ᡔᡄ᠋ᠬᢪᠣ᠂ᢤᡃᠣᢦᡃ᠋ᡃ᠋ᡅᡃ᠋ᢆ᠆ᢞᠰ᠋ Ď᠈ᡝ᠘᠄ᠣᡆᢀᡃ᠋ᡗ᠄᠋ᡃᡉᠲᢣ᠘ᡩ ᡩ^ᢛᠣᢦ᠋᠋ᡃ᠋ᠳ᠖᠆ᢘ᠆᠋᠉᠆᠃᠆᠆᠆᠆᠆ $\triangleright \wedge^{\circ} \cup^{\circ} \Gamma$. $d^{\circ} \sigma^{\circ} b^{\circ} o^{\circ} \cap^{\circ} O \subset h^{\circ} d^{\circ}$ 60L25خح ۲۵٬۵۲۲۲ ۵۲۵ ۵۲ ᠴ᠋᠋Ċᢩᡥᡃᡃᡅ᠋᠋᠋᠕᠋᠋᠋᠆᠆᠆᠂᠋᠖᠋᠋᠋᠋᠋᠆᠆᠆᠂᠖᠋ **₫∿Ր՟ႠՐ₫ჼ**σჼ₽ ₫ႶჼႦჼ₽ႶႠ₽Ⴕჼჼ. ᠔᠋᠆᠃᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆ &୭⊲∿ 2020-Γ ⊲ጋርናσ⊲∿ጋσ.

Health also provides periodic health communications to all staff, such as ATIPP coordinator guides on topics such as proper encryption of confidential information, sending and receiving electronic and physical mail, and how to properly save files to protected drives. Staff training opportunities around records management and ATIPP training are available and provided by the Government of Nunavut, as well as through presentations offered to community health staff groups during meetings and conferences. Our community health nurse orientation curriculum includes a section on confidentiality, ATIPP, and disclosure of information. Our nurses also have access to resources like ATIPP charts and fact sheets on this topic. With respect to training at the QGH, chart confidentiality, privacy, access, and disclosure are addressed in the orientation sessions. When possible, guest speakers are brought in to deliver presentations to nurses in training, introducing them to existing policies and procedures while addressing questions related to accessing records, protection of privacy, and information sharing.

Health also participates in the national Health Information Privacy Group, a privacy working group consisting of one representative from each of the federal, provincial and territorial health ministry or departments and the chief privacy officer from Canada Health Infoway. Participating in the Health Information Privacy Group allows the Department of Health to gather information and direction relating to its own privacy initiatives along with developing and reviewing materials relating to the broader national Canada health information sponsored solutions.

Lastly, since 2015-16, Health has been leading the necessary work to develop health-specific privacy legislation. Mr.

ᡩ^ᢛᠣ᠊ᢦᡃ᠋᠈ᠣᢦ᠈ᠧ᠋ᠧ᠋᠆ᡔ᠖ᡃᢦ᠈ᡋ᠈ᠣ᠉ᠣ᠉ ᡏ᠋᠘᠆ᢐ᠈ᡚᢄᢘᢧᡆᢛᠫᡄᡅᡆ᠋᠄ $\$ $\Lambda C^{L} \Delta \sigma^{S} \Delta^{S} ba \Delta \gamma^{S} \Lambda c^{L} dd$ ᠴᡆᢟ᠊᠋᠋ᡰ᠙᠋᠘ᡱᡆ᠆ᡆ᠘᠆ᠴᢉ᠋᠌ᠵ᠖ ₽ULU, DL PC PUL PC PC PUL ᡣᢨᠣᢦᢓᡣ᠋ᡗ᠂᠘ᠸᢩ᠂ᠳᡐ᠖ᢕᢄᡧᢌ ᡖ᠋᠋ᢞᡃᠯᡆ᠋᠋᠋᠋᠋ᢛᠫᡄᡅ᠋ᠣ᠋᠋ᡃ᠋ᠴ ϽዮィՐ⊲ჇႮႦႵႧჼ. ଐ°ჾჃჄႦჼჼႶჂჼ CLDL ۲٬٬۱۵۰. ۸٬۵۰۲ CL°۵ ۸۲٬۷۵۵, <u>ά</u>^ωρJCDγL^LL^c <u>ά</u>^ωσαγD^ω<u>ή</u>^c ₫°ơ┩∕▷ჼ°∩ഛ. ▷ჼႦჼ°∩՟∍Ր՟∍ ᡏ᠋᠘᠘᠙ᡤ᠋᠉ᠫᠣ᠋᠉᠘ᢃᡧ᠖ᢕᢣᡅ᠋᠕᠆ᢑ CLºdጔኈレ ⊲▷ጋ⊲לσ▷ በበናኈታLלσ▷ ϽϞϷĽ᠈ᢣᡣ᠋∿ᡥᡃ᠋ᠴ

ᠫ᠋᠋᠆ᡆ᠋᠋ᢆᡃᠣ᠋᠆ᡧ᠋᠖᠆ᡧ᠖᠆ᠺ᠅᠋᠘᠆᠉᠆ᡁ baccilr Cbda ΔιΓμηρικά Cbda ᢀᠺᠫᡃᢛᠠ᠘ᢣᠣ᠋᠍ᢦ᠂ᡩᠣ᠋᠋ᡏ᠋ᡃᢐᡆᢩᢞ᠋ᡗᡗᠫᠧᠧᠣ᠋᠋ ᠣᡅᢗᡏ᠂ᡬᡃᢆᠣ᠊ᢦ᠋᠋ᡃᡠ᠖᠆ᢆᢞ᠋ᡗ᠘᠘ ጋዮ/ቦላዖበኦժታ. ለኄሪኦሪ ር«ଡታ ᡩᢛ᠋ᠣᢦ᠈ᠹ᠈ᡆ᠘᠘ᢑ᠆ᢆᢑ᠆ᡷ᠘᠘᠘ᢆᢆ ᡩ[ᢩ]ᠣᢦ᠋᠋᠋᠋ᡃᢑ᠋᠆ᢞ᠋᠆ᡗ᠋᠋᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆ ዺ^L」 ٬₽Γ٬ንσϧϥ ጋϧϞレϥϧ **ΠΠϚჼჄLϞσჼ baccils ϽϚΰϞσ**ͼ <u>ქ</u>ჼჼ₽<u>ე</u>ეაგლი

᠘᠆᠋᠘ᢣᡄ᠌᠌ᢄ᠂ᡆ᠋᠋ᠳᠣ᠋᠋ᡏ᠖᠋ᢁ᠋᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆
ᢣᢩ᠋᠋ᡥᡳ᠘ᡙ᠋ᠮᡑ᠂ᠺ᠅ᡗ᠋᠅ᠪ᠒ᡬ᠑ᡣ᠋ᡃᢑᢄ᠘᠘᠘ᠵ
ᡏ᠋᠆᠆᠕᠆ᠴᢉ᠘ᢆᡰᢋ
ᢗ᠍᠆᠆᠕ᡱᠣᢩ᠉ᡄ᠘ᢓ᠆᠘ᡩᢂ᠋᠆᠆᠘᠘᠘᠘᠘
مــە⊿٤ــ٢٢ــ
ה כ

Another relevant initiative is the review of the *Mental Health Act* that the Department of Health is currently working on. Throughout this process, we are constantly working to ensure that a privacy-relevant lens is applied. To this effect, we are exploring the prospects of taking a staged approach when completing comprehensive privacy impact assessments when assessing aspects of the *Mental Health Act* that have privacy implications. This includes implementing practices that protect privacy when information sharing with family members, developing surveillance procedures, or providing postvention services.

Although Nunavut is the last jurisdiction to pursue health-specific privacy legislation, this should not be taken as a sign that Nunavut is not committed to working on this important legislation. The process was delayed due to an election, but work is still progressing and still being done to ensure we create legislation that is effective, efficient, and ensures we protect personal health information. Health met with the Inuit advisory committee of elders from across the territory to get input. The committee provided insights on privacy that will help Health develop materials for the public during the process and beyond. At this time the public consultation dates have not been set.

We must be diligent and pay attention to ensure that whatever steps we take with legislation, we are not impeding the ability of our health professionals to use the information required to provide us with highquality health care services. As noted when

ዾ፞ዾዾዸዀጚ፟ኯዀዀዀዀዀዀ ᠴᡆ᠌᠌ᢞ᠂ᡥ᠋ᡃ᠆᠆᠅ᢣᠧ᠉᠆᠅᠕᠆ᠴ᠋᠕ $L \subset \cup \subset \supset G$ ᢀᡄ᠋ᠺ᠕ᡩᢞᠣᠺᢣᡞᡏᡐᡃᡗᠴᠥ ᢣᠵᡃᢣᢆ᠍᠍᠍ᡰᢗᢂ᠋ᠲᡆᡅ᠍᠍᠋ᡐᡃᡠᡃᠴᠥ ঐ°ᠳᡐ᠗ᠸ᠊᠋ᡏ᠋᠋ᢐ᠋᠆ᢧᢂᢕᠳᡗ Δ_Δ_ς ، የΡ>Γ< ϷʹϧϷϧϧͺϤͽͺͷϷϞϤϲͺͺ;ϷͲͽͺͺϒϲ C°ኛው ለርኪላህበነጋቦ የህመኑሀውነጋ ነካጋኈ ᠕᠆᠋ᡣ᠋᠊᠋᠕᠆᠋ᠬ᠕ᡃ᠋ᢧ᠖᠆ᠳ᠕᠆᠋᠖᠘᠋ᢆᢧ᠘ ᠈ᠳᡐ᠘᠕ᡨ᠙ᠼ᠉ᢤ᠙ $\dot{\mathsf{A}}^{\mathsf{s}}\mathsf{P}^{\mathsf{c}}\mathsf{C}\mathsf{D}\mathsf{A}^{\mathsf{L}}\mathsf{L}^{\mathsf{s}}\mathsf{P}^{\mathsf{c}}\mathsf{D}\mathsf{A}^{\mathsf{c}}$

CΔL ΡイーĹσϷ ʹϷϷϷͰϚͶϤϚイͶϤʹϷϷʹϽϤ CLϷϭϭʹϧ LーႱーͺͺϹ·ͻϹ. ϹϷϭϤ Ϥ>ϷϹϨͶーϷϨLͼʹϒϾϚͶͿͼ ϤͼϭϭϐͱΓ ΔʹϷϐͼϪϧʹϷͶϷϞϪϚ ΔϷϞϚ͵ϒϚͶʹ·ϿϹϚ. ϹΔĹʹϔϹϲϷ

we met with the commissioner, we want to ensure we do not create a piecemeal Act that does not meet our needs once implemented. Mr. Chairman, as previously mentioned, we have accepted all of the recommendations made by the privacy commissioner and will continue to strengthen privacy at the Qikiqtani General Hospital. Health will continue to work with the commissioner to address the privacy needs of Nunavummiut. Mr. Chairman and Members, I thank you for this opportunity to highlight the work that the Department of Health is doing to ensure that health staff are aware of the most current and appropriate protections for handling confidential and private health-related information.	 ២ΠL⁶២ΠΥL⁶U⁶ Δ⁶Δ⁶Δ⁶Δ⁶Δ⁶Δ⁶Δ⁶Δ⁶Δ⁶Δ⁶
Mr. Chairman, this concludes my opening comments. Thank you.	C°ペ LጋΔጭረሀበ୭b ϷናbϷረኁኣ୭b. ናdታ≏Ⴍ广Ϸ, ΔϷረペϷርናϷ.
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) As we get into our discussions this morning and this afternoon, the Committee has decided to roughly follow a thematic grouping. We have nine themes that have been set and so we will be working our way through those. Just for the knowledge of everybody, we're trying to structure our discussions somewhat. The first theme is general issues raised in the Information and Privacy Commissioner's introductory messages. Ms. Towtongie.	Δ•/«ϷϹ· •: ⁵ d৮° ໑ͺΓ́•. (ϽʹϞϷΛͿϤ) Ϲ«Ͽ ⁵ Ϸʹϲʹ ⁶ Ϸ [°] Δ ⁴ Δ ⁵ Δ ⁴ L ⁻ [®] ປ ⁴ LC Ϲ ⁶ dσ ⁴ U ⁴ U ⁵ ³⁶ CP ⁴ L Δ ⁶ 9- Δ ⁶ . ⁵ d ⊂ Ϸ [°] ⁴ Γ ⁴ U ⁵ ⁴ ² Δ ⁶ 9- Δ ⁶ ἀ ⁵⁶ P ⁶ CP ⁴ L σ ⁴ ⁶ UC Ϲ ⁶ d4 Δ ⁶ C ⁴ P ⁶ CP ⁴ L σ ⁴⁶ C ⁵ . ἀ ⁵⁶ P ⁴ L Δ ^{4⁶} σ ⁴ ⁶ C ⁵ . ² δ ⁶ ⁴ C ⁴ ⁶ D ⁴ Δ ⁶ L Δ ⁵ ⁴ JΛΓ ⁵ ⁶ D ⁵ ⁴ ⁶ Ϸ ⁵ D ⁴ ⁴ Δ ⁶ Δ ⁶ C ⁵ ⁶ ⁵ .
Ms. Towtongie (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I noticed the Department of Culture and Heritage in the government apparently runs into roadblocks that nobody knows about.	ርኦጋ°ኁዮ : L'ዉ, Δ ^ϧ ረペኦር [፡] ም. ኦዉ ኦ›ኦሊ [፡] Խኦኦሁ ርΔካሪ Δሮ [፡] የሪተሮሴት ሪዲካሪ Δሮ [፡] የሪተሮሴት Δ ⁱ ርናም ⁱ ንሮሴት ጋጋዖበ፡የያዩና፤ርጋንም ነኦኦኦኦ [%] ቦናንም.
(interpretation ends) One of the observations I noticed is the problems with the Department of Culture and Heritage, and I have a question first of all for unilingual	(ጋኣኣትበJና) ርdኈbኦሁካፈረዽ ርኖዊσ ላbኦኈዮៃዾንበኈሁ ለኈd孑ርኪጵካኇ ፚናርናσኣሮኪጵነኇኌ. ላለኈdበነኣ፣ክናL ር∆ካdላ ፚዾፚና ኁb՟ጋዉኦንዖኈዉኈኊዮናጋፚና

Ms. Towtongie (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. (interpretation ends) My second question is the privacy assessment. Where did we copy that and where did that originate? It's in your opening statements, what impact it will have on the public. That's my final question. Thank you, Mr. Chairman.	CÞጋ°°Γ : L'α, Δ ⁶ /4 ⁹ C ⁶ . (ϽϞλησ) ϤΛתϞ ⁶ υσ, ϤΛ ⁶ θΠL ϤΔ ⁴ . Ϸ [°] ϑα ⁶ Ͻσπσ ⁶ Γ ⁶ ⁶ PΓ ⁶ Ρσ ⁶ . αΡΔdϤ Λ [°] σ ⁴ ⁶ ΠJ ⁶ , αΡ ⁶ ϤϞα [°] σ ⁴ ⁶ ΠJ ⁶ αΡ ^α ⁴ ⁵ ⁶ ⁵ DΓσϷ ¹ L ⁶ Ϸ ⁵ b ⁶ b ⁵ b ⁵ b ⁶ ⁵ Ϥ ⁵ Δσ ⁴ ⁵ L ⁶ ¹ ⁶ ⁶ ⁶ ⁶ ⁶ ⁶ ⁶ ⁷ Ρ [*] ⁴ ⁶ ⁷ ⁶ ⁷ ⁶ ⁶ ⁶ ⁷ ⁶ ⁷ ⁶ ⁷ ⁶ ⁶ ⁷ ⁷ ⁷ ⁶ ⁷
Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.	Δ•거ペÞርˤၑ : ˤdᡃᡔᢩ°Ⴍ广ᡝ. Ხ୮ረႭ.
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. Privacy impact assessments, it's a tool that has been developed over a number of years. Alberta was probably the first to include them under their Health Information Act as compulsory for new programs. I believe that every jurisdiction now has some sort of requirement for privacy impact assessments. It's a tool and it provides a list of questions to ask whenever there's a new project going on and it will highlight areas where often they're missed where privacy may be impacted so that when the program is being developed, those problem areas can be addressed and the privacy impact reduced as far as possible. It's a tool and it's a good tool when used properly.	Pae <Δ**
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Before I move on to the next Member, I just wanted to follow up on Ms. Towtongie's question. You mentioned the Franklin ships and a high volume of enquiries. How much can you reveal to us about the nature of those enquiries? Commissioner.	Ϸ°ህฉ [®] Ͻ _Δ ϧϷϟΔ ^c Δ ^L Γͺϳ [®] υ _Δ ([®]) _Δ , Δ ^L Γ ^Δ , Δ ^L Γ ^Δ , Δ ^L Λ ^Q Δ ^L , Δ ^L Λ ^Q Δ ^L Λ ^Q , Δ ^L Λ
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. All of my reviews are public documents, so I can tell you that they involved legal issues mostly.	ቮዉª <Δኈኁ (ጋኣትበJና): ናਰታዲርፑ, ፊኦረペኦርጭ. ናዖΓናፖσ፫Ĺჼቴኦժላ ርጭቴჼፈውኄ ርਰኁኣኦናቴናርኈጋፚና. ኦናቴፖኖዉኈጋኄႱ. ለንፈበናቴኈጋፚና L፫ႱኈበJና ለንፈበሮኖሙ
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Just for the ease of the camera operators, if you can just end each	LᡄႱᡄႭႫჼℾჼ LᡄႱჼႫ┩ჼჼϽϲႭႫჼℾჼ. ΔჼჄペϷϹჼჼ : ჼdታ°ႭႠჼ. (ጋኳት∩Jና) ላኦት⊂ϷႭჂና ჼክ⊳২! ჼክናር፹⊲ჼჼኒር ለኳስ ናለ.∣ልና

answer with a "thank you" and then they will switch back. Mr. Mikkungwak. Mr. Mikkungwak (interpretation): Thank **ΓΡ° Jd¹**: L'α² Δ⁴/ Φ/ Φ/ C¹. you very much, Mr. Chairman. My first ᡖᢞᡃᡆ᠋᠉ᠫᡄᡅ᠋ᠣ᠋ᡃᠴ ᢗ᠋ᡃᡆ ᡰ᠘᠋᠋᠋᠋ᢂ᠘ᢟ᠆᠋᠋᠋᠆᠉ᡃ question is regarding page 3 of the privacy $\forall \Lambda^{\oplus} d \cap \Gamma \sigma \triangleleft \cup \varsigma \lor d \Delta 2 \cap \Gamma^{\downarrow} \sigma \sqcup^{\oplus} \Lambda^{\oplus} \cup \sigma \exists.$ commissioner's opening comments. It CΔL Δ_ΔΑγΔΗΔL⁶L⁶ ΔΟσυβγίος σύσου indicates that there is a policy on how private information is handled and the three ways her በበናናል⊲ ኄዾጏኈ ለ⊂ኊ≪ኄL∿Ⴑና office receives privacy concerns. The first ᠰ᠋᠋᠋᠋᠋᠋ᢣ᠘᠆᠋᠋᠋᠃᠘ᢁ᠆᠆᠘ᢁ᠆᠆᠖ question I have is: looking at all of Nunavut, ⊲∧∿ط∩۲۵۶۵۵ کمی که که ۵۵۰۵۲ there are 25 communities, so how does your 25-ህ[•]LC. በበናነልቦⁱታር ነይጋ^ጭ office communicate with all the communities to make sure that these are known? Thank ₫ჼ₽₽LL_J4ˤLC? L'a, ∆₽/≪₽Ċ^Ⴊ. you, Mr. Chairman. Chairman (interpretation): Thank you. **△ʰᠠ᠙▷ᢗ᠃**: ᠳᢣ°ᡆᡤ᠃. Ხ୮ィᡆ. Commissioner. Ms. Keenan Bengts: Thank you, Mr. Chairman. I have a website and I know that's not the answer to everything, but I do have a ₽₽[,]⊀∩[,]\₽[,]°°'C'`JU_J4° ₽₽'4σ [,]65\₽≻[,]66 website and that is my major tool for communication. All of my review recommendations, the legislation, my special report, and there is lots and lots of information on that website. ∆₽⊲⁰₽ል°σ. How do I communicate with the smaller communities? I'll be frank: I don't. I can't. I am a one-person office and I deal with both ٥٤ ٢. ΔΔڬυL ٢. ٢٠ ٢٠ ٢٠ ٢٠ ٢٠ ٢٠ ٢٠ ٢٠ the Northwest Territories and Nunavut, and there are deadlines in the Act that I'm ᠕᠂ᠯᢣ᠋ᠮ᠋᠋ᠴᡃᢈ᠋᠋ᠵᢄ᠉᠂᠃᠙᠘᠕᠅ᢕᢈᢕ᠉ supposed to meet. At this point I am more ᠆᠘᠆୰୰୰୰୰ than a year behind because of a lack of ᠻᡃ᠋ᡃ᠍ᢣ᠙᠋᠋᠋᠋᠋᠋᠋ᢞ᠆᠆᠖᠘᠋᠋᠋᠆᠘᠆᠃᠘᠆᠃᠘᠆᠃ manpower. ᢄᡱᡆ᠘ᡄ᠋ᡃ᠋᠊᠋᠘᠆᠘᠖ᡀ᠘᠘ᢧᡀ I feel a little bit sheepish chastising public ₽**⊳**‹CÞ∩ቦˤ╘ᡃᢗᡄ᠋ᢩᢥᡗᡗᢖ bodies for not responding on time when I know that my office is so far behind that I'm ρ^ωυ≪^ωγΓ4&²4αζ⁻20⁻20⁻ <u>Ხ</u>՟`୰Ո^ֈL൨Ხ∆°ฉՙᲮՙℂ℠Ͻ`Ს. Þペ`Სՙℂ⊳[℩] embarrassed about it. I have to triage, shall רשיכטראבי אשיכטחטאאיטיכניט. we use that word, and I deal with the things that come into my office before I can do any $C^{b}b^{b}$ $A^{c}b^{c}$ $A^{c}b^{c}$ outreach. Simply put, I haven't had time to $\Lambda \otimes \mathbb{C}^{2}$ do any outreach. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Mikkungwak.	∆ﻩץ⋞⋗сﻩ : ੶ਖ਼ਖ਼ਁ੶੶ਸ਼੶੶੶ਸ਼੶੶੶ੑੑਸ਼੶੶੶
	୮ቦ⁰ኄປጘኈ : L'௳՟⊃ላል ^ϧ , Δዞ/ペϷĊ ^{ናϧ} .
Mr. Mikkungwak (interpretation): Thank	᠘᠔᠋᠋᠘ᠼ᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘
you very much, Mr. Chairman. I also thank	ΗϷϲ Ͼͷͼϭ ΛͽυΗϷΔσͽ
you for the response. Also on the same page	ᡆ᠋ᠴᡆ᠘ᡃ᠘ᡰ᠘᠘᠖᠋ᠺ᠂᠖ᠣ᠋ᢛ
are the three ways you can receive a privacy	᠕᠆᠋ᡣ᠙ᡃ᠆᠆᠋᠕ᢞᡅ᠋᠉᠘ᢞ᠋ᡠᢛ᠕ᠺ᠋
concern. The first one is "If someone thinks	ᡰ᠘᠀ᡃ᠋᠆᠋ᡣ᠋᠈ᡔᠣ᠙ᡆ᠋᠋᠋᠘ᢩᠳ
that a public body has improperly collected,	᠔ᡄ᠊ᡰᡰᢦ᠘ᡰᠵ᠋᠋᠋ᡰᡔᢑ᠋᠆᠄ᠳᢄᡔ᠋
used, or disclosed his or her personal	ᡖ᠋᠋ᡣ᠋ᢛᢣ᠘᠋ᠺᠡᢦᢩ᠅ᡥ᠆᠋ᡦ᠆᠋ᠴᢄ᠆ᡆ᠋᠂ᠳ
information" The second one is if you hear	ᢄᢞᡧ᠋᠋ᡱ᠋°ᡠ᠋ᡗ᠊᠖᠋᠋᠋᠋᠋᠔᠋ᡆ᠋᠋᠉ᠫᠣ᠋᠉᠂ᠺᡰ᠘᠅ᡄᡆ᠋ᠫᡃᠧ᠋ᠬᡃ
of a situation in which you "believe that a	ᢄ᠋᠄᠋ᢄ᠘ᡩᢂ᠘᠉᠆ᡩ᠆᠖᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘
public body has improperly collected, used,	Ċ°ᡆ ᠫᡃᡄᡅᡃᢆᢣᢖ ᠌᠋ᡝᢂ᠋ᠺᢣᡃᠥ᠌᠌᠌᠌ᡒᡭ
or disclosed personal information" The	
last one is "When a public body discovers	
that there has been a material breach of	ᡃ᠋ᡃ᠋ᡋ᠋ᠬᡃ᠋᠋ᡥ᠊ᡰᢂᡷ᠊᠋᠋᠋᠋ᠳ᠅᠆ᡘ᠋᠘᠆ᡘᡃ᠋᠘᠆᠅᠆᠅ ᡄ᠋᠉᠆᠆᠂᠆᠂᠆᠂᠆᠂᠆᠂᠆᠂᠆᠂᠆᠂᠆᠂᠆᠂᠆᠂
privacy under the Act, that breach must be	רוו אלי אל פאווו ישי אסיסטיסיטע אייטייעע אייטבייטריי אייטביאלאראיטראיטרי. ליאא
reported" to your office. What I would like to	0 30° 200° 2004Δ010.50°. C000 Λ°6ΗΔΔ° 4&936ΗΔΔ°4C. Ρας
understand is with those three categories,	24/17/22 20/22 CC. ματ 2/μαμαγγικά το τημε το
which category do you normally work with	
the most? Thank you, Mr. Chairman.	
Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.	Δ°/«>C° : L'α. bΓ/α.
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. I take all of them. Originally the Act allowed me to review a privacy issue only when there had been a specific complaint from a specific person. The Act has since been amended, and I get those complaints regularly and I do reviews on each and every one of those.	Ρα <Δ (ϽΫ > Δ) (Δ) (Δ
Sometimes I will hear of a situation in which there are privacy implications that I see. I'll give you a good example from the Department of Health. Last summer there was an international conference in Greenland, I'm thinking. I can't remember where it was. There were a lot of headlines out of that conference that were reported on locally in <i>Nunatsiaq News</i> that I saw about various research programs going on in Nunavut on Nunavummiut. I saw privacy implications there. I wrote the department	Δἐ৽ᠳ᠔ ϽϞ، Ϟ Ϟ Ϟ Δ Δ μ Δ Γ Δ Γ Κ δ Ϟ μ Δ κ Ͻ Δ σ δ κ κ Λ Γ Δ Γ Κ Κ Δ κ δ Δ κ δ δ δ δ δ δ δ δ δ δ δ δ δ δ δ

and I said, "Tell me about these. Are there	Ϸσ·ϳͼʹϭϷͻͿͰϭϚͽϽͽͺϳ· ϷͼϧϥϭͼϽϿϲ
privacy implications? What are you doing	ᢙᡗ᠋᠋᠕ᠳᢑ᠖ᡃ᠅ᢆᢧ᠘ᡄᢂ᠋᠂ᠳ᠘᠆᠕᠆᠉᠆ᠳ᠘
with them?" That sort of thing. In those cases	ᡃ᠖᠋᠋᠋᠂᠋᠋ᡃ᠋ᠴ᠖᠆᠘ᠺ᠈᠘᠘᠘᠘
I decided that I got appropriate responses	﴿ۥ؋ڬۮ؇ۥ؇ڐ؇؈؆ڋ؋؇٦٦٩
from the department and I didn't do a review.	᠙᠔ᢣ᠙ᡣᡏᢀ᠋᠋ᡔᢑ
from the department and I drain t do a fortew.	᠋᠄᠋᠋᠋᠋᠋᠋᠋᠋᠋᠋᠋
In other cases, for example, where I hear,	ᡏ᠋᠘᠂᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆
normally in a news report is where I get this	
information, that medical records have been	4°JACA%2%2%7%6%6%6%7%7%7%7%7%7%7%7%7%7%7%7%7%7
found in a dump, that has happened here, that	
has happened in the Northwest Territories,	ᡆᠣᢣ᠌ᢄ᠋ᡃᡠᢗ᠋᠋᠋᠋᠋᠋᠅᠘ᢗ.᠘᠋᠋᠋ᡃ᠔᠆ᡨᠴᢗᠺ᠉
both. If that kind of information comes to	ᠴ᠋ᡆ᠋ᠺᠯᡩᡏ, ᠴᡆᢩᢀᡃᡏ ᢗ᠘᠘᠋᠋ᡗᡃᡉᢗ᠋᠋ᢛᢣ᠘ᢣ᠋᠋᠋᠄
me, I will do a review.	ᠴ᠌᠋᠋ᡆ᠋ᠺᠯᡩᡏ᠋ᠴ. ᢗ᠘᠘ᡐ᠋ᡔᢛ ᠋᠋᠋᠋ᠵ᠋᠋᠋᠋᠋ᢐᢕ᠘᠘᠘
inc, i will do a leview.	٩٢٩٦/ ^ﻧ ﯩﻦᠵ ^ݷ ﯨ
If a multiplicate discourse direct discussion 1	
If a public body discovers that there has been	ᡁ᠙᠘ᢛᡗᡆ᠃᠘ᢣᡧᡏᡆ᠅᠐ᢞ᠕᠆ᡁ᠕᠉ᠳ᠘᠉
a material breach of privacy under the Act, I	᠕᠋᠋᠋ᠣ᠋ᠻᢛ᠋ᢕᠮ᠄᠙᠋᠋ᠮ᠄᠋᠌᠋᠋ᡘ᠆ᢤ᠋ᢣᡧ᠋᠘ᡄ᠋᠆᠋ᢍᡰᡆ
will sometimes do a review. I look at the	، هم۵۰۵۰۵۶ م، ۲۵، ۲۵ م. ۲۰ م. ۲۰ م. ۲۰ م.
facts of the situation, I look at what the	
public body has done to correct the situation,	
I look at the seriousness of the concerns	
raised, and where it is a small matter, I will	-
simply write to the department or the	۸ ^۱ ۲۵۸ کرد ۲۰ میل ۲۰۱۹ میل ۲۰۱۹ میل ۸ ^۱ ۲۵ میل
1 0 1	∩∩ናჼ&Րጋ∆°⊄≁ ⁱ ⁰b_C∆⁰d⊲_∩୮⊳⊀º.
organization involved and make suggestions	⊳⁵ە⊳⁺ك`ے ؇ڬڬ٩ڬ
for changes as opposed to doing a formal	ᢀ᠋ᡄ᠋ᠺ᠋ᡣᡄ᠋ᠺ᠙ᡃ᠋ᢗ᠅᠘ᠣᡃ
review and making formal recommendations.	᠄᠋᠙᠋᠋ᡏ᠄᠋᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆
1641	
If the issue is serious and it comes to my	ᢄ᠘᠘᠆᠕ᡃ᠘᠋᠋᠋᠋᠆᠋᠘᠆ᡬ᠆ᠺ᠕ᡱᡬ᠆ᠺ᠕᠋
attention through a privacy breach	᠖᠋ᢂ᠆᠉᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆
notification, I will do a review and make	ჼ₽ℾჼ₽ႱჄჼჼჂჼႱ. ⊲ჼL
formal recommendations. I hope that answers	ᡏ᠋ᠫᡄᡝᡆᡃᡄᡅᡄ᠌᠌ᢄ᠆ᢄᢣ᠘ᠴ᠋ᡘ᠋᠋᠉᠋᠘ᠴ
your question. Thank you.	۶d۶°a, Ĺp
Chairman (interpretation): Thank you. Mr.	᠘ᢑᠡ᠙᠙ᢄ᠋ᠮ ᠅᠘ᡃᢞᢩᡅᡬ᠖᠋᠋ᡗᡃᢗ᠋᠋ᡗᢪᢩ᠉᠂᠘᠋ᡃᢌ
Mikkungwak.	
Mr. Mikkungwak (interpretation): Thank	୮ቦ°୬J⊲∿ : L'௳՟그⊲ልષ, ∆ષ୍/≪⊳Ċᠬ. Ċ°௳
you very much, Mr. Chairman. It seems like	ᡏ᠕ᢛᡆᢕᡗᠳᡜ᠁᠘᠘᠉᠘᠘᠘᠘᠘
	CDD;AAR
you are looking at the questions I have.	
I have a question on page 7 of the opening	Lካለሀσ 7 ርંኒ ኦኄኦዞልኈርሊኑ
I have a question on page 7 of the opening	4∧ ⁶ d∩rσ⊲c5 ^{<} dc L ^b ∧ ⁶ bσ ^b 7
comments. She indicated earlier and touched	ν. α. του τη του τη Σαδοματική τη του τη
on the issue that today everything goes	
through the Internet or cellphones.	
(interpretation ends) With this one, in your	
opening comments on page 7, which you	^ﻧ ﻪﮪﺩ⊳ᢣᢛᡃ᠋ᡠᢛ<᠆᠄᠘ᢗ᠉᠖ᢩᢣᡅ᠘᠆ᡷᢛᡩ.
	(ጋኣֿት∩Jና) ዾ፞ Lጋ∆ჼჄነ┽∩Ⴐ L<∧ჼ•ጋႱჼ• 7-୮
have sort of lead into my question now here	

is and prior to me asking the question, when we look at government civil servants, regardless of any departments, from my experience having worked in the government, you either sign a code of conduct, a confidentiality clause, or to attain your status in the government workforce, in some departments you will have to acquire a licence to practise your field of work. In your paragraph there, "even a small one," a breach is a breach. My question to the office of the privacy commissioner is this: when you have codes of conduct, confidentiality clauses, and licences to practise, do you have classifications of breach of privacy, small and what other? Thank you, Mr. Chairman.	4^{L} 4^{L} 4^{L} 2^{K} 2^{K
Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.	ላ⊍ኈጋኈርዾኄዮርኈነLር? ዾdላ ፑዮኃቃና ዾdላ ላኈቦጚ፞ቃና ዸኄሇናበ፞፝፝፝፝ኇና ር∆L∆፝ዾዀ<ናለዸ? ኄሇኈ፟፟፟፟፝፞ፚኯ፟፟፟፟፟፟፟፝፞
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. Good question. Yes, a breach is absolutely a breach. Some breaches, however, are quickly discovered and mitigated. For example, one of the things that happens all the time is a fax is misdirected to the wrong fax machine, to the wrong fax number. If that misdirection is between one government For example, within the Department of Health, it went from one health department to another and was immediately discovered and a phone call was made, "You're getting a fax. Please disregard it. I made a mistake," and the person on the end says, "Fine, I will rip it up the minute it gets here and then throw it into the garbage," and then confirms that that has been done, that is a privacy breach that has been mitigated and dealt with appropriately and quickly. I would consider that a very small breach.	Δ•/ «> Δ•/ «> Δ•/ «> Δ•/ «> Δ•/ « Δ•/ « Δ•/ « Δ•/ « Δ
Then we have the crazy breaches, and I won't use a Nunavut example, but as you	ᢞᡃᡆᡏ᠋ᡗ᠋ᠬᡠ᠋ᡗ᠂ᢩ᠕᠋ᡨᡗᠦ᠋᠋᠋᠋᠋ᢆ᠆ᡘ᠋ᢆ᠆ᡘ ᢄᡃ᠋ᡱ᠋ᢕᡗᡃ᠋ᡷ᠆ᡐᡗᠸ᠋ᡗ

know, I do this work in the Northwest Territories too and you will all have heard of this one, is where an employee in the Department of Health brought a laptop to Ottawa with her and that laptop had public health records for virtually every Northwest Territories resident, including information about STDs, mental health, and really sensitive kind of information. She left it in her car and it was stolen and it was not encrypted. That's a big one.

Yes, there are less serious and more serious breaches. Thank you.

Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Mikkungwak.

Mr. Mikkungwak (interpretation): Thank you very much, Mr. Chairman. This will be my final question. You indicated what are considered small and major privacy breaches. If anyone should be breaching the Act by putting out personal information, can you explain what action would be taken? For example, would you take the government department to court or would you reprimand an individual who is working within the government or would the individual be fired from their position? Can you give us some examples? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.

Ms. Keenan Bengts: Thank you, Mr. Chairman. I have no control over what happens after I do a review. I do a review, I make findings, yes, there was a breach or no there was not a breach, and I make recommendations. Those recommendations may include disciplinary proceedings against an employee who does something willfully. I can recommend that changes be made to policy and procedure. Δα

Δα

Α

᠘ᡄ᠋᠋᠋᠆ᡴᡄ᠋᠆ᠴᡐᢩᠣ᠋ᡃ᠋ᠳᡦᢛ᠋ᢣ᠋ᠵ᠋ᡝᡄ᠘᠋᠋ᢩ᠆᠅ ᡏᢨᠣ᠋᠋ᠮ᠋ᢣ᠘ᡔ᠋ᡝ᠋᠋᠊᠋ᢤ᠆᠋ᠴ᠋᠋ᠬᡅ᠄᠂ᡩᡰᢞᠥ᠋᠋᠋ᠮᡃ

Δ°7<>C°°: 'd۶°aĊ. Γ'C ΓΡ°°J<.

ΓΡ°∿J⊲°: L'oʻ_⊃⊲&, Δ°/ペ>ư. ᢨ᠍ᢧᡃ᠆ᡄ᠋᠋ᡃᢛ᠋᠊ᡬ᠊ᢛ᠂ᡆ᠋᠋᠕᠋᠋᠋ᠬᠣ᠋ᡆᢕᡗᠣ᠋ᡆ᠆ᢑ᠋᠖᠘᠘᠘᠘᠘ $H\Delta^{c}d\Gamma^{c}\mathcal{T}\sigma^{cb}$. $CL^{b}d\Delta^{b}U^{c}$ CAL $\Delta^{c}L^{c}L^{c}$, **Ρ**ΩΓ<u>Δ</u>⁵⁶ Ρ⁵⁶ΡΗΔΡΓ<u>Δ</u>⁵⁶<⁶ ▷ኄ▷ዝ∆▷≻∿√ኄ₽₅∿ጉርጋ୮ና ₽₅₰₫₻ጋ୮₽. ᡣᡄᢂ᠋᠋᠆ᡔ᠘ᢣ᠋᠋᠉᠆᠕ᢣᢐ᠋᠘ لە⊿ەھ+لەكر, كەك∩רے لەھلەطەد ᠘᠋᠋᠋᠋᠋᠋᠉᠊᠋᠘᠋ᢙ᠈᠘᠕᠃᠘᠃᠘᠘ ⊳°≪غ°خ ذ°م ۵∿۵م۵۶۵ ۵ فاط۵۲۲ Δ^ωbaΔ^ωh Å^ωC^DC. CL^bdσ^ωL ᡆ᠋᠋ᠴᡆ᠘ᡃᢣ᠘ᡩᠯᡏ᠅ᠫᡝ᠋ᠴᡏ᠋᠋ᡃᢛ᠆ᠺ᠂᠘᠂ᡆ ΔϧᡪᢎϷϹϩϼϫϳ;

∆ﻩץ⋞⊳сﻩﻩ: Ľᡆ. Ხ୮ィ죠.

 $\dot{P}a^{e} < \Delta^{**}$ (D, \dot{P} , $\dot{P$

I find that particularly when it comes to breaches of privacy, my goal is not necessarily to lay blame. There are provisions in the Act which are penalty provisions. If you breach the Act, there are fines, but there has to be a prosecution there. It's very rare, frankly, that what has happened is willful and on purpose. It's human nature and mistakes that cause most privacy breaches. There are the snooping cases and the intentional ones, but those are far fewer than the ones that are just as a result of human error, when people aren't thinking and do something stupid like leaving a laptop in a vehicle in Ottawa.

I find that I get far further by working with the department to try to fix the holes than laying blame. If a public body wishes to prosecute or fire, and I have at least once recommended that an employee be fired, I have at least once recommended that a professional be reported to his or her professional body, but that's not for me to do. I can make recommendations only and what the government does with those recommendations is up to them. Thank you.

Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Just to add to my colleague's question there, what was the most serious privacy breach that you have seen in Nunavut in the last two to three years? Commissioner.

Ms. Keenan Bengts: Choices. There have been a number. One that comes to mind.... There are lots to choose from, but one that comes to mind, I'm sorry to pick on the Department of Health, came from the Department of Health. It was a small community and computer equipment was improperly disposed of. A local individual went to the dump, recovered a hard drive and that hard drive contained the personal health information of many people in the $\Delta \dot{c}^{b} < \Delta P^{a} \cup D^{b} \sigma^{b} \cup D^{i} \cup \dot{c}^{i} \cup \dot{c}^{b} \cup \Delta^{b} \cup D^{b} \cup U^{b} \cup U^{b} \cup A^{c} \cup A$

community. That person revealed it to an
employee. The employee reported it to me
after it going through the seniority. The
resident then became reluctant to return the
hard drive.

I don't know what was on it because it was never recovered as far as I know. I think, in the end, I made some recommendations of how to appease this individual by offering to buy him a new hard drive to replace the one that he had gotten from the dump. He did nothing wrong, right? He just recovered something from the dump. Everyone can do that, but the problem there was and it wasn't a Department of Health matter because it was CGS that had replaced the computer and had done so improperly, it resulted in a potential breach which could have been huge, and I don't know because we never did get the hard drive back. That's one.

There was another incident in which, again sorry, Department of Health, where the Department of Health again.... It involved three departments, actually, the Department of Health, CGS again, and the Department of Justice. This was an incident in which credentials for access to the electronic health record was given to a new employee at the Department of Health, but it wasn't given to that employee; it was given to another employee with the Department of Justice with a very similar name. That continued for six months and I don't know how that continued for six months because the person working for the Department of Health would have been unable to access the information he or she needed to do her work or his work. I don't even know if it was male or female.

In that case the employee and the Department of Justice was regularly going through the electronic medical records and had access to them until somebody from the community complained because the justice employee

Δἐ▷ ʻԽϷᢣ᠘ᢣ᠈dʿᠴᡄ, ϹΔነᢣ᠘ᠳ ⊲Ͻϲ·ʹdϞϲϷϲϷʹͽϟ᠘ᡧᡅ. ϿϹϜ ϽϭᢣϷϭϤʹͽ>Ոና ϹΔϞϫ ϿϹϷʹʹϒϚϽʹͽ ϷՈʹͽͶ·Ϳϭʹ·ϭ. Δἐ▷ Ϥ^ϧϹʹϗʹϔϔʹLና ΛϞϞυ, ΛϞልσϤ. ΡϟϤϭ ϤϷϷʹϒϲϷϨͶʹϧϲϲϷʹͽϟLϿͿና Ϥʹ·ϭϤʹϷʹͼʹʹϒϚϽϲϲϷʹͼϟϹʹϚϲ, ϤϤ Ͽϫϲʹʹϭ Ⴑ≪Ϥϧϐϭ·ʹͻ ΛϷʹͶͼʹϳϭ ʹϧϲϒϷ; ΔΓϹϷϲͶϤʹϔϧϤϲʹϔ Ϸ

ᡬᢆᡃᡆ ᠘᠆᠋ᠾ᠆ᡅᢣᡃᢦᡠ ᠘᠋᠋᠉ᡃᡃᠥᡆ᠘ᡃ᠉ᡣᡏ ᠈ᡃ᠋ᡋᡪ᠋ᢣ᠌ᠺᢣᡃᡠᡃ᠍ᡶᠾ᠋ᡏ᠂ᡏ᠋᠋᠋᠘ᡘᢩᢁ᠋ᡬ᠖᠘᠈᠋᠈ ᠘᠈ᡃᡆ᠆᠈᠘᠂᠋᠆᠘᠆ᡁ᠘᠂᠋᠉᠘ ᢄ᠘᠆ᡁ᠘᠆ᡁ᠘᠆ᡁ᠘᠆ᡁ᠘᠉ᡃᠥ᠘᠉ᡃᠥ᠘᠉ᡃᠥ᠘

was talking about what he or she was seeing. That's a fairly serious one too and that's fairly recent. Thank you.	ᢄ᠈᠋᠋᠋᠋᠋ᢄ᠆ᠴᡧ᠋᠅ᡣᡗᠫ᠋ᢍᡅ᠄᠂ᡁᢋᢘ᠘ᢄᡔᠳᢄ ᠘᠋ᡰᡔᡄᠴᡐ᠋᠅ᡤᠫᠦ᠋ᢛ᠂᠂ᡁᢣ᠌ᡷ᠌ᢁᢩᡤᡃ
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Thank you for providing those examples. The next thematic heading once we're done with this first one is health privacy, so a teaser, maybe. Ms. Angnakak.	Δ•/ペÞርና• Ľἀ. (ϽϞϷႶͿና) ናdታ°Ⴍ广ჼ ĊჼdϤ ϷσϷϷϟሊϞႶና. Ľ°Ⴍ ϤϟϤϼϤʹσϤϲʹናΓႱʹϹ. ĊჼdϤ Ϥ°σϤʹϷʹͽʹϒ·Ͻϲͺͺϭ·ʹͿϚ Ϥ°σϤʹჼϿϲͺͺϷͽϤϚ ĊჼdϤ ϧϹͶʹϧϚϛʹͽϹʹϒ ϹdͶϤʹϭϤϚʹႶͿ. Γʹ Ϥʹϼ·ϧ.
Ms. Angnakak : Thank you, Mr. Chairman. Welcome to the House, Ms. Bengts.	বናዹ୭b (ጋኣኦበሀና): ናਰታ°ዺቮካ, ፊካፖペኦርናኈ. ጋ°ኈሁረቦና Γኁ <Δኈኁ.
I would like to go to page 7 of your annual report, 2017-18 and the lower paragraph, where you talk in regard to your relationship with Nunavut public bodies. You have felt over the years that your recommendations have been accepted. This was one of the main reasons why you say in your report that you felt that you don't require order-making power to ensure that the spirit and the intention of the Act are maintained. You go on to say that "Over the last year, however, I have become concerned that this may be changing."	Ċŀdd LŀΛჼ>ϽႱჼႱ 7 ϷσŀϳδჼCΔ ^c 2017-18. Ċ°Ⴍ ႶႶናჼŀረዚኛ dĊσ. Ϸσŀϳናልና ΛነረበኘϧჼႦჂႶŀ Ċŀdd dኣትሶჼჁናጋΔና ႶႠና ႱዊLŀdና ኣჼ₽ჼႦናርჼኮርჼዮና, Ċŀdd ΔŀΛJ/ჼႦናርናልና Ċŀdd ኣჼ₽ჼdታႶና ΛታϷኘႦናርናჂdჼႦჂႶჼ, የረdσ ϷσŀϳჼჼႶჼჂႶና ϷዊናႶჼϼና Ċŀdd ኣჼჼዮናႦჼዮჼLC Ċŀdd ኣჼ₽ჼႦናርჼႦႠႶና dჼŀ₽ſd₽ႶŀኣΔና. Ċ°Ⴍ dጋdႱჼႱ ጋჼჼႱልቦታዎና. የረdσ ĹჼႭኣንፈჼ CL°Ⴍ dਟነትჼ<
You give us some numbers here that are, to me, concerning where entities are supposed to respond within 30 days and on a number of occasions they have gone way past this up to months and months and months. That tells me that you're sort of at a standstill there. You also indicated that you have written some letters to Ministers and to the Premier about this. Can I ask you: what was the response to those letters? That's my first question. Thank you, Mr. Chairman.	۹ ^μ L ۵ ^μ
Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.	Δ•/ペϷϹ ና•: ^ና ժ۶°ዺ广፞፟ ^ኈ . bΓረዺ.
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. Well, I want to clarify first that all of my review recommendations are sent to the Minister, the head of the public body.	ዸ፞፞ዹ^ۅ <ፚኈ ፞ (ጋኣ፞ኦበJና): ናdታ [ຼ] ፟ዺቮ፞፞, ፚኯ፞፞፞፞፞፞፝፝፝፝ ፟፟፟፝/ፇ፟ ^ዸ ፝፝፝፝፝ ፝ ፟ጚኈ፝፝፝፝፝ ቦና፟፝፝፝፝ ፟ጜዀ፝፝፝፝፝፝፝፝፝፝፝ ጜዀ፝፝፝፝፝፝፝፝፝፝፝፝ ዾ፝ዀ፝ዾ፝ጜዾ፝ዀ፝፝ ዾ፝ዀ ዾ፝ዀ ዾ፟ዀ ዾ፟ዀ ዾ ዾ ዾ ዾ ዾ ዾ ዾ ዾ ዾ ዾ ዾ ዾ ዾ ዾ ዾ

That is who I write my letter and send my	CLˤℾʰ ᢗᡰᢐᠴ᠈᠊ᡅ ႶႶᡪ᠋᠋᠋᠋᠖ᡄ᠋᠉ᡔ᠋ᢣ, ႶႶᡪ᠋᠉ᢗᡃᢐ
recommendations to.	CL [⊾] d⊲.
In the case of Culture and Heritage, I probably wrote 20 letters over the number of files that I have to the Minister himself asking that he respond time and time again. I got some responses some of the time. In some cases it resulted in his decision being provided. Most often I got no response whatsoever. It got to a point where I had something like 12 or 13 outstanding and they have all been outstanding for six months or more. I wrote to the Premier and I asked the Premier to speak to his Minister. That resulted in a response from the department on all but five. Those five remain outstanding. I have since spoken to the former manager of the ATIPP division several times and I know that she made efforts to get the responses done; Jessica Young, who is now with the Department of Justice and no longer our manager. I know that she spoke with the department several times, and I wrote yet more letters and I have just at this point simply closed the files because there is only so much I can do. Thank you.	
Chairman (interpretation): Thank you. Ms. Angnakak.	Δﻪዋ⊳ርጭ : L'ዉ. ୮ ^៶ ⊲ናჲϧϼ _{ϩϷ} .
Ms. Angnakak : Thank you, Mr. Chairman. I think that is very concerning. We have legislation in place and people aren't adhering to it. There's got to be some kind of mechanism, otherwise why do we have legislation? Why? We're not going to follow it. It's in place for a reason. What was the response of the applicants? Did you go back to the applicants and say you had to close it because you couldn't get anything from government? Thank you, Mr. Chairman.	ϤʹϤϷϧ·Ϸ (ϽϟϷͶͿϚ): ʹϭͿϷʹϤϹϷ, ΔϷϒϘϷϹʹ·Ϸ. CL ^Δ α Δ/L _Δ ^Δ α ⁻ ν ² ⁻ ϤϽϤͿϧ ⁻ υ ⁻ ν ² , ϤϽϤͿΔ ^C L ⁻ ν ⁻ C ^Δ ⁻ Ϥ ⁻ Δ ⁻ L ⁻ ν ⁻ C ^Δ ⁻ L ⁻ ν ⁻ ν ⁻ ⁻ ⁻ ⁻ Δ ⁻ L ⁻ ν ⁻ C ^Δ ⁻ L ⁻ ν ⁻ ν ⁻ ⁻ ⁻ Δ ⁻ ⁻ Δ ⁻ ⁻ CL ^Δ ⁻ ⁻ Δ ⁻ Δ
Chairman (interpretation): Thank you.	Δ•거ペϷϹና• : ^ና d步°Ⴍ广 ^ь .

Commissioner.	טראם.
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. Interestingly it appears that the applicant has received responses on every one of the reviews, many of them late and most of the time when I received the response, the applicant received the response. On these last five, apparently, I'm told that the applicant has received a response, but I have not. I don't know what the Minister's response was.	ጵው <Δ \ (ጋኣኦበሪ፡): የሪታ ሲኮ, Δν / «ኦሮ፡. Δ, ሮ ሲ ሮ ነሪ ፡ Δ, ሮ ሲ ሮ ነሪ ፡
Yes, the applicant was frustrated. It was the same applicant on all of them, I can tell you. Like I say, it was a series of requests all from the same applicant, all on the same issues, generally speaking, and the applicant was frustrated. This is also in a series of reviews and there is one currently before the court for review of the Minister's decision. Thank you.	Ċŀdd ϿϞϒϚͺϷϚͽϿΔϚ ΔϟĹϿͿͶϚϷϛϷϚͰϹ ĊϞ/Γ·ϞͺͺϹʹ·ͺͺϤϹϷϟϽϥʹϞͿͺϷϚͰϚ ϿͱϟϚͼͱϟͰϟ·ͽ ϤϹϷϟϽϤϚΓϷ ϿϞϒϚϷͶʹϧϒͰϹ ϤϹϷϟϚΓϷ ΛϞϞͶϚϷʹͽϿͶ·, ϤΛʹͽ·ϭͶϹͺϷϚͽϹʹϚϹ, Ϲʹ·ͺ ϿϞϟϚͽϿϚͽʹϭϐϫϤϒ·ͼ·ϔϞͶϚϷϛϷϚͰϚ. ϹϞͿϤϿͺϚϷΓϚϷ;϶ϘϚϾͱϟͿʹϞͺͿͺϽϚʹϞͺͿϟΔϚ ΔϚͽϷϛͽϽΔʹϐϪϷϭϚͺϹͰʹϲ ΓσʹϚͿϚͺʹϭͿϧ·ͺϲϳϷ.
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) I believe that that is the first time in Nunavut that that has happened, so it is interesting on its own. Ms. Angnakak.	ΔϷϟ⋞ϷϹ· Ϸ;ͺ·ϭͿϧ·ͽͺϹͱͺͺͺϽϞϷϽͿϚ)ͺϪ, ϟϿ·Ϲ·ͽϚͽͿͱͼϿ·ͽͺϹ·ͼͺͺϪ·ͽϧͼͻϪͼϙϧϥϲ ϹϪϹ·ͼͺͺͺϼͼϿϗϹͺͺϺϧϲϹ;ͺͺϹ៶ͺͺϤͼϭͼϧͼ;
Ms. Angnakak : Thank you, Mr. Chairman. I was wondering if the commissioner could tell us: how many other outstanding reports? Do you have a number in your head of where you are not receiving any responses from and which departments? Thank you, Mr. Chairman.	ϤʹϤϷϧ·Ϸ (ϽΫϟͶϽϲ): ʹϥϟͼϥͺϳͱͺϪϧϟϭϷϹͺͼϧ ϹͼϿͼϷϪͺϷϹϟϿͺϿϿϿϪͼϧϟͼϿͼϧϚͺϹͼϥϥ Ϸ;ϞϷϫϹϫϳϹͺϞϹͺϷϹϹϞϷϒϹͼϫϧϚͺϹͼϥϥ ϷϷϷϧϲͳͼϫϧϲϿϔͼͺϤ;ͳͺϿͼϧϭϧϳ ϿϷͼϫϧϲϿϪϲʹͺͼϥϧͼϿϲϳͼ,ϪͼϞϭϷϹͺͼϧ
Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.	∆•୵⋞⋗⊂ ••: ⁵d۶°ዺՐ҆⁵. ७୮୵ ௳ .
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. Currently those are the only ones outstanding. Many are received late. Like I say, I am hardly one to complain because I am behind as well. The way I look at it is this: public bodies have far more resources than I in my one-man office or now two-man office has. There should be a process in place	Pae

	7
for timely responses to these requests.	ᠻᢂᢞᢁᢩ᠂᠋᠋᠋᠋᠋ᡦᢛᡃ᠋ᠺᢄᠴ᠘᠋ᢄ᠋᠋᠉ᢣᠺᢓ᠋᠓ᢉᡃᢣᢂ᠆᠘᠄
I don't want to sound overly negative, although my annual report is probably the most negative I have ever written. I understand that there is a special set of circumstances that resulted in a large number of these problems, but the Department of Finance had huge problems in responding to access requests as well, most of those in relation to human resources matters. At one point in one of my review recommendations, I suggested that whoever was doing the ATIPP work in that office, the ATIPP work be given to somebody else because the person who was assigned to that work had too many other responsibilities. It was just tacked on and he couldn't manage. There was just too much work to do.	 CΔL^ΦΔ Ϸ⁵b⁵λ²DΔ^ΦΔ⁵⁰D⁵ Λ⊀L^{Φ⁵}Γ⁵b²d⁵⁰D⁵b⁵b²C⁵⁰C¹C⁵⁰b⁵C⁵⁰C¹C⁵⁰b⁵C¹C¹C¹D⁵b²D⁵b²D⁵b²D⁵b²D⁵b²D⁵b²D⁵b²D⁵b²D⁵b²D⁵b²D⁵D⁵b²D⁵D⁵D⁵D⁵D⁵D⁵D⁵D⁵D⁵D⁵
The Department of Finance would probably be the other department who was having problems, and that was all in the area of human resources. Thank you.	ርኮፈ ዸ፟ዾዾኑ፝ዾጜኯኯኇ ርኮፈፈርዾኈ ዾ፟፟፟፟፝፝፝ዾዀዾኯዾኯዸኯ ፚኈዾፚኯ፞ኯ፟ጟ ዸኯ፟፟፟ዄጜዀርዀጋፚና ለነተበዮጔቦ. የፈት፝፝፝፝፟፟፟፟፟፟፟ ይ
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Just a reminder, the use of acronyms is always an issue here in the Assembly, and I am not sure what the Inuktitut word is for ATIPP. If we can just, and reminding myself as well, spell out the acronyms. Always spell them out, please. Ms. Angnakak.	Δ^{\$}/ «ϷϹ^{\$\$} : L'α. (ϽϞͰΛͿ ^{\$}) Ċ ^{\$} dd αΔ ^{\$} ϚΛ ^{\$} /LጚΔ ^{\$} ϤϽ ^{\$\$} CϷϲ ^{ic} ϷΛL ^{\$} &Ϸ ^{\$} Δυασ Ċ ^{\$} dd Ϸ ^{\$} ϞͿα ^{\$} ⁵ ϽΔ ^{\$} Λ ^{\$} τΛΓυΓ ^{\$} . Ċ ^{\$} α ΑΤΙΡΡ Ϸσ ^{\$} δ ^{\$\$} CϷτ ^{\$} α ^{\$\$} < ⁷ αϷ ^{\$} L ^{\$} i ^{\$} Δυ ^{\$} Ω ⁵ υ ^{\$} ⁵ υΔα ^{\$} ⁵ Ϸυ ^{\$} ^{\$} L ^{\$} i ^{\$} ^{\$} α ^{\$} ₂ σ. Γ ^{\$} Ϥ ^{\$} α ^{\$} δ ^{\$} .
Ms. Angnakak : Thank you, Mr. Chairman. You talk about your own challenges in your office and you were a one-person show for a number of years, and now you have just hired somebody. Why did it take you so long to hire another person? What were the challenges there? Thank you, Mr. Chairman.	ϤʹͼͺϷϧʹ· ϷͺͺϽϞϷϹͿϤ;;ͺʹϭͿϷʹͼͺϹϷ͵ͺϪϷϒϘϷϹʹ·Ϸ. ϹϷϭͿϤͺͺϚͽϷϹϹϹϚͺϹϫͼͺϪϿϽϧϐϚ͵ͺϤϹႱϚϐϚͺϤϤ Ϲ϶ͺϫͺϪͼϷͼϫϪ;ͼ·Ϲϲʹ·Ͽϲϲ·ϷϲϲϚϐϚͺͺ <i>ϲ</i> ʹͼϧ ϤϭϭϷͺͻϤʹͼϽϹϷͺϪͼϷͼϫϪϧʹͼϹϲϛʹͼϧͺϫϲ ʹϭͿ϶ʹͼͺϹϷ͵ͺϪϷϒϘϷϹʹͼϧ
Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.	∆▶୵≪⊳ርኁ י: ⁵d≻°໋⊆广⁵. Ხ୮୵໋⊆.

Ms. Keenan Bengts: Thank you, Mr. Chairman. I can think of a number of responses to that. I did this work; I have been doing it for 23 years. When we started, the number of files that I had come in a year was very few. As the workload began to increase, I spent more and more of my time doing I was practising law and I was doing the access and privacy work. As time went on, my practice of law became less and my access and privacy work became more. In January 2015 I shut down my law office and started doing the access and privacy work full time.	Ρα <Δ < () Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο Ο
Between 2015 and 2018 the volume of work increased exponentially. It was crazy and it is not stopping. It is still going on that upward trend, but the jump was incredible. I think it was something like 200 percent when I combined both the Northwest Territories and Nunavut because I'm doing both, probably 200 percent within those four years.	2015 44 2018 రీరి గిగానిని సార్హాంకి 'రిళిళి సార్గా సిర్హాంకింది 'రి సిర్హాంకింది 'రి సిర్హాంకి సార్హాంకి 'రి సిర్హాంకి సార్హాంకి 'రి సిర్హాంకి సార్హాంకి 'రి సిర్హాంకి సిర్హాంకి సిర్హాంకి 'రి సిర్హాంకి సిరారారి సిర్హాంకి సిర్హాంకి సిర్హాంకి సిర్హాంకి సిర్హాంకి సిరారారి సిరారారి సిర్హాంకి సిర్హాంకి సిర్హాంకి సిర్హాంకి సిర్హాంకి సిరారారి సిరారారి సిర్హాంకి సిర్హాంకి సిర్రారి సిరారి సిరారారి సిరారారి సిరారారి సిరారారి సిరారారి సిరారారి సిరారారి సిరారారి సిరారి
It takes time to move government when it comes to budget. I missed one year in budget and the next year I wasn't given the budget, keeping in mind that my budget is largely, not entirely but largely dictated by the Northwest Territories because that's where my contract lies. It's complicated, but the Legislative Assembly here has a contract with the Legislative Assembly in the Northwest Territories.	ĊŀdϤ ለኦሊվጋጐLር ላዛ ሀዲዞሳዮ ዾናፖሲራም እኦሊፈጋላዀ ሶሏኦሎ ላኦሩ ፖበጐዮ የህኆዀኋፓ ሶሏኦታዀርዀበርኦሬኦጐዮናጋጐ ሏፖዮኋዮ ሶሏኦታዀርኊዮርጭርምና ርኮሪፈ ወዲናፖላዀ ሀዲዞሳጐዮ ወና. ርሏኦታ ላጐፖየበጐሁታዛና. ርዮሲ ለኦሊፈጋቲሀኋላዀ. ርኮሪፈ ወዲናፖላዀ ሀዲዞሳዮ ወና ወዲምና ሀዲዞሳጐቦና ላኈቦፖበናႦናLር ኦኆኈ ለኦፈበዮ ኋኈሁ.
In any event, and then we needed to create the job description and make sure that it was properly rated and so I had the budget as of March 1 of 2017 but wasn't able to fill it until this year. Thank you.	ĊჼdϤ ΔჼჼႦႭႭჂჼჼჽና ჂჼႼႠႦჂႫ ĊჼႭ ჂჼႼႠჂႱႸና ዸ፟ႭႦჂჼ Ĺናł 1, 2017 ዸ፟ႭႦჂჼႦႠႺႦናჂႯჼႦჂႱ ĊነłႱ ዮłჃႫ ჃናҁႮႵႱና ႠჼぺႫ ჂჼႼႲႠჂჼႦჂჼ ΔჼჼႦႭჂႦჼႶ. ჼdႸჼႭႠჼ.
Chairman (interpretation): Thank you. Ms. Angnakak.	∆⊳៸⋞⊳ርኈ : L'ฉ. ୮ ^៶ ⊲⁵ฉ ^ь Ҍ⁵ь.
Ms. Angnakak : Thank you, Mr. Chairman. Thank you for your response. Can you tell us	ፋና企ゃႱና » (ጋኣኦበJና): ናਰታ°ዺ广ঁ», Δ ዮረ ወኦር፞ ^{ና»} . ናਰታ°ฉ广ံ° የኦሁልና. ርঁ°ਰd ዾ፝°፞

how many files you are behind in? Thank you, Mr. Chairman.	֍՟֍՟֎ֈՠֈՠֈՠֈՠֈՠֈՠֈՠֈՠֈՠֈՠֈՠֈՠֈՠֈՠֈՠֈՠֈՠֈՠֈՠ
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) That's the backlog that was mentioned in your opening comments. Commissioner.	Δ•/ペϷϹና• : L'ዉ. (ጋኣኦበJና) ᡤᢐᠯ የ°ኄህኆና፹∿ᢐ₽ኦՃና ᢑ୮ረዉ.
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. I keep a list on my desk right in front of me all the time so that I am motivated. I currently have a list of 48 files between the Northwest Territories and Nunavut which are ready for review. Almost all of them are past the six-month period in which I have to respond. Some of them are as much as a year old. That said, since March 1 and the advent of some help, I have reduced that number from about 55, so I'm getting there.	Ρα <Δ < () Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο Ο
Of the 48 that are outstanding, probably and I don't have the list with me, but I would say about a third of them are Nunavut, basically the rest with the Northwest Territories. Because of the <i>Health Information Act</i> in the Northwest Territories, which came into effect in November or October of 2015, it has created huge numbers of files for my office.	Λ ~ ~ ~ < < < < < < < < < < < < < < < <
When my term expires March 31 of next year, I do not intend to put my name forward again. This may be my last appearance. That's sad, but I understand that plans are in the works for a resident full-time Information and Privacy Commissioner. Hopefully the resources will be allowed so that the next Information and Privacy Commissioner here can "hit the ground running" and my intention is to get all of my backlogs finalized, out the door and be current by the time I leave office. Thank you.	Ċ° _Q L ^c Y 31 Δ ^{si} ĠJ Δ ^{si} bPİGL Y9J ^b b [°] σ ^s J ⁱ b [°] CG Δης ΛΔσ [*] σΔσ ^s ⁰ C [®] Qσ P [*] J [°] C [*] ⁱ C _A ⁻¹ ⁶ CG ^s ⁵ ⁶ ⁶ CG ^s ¹ C ⁵ ¹ C ¹ C ⁵ ¹ C ⁵ ¹ C ⁵ ¹ C ⁵ ¹ C ¹ C ¹ C ⁵ ¹ C ⁵ ¹ C ¹
Chairman (interpretation): Thank you. Ms. Angnakak.	᠘ᡃ᠈ᠡᡧ᠋ᢄ᠄ ᠔ᡃᢞ᠋᠊ᡅ᠋ᡤᡃᡃ.᠆᠋᠋᠋᠋᠋᠋᠋ᠮ᠂᠋᠋᠋᠋᠆ᠮ᠂᠋᠋᠋᠋᠆ᠮ᠂

Ms. Angnakak : Thank you, Mr. Chairman. I would like to ask the government, the different departments the same question. What do you do to ensure that the Act is being adhered to and that the proper time frames are being respected? These are people wanting to know information about themselves or about a file, and there's legislation in place to allow them to do that. It's there for a reason. If I can get a response from the government, I would appreciate that. Thank you, Mr. Chairman.	4'ω^b6' ^b (ϽϞΡΟϤ): 'dሃ ⁶ ΔΓ ⁱ , Δ ⁶ /«ϷϹ ⁱ . ₆ «L ⁶ d ⁶ σ ⁻ ⁶ ⁻ ⁶ C ⁶ d ⁴ 4Λ _Λ , ⁴ L ⁵ b. C ⁶ d ⁴ ¹ ⁶ ¹ ⁶ ¹ ² ¹ ⁶ ¹ ²
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) First, we will go to EIA, Ms. Okpik.	Δ•/ペÞር· ፦: ՙd৮°ዺ广፟፟፟፟፟፟፟፟፟. (ጋኣትበJና)
Ms. Okpik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. We're presently working on a computerized system as Executive and Intergovernmental Affairs with the help of Community and Government Services. It's	▶•Λ•: ᠄dታ°Ⴍ广, Δ৽៸《Ϸር፦. ἰ°ႭϷႠჼ>ን ჼႦናኣϷታ፥ϳჼႱσ⊲ჼ፦ጋΓ፦ ጳʹჼ፦ΡረΔϞͿϚ Ϸ≪ͿϚ ኣჼ፥ΡʹϿϹ Ⴑ≪LϷჼႦႶჁʹጋႠჀϷჼďჼ Ⴑ≪LႠჀϷჼď ΔԵէჼ፦ՈՐ՟ϿႶჼⅆና ჼႦናኣϷታჼď SharePoint-Γჼ ⊲ႶჼႦჼ፦ጋჼჼ.
called SharePoint. The people who deal with privacy issues from different regions will have to input into that system when you come to request and when a response is expected. At Executive and Intergovernmental Affairs, when we hear of a late response, we try to work with the different departments. If I have to say something to my fellow Deputy Ministers, I write letters to them saying, "These are past due" or "These have to be dealt with."	 Ċŀdd d&bJ%/Ltö~ibJc b~ida bJc~abc b~ida bJc~abc b~ida bJc~abc b~bbd b~bd b~bbd b~bd /ul>
As the privacy commissioner mentioned, as soon as I heard about a letter that came from Culture and Heritage, I dealt with them right away. The request was responded to. It turns out a copy was not sent to the privacy commissioner. As soon as we found that out, the documents were supposed to be given to the commissioner yesterday. Perhaps they still haven't seen them yet. All of the Ministers' letters and responses were sent by email and are all available. I looked through	Α΄ Α

the responses yesterday from the Ministers to the privacy commissioner. After that happened, I sent out reminders to the work that has to be done by the Ministers and how they are supposed to deal with them, That same reminder was sent to all of the officials of the Ministers so that they will be aware. However, on the other hand, I can say that we also wait. She stated that she is also behind. For example, the Department of Family Services provides responses to the requests on time. However, there are three privacy reviews within 2018-19 that have not been responded to. If they don't have that information, they cannot respond to the requests. Another example is the Department of Justice has informed me that they are waiting for five responses by the privacy commissioner if they are going to be providing responses to the requests. The fact that she has not responded also affects the government. After she responds, then the department can respond to the recommendations. If she is not satisfied with the response, the response has to be provided	Δ< Δ<< Δ<< Δ<< Δ< Δ <br/ Δ <br/ Δ <br/ Δ <br/ Δ Δ Δ Δ Δ
at a later time, then that is the only time that the government can respond to the requests. However, we have dealt with different issues, such as training. As Member Mikkungwak asked how all of the communities receive services, all our government liaison officers have been trained in privacy matters. If a request comes from a community, if they request a report or information from the government, the government liaison officers can assist in filling out forms. There is a cost associated with that and they are informed as to how the payment can be made. They can deal with different issues in the communities.	Ͻ ^ϧ γϚ ^ϧ γL ϞϿ ^Ϛ . Ργ Ϥσ Ϥ [×] Ϸ ^{ϳ^Δ^Δ^Δ^Δ^Δ^Δ^Δ^Δ^Δ^Δ^Δ^Δ^Δ}
We have provided different assistance to our staff, for instance, providing manuals, and they're all available on the website on the different ways we can assist Nunavummiut.	Ϥᡃ᠋ᡶ ᠌᠌ᠯ᠈ᢣᡤᢆᢨ᠈ᡤᠫᠦᡃ ᠘᠋᠋ᡶ᠋ᢆᡰᡣᠦᡃ ᠘᠋᠋᠋᠋ᢑ᠋ᡠᡆ᠘ᢣ᠋᠋᠋᠄᠋ᡊᡰᠬᡊᠲᠴᡗ᠊᠂ᠯᠫ᠘ᠲᡆ᠌᠌᠌ᡔ᠘ᢣ᠘ᢣ᠍᠍᠍ᢣ᠄ manual, Ϥᡃ᠋᠋᠋᠋᠘᠆ᢧ᠂᠋ᡃᡉ᠋᠋ᡪᢣ᠋᠌ᢣᡐᢗ ᡏ᠘᠘ᡩᡓᡄᡗᠺ᠋᠋᠋ᠬᡩ᠋ᡅ᠋ᠴᡄ᠋ᢟᡃ᠋᠋᠋ᠮᢂ᠆ᢧᡄ ᠘ᡶᠯᢓᡥᡆ᠋᠋ᡗ᠋ᡶ᠅ᡁᠮᡰ᠋᠊ᢧᡆᢟᡃ᠋᠋ᠮᢂ᠊ᠴᡗ

Thank you, Mr. Chairman.	ʿd≻°ႭӶ҅ѷ, ∆ѷイ≪҇ѺҀ҆ѷ҄
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Ms. Angnakak, I'll let you maybe rephrase your question for the Department of Health if you would like or maybe you could state it again just for clarity to help to direct their response. Ms. Angnakak.	Δ•/ペϷϹ· Ϸ; ·ϭͿϧ ^ͺ ϫͺϹϷ, ͺͺʹϫͺͺͺϽϳʹϧϒϽͿͼ;ͺͺϚ ϭ·ϫϷϧ·ͼͺͺϹϷͿϭͺͺϭͺϫͼͿϤͺϫ ϭ·ϫϷϧͼͺͺϹϷͿϭͺϫϭϫϲ ʹϫͼϫϲ; ϫ; ϫ; ϫ; ϫ; ϫ; ϫ; ϫ; ϫ; ϫ; ϫ; ϫ; ϫ; ϫ;
Ms. Angnakak : How do you ensure that timely responses are provided by the department if a request comes in for information? Thank you, Mr. Chairman.	፟ጞ፞፞፞፝ዹ[▶]፟ b ^{\$} (ጋ፟፟፟፝ኣኯበሆ): ^{\$} ፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟ d፞ ^{\$} ፟፟፟፟፟፟፟፟፟ቝኯ፟፟፝፝፝፝፝፝፝፝፞ኯ፟ዸ፟ጜ ኯኯኯ፟፟ ዸኯኯኯ ፟ ፟ ት፟፟ ት፟፟ ት ት ት ት ት ት ት ት ት ት ት ት
Chairman (interpretation): Thank you. Ms. Brown.	∆⊳≀≪⊳⊂∘ ₀: L'o. ୮՝ >ና⊳°.
Ms. Brown : Thank you, Mr. Chairman. In the Department of Health we do have a process in place and when an enquiry comes in or a comment or any information from the commissioner, it goes straight to the Deputy Minister of Health and I review it. There's a tracking system available. We have a coordinator who then will take that and do the legwork in terms of connecting with everyone involved. It's taken extremely seriously because in Health the whole culture of protection of the patients in every aspect is very important.	>ና▷• (ϽϞϞΛͿϚ): 'dϞ°ΔϳϷ, Δνγ«ϷϳϷ. ἀ°σαίδίδω°°Γος Δ)αίν< <cαντίσες Δ)αίν<<cαντίσες Δ)αίν<<cαντίσες Δ)αίν<<cαντίσες Δ)αίν Δ)αίν Δ)αίν Δ)αίν Δ) Δ) Δ) Δ) Δ) Δ) Δ) Δ) Δ) Δ)</cαντίσες </cαντίσες </cαντίσες </cαντίσες
If there is going to be a delay, we will keep in touch with the commissioner and it's usually because it requires an investigation, and that takes time to make sure it's done properly. It's also sometimes the solutions that have to be created take time to do and so there might be a delay in that, but the fact that we have a timeline to meet is never ignored. We keep in close touch with the commissioner's office and make sure that we meet the timelines, and the Deputy Minister is responsible and accountable for that. Thank you.	CΔL CΔL P ⁴ U ⁴ CΔL P ⁴ U ⁴ CΔL P ⁴ U ⁴ <

Chairman (interpretation): Thank you. Ms.	∆⊳୵⋞⊳⊂₅ь : L'a. ୮५ ⊲₅аъбъ.
Angnakak.	
	ፈና企 ፦ b ፦ (ጋኣንስጋና): የዓንድርጉ. ርድር
Ms. Angnakak: Thank you. Just in keeping	ףיטפרעיטפיז⊃ט ףטפת⊲יטיפיט גרט איזרוכך מווגביטני כמפר מס-געוגב
with the topic of delays and time frames and	᠋᠄ᡃ᠋᠋᠋ᢐ᠋᠋᠋᠋ᡷ᠋ᡰᢑᢗ᠋᠋ᡅ᠋᠋᠋᠊᠋ᡘᡃ᠋ᠮ᠖᠋᠋᠋ᡦ᠅᠋ᡗ᠆᠋᠋᠋ ᠈᠆᠋᠃᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆
things like that, in your recommendations in	ΔL°QCD5LC 4/2266, 4JC 03228 7,008 00 ΔL°QCD5LC 4/2266-206, 6°Q
the report, your recommendation No. 3 was	ΔL ΦΡΟΡ'L' 47'7'0 JI ', C Φ 474%CP&-σ%b66%σ%b 47'75'J. CΔLσ
to basically change the way the process is	المعالية في المحالية المعالية المحالية المحالي المحالية المحالية المح
done so that, let's say if I was making a	J\7L546, PG%Cb C°≪J4%
request, my name wouldn't show up, that it	
would be just about the information sought	5077111237, CAL バイビ 00 502215~1025 2名もしてきし つどくもつもし.
and so the departments wouldn't know it's	ΟΔL Δ/LΓ۶Ρ/L<
me. It's confidential because, I guess, there	ᠫ᠋᠋᠋ᡶ᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘
was some thought behind that that if, for	۵ ⁶ ۲۵۵۵۶۹۵ مینه ۲۵۵۵ مینود د. ۵۶۹۵۵ مینه ۲۵۵۵ مینود د. ۱۹۵۶ مینود مینو
example, I didn't have a good relationship	کت₀₀₽∪نې∪م،ف
with the Deputy Minister and I left my job,	᠕᠋᠋᠋᠋᠋᠋᠋ᢐᡄ᠘ᢣ᠋ᠮᡠ᠋᠋᠋ᡐᡎ᠋᠋᠋
but I wanted to find out, or the relationship	᠘ᠴ᠋ᡝᡃ᠋ᡖ᠋ᡣᡤ᠋ᡗ᠋᠕ᡩᠳ᠋ᠴ, ᡬ᠆ᡆ
might not be good and I might still be in my job, and I want to do an ATIPP, it might have	᠙᠌ᡔᢞ᠋ᡄᢩᢨᠧᢪᠴ᠋ᡄ᠕ᢣ᠋᠊ᢣ᠋᠋ᡣᡗᢣ᠋ᢂ᠋᠆ᠴ᠋᠋᠆ᡘ
an influence in the response that the staff	Ċᡃᠵᡃ᠋᠋᠆᠋ᡃᠣ᠘᠋ᡃ᠋ᢐᠣ᠘ᡃ᠋ᡃᢛᢕ᠋᠋ᡗ
member gets back.	
member gets back.	ᢗ᠘᠘᠆᠂ᡏ᠕᠋᠖ᡃᡆᢕᠾᡄ᠋᠋᠖᠘᠆ᡬᢑᡆᠴ᠋᠘
My question to the departments is: what	᠕᠆᠋ᡅᡭᡐ᠊᠋ᠴ᠄᠄ᡃ᠋ᠮ᠋ᠴ᠋᠋᠂ᡄ᠘ᡃ᠕ᢉ᠋᠋᠋᠋᠋᠘ᡃᡪ
would you feel? As a department, do you	$\Lambda \subset \Lambda^{\circ} \otimes P^{\circ} \to A^{\circ} : C^{\circ} \cap \Lambda$
feel that makes a difference, or is there just	ᢀ᠈ᢣᡤᢆᢨᡢ᠈᠊ᢣᡣᡗ᠇᠋ᢆᡝᡕ᠙ᢂ᠋᠖᠖᠙ᡐᢩᡱ᠅ᡠᡄ᠂ᡬ
the process to go through? Does it influence	ঀ৾৾৴ঀ৾৽৾৾৾৾৾৾৾৾৾ঀ৾৾৸৾৾৾ঀ৾৾৾৾৾৾৾৾৾৾৾৾৾৾৾৾
the decision? Perhaps if I was in that position	ᢤ᠋᠋᠄᠈ᡩᠣ᠈ᢞ᠆ᠴ᠂᠆ᡧᠫ᠘᠈᠘᠄ᡃᡉᢗ᠋᠁᠅
and I was the Deputy Minister, and I didn't	^{isb} Δ ^L L CΔbσ Δ ^{sb} baΔ ^j s ^{fa} ^o ^b dL Γσ ^v CP ^{<}
get along with the staff member and I knew	
all the background according to my own	
understanding, it could influence my	ጋየፖ⊳Lσ∩J·ϲ·, Ϲ·℄ ՃፖLσ·ϭ ∢ჼჼየJ∩Րጋ∆ჼ℄Ⴂ∢ჼႦჼLና. ჼᲮ൧ႶՐ
thinking. How much of an impact do you feel	٩°>%71" ٦Δ Œ/٢٩°0"는. ٥٢٦" ٩°>%74/Lonsbcc%< ٩%٦0D70
that has in decisions that are made on these	۲۰٫۵٬۶۶۲۵۲۲ ۵۰۲ ۵۰۲ ۲۵٬۶۵۲ ۲۵٬۶۰ CLbd۵%b
requests? Thank you, Mr. Chairman.	
Chairman (interpretation): Thank you, Ms.	Δ•/≪⊳ር ⁰፦ L'ם, ୮ ^៶ ସ⁵ዉ•bኈ. (ጋኣ̀ኦ∩Jና) Ճ,
Angnakak. (interpretation) EIA did mention	
that anonymity for applicants placing	ᡏᡙᡷᡄᠣ᠋ᠴᠣ᠋᠕ᢑᡄ᠋ᠺ᠈ᡷ᠘ᢕ᠋ᡷᢧᡄ᠖᠆ᢆᡆ᠆ᡁ
requests under the ATIPP Act is in place	ᡏ᠋ᠫᡥᢗ᠌᠌ᡔᡄ᠋ᡗᡄ᠘ᢞᡆᢂ᠆ᠬᡃ᠋᠉᠋
now. It is in place and that was following the	ᡩᡃᢛ᠋᠋ᢪᡟ᠘ᠸ᠊᠋᠉᠋᠋ᡔᡑ᠊᠋᠋ᡔᢣ <i>ᠵ᠘ᢣᢈ</i> ᡣᡄ ᡏ᠋ᡔᠴ
amendment of the ATIPP Act. Do you want	ᡃ᠋ᢨᡃ᠍ᠡᡆ ^ᢛ ᠋ᡃ᠋᠘ᡩ᠋ᠴ᠘᠆᠋ᢧ᠘ᡔ᠘ᠮ᠋ᢧ᠖᠋᠂ᡘ᠋
to maybe rephrase your question? I'll allow	<i>└᠆</i> レ℠᠊ൎ╡ჼ᠈₽Ր⊲℠ℂ⋗ ∟ ⋗℠Ո՟ <i>ℶ</i> 긠. ⊲∧℠ⅆՈႽ
you to rephrase this, Ms. Angnakak.	ᡏ᠕ᡣᡃ᠋ᡃ᠋ᢨᠦ᠌᠌ᡔ᠘᠋᠕ᢂ᠈᠂᠕᠕ᡣ᠒ᡃᡃ᠋᠋᠋ᡉᡨᠳᠧᠮᡃ᠆ᠺᡊ
	⊲ ^ç o_bb ^{sb} .
Ms. Angnakak: I don't know. I mean that	
was my question. I didn't realize. Perhaps	⊲¹∿ە' ()`\ك`\ك∩لە): م_ت+°ىل. ك`ב'•, כ`°م
	ᡏ᠕ᢛ᠋ᡃᠣᡣᡗᢛ᠋ᡃᡖᢄᢣ᠋ᡪᡬ᠂᠋᠖ᢄ᠋ᢣᡪᢗᡄᢩ᠉ᢕᢩᢁ᠘. ᢗ᠘᠘

with the Department of Health, is that something that you have implemented as well? Is this across the government? I'm not sure. Thank you, Mr. Chairman.	Ϥʹ·ϭϤʹϧͽϫ·ʹϹϽϲϲϷͷϤͼϭͺϹϹ϶ϫ ϤϽϲʹ·ϧͶϹϷϟϹϲʹͽϚͼϹϷʹͼ;ͺϷϫ ႱペϲϲϳͺϳͽႱペ;ͺͼϧϷϷϲϲͶϤͽʹϹͼϫϲͺͺͼϥϧͼϫϹϧ ϪϧϟϭϷϹʹͼ
Chairman (interpretation): Thank you. Ms. Brown.	∆ﻩץ≪ﻩ८ናﻩ : ˤdᡃᡪ°ᢩᡅᡤᢆᡃ. ᠮᡃ >ᡪ⊳°.
Ms. Brown : It is across the government. We all follow the same legislation. Thank you, Mr. Chairman.	>ና▶° (ϽϞϷ⋂Ϳና): Δ΄, Ⴑ≪L⊂Ĺͺϳჼ֊ႱჃჼ [™] ⊲ჼϷሰናጋσϷ ⊲Ͻ⊲ჼႦናϹჼϷϽͿϚ ΛჼdϷჼΓϷ ϹʹϞ/ΓჼႱናϹΔ°ႭჼϷ LσϷϐϚϹ. ჼdϷ°ႭΓϷ, ΔϷϟ≪ϷϹʹϷ.
Chairman (interpretation): Thank you. Ms. Angnakak.	Δ•/ペÞር [•] »: ^ና ժኦ°ዹ广፞ ^ኈ . Γ ^៶ ⊲ና፞ዹ ^ь Ҍ ^ۥ Ҍ
Ms. Angnakak : Thank you. Thank you, Mr. Chairman. Just back to the commissioner, she made a note on the top of page 7 that talks about the lower amounts of requests and in the way that she writes it, she says that it kind of reflects another way in which public bodies are simply not meeting their obligations under the Act. I was wondering if the commissioner can talk a little about Now that this recommendation that she made is implemented across government, do you think that this will make people feel more comfortable to make an application? Thank you, Mr. Chairman.	ϤʹϤ·Ϸϧ· Ϸ (ϽϳϞϒϽͿϚ): ʹϭͿϒ·Ͽϲϳϲ, ΔϧϞϭϷϲϳ. ϹΔL ϷϹϒϧʹͿϲ ϷϽϷΔͼͺͼʹͻʹυ. ϷʹϷϷϒͺͼϷϷϷϔϹϒϚ ϹϷϽϾͼ ϷʹϷϷϒͼͼϳϲ ϲʹͼϷϭϫ ϷʹͼϷϲ Ϸʹͼ Ϸʹͼ ϲ ϲ ϲ ϲ ϲ
Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.	Δ•/«Þር %: ^ና d۶°ዺ广҆ ^ኈ . bΓረዹ.
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. Yes, I hope so. It's one of the first jurisdictions in Canada. Nunavut has been a first on a number of aspects of the Access and Privacy Act.	ᢆ ϷႭჼ <Δ· ኣ (ϽϞϷႶͿና): ჼdႸჼႭႠჼ, Δჼፖ≪ϷϹʹჼ. Ϫ, Ϫ ^ͺ ႱͺͺͼϧϷႱϿϤʹͼϷ϶ͼ. ϹΔL ϤϐϷϽʹͼϟLϟϭ ϔϐʹϲʹͼͼʹͼ ϼϲϐͼ ϔϐʹϲʹͼϘϲͿϟʹϐͼϹʹͼϟLͽLͼ Ϲʹϐʹϐͺ ΔϿϤͿͼ ϐͼʹϞͿϼʹͼϽϲʹϲϭ·ʹͿͼ LϲϲͶϽϳϲ
This amendment says essentially that the name of an applicant, when possible, must remain confidential. The problem is that when somebody is asking for their own personal information, it becomes obvious who is making the request, whether or not you use a name. In some cases it's very	Ϸͺ ϤϟϞϟͺϤϨϹϷͺϷͽϽͽ ϷͽϧͽϟϹͽͺ ϿϧϥͼͽϳͽͺϤϢϧ Ϥϟͼͼͽϧϲϲϲϳͼ ϷͽϿͼͽϳͽϾͼͺϥϭϧϳϝͺ ϲϪ ΔϿϤͼϧϹϷͻϲϹϧͳϹͽ Ϫϗͺϳͼϲϫ Ϸ Ϸͺ ϿϧϞͼͿϫϳͼ ϒϹͼϭ ϤͶͼϲ ϤϽͼϧϲϻϿϿϤϗͺϿͼϫϲ

difficult to do and in fact the Act recognizes that because the way an access request is done, if I'm asking for my own personal information from, let's say, the Department of Health, I would ask for all emails between myself and the Deputy Minister. My name is going to come up and there's no way to avoid that.	ϤϞʹͽͺϷϧͺϟʹϞͿʹϞͺLϚ ϹΔL ΛʹͼͿϧʹͽ Δϲͻͺ·ͽϟϯͺͿͺ CLϽΓʹϞυ ϟʹͼϧΔͱͺL. ϹΔL ϹʹͼͺϫͺϽͼϟϚͽϽʹͼϧ ϽϧϷͺLʹ;ϟϺϭͽ ϷϘͼ·ϫʹϧϲϟϭͽ ϿͼϟϚͼͻ ϤʹͼϭϤʹͼϧͼͼʹϔϲϽϲϲͺϷͼͿͼϫϿʹϿͼϟϚ϶ͻ ϹʹͼͿϤ ͶͶϚͼϧϲϲͼϗϲͿϫϧϲͿͼϧ ϽͽʹͶϲͼϧϤϹ ͶͶϚͼϧϲϲͼϥϲͿϲ ϤϧͼϧϲͿϲ ϫͼϧϗϫ ΔϸͼϟϹϧͼϧϲϧϲϲ
I think this will help, yes, and I think it was a very positive amendment. I appreciated that amendment. Thank you, Mr. Chairman.	Ċᠳ᠘᠔ᢣᠯᡣ᠋᠋ᠮ᠔ᠮᠳᡏᡐ᠋᠉᠄᠘, ᡧ᠘᠅᠆ᠳ ᡬᠯᢛ᠋᠋᠋᠋᠙ᡴ᠋ᠺᡇ᠙ᡃ᠘᠋ᠧᢂ᠆᠘ ᠮ᠔ᡧᡆᠶᡄᢂ᠋᠋ᢛᠧ᠕ᠴ᠄᠔ᡰᠶᡄᢂ᠋᠋ᡷᠧ᠘ᠴ᠅ᠳ ᠕ᢣᢣᡅᡆᡔᢕᢣ᠋ᡃᢛ.ᠮ᠔ᢞ᠌ᡅ᠋ᡏᡃ,᠘ᡃᡟ᠙ᢂ᠅
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) We're just wrapping up the general issues topic before we move on. I just have one question before we end. In your experience, how important is this Act to the functioning of the media in Nunavut, having access to information and having access to government records? Is it something that's being used in a regular fashion in Nunavut by the media? Commissioner.	Δ•/ Δ•/ Δ•/ Δ•/ Δ•/ Δ•/ Δ•/ Δ
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. The answer is yes. The media, whether it's here or anywhere else in the country, is a regular user of the access to information provisions of the legislation. In Nunavut you have a number of members of the media who make good use of it. Thank you.	Ρα <Δ (Ο, Α,
Chairman : Thank you. At this point we will take a 10-minute break. (interpretation) Thank you.	Δ•/≪ϷϹ· Ϸ(ϽϞϷႶͿϤ)։ ՙd৮°ႭϮϷ. ŰႭႠ ϹΔL 10 Γσ·ʹΓϷ ഛ ^ͼ Ϸ ^ϧ ႱϷϪ°Ⴍʹϭϭ⊲ ^ͼ ϷϽϤ. (ϽϞϷႶϳϨ°ϭʹϷϽʹϷ) L'Ⴍ.
>>Committee recessed at 10:44 and resumed at 11:01	᠉ᠫᠴ᠋᠉ᡖ᠋᠉ᡋ᠅᠘ᡋ᠘ᢩ᠂ᡆ᠉ᠫ᠋ᡗ᠋᠄᠐᠄ᢣ4ᡏ ᠋᠋ᡰᠵᡃᠰ᠋ᠥ᠉ᠫᠬᡝ᠊ᠴ ᠋᠋᠋᠄᠐᠋᠋᠋᠋
Chairman (interpretation): We're back for the meeting with the Information and Privacy Commissioner as the Standing Committee. (interpretation ends) We're still on the first thematic area, which are general issues raised in the Information and Privacy	Δ•/«ϷϹ· Ϸ: ϹΔL ϷႶჼ•ΗΔLϲ·ʹΓႱʹϹ. Ϲʹ· Ϸʹ·ϞͿႭʹϷϽϲͺͺϭ·ʹͿʹ ϷΓϟͺϼͺϒϷϒͼ ϷႶʹϷͶϮͶ·ʹϿͶͿ ϷͶLϷϚϳϛʹϞͿϪ·ͺϫ·ϷϽͶͿϤ (ϽϞϷͶϤ) ϟϘ·ϲʹͽϭʹͺϧͼʹͼʹϽϤϲϲ Ϲͼϥϥ ϷϲϽϪ·ͺͺϫϳϲͺϽϛʹϧϧϥ ϽϞϷϹϳϞͶϲͺͺϭͼʹͿϲ

Commissioner's introductory messages. Mr. Lightstone.	ϧϹϞϭϷ< ϹϽϪͽϞϤͶϹͽϧϷϧϧϧͼϫͺ Ϲ;Ϲ ϲϪϞ;Ͻͼ
Mr. Lightstone : Thank you, Mr. Chairman. Good morning. I've got a few questions for the commissioner, but I would like to start off by mentioning a comment that you made earlier in the fact that you have put in 23 years, I believe, in this role and that you will not be seeking reappointment at the end of this term.	ϲΔ·ϟʹϽ· (ϽʹϞϷͶͿϚ): ʹϭͿϧͼϫϹϷ, ΔϷϟϘϷϹʹϷ. Ϸ·ʹϲϷϭ·. ϤϹϷϟϷͼʹϒ·ϽϹϷͺϤΛʹϷϭͶʹϞϚϷʹϷϽͽ ϷΓϟϫͺͿϚ. ΛϹϤʹϷʹϷϨϹͳϷͺϤΛʹϷϭͶʹϞϚϷʹϷϽͽ ϷʹϷϷϟͺͼϷϷϷͼϭͺϷϤϚͶϤϨ, 23-ϭͺϤʹϚʹͿϭ ϹΔLΔϚϽϲʹͺϷϷϲϚϐϚͺϤͰLϿ ͶϷϭϤʹϷϹϷϷͼϭϨϹϫʹϷʹϷͼϐϷʹͿʹϷͺΔϟϲϚͶͿϐϚ.
I'm curious, as you also alluded that a resident office would be created. My question is: do you believe that with the current level of demand, would you recommend that the new commissioner be a sole position or the office have a number of positions to meet the needs? Thank you, Mr. Chairman.	CLσΓΡΟΊΓ Δ૯ ΔΊΡΟ Ο CLσ Δ΄ ΔΊΓ Υ [™] Ρ΄ Δ΄
Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.	Δ•୵⋞ϷϹ ና•: ^ና ժ۶°ዺ广፞፟ ^ኈ .
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. That's actually a really good question. Ideally I think that the office should have three people, essentially, an administrative position full time, the Information and Privacy Commissioner, and an assistant commissioner or an investigator. I don't know what you would want to call that position, but a second position, and I say that for a number of reasons.	Ρα <Δ < (Οίλλησι): 'db°at°, Δν/«ΡΟ΄. ΔΛ ⁶ dη ⁴ ζησι, ά ⁴ La ⁶ ηη ⁴ συ, ά ⁴ La ⁶ ηη ⁴ συ, ά ⁴ La ⁶ ηη ⁴ συ, α ⁴ La ⁶ ηη ⁴ συ, α ⁴ θη ⁴ συ, α
Number one, I could easily spend full time just on Nunavut issues right now. There are municipalities coming in under the Act eventually. There's going to be health information legislation eventually and the complaints that are coming into the office are going up. There are more PIAs being done now. Frankly I have been doing this for 23 years, so I have a system and there's a rhythm, and I can probably do something much quicker than somebody new in the	ΥΡ΄- ⁶ ν΄ ⁶ Ρ ΔΔ </td

office.	
I would suggest the commissioner plus at least one other, with a view to increasing that number over time because this is not something that's going away. I think the work of the office is going to continue to increase over time. Thank you.	ϹϪ ^ͼ Ⴍ ხΓϟႭ ϤϹϷϟϧϼϭͱϹ Ϫ;ϧϼϭϟϧϢͺϨͼϫͺϤϹϷϟϧϼϫͺϽ ; ϫϿϫͺϿ; ϲϲϫ; ϫϫϫϫ ϫϫϫϫ ϤϹϧͻ; Ϥϲϧϫϫϫ ΔΕϞͻ ΔΕϞ ΔΕϞ ΔΕϞ ΔΕ ΔΕ ΔΕ ΔΕ ΔΕ ΔΕ ΔΕ ΔΕ ΔΕ ΔΕ ΔΕ ΔΕ ΔΕ
Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Lightstone.	Δ•/ペÞርጭ : L'α. Γ ^៶ Ϲ ϲΔϚ/Ͻ°.
Mr. Lightstone : Thank you, Mr. Chairman. Just to follow up on that question, will you be assisting in opening out that office prior to the end of your term? Thank you, Mr. Chairman.	ሬΔና/ጋ፞ ዬ (ጋኣኦበህና): ናਰታବሏ፫୭, Δﻪፖዴኦርና». ርኣፖገኄሁኣሏବዹጭ. Δb៩ናσላናቀና ላናፎ«ል» LጋΔናቃርኦሁሥኖምህም ርቪσ Δፖርናበሬኦግዮምኖምን ናਰታବሏ፫ኈ, Δﻪፖዴኦርና».
Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.	Δ⊳/ペÞርኈ : L'ם. b୮ረם.
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. I would be happy to assist in any way that I can. Thank you.	ቮዉª <Δኈኁ (ጋኣኑስሀና): ናdታ°ዉ广ঁኦ, ፊኦፖ≪Ϸርʹჼኦ. ናdልላሥbታኈንኈሁ ፊbጚዖ°ዉዖL ናbഛጋ∆°ዉኈ. ናdታ°ዉ广ঁኦ.
Chairman (interpretation): Thank you. That's good news. Mr. Lightstone.	∆•୵⋞⋗ርኈ : L'௳. 'ⅆል⊲௳ძஏ. ୮'Ϲ ∟∆ና⁄ጋ፞°.
Mr. Lightstone : Thank you, Mr. Chairman. I would like to move on to another comment that the commissioner had made in response to one of my colleagues' questions.	ᡄ᠘ᡃ᠋ᠻᢣᠫᢩᅆ (Ͻᡃᡪᢆᢣᠺᠡ᠋᠋᠍ᢣ᠋᠄᠂ᠯᢣᠲ᠋ᡄᡏᡃ,᠘ᡃᡟᠡ᠙ᠵ᠋Ċ᠅ ᠌᠌᠌᠌᠌᠊᠕ᢣᡐᡄᢄ᠆ᢤ᠖᠘ᠮᢣᡆᢂ ᢄ᠋ᡃ᠔ᡔ᠘᠋᠋᠋᠅᠐᠘ᡩᡆ᠌᠘ᡩᡆ᠘᠋ᢤ᠖᠘᠘ ᢄ᠋ ᠙ᢂᢣᠯ᠋ᠺᡗ᠋᠋᠋᠋ᡥᢑᢂᢣ᠋ᡷᡶᠴᡄ
The commissioner made reference to severe breaches of privacy where the commissioner had made recommendations that government employees be terminated or other instances where government employees who are professionals be reported to their profession's governing body. I would like to ask, in both instances or instances that are related to either of these two situations, if the government had followed through with those recommendations. Thank you, Mr. Chairman.	bΓ/a ▷'b▷/'b'b▷'L' ▷°'Ja'Dơ \%P%C▷' Jdb'c'CΓa' or C%b▷'b bbbbbbbbbC▷'d>' JOC'd>C'D''D''D''D''D''D''D''D''D''D''D''D''D'

Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.	Δ°/«>C^{ናь}: L'ο. bΓ/ο.
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. In one instance where I suggested termination, the public body had in fact done that before my recommendation was made and I hadn't been aware of that fact. On the other one where I recommended that the individual be reported to a professional body, I believe, yes, they did follow up with that. Thank you.	Ρα <Δ < (Οίλληυς): 'db°ach, Δν/«Ρό. Δ<<σ Δ°ν (Οίλληυς): 'db°ach, Δν/«Ρό. Δ<<σ Δ°ν (Οίλληυς): 'db°ach, Δν/«Ρό. ΠΡν Δ°ν δνοη (Οίλλους): 'db°ach, Δν/«Ρό. Δος dbc Δ°ν (Οίλλους): 'db°ach, Δν/«Ρό. Δυσ δυ
Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Lightstone.	Δ•/<>C[·]·· : L'α. Γ [·] C ϲΔ [·] γϳ [°] .
Mr. Lightstone : Thank you, Mr. Chairman. I would like to next follow up to my colleague Ms. Angnakak's question about maintaining anonymity of ATIPP requests. My question is to Ms. Okpik and her response was that the implementation has come into force. I just recently filed an ATIPP request myself and I would just like to mention that the ATIPP request form does still include a column for the applicant's name. I would like to enquire: how is the individual requesting this information being anonymous while they must include their full name in the application? Thank you, Mr. Chairman.	ϲΔ ϚγϽ (ϽϞϷΠͿϚ): ͽʹͿϧ ⁶ ΔͰ ⁷ , Δ ⁶ γ «ϷϹ ⁵ ⁶ . Ρ ⁵ ¹ ² ⁻ ⁵ ⁶ ⁵ ⁶ ⁶ ⁵ ⁶ ⁶ ⁶ ⁶ ⁶ ⁷ ⁶
Chairman (interpretation): Thank you. Department of Executive and Intergovernmental Affairs, Ms. Okpik.	Δ^ϧϟ⋞ϷϹ ʹʹϷ;ͺͺͺʹͺͼͺͺͺͺႱペͺϲϲͺϧϧϥϲͺͺͺϹͺͺϷͽϢͼͺ
Ms. Okpik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. The form still includes a place for the name on it because we need to know who to respond to.	▶•⋀•: ናਰታ°ฉ广°, ∆የረኛኦርና°. ር∆°ฉ ርርበሊ⊲ლ ሥር ⊲በናъ™ጋ ናኴጔ™ የኦሁታናΓ∿ὑበЈ ናኦኦኦኪላናъናናበЈ የኦኳሥርጋͿ.
I can only say that when they are looking for the information, as a Deputy Minister, I cannot be told who the person is. We are just notified that there is a request for information and the name is not mentioned. The only people who need to know the name are those	ΡΥΦσ ΔΔ° ΔΕ° Δ°

who are looking for the information. For example, the ATIPP coordinator is the only one who can know the name of the applicant, and they have to follow section 6 of the Act on who is allowed to know the name.	్రరాంగిందరిగా. గాపు సంస్థింగించి పరిచింది విశ్వాంగిగి చింగింగించి దర్శించిందింది పరిస్థింగింది స్రాగించిందింది కారింది కారింది స్రాగింది కారింగింది పరింగింది స్రాగింది పరింగింది పరింగింది స్రాగింది సంగారింది స్రాగింది స్రరగింది స్రరగింది స్రాగింద స్రరగింద స్రరగింర సి స్రరగింద స్రరగి స
For example, if I am directed, the things that I wrote on the computer from here to there from this person who made a request, I would not know. I would see only the direction, and I cannot talk about the information contained to anybody. We get the requests from the ATIPP coordinator. Thank you, Mr. Chairman.	Ρረላσ ላ՟՟՟՟՟՟՟՟՟՟՟՟՟՟՟՟՟՟՟՟՟՟՟՟ በበናጭርልሙቴ ቴሪናኣኦታቴሪ ኦៃሬጐሁና ኦዎጐሁ ዉዖና ጋዮረናጭጋልσጭ ር፟፟፝፝፞ ቴሪኦትሪታ፝ዮናበላጭርና. ርቴላላ የረላው በርፖንቲበና ቴሪኦትጋላሲሪታጭርቴ ላጊ ኦሚኄ ኦቴኦስሊቲዲሲና የዉጋልኄናነና. Δሬኄዉ በርፖንቲበሙ ቴሪናበኦኦሚኮጋና ATIPP Δኈዮናናበናበኦጋና. ናሪታኄዉርጐ, Δዮረማኦርጐ.
Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Lightstone.	∆•≀≪⊳⊂ና• : 'd۶°∝广•. L'∝. Γ'⊂ ∟∆ና⁄ጋ°.
Mr. Lightstone : Thank you, Mr. Chairman. Just to follow up, how is EIA or the government in total ensuring that the anonymity of the request is ensured? Thank you, Mr. Chairman.	ᡄ᠘ᡩᠨᠫ ᡨ (ϽϞϡႶͿͼ): ᠂dᢣᢩᠣᡄᡏᡃᢛ, ᠘ᡃᢦᠡ᠙ϷĊ᠄ᡃᢛ. ᠋᠋᠋᠋ᡃᢐ᠌᠌Ϸᡷᡳ᠌ᡏ᠌ᡃ᠌᠌ᡰᢦᠳ᠋ᠴᢩᡷᡅ. ᠋᠋᠋ᡃᢐ᠘᠊᠋᠅ᡄ ᢗ᠘᠘ ᢗᡃᢆᡉᡰᡆ ᡁ᠙᠘ᡄ᠋᠋᠋ᠺ᠆ᡧ᠋ᠯ᠖᠊᠘᠙᠘ᡄ᠋᠋᠘ᡃᢐᡆᡄᡄᡃ ᠋᠋᠋᠂ᡋᡌ᠋᠌᠌᠌ᢄ᠘ᡩ᠘ᡩ᠘ᡩ᠘ᡩ᠘ᡩ ᢗᡆᡃᢣᢄᠳᡆᢩᢨᠺᡊᡃᡖᠴᡆ᠋᠋ᡪ᠋᠋᠘ᢞᠾ᠋᠄᠖ᠯᢞ᠊ᡆ᠋᠋ᡏᡃᢛ, ᠘ᡃᢦᠨ᠙ᢂᢗ᠅
Chairman (interpretation): Thank you. Ms. Okpik.	Δ⊳៸⋞⊳с₅ : L'α. ୮ ^៶ ⊳ь∧ь.
Ms. Okpik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. We do training of our staff on privacy matters. That's the only training that is provided to our staff in that area. Also, if there is a privacy breach, then we have to give notifications and investigate the privacy matter.	▶•∧•: ՙdታ°ฉ广, Ճч⁄ «ኦć». ∧ႠႢჃჼႦჼჂჂ ՃႠ°ჾჃ∩ና∩ჾናႪ ՃჼႦႭፈታჼስႣ Ⴆ°ჼႮႭჼჂႠႢჾኦና ႠჼჂຉና. Ⴀ«ቃႭჂჃჼ የረჃჾ Ⴀ«« ∧ႠႢჃჼႦჼ>ჂႺ ՃႠ°ჾჃႶናႶჾჼ ჃႱ Ⴆ°ჼႮႭჼჂჂჾ ረናՃ๙ჼႦჼჾჼ<ና Ⴀ«ቃႭናႠჁჼ ኦჼႦႢჃჼႦჼჾናႶ°ჾ ჃႱ ჼႦჁჂႢႢჃჼႦჼჾናႶ°ჾ ႦჼႮႭჼჂႠႢჾჼჂႽ Ċ°Ⴍ ∧ႠႢჃႭ«ჁႼჂჂႶႱႻ.
Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Lightstone.	Δνγ≪ϷϹ^{ϛϧ}։ L' ឩ. Γ'Ϲ ϲΔϚʹϽ ^ͼ .
Mr. Lightstone : Thank you, Mr. Chairman. Thank you for the response. I'm glad to hear that the ATIPP coordinators are trained to ensure that the seriousness of ensuring the individuals are anonymous, but I would like to know if there are any policies or procedures in place for ATIPP coordinators to report any senior management that may be	ϲΔ ^ϵ γ ^j ^ϵ (Ͻ ⁱ , λ ⁱ) ⁶ (Δ ⁱ , λ ⁱ)

pressuring the ATIPP coordinators to get this	᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆
information. Thank you, Mr. Chairman.	Ͻᢣᡃᡃ᠋ᠪᡨᠣ᠌᠌ᠵ᠘ᡩ᠋ᠴᡣᡰ᠈᠄dᢣᠲ᠋ᡆ᠋ᡏᡃ᠋᠇,᠘ᡃ᠈ᢞ᠙᠌ᠵᡬᡃᡃ
•	
Chairman (interpretation): Thank you. Ms.	ΔϷϟ≪ϷϹ^{;ϧ}: ͺͺʹͻͺ, Γ ^៶ , Ϸϧ∧ϧ.
Okpik.	
o np ni	
Ms. Okpik (interpretation): Thank you, Mr.	▶ﻩ∧ﻩ : [੶] dᡃᢞᢩᡅᡤᡃ, ᠘ᡃᡟ᠙ᠵᡬ᠅. ᠘ᡏᢦᡅ᠅. ᡤᡃ᠔
Chairman. My apologies. The department	50000000000000000000000000000000000000
heads can be notified of their rights. I ask	
that my assistant expand on this answer.	ለcኪብህኆጋσ ላልናጋኈረLላσኑ. Δ ^L Lኄ
Thank you, Mr. Chairman.	᠘᠋᠋᠋ᢣ᠋᠅᠘᠘᠘᠘᠘ᡩ᠖᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘
	^ና dታ°ዺ广፟ ^ኈ , Δ ^ϧ <mark>ፖ</mark> «ኦር ^ና ».
Chairman (interpretation): Thank you. Mr.	
Witzaney.	Δ▷/≪Ϸርኄ : L'ם. Γᡃር ϷΔϤϧΔσ.
witzancy.	
My Witzeney Theateren Mr. Chaine	
Mr. Witzaney: Thank you, Mr. Chairman.	ዾፚሩታፚσ (ጋኣ፟ትበJና): ናdታ°ዺ广፞ ^ኈ , ፚዾ፞፞፞፞፞፞፞፞፞፞፞ፚዾ፟፟
The way that the Act is set up, it specifies	Λ ⁵ d৮ ⁵⁶ ΔĹ ⁶ Ϥ ⁵⁶ ΡΖLϞ ⁵⁶ , Ρ ⁶ dϽΔ ⁶ αΔ ⁶
that persons who have responsibilities for	
responding under the legislation are able to	
know the identity of the applicant. That	$CAL \subset C^{\circ} PD D^{\circ} CAL^{\circ} CAL^{\circ}$
allows us to respond adequately and to	
follow up when we need to, to ensure that the	
response is given in a timely fashion.	᠔ᡏ᠋ᡣᡆᡷᠴᢦᢩ᠆᠋᠂ᡗ᠅᠋᠙᠔ᢣ᠌ᢂᡱᡆᠥᢦ᠋᠋ᠬ᠅᠋᠋᠘ᢗ
response is given in a timery fashion.	
Under the Act, the responsible person is the	
head of the public body, so the Minister, and	
they delegate that authority to a number of	ႱペĽʰdº ᠕᠆ᡣ᠗᠋᠋᠋᠋᠋᠆᠘ᡧᢑ᠋ᡠ᠋᠋᠅᠘ ᡤᡃᢐᡆᠴ᠋
officials under specific authorized	ᡃ᠋᠋ᡖ᠘᠋ᢞ᠋ᢩᡆ᠋᠋᠋ᢛᡅᠺᡄᡔ᠋ᡝᢑ᠂ᢩᡏ᠋᠋ᡰᡄᢗᢂ᠋᠖᠋᠆᠘ᢣ᠋ᢘᡗᡥᠣ.
delegations. Normally that includes the	ᠫ᠋᠋᠋᠅ᡗᡄ᠋ᡃᡷᡅ᠋᠋᠋᠋ᡝᡃ᠋ᡶ᠂᠋᠋᠋᠘ᡃᡄᢕ᠋᠉ᡃ᠋᠋᠋ᢄ
deputy, the ATIPP coordinator, and whoever	₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽
the ATIPP coordinator reports to. Any of	ᡆ᠆ᡏᠫ᠘ᠳᡆ᠋ᢛ᠂᠋ᡃᡋ᠋ᠵᢣ᠘ᢞᡆ᠋ᢛᡣᢗᠵ᠋ᡝᡄ᠂ᡏᢕᡲᡁᠣᡃ
those individuals would be able to know for	⊃י∕רק∿ڬ<. ילל≏ڡרֿי, ∆י∕≪⊳כֹ∿.
the purposes of responding to the request.	
Thank you, Mr. Chairman.	
Chairman (interpretation): Thank you. Mr.	∆אל≪⊳כי₀ : ג'ס. דיכ כעליטָ <u></u> .
Lightstone.	
Mr. Lightstone: Thank you, Mr. Chairman. I	
would like to move on to my next line of	
questioning and my next question is to the	_Δና/ኃ • (ጋኣኦበሀና): ^ና ሪታ ሲኮ, Δν «ኦሮ».
commissioner. The commissioner has	ρτα_ς. ρεγαδές διριοτοτείε
mentioned on several occasions the lack of	
adequate resources and specifically full-time,	
dedicated positions to deal with ATIPP	ϤϤϤϿϤϷͽͼͷͷͷͷͷͷͷͷͷͷͷͷͷ
requests. I would like to ask: in the	ᡏ᠋᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆
	ᠫᡃᠠᡝᡪ᠋᠋ᢛᠫ᠋᠄ᡃ᠘ᢛ᠋ᢕ᠋᠋ᠴ᠋

commissioner's opinion, what departments do not currently have dedicated ATIPP coordinators or dedicated positions to deal with information requests to meet the sufficient demand? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.

Ms. Keenan Bengts: Thank you, Mr. Chairman. I would say that the Department of Finance, as it then was, and in particular Human Resources did not have sufficient resources in the person of a full-time dedicated ATIPP person. I think the only department that does have a full-time person is Health. No? Perhaps the Deputy Minister can answer that.

It's not every department who is going to need a full-time person to deal with access and privacy. There must be in every department somebody who is trained and knows the Act and knows the role of an ATIPP coordinator. You will have the situation, such as what happened with Culture and Heritage, in which for 20 years there are no requests for information and then all of a sudden there are 30, and the person in the position is simply overwhelmed. In that case there should be others in the department who can step in to help, who have been trained, if not to the same extent as an ATIPP coordinator but at least have some basic background and training that they can assist.

I'm going to venture to say that Culture and Heritage will probably not have another ATIPP request that they're going to have to deal with in the next two or three years, but they have to be prepared to deal with them when they do come in. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you.

╘ΓイႭϷʹϲ Δ/LΓᢣ᠌᠌∿ႱσϷ ʹϧϷϟͰͿͰϟʹ· ႭϲʹϤʹϷϭͿϤ Ⴑ֎ͰͽϤ· ΛϲϲϪʹϒϚ ϧ·ʹϞͷͼͽϽϲϲϟ;ϧͼʹϒϲϛ ϽϞϷͰ;ϞͶϲϲϟ;ϧͼϧϹϛ ϹΔͰΔϛϽϭϧ Ͻ;ϒϛͼϿ;ϷͼͶϛϿͿ ϷͰϽͼϫͼϽϭϷ? ;ϥϟͼϫϹϷ, Δϧϟ֎ϷϹͼ.

∆⊳ץ<⊳⊂∘: L'a. bГ/a.

Ρα <Δ* (ϽϞληυς): 'dμαμέν, Δνναρέν.</p>
νονραφολία (Ͻήλημς): 'dμαμέν, Δνναρέν.
νονραφολία (Δημαρία): 'dμαμέν, Δνναρόν.
νονραφολία (Δημάρια): 'dμαμέν, Δνναρόν.
νονραφολία (Δημάρια): 'dμαμέν, Δνναρόν.
νονραφολία (Δημάρια): 'dμαμέν, Δνναρόν.
νονραφολία (Δημάρια): 'dμαμέν, Δνναρόν.
νονραφολία (Δημέν, Δημέν,
ΔჼჼႱႭΔჼჼႱႺჿ ሀペĽ^ነሳና ለርሲልር^ት የውም ወር አበር እና የ SP774 ארטידי אין פאכתאטיגייט b^{u} b^{u ለ^₅ሳየ⊂∿ክዓይ 20-ው ⊲«ሀው CΔ6°℃ 30-σ° Λς6c6ccጋσ. CΔ°α_ $\Delta^{\circ}ba\Delta^{\circ}D^{\circ}$ $\Lambda^{\circ}\Lambda^{\circ}b^{\circ}C^{\circ}d\dot{b}^{\circ}C^{\circ}D^{\circ}$ Δ⁶⁶6Δ⁵⁶Λ⁵⁶Λ⁶Γ⁶ CΔ^L⁶C⁵⁶ ⊂∆ڬ℃؇ڂڬ٩° ספר⊳רורכ⊳לנילישס כנילג דיגשי.

ΔLΔϹϭϤჼኑϽჼႱ ΔϹჼႱႻჇႠႭჁႻ ჂႼ⅃ჃჁႶჼႦჼኑჂ៶ϷჼჼჁႽჂ ჃႱჂ ለርჼႦႢჃჼႦႠႺჼႦჂჾ ჃჼናჂჼ LናჂჼ ለჼႱჅჂჼႫჼ ჃჁႶჼჂႫ. ჼႻჁჿႠჁ, ΔჁჇ≪ϷϹჼჼ.

ՃԿՀՀԵՀ։ Ը.Ծ

Members, we also know the Department of Justice will have their own coordinator, which was identified in the 2019-2020 budget. (interpretation ends) The Department of Justice will have a dedicated coordinator for these matters and that's worth noting. Mr. Lightstone.	ϤϤ ϧΩϷϳͼ ͼϷϷϷϤʹϿϹ LdϤ LϲυϲͺϷϧϤͼ ΔϤϹϷϳͼͽϽϹϷ ϤͼϽϹ ΛϲͺϷͼϷϷͼϳϲͼͼͼͼϲ ͼͺϿͼΔϟͼͽϹϷϲϷͼͿϲ. ϹϹͼͼ ϷͼϷϧͼͽϽͶϧͰͿϤͼ 2019-2020 ΔϿϤσ. (ϽϟϷͶͿͼ) ϽϷͿϤͼͶͼϧͼϤϲͺͽϽͼ ϹͼͿϤ ϹϲυϲͺϷͽϤͼ. ΓʹϹ ͼϪͼϟϽͼ.
Mr. Lightstone : Thank you, Mr. Chairman. Just to reiterate, the departments of Health and Justice currently have dedicated ATIPP coordinators, and in the commissioner's response, she stated that the Department of Finance and HR would have adequate demand for ATIPP requests to justify a dedicated coordinator. Are there any other departments other than Finance and HR that should have an ATIPP coordinator? Thank you, Mr. Chairman.	ϲΔ ϚϟʹϽ· (ϽʹϞϷͶͿϚ): ʹϭͿϷ° ϫϹϷ, ΔϷϟϘϷϹʹϷ. Ϥ ʹLϿ ϷʹϐϷϐ·ϭϲϤϽΔ [°] ϫ [°] Ϟ [°] Ϥ [°] σϤʹϐͼ [°] ⁽ [°]) [°] ϲϲ ϽΡͿϤϷͶʹϐϲʹ [®] Ͻ ϤʹLϿ ϐϹϟͼϷϚ ϷϷႱϹ ͼϿͼΔ [°] Ϸϟ [°] [®] Ϸϭ [°] ϷͼΔϟ [°] [®] Ͻϲ [°] ϽϷϟϚʹϐϷႱϟ [®] σϤϿ [°] Ϟ [°] ϷͼΔϟ [®] Ͻϲ [°] ϽϷϥ [°] Ν [°] Δ [°] Ϸ [°] Δ [°] [°] Δ [°] Ͻ [°] Γ [°] ΑϷ [°] Δ [°]
Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.	Δ°7ኆÞር° : L'a. bΓʔa.
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. The thing is that I don't see every access request that comes in, so I don't know for certain which departments are receiving large numbers. The three departments, Justice, Health, and Human Resources, clearly all deal with a lot of personal information and sensitive information, so those three definitely.	Ρα <Δ (Ο, Α,
It may be that another department Although there are not a lot of requests for information, there are a lot of privacy implications, is the department of families. There are not a lot of requests for access to information from that department, but there is a lot of privacy issues involved with that department. Thank you.	√√√ ∧Ლᡅ᠔᠉ Ͽ᠈ᡃᡪᡪ᠋ᢌ᠔ᠵ᠘ᢞᢩ᠈ᠬ᠌ᠤ᠘ᠴᢩᡘᢛᠬᡝ᠊ᠴᢩᡊ ᡧᠫ᠘ᠳ᠋ᡃᢐ᠋ᠫ᠘ᢪᡆᡅ᠊᠍ᡧᡄᡝ ᠘ᠴᡄᡅᢣᡃᡆᡄ ᠌᠌ ᠫ᠈᠂ᡪ᠋ᡪᢌ᠔ᠵᡶᢞᢩ᠈ᡣ᠋᠈ᠳ᠈᠅ᡣᡝ᠖᠆ᢕ᠉᠘ᠮ᠋ᠴᢩᡃᢑ᠘ᡷᢐ ᠔ᠴ᠉᠊ᡔᢦ᠂ᠵ᠆ᠺᠺᠬᢑ᠖ᡃᢗ᠉᠑ᠺ᠂ᡁᢣᡨᡅᡏ᠉
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Maybe at this point I'll turn it to the Department of Health just to get confirmation from the Department of Health.	Δϧϟ≪ϷϹ·· ϷͺͺϽͺͻͻϽͿϲ;;ͺ;ϥϧͼϿϲͺϳϧͺͺϽ;ϯ ϳϝϭͺͺϥϧϪϥ;ϼͼϧϧϲϽϲͲϧͽϥͼϿϲ Ͻ;ϷϨͼϭ;ϧϹͺϭʹͻϭͳϒϪϥ;ϹͺϹϼϥϥ ϤϧϪϥ;ϷϲͼϧϧϲϽϲͲϧϧϥϲ

	1
Does the department have a full-time coordinator of this type? Ms. Brown.	᠘᠋᠋᠋ᡃ᠋᠋ᡖ᠘ᢣ᠘ᢩ᠂᠋ᡅ᠉ᠫᡏᢩ᠉᠋᠋᠋᠄᠘ᡧ᠋᠋ᢉᡝ᠖᠋᠋᠉ᠰᠠᢆ? ᡏᡃ ᡔᠺ᠌ᢄᢩ
Ms. Brown : Thank you, Mr. Chairman. My understanding is that we do have an ATIPP coordinator in the department. That person has other responsibilities as well. A majority of the time is spent on the ATIPP coordinator role, but it's not a full-time, dedicated position.	>ና⊳ (ϽϞϷႶͿና): ჼϭͰჼႭϹჼჾ, ΔჾჄ֎ϷϹʹͽ. Ͻዋ៸ϷLσϚ LϲჾͻͿ ϽΡͿϭͼႶჼႦჼͽϽͿͼ ΛϲႢ [«] ϐናႶჼσ ϭͿʹͼϹͽ·ͻ ΛϲႢϭჼႦჼͼͻϭ. ϽͽϟϚͽϽʹϧϛʹͼͺϭϽϲϷʹͽϹʹͼϹͽͼ ϭͿʹͼϼͼ ΔͽϧϼϪϟͼϧϛϿϭͽႶ·ͻͿ.
As well, I'll ask my colleague, Mr. Stavrou, to speak about our enhancement of the ATIPP coordinator position in the hospital as well because of the volume of work that was coming that way. Thank you, Mr. Chairman.	ᡧᡃ᠋᠋᠋᠋ᠴ ᢗ᠋᠘᠋᠋ᡃᢣ᠘᠋᠋᠋᠋᠉ᡃ᠋ᠥ᠘᠋ᡷᡃᡃ᠋ᢣ᠋ᢩᢥᠶᢗ ᠘᠋᠋ᡔᡄᢩ᠅ᡥ ᢗᡃᢆᢦᡰᡆ᠂ᢩᠯ᠋ᡃ᠋ᢛ᠙ᢞ᠋᠌ᠦᠳ᠋᠋᠊ᢐᠦ᠖ᡔ᠋ᢩ᠖᠆ᢧ᠉᠑ᡏ᠍᠍ᠴ᠅ᡔᠥ ᠖᠋ᢩᢞᠾ᠋᠘᠉᠋ᢓ᠋ᢦᡄᡬ᠊᠖ ᠮ᠔ᡃᢞ᠌ᡅ᠋ᡄᡃᢆᡣ᠘ᡃᡟ᠙᠋ᠺᡬ᠅
Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Stavrou.	Δ⊳ł≪⊳ርኈ ։ L'ჲ. ୮ኑር ィĊኖʔ.
Mr. Stavrou : Thank you, Mr. Chairman. As part of the ATIPP process in Nunavut, since there is no health-specific personal health legislation, it is the ATIPP Act that the public uses in order to access their personal health information. There are processes and systems across the territory in order for the public to apply for that information through an application process. There are staff in the health records department, specifically at the Qikiqtani General Hospital, who receive those applications and reply to them in accordance with the Act. Thank you, Mr. Chairman.	γĊ«? (ϽϞϷΛͿϚ): 'd৮° αΓ', Δν/«ϷϹ΄. ΔαΦιΓ Ϥ° σαίδία °°ΓΟς Λσίμα ϽϚʹυΓ Δασίδία °°ΓΟς Λσίμα Ος Δαζανας Ας Ας Αναφαία Ονας Ας Αναφαία Ονας Ας Αναφαία Ονας Ας Αναφαία Ονας Αναφαία Ονας Αναφαία Ονας Αναφαία Αργίτα Ασταφαία Ονας Αναφαία Ονας Αναφαία Οναφαία Ονας Αναφαία Ο Οναφαία Οναφαία Ο Ο Ο Ο Ο Ο Ο Ο Ο Ο Ο Ο Ο Ο Ο Ο Ο Ο Ο
Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Lightstone.	Δ•៸<Ϸ< : L'α. Γ ^៶ Ϲ ϲΔϚ៸Ͻ·.
Mr. Lightstone : Thank you, Mr. Chairman. I would like to move on to my next line of questioning and it's regarding the access to information fees. In the commissioner's annual reports it seems every year there are complaints over the estimated fees in relation to the information requests.	ሬΔናፖን° (ጋኣንብሪና): ናਰዎବୁଇ୮୭, Δዮፖዊኦርና». ፈፖፈጋና ወህLሮጭኃ°ሁ. ፈየሮጭፖልንዮ ፈਰዉσና ኦσቴዕሙ ኦናዕሊጋንንቴናዮሁና ፈየድቦፈናቴናወኦና Γቴኣጋና.

It appears to me that the fees that are being	᠌ᠫᡃ᠋ᢣᢋ᠋᠋ᡃᢐᡃᢛᠫᢩ᠂᠋ᠺ᠙ᡄ᠋ᢉᡏ᠋᠋ᢐᡃᢑ᠋ᠬᡄᠴᢉ᠋᠂᠘ᡄᢩ᠉ᡴ
charged by the departments to grant this	₯₮₳₠₽₽₳₺₯₡
information may be excessive and at times	ᠫᡃ᠋ᢣᠺ᠋᠋᠅ᡗ᠋ᠫ᠘ᡱ᠋ᢩᡆ᠋᠋ᠶ᠋᠋ᢑ᠋ᡬᢄᢞᡗ
prohibitive from allowing the public to	ᢄᡔᢑ᠔ᢩᡔᢣᠵ᠔᠘ᠼᡆ᠘ᢣᡲᢑ᠘᠂᠙ᠴ᠋᠉᠂
access this information. I would like to ask	⊲٩∹٢⊲∹ וֹ™٩ﻩכ⊳ﺩ⊳∿אנ∿נ∿טי
for a little bit of background on how these	
fees are set up. Now, I understand that it's	┟ᠸႱᡃᡖ᠋ᡗᡄ ᢦᢗᡃᠨᡄ ᢗ᠘ᡃᡆᢕ᠋᠍᠍ᠯᡆᢂᢣᢑᠺᠵ
built into the regulations around the Act, but	
I was curious how these fees were set up.	
I understand that there's a fee associated with the time allotted to collect this information as well as a photocopying charge of 25 cents per page. My first question is: how are these amounts set up and when was the last time that they had been reviewed? Thank you, Mr. Chairman.	^ና ២១ [°] ህdϤ Ϥየ፦ՐϤ፦ና ሲኣኦሰና ፈኈሥርኦሬኦኈረጊዮርና ሥንጋ 25-ኣ୮ ዻዮ፦በርኦቴናርኈጋቡ ይኦለኈጋሁናታና ፈርኦፖናታ ኦ១ኈፖበርኦσፈኈበናጋዮና ሩሏናሩና ቴዮሁኦፅϤ ፈየ፦ՐՎ፦ና ኦጋናምዮና ፈኈዮኦርኦሬኦኈፖLዴና. ናዛታ°ዺቮን, Δኮፖዴኦርኈ.
Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.	Δ•⁄ኆ⊳ርና• : L'ዉ. Ե୮ረዉ.
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. The issue of fees is controversial. A little bit of background, if you're asking for your own personal information, the only fee that can be charged is for photocopying at the rate of 25 cents per page. When these fees were set up 20-some years ago, that was probably a fairly accurate cost for a photocopy. Today I think that's high and one can argue it is or it isn't.	 Ρα <Δ** (ϽϞϷΛͿϚ): 5d۶° αΓϷ, Δν/«ϷϹʹϷ. CL° α 4b⁵ α. Δ⁶ ΓΡΛΓ δ C⁶ C⁶ ΛΓ4⁵ σ δ σ⁶ υσ⁶ bΔ⁶ ΛΓ4⁵ σ J⁵ Δ⁶ σ⁶ υ⁵ υ⁵ γ⁶ σ 478 4P⁶ ΛCP⁶ α⁵ υ⁵ γ⁶ σ 478 4P⁶ ΛCP⁶ α⁵ υ⁵ γ⁶ α⁵ σ 478 4C⁶ σ⁶ σ δ σ δ σ δ σ δ σ δ σ δ σ δ σ δ σ δ σ
If you're asking for information that is of a general nature, so not your own personal information but how many widgets the Department of Transportation used last year, there's a \$25 application fee. In order to make the application, it's \$25 up front and then there is a fee for the time that Frankly the regulations are somewhat confusing, although they have been fiddled with over the last few years, but there's a fee associated with the time it takes to search for those records. That's at a rate ofoh, I can't remember. Is it \$67 per hour? No. I would have to look that up. I think I have	Ρ/ϽΔ ^e Δ ^s ώ ^b Udσ ^b Δς ^b ώ ^b U ^c Cσ ^b Ͻ ^b γd ^s b ^s σPa ^s / ^{is} ω ^s bΔ Δ ^b C ^s G ^t dC Δ ^b C ^b G ^s D ^b OC ^b C ^d G ^s S ^b . 25-Γ ^b 4P ^c CD ^b S ^b . C ^e Δ D ^b γGP ^c ^s P ^c P ² ^b CD ^d ^s G ^s G ^s C ^b C ^b C ^b C ^b C ^d G ^s C ^b C ^b C ^d C ^b C ^b C ^d C ^b C ^b C ^b C ^d C ^b C ^b C ^b C ^d C ^b C ^b C ^b C ^b C ^b C ^d C ^b

overestimated that.	ᢀ᠋᠈ᠴᢩ᠕ᢛ᠆ᡪᠴᢩ᠈᠂ᡠᡕ
The questionable bit is whether there is a fee for the time it takes to go through the records for the purpose of reviewing and redacting any information that is excepted from disclosure. The fees for general information may well be significant when you add the time fees in. That time fee doesn't kick in, though, until the cost would be more than \$150, so you kind of get \$150 free before you have to start paying those fees.	Δ ^L L ఎఎడ్ సిసినిగింట CΔీరిన గిగింట్ రిగీస్ సిగ్ సె డ్ సి
It's a complicated system. When was the last time it was reviewed? It has been tinkered with in the last three or four years, I would say, but should they be looked at again? Yes. Many jurisdictions have done away with the \$25 application fee. As I say, there's nothing in the Act that deals with what happens when the disclosure is done electronically. We all work electronically today and many times, records are provided in electronic form, but there are still costs associated with that.	Δἐ৽ Λϧʹσ ^ͺ Γ΄ Ͻ [,] Δ
The access to information fee structure has never, in any jurisdiction in Canada, been a cost recovery system, but the costs can become prohibitive when the number of records is significant. One of the things that the fees do is encourage people to focus their requests so that they get only what they're really looking for. If it costs \$4,000 to get 3,000 pages, then maybe they might want to narrow their requests from every piece of paper that was ever written on this issue to every piece of paper that was written on this issue but on this particular point. Fees do have a purpose in focusing applicants sometimes, not always, but it's a controversial issue. Thank you.	CΔ° L L L L L L L L L L L L L L L L L L L
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) I do note that the current regulations make reference to things like video cassettes and audio cassettes, and I	Δ•/ኆϷር· ፦: L'ዉ. (ϽϞϷႶͿና) Űዉ LᠸႱΔና ϷʹႦჼჄLϞʹ ^ϳ ʹ·ͻ ΔϷϭϭ σΛϲϷʹϷϟLϞʹ ϽϷϟϚϲϟϷϷϚϹ ዉͻዉΔʹႦϟϷႶϟLႱჼ ΛʹϭϭϧʹϞϭϷϭ ΔϷϭϭ σΛϲϷϨႶჇͻΔና

know that was one of the recommendations	<u> </u> ል የ ር ለ በ የ ስ ስ ስ ስ ስ ስ ስ ስ ስ ስ ስ ስ ስ ስ ስ ስ ስ ስ
you made in your comprehensive review of	۵۵<-۲~۲% م⊃‰ *۲% השרי השר השרי מסיי</td
the Act. It's perhaps obvious that some	<u>ኣ_</u> ኣ_ _ _ _ \
updating is needed in that respect. Mr.	$\Gamma' C \subset \Delta C C^{*}$.
Lightstone.	
Lightstone.	
Mr. Lightstone : Thank you, Mr. Chairman. I personally view that the fees charged to applicants are prohibitive from granting access to public information. Considering what the commissioner had stated about most of these requests being provided electronically, yet the government is still charging photocopying fees which is a substantial amount of the total cost of these ATIPP requests or the information requests.	ϲΔና/ጏ፞ ° (ጋኣኦበJና): ናਰታ°ዺቮঁ°, Δየረዋኦርና።. Δ΄, ΔΡϹϷΛΓϞϷ៸ͼ ϹΔየσው ບິንአና።ጋው Δϲʹዮ ውና ፈረርንርዮናውንና. ጋዮ/ና ዮአርኦናውናር።ንና ይΓረዉ ኦናቴ። bኦ ና አን አት ና አን አት
ATTIT requests of the information requests.	
In the annual report of the commissioner, one	
of the complaints regarding the fees was	
when the applicant requested information in	᠆᠕ᡩ᠆ᡣᢕᢄ᠈ᠳᡬ᠘᠆ᡧᢐ᠋᠆᠆ᡘ᠆᠕ᡩ᠘᠕ᡩ᠘᠘᠘ᡩ ᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆
relation to inmate complaints over a five-year	C CLD ² 4 '50D ² D ⁵ b/J0Pb ⁵ b ² C ⁶ d ²
period and the department had provided them	ϽͽϟϚϧϹϘͽϟΓϧϚϫϟ(000-ϚϿϧϾϽ.
with a fee estimate of \$4,000, which I	CALA ^c Ċσ [~] U_ ⁶ \$4,000-CP ⁶ a ⁶ r ⁶ c ⁶ <
definitely would consider to be cost	᠘ᡄ᠋᠋᠅ᡥ᠋ᢩᠴ᠋ᡗ᠂᠋᠘ᢣᡄ᠋ᠵᢕ᠋᠘ᢣ᠋᠋᠋᠋ᢑ
prohibitive of the public to access that type	ჂჁჄႺჇჍႱჂ⊲ႪႶჼჂႶჼ
of information.	
I would like to pose the next question to the Department of Executive and	
Intergovernmental Affairs on whether they	᠘᠆ᡣ᠘᠆᠕᠃ᠳ᠘᠆᠕᠃ᠳ᠘᠆᠃
consider the current fee structure to be	᠘ᢞᡆᢩᡬᡃᢦᡆ᠋᠆ᡐᡊ᠆ᡐᠺ᠖᠄ᡐ᠘
prohibitive in granting the public access to	᠘᠘᠋᠋᠘᠕᠘ᠵ᠂ᡔ᠅ᡄᠴ ᡔᢧᠵᠺᢌᠬ᠈ᢣᢕ᠋ᢉᢣᢂ᠋᠋᠋ᠵ᠖᠄᠋᠅ᢩ᠘᠋ᠶ᠋ᠮ᠉ᡶᢆᡗ᠋ᠮ᠉
information and, if so, what are the plans to	
make any amendments to the regulations.	᠘ᢩ᠆᠈ᡩ᠘ᠴ᠋᠋᠄ᡃᢐᠴ᠘ᡃᡗᡔ᠋ᢦ᠈᠆ᠺᡆ᠋ᢩ᠆ᡘᡆ᠉ᠴ ᡬᡃᡆᡆ᠘᠆ᡁ᠘ᡩ᠄ᢤᡃ᠙ᡣᡏ᠅ᢕ᠋᠈ᡩ᠆᠘᠆ᡷ
Thank you, Mr. Chairman.	
Chairman (interpretation): Thank you.	
(interpretation ends) With regard to the	ΔϷ/≪ϷϹ ჼϷ: L'ϥ. (ϽϞϡΛͿϤ) ⊲ၬL L⊂ႱΔϤ
regulations, fees are listed under Schedule B	<p></p>
of the current regulations related to the Act,	᠘᠆᠋᠋ᡝ ᠘᠋᠋ᡔᡄ᠋᠂ᡥᠣ ᠘ᡃ᠕᠋᠋᠋ᡃ᠈᠘᠖᠂ᠮᡃ᠌
which is on page 9, if anybody has the Act in	▷ʰ∧ʰ.
front of them. Ms. Okpik.	
Ms. Okpik (interpretation): Thank you, Mr.	
Chairman. (interpretation ends) Around fees,	▶•∧•: 'dᢣ°Ⴍᡤᡃ, ᠘ᡃᢣ᠙ᠵᢗ᠅. (Ͻᡃᡪᡝᠺ᠋᠋ᠠ᠍᠍ᠶ ᡏ᠆ᡔᡅ᠋ᠬᡷᠵ᠋ᢑᡄᢗ᠅᠋ᡔ᠂᠕ᡷᡕ᠒ᡥ᠋᠋ᠴᠬ
I think the one thing I would say is that we're	
<u> </u>	

very inconsistent across the government of the application of these. I think you have some departments that, other than the \$25 fee, may not charge a fee and then you will have extremes, especially when you're looking at hundreds or thousands of pages, for example.	
Just in terms of a general fee structure, if you want to hear about how Mr. Witzaney would generally do the fee piece, I would ask him to answer to that, please. (interpretation) Thank you, Mr. Chairman.	Γ'ር ÞΔ ^ር ታΔσ ዖኦካይ°σዖ°ዺኈጋኈ. (ጋኣኦበሀዖ°፞፞፝፞፝፞፝፝፝፝፝ ንኈ) ፞፞፞፞፞፞፞፞፞፝፝ የታ°ዺቮ፞፞፟, Δዞ፞፞፞፞፞ ፞፞፞፞
Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Witzaney.	Δ•/ペÞር [•] ፦ ^ና ժታ°ዹ广፞ ^ኈ . Γ፞፞ር ÞΔ ^ϲ ታΔσ.
Mr. Witzaney : Thank you, Mr. Chairman. I can actually speak more directly to that specific case from the Department of Justice; I was the one who prepared the fee estimate. In that case the number of records being requested was enormous. There were eight big archiving boxes worth of records in my office that were all in physical copy and not digital that would have to have been searched through with quite a lot of personal information of third parties to various inmates who made requests of the facility.	ϷΔናታΔσ (ϽϞϷႶͿና): ነσν Διν «Ϸϲ΄», Δνν «Ϸϲ΄».
The amount of time I used to estimate was based on how many minutes it took per page to review the information. Up front, acknowledging the public interest, I reduced that from my normal time period of two minutes per page to one minute per page, which was a fairly substantial saving for the applicant.	᠕᠈᠊ᠯᡣ᠋᠋᠋᠄ᢐ᠊᠉ᢕᢩ᠉᠅᠅᠔ᡏ᠋᠕ᢣ᠋᠕᠆᠕ᡔᡐᡃ᠘ᠫ ᠋᠄ᡃ᠋ᢐ᠋ᠫ᠋᠉᠕ᢣᡅ᠊ᡏ᠋ᠫ᠋ᡣᡄᢣ᠋᠋ᡗ᠋᠆ᡬ᠅᠘᠅ ᡆ᠋ᡘ᠆ᠴ᠈ᢣᡗᠺ᠋ᡏ᠉᠆ᡔᡁ ᡔ᠈ᢣᡗ᠋ᡪ᠉᠂ᢧ᠈ᡩ᠘᠘
At the end of the day it would have required us to hire additional support to actually complete that request due to how many records and due to the complications of the records and the amount of personal information. We determined we couldn't feasibly waive the fees in that case, but we	ᡏ᠘᠘ᡩ ᡷ᠋ᠳᡆᠴ᠖ᠼᢆᡀᠴ᠋᠅᠑᠘᠅᠘᠆ᡐᡄᠧ ᡬᢀᡆᠴ᠖᠊ᡷᡁᡆ᠅᠑᠘᠅᠘᠆ᡐᡆ᠕ᢗ᠄ᠤᡄᢂ᠄ ᡬ᠕᠆ᠬᡄᡄᢂ᠅ᠫᡁ ᠕ᡄᠬᡄᡄᢂ᠉ᠫᡁ

did try to meet and to at least give a discount on the fees. You have to consider each specific case.	
I routinely waive fees in the public interest, but it has to be something that you look at per case. I think, generally, the fees are fairly low considering the time and resources allotted to ATIPP in the government. Thank you, Mr. Chairman.	ርL°ዉ
Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Lightstone.	Δ^ϧϟ≪ϷϹ^{;ϧ}: L'ͼ. ΓʹϹ ϲΔϟϽ ^ͼ .
Mr. Lightstone : Thank you, Mr. Chairman. My next question will be for the Department of Health.	፞ዾፚዸጏ፞፞ (ጋ፟፟፟፝ኣኦበJና): 'd፟፟፟፝፝፝ኇ፟፟፟ዾ፫፟፟፟፟፟፟፟፟, ፚ፝ኯ፟ጞ፝፝፞፞፝፝፝፞፞ ዾኯ፝ ፟፟፟፟፟ላና፨dበኘ፟፟፟፟፟፟፟፟፝፝፝፝ኯዀዀዀዀዀዀዀ ዻ፟ ^ኈ ፝፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟
On a number of occasions I have raised my concern over the lack of accessibility to the department's environmental health inspector reports and specifically the reports for restaurants and food establishments. I consider that information to be crucial public knowledge whereas individuals are practically putting their own safety in the hands of the individuals who are preparing the food, yet we're the only jurisdiction in Canada that doesn't openly publish the results of those health and safety inspections of our restaurants and establishments.	Ċŀdd dJΔ ^e aÞib ^c C [*] P ^e σ [*] P ^c d&ncaσ ⁱ J ^c ibÞ ² 4 ⁱ σ [*] P ^c 4 ⁱ ^p P ⁱ d ⁱ b ^c C [*] P ⁱ Lc ⁻ ₂ d ¹ L ^{p^c} Ċ ⁱ dd σak ⁱ ^c ibÞ ² 4 ⁱ ^p C ⁱ ^p ^c Ċ ⁱ dd A ¹ ^{k²} Δ ² ^{k²} ^{c²} ibÞ ² 4 ^{k²} C ⁱ dd ibÞ ² 4 ⁱ ^{k²} σakÞ ² ^{c²} C ⁱ dd ibÞ ² 4 ^{i²} ^{c²} ^{c²} ^{c²} ^{c²} C ⁱ dd ib ² 4 ^{i²} ^{c²} ^c
That's an example where, I believe, in order for the public to gain access to that information, it's required to go through an ATIPP request. I believe that charging the public the ATIPP fees for that type of request would definitely be considered cost prohibitive. I would like to ask the Department of Health if they feel the same way. Thank you, Mr. Chairman.	CL° L Cd>ς CΔL° L Ċ dA ΔΔΔς C b b σ Ͻ ν ζ ς ρ ι b b c C τ L C CΔL° L Ο ζ γ ζ ο Λ Ċ b d σ ° b ° D C Λ σ ° C Δ δ ° b ° D C αρς Ο γ ζ ο δ γ ζ σ σ γ δ ° b ° D ζ δ ° b ° D ζ αρς Ο γ ζ ο δ γ ζ σ σ γ δ ° b ° D ζ δ ° b ° C ζ L ° Δ ν ζ σ δ γ ζ σ σ ° b ° Δ ° b ° Δ ° b ° Δ ° b ° C ° C ° C ° C ° C ° C ° C ° C ° C
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) You're asking specifically regarding the application of fees under the Act to requests for health	Δ°7ኆϷርጭ : Ľዺ. (ጋኣኦበJና) ላለሊተበና ርኮታላ ላየቦኑኦፈሪና ላጋላሁኦና ላርঁσ ላጋኈርኦበኁኌቦና ጋዮረናናጐሁር ርኮታላ ላለኈታበቦኑፊና σሊልኈσና

inspections. Okay. I just needed to clarify that. Ms. Brown.	'Ხ▷ᢣᢣᡝᡃ᠋ᡃᢑᡄᢗᢛ᠋ᡣᡄᠴᡅᡄ. ᠘ᢣ᠋ᢃᠫᡷ.
Ms. Brown : Thank you, Mr. Chairman. I don't have the background or enough information to provide you with an answer, but we can get that for you. Thank you, Mr. Chairman.	>ና▶° (ጋ፟፟፟፞፞፞፞፞፞፞፝ዾ∩J ^c): ^s dታ ^e ፬ ^{tb} , Δ ^b / «ÞĊ ^b . Ć ^e ፬
Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Lightstone.	Δ•/ペÞርጭ : L'q. Γ'ር ረፈረጋී.
Mr. Lightstone : Thank you, Mr. Chairman. Thank you for that response. I have a follow- up question. Considering that we're the last jurisdiction in Canada that doesn't publicly display the health inspection results or reports of restaurants, would the department consider automatically waiving the ATIPP fees for any individual that requests the environmental inspection officers' reports for any restaurants until such time that we catch up with the other jurisdictions and make those results known? Thank you, Mr. Chairman.	ϲΔ/Ͻ [•] (ϽϞϷΛͿϚ): ⁵ d۶ [•] αΓ [•] , Δ νν«ϷϹ ⁵ [•] . bαCΓ Ρ [*] ህ ⁺ σ ⁻ [*]
Chairman (interpretation): Thank you. Ms. Brown.	∆⊳≀≪⊳⊂∿ : L'œ. ୮ ^៶ >⊲₽°.
Ms. Brown : Thank you, Mr. Chairman. Not having sufficient background in that and the logic behind the way things are right now, I cannot commit here and now to that request, but we will look into it and we will provide you with a full explanation and rationale. Thank you, Mr. Chairman.	>ና▷ (ጋኣኑ∩Jና): 'dሃ°Ⴍ广', Δνረዊኦርጐ. ርጐႭ ላለጭdበቦኑ ፟ዾ፝ኈ ናካኦኦኒጐቦ°ႭႱd. ዖኦቦላጭ ላናናካሪ. ርኖዊσ ላለጭdበቦኑ ሮ՞Ⴍ ኦσቴንዮႭናበላናጋህ ዖኦሬጭ<ዎና. 'dሃ°Ⴍ广', Δνረዊኦርጭ.
Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Lightstone.	Δ•/«ÞϹ [•] ν: L'α. Γ ΄C ϲΔィϽ °.
Mr. Lightstone : Thank you, Mr. Chairman. I look forward to seeing your response at a later date.	ዾፚዸጏ፞፞ ኇ (ጋ፟ኣኦበJና): ^ና dኦ°உ广҆ ^ኈ , Δኦረペኦር፞ኈ. ፚ፞, σኊኦቦσዻኈ<ና.
I'll move on to my next line of questioning and my next question is for the	√√مە Ċ ^ь dە

commissioner. On a number of occasions I have brought up the issue of child sexual abuse in our territory and I believe that it's important for every parent to know how many registered child sexual predators are currently residing in their communities.	ᡃ᠖ᡏᢣᡆ᠋ᠴᡗ᠄᠖ᡃᠨᡝᡃᢛ᠋ᠫ᠋᠋᠋᠅᠘ᠹᡏ᠋᠅᠖ᡣ᠘ᡧ᠋ᢂᡔ᠘ᠴ᠍᠍ᡏ ᡬᡃᢆ᠔᠊ᡆ᠄᠔ᠴᢞ᠊ᠦ᠊ᠯ᠋᠋᠅ᢗ᠌᠋᠌᠌ᢣ᠘ᢣ᠘ᡏ᠘᠂ᡘ᠌ᢩᢁᡄ᠌ᢁᡃ᠋ᠮ ᠕᠋ᡶ᠋᠘᠄᠖᠖ᡷ᠘ᢣᡅ᠋ᠺ᠋ᡗ᠖ᡶ᠘ᡆᢁᢁᡷᠮ ᠴᡆᡄ᠋᠆᠅ᡠ ^ᢛ ᠣ᠋ᢩᠬᢪᠣᢪ
The Department of Justice response was that they would be unwilling to share that information due to the invasion of the privacy of those registered child sexual predators. I was wondering if the commissioner also shared that point of view. Thank you, Mr. Chairman.	ᢗ᠘ᡃᠣᡰᡇ᠘᠋᠋᠋᠅ᡃᠦ᠋ᠫ᠘ᢣᡄ᠋᠋ᠬᢣᡃᡆᡄ᠘ᡄᠾᡄᠬᢣᡃᡆᡄ ᢣ᠋᠄ᡏ᠋ᠺᡊᠡᡶ᠋ᡗᡃᡠᢗᡐᢉᡃ᠘ᢗ᠕ᢣ᠋᠊ᠯᠺ᠋ᡝᢐᢛᢩᡔᠬᡃ᠂ᡬᡃᠥᡆᡆ ᡖᢛᡲᠨᡆ᠋᠄ᡆ᠅ᠣᢁᠺ᠈ᢣᢉ᠋ᠬ᠋ᠮᠦᢛᢩᡔᠬᡃ ᢗ᠘ᡨᠥ᠖᠋ᠮᢣᡆ ᠄ᡋᠴ᠋ᢁ᠘᠘᠋᠋᠋᠋᠋᠘᠘᠘᠋ᠮᡃ᠋᠋ᢆᢣᠴᡄ᠂ᡆᠰᠬᡳᡶᡶ᠋᠅ᡶ ᠄ᡆᡃᢞᡆ᠋᠋ᡏᡃ,᠘ᡃᠡᠯ᠙᠋ᢩᢂᡬ᠅
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Mr. Lightstone, under the thematic areas that we have agreed to follow, that is the ninth and last topic, public access to registries. We will just say that that is something that we will discuss later today, commissioner, and so in terms of your response, you can hold onto that.	Δ^ϧϟʹϨϷϹʹ· Ϸ;ͺͺͺʹͻͺͺͺϽͺͻϷͺϽͺϲ; ϤϗϷϽͽϟϹͺϟϭͼͺϷʹͼϷϒϲͺϟϹͰϷͽϚͺͺϹͼϥϤ ϤͽϷϳͼϫϲϲϲϫ ϤϫϷϲϿϫ ϲϫϷϲϿϫ ϲϫ ϲ Ϸ; Δ ϲ
Moving on to the next thematic area, health privacy. Questions under the health privacy theme? Ms. Towtongie.	ᡏ᠋᠈ᡩᡆ᠋᠕ᢓᢛᡆᢓᡃᡄᢗ᠄᠘ᢩ᠂ᡆ ᡬ᠋᠆ᡆ᠋ᠮ᠖ᡏᡆᢩ᠆᠋᠅ᡥᡗᡔᡄᡅᠦ᠋ᠮ᠋᠘᠋ᠮ᠋᠂᠋ᢗᢂᠫ᠆᠋ᢩ᠅ᡥ
Ms. Towtongie (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. In terms of the report of the privacy commissioner on page 50 it states that "Nunavut is the only jurisdiction in Canada is the only jurisdiction not addressing the need to pudate and modernize its <i>Access</i> <i>to Information and Protection of Privacy</i> <i>Act.</i> "	CÞጋ°°Ր : ⁶ d۶°ฉ广 ⁶ , Δ ⁶ γ«ϷϹ ⁶ ⁶ . Ϸ _Ϥ ⊲ϽϲϷ ⁶ ⁶ γμ۶ ⁶ υσ ⁶ Ϸ ⁶ ⁶ ¹ υσ ⁶ ⁵ ¹ ο ² ⁶ ϷΓγαΓ۶ ⁴ C αΔ ⁴ ϷΛ ⁶ b ⁶ ⁵ ⁵⁰ ⁵⁰ Ϸ ⁶ ⁶ ⁴ μ ⁴ μ ⁴ , Δα ⁹ ¹ υ ⁶ ⁶ Λ ⁴ Γ ⁵ ¹ σ ⁵ ⁵⁰ ⁵⁰ ⁵⁰ ⁶ ¹ ⁴ ⁴ μ ² ⁶ ² ⁶ ⁴ ⁴ μ ² ⁶ ⁵ ¹ ⁴ ⁴ μ ⁴ ⁴ ⁴ Λ ⁴ ¹ μ ⁴ ⁴ ⁴ μ ³ ⁴
However, the NWT now has health-specific privacy legislation. It was introduced in the winter of 2015. As the privacy commissioner for Nunavut and the NWT, I wonder how she sees the NWT legislation being enacted in Nunavut or whether she has considered a (interpretation ends) Nunavut-specific (interpretation) Act. That's what I would like to know, Mr. Chairman.	ΡΥΦ Ι΄ Δ ΔΔ ΥΦ΄ LCUBCTLC C' ΥΤ ΟΥΡΔΟΥΝΟΥΝΟΥΝΟΥΝΟΥΝΟΥΝΟΥΝΟΥΝΟΥΝΟΥΝΟΥΝΟΥΝΟΥΝΟ

Chairman (interpretation): Thank you.	Δ°/«>ር° : L'α. bΓ/α.
Commissioner.	
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. Thank you for the question because I could regale you for hours about how bad the NWT <i>Health Information Act</i> is. It's not a good piece of legislation and if this jurisdiction is considering health information legislation, I would not use the Northwest Territories as an example or a sample or a precedent. It's very complicated, very difficult to read, and even more difficult to interpret.	Ρα <Δ (ϽϞ > Π): 'd> 'd> 'd> 'd> 'd> 'd> 'd> 'd> 'd> 'd) </td
That said, it's a complicated and difficult piece of legislation no matter how it's written because it deals with the sharing of very sensitive personal health information and what needs to be shared in order to give good health services. Doctor A needs to share information with doctor B, who then needs to send it to the specialist, and then the specialist dictates a report. It's a very complicated area and the area of consent is complicated. There's not going to be a very straightforward, easy solution. That said, the Northwest Territories chose, I think, in my personal opinion, perhaps one of the most complicated ways to approach it that they possibly could. I have told them this; they know my opinion. I think they used Ontario as their precedent, as their base. I would suggest, if you're looking at other legislation, perhaps the simplest and most	CΔL° Δ σ τ σ ζ Δ δ δ δ δ δ δ δ δ δ δ δ δ δ δ δ δ δ δ
straightforward pieces of legislation come from the earlier drafters, Manitoba and Saskatchewan. Like I say, it's still going to be complicated, but it doesn't need to be as convoluted as the Northwest Territories legislation is. Thank you.	Cdታ°σ ⁶ . C ⁶ dd ΔC ⁶ ህ [*] P ^c ጋΔ ^c ኣ ⁶ Pc_P ⁶ ⁴ /L ⁴ Δ ^c Lσ ⁵ ⁴ <Γ ላ ¹ L ኣ ⁶ ⁶ ⁴ ⁶ Γ. ለኦሊdጋσd ⁶ ⁵ ⁶ Δ΄, የፖdσ CΔL ⁶ α Δα ^c νd ⁶ N ⁵ ⁶ Λ ⁵ ⁴ ⁶ ¹ .
Chairman (interpretation): Thank you. Ms. Towtongie.	∆ካ⁄≪Þር∿ : L'៰. ୮ ^៶ CÞጋ⁰∿Ր.

Ms. Towtongie : Thank you, Mr. Chairman. My question is to the Department of Health. The Department of Health's current business plan indicates that the process to develop new health privacy legislation is ongoing. As of today, at what stage is the process in this initiative? Thank you, Mr. Chairman. Chairman (interpretation): Thank you.	C>>°° Γ (ϽϞ>ΛͿϚ): ⁵ d۶ [°] αΓ ⁱ , Δ ⁵ γ«ϷϹ ⁵ ⁶ . Ϲ ⁶ d4 Ϥ ⁶ σϤ ⁵ b ⁶ α [°] ⁶ ⁶ ⁷ C ⁷ C ² ⁵ ⁶ d ⁶ ω ⁶ , C ⁶ d4 < ⁵ α ⁵ γL5 ⁶ ⁶ α ⁵ ⁶ ⁶ 4 ³ C ⁶ ⁶ ⁶ C ⁸ 9 [°] U Ϥ ⁵ GJ ² ⁶ , C ⁶ d4 ⁵ ⁶ ⁶ 4 ³ 4U ⁵ b ⁵ 5 ¹ L ⁶ U ⁶ Λ ⁵ d5 ⁵ 5 ¹ S ¹ L ⁶ U ⁶ CL ³ L Γ ⁵ ¹ Δ ² Λ ² α ² ⁶ ⁶ α ² , ⁵ d5 ² ⁶ ⁶ , Δ ⁵ γ«ϷϹ ⁵ ⁶ . Δ ⁵ γ«ϷϹ ⁵ ⁶ : L ² α. Ϥ ⁶ ⁶ σ 4CΔ ² C ⁶ C ³ ⁶ d ⁵ ⁶ .
 Department of Health, Ms. Brown. Ms. Brown: Thank you, Mr. Chairman. I would, with your permission, like to pass that question on to my colleague, Dennis Stavrou, who has been involved in the process to date. Thank you. 	> <p. >ናP (ጋኣትበJና): ፣dታ°ዉቮʰ, Δʰፖ《Þርᡝʰ. ሲዛሬንልና ርঁ°ዉ ርσኣ ፖርঁኖዖ ዖኦժ°ዉጭ<ና. ፣dታ°ዉቮʰ.</p.
Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Stavrou.	Δ•/ペÞር^{ናь}: L' ዉ. Γ ^៶ ር ィĊ የ.
Mr. Stavrou : Thank you, Mr. Chairman. In response to this question, the Department of Health has been working diligently for the past of number of years in developing a legislative proposal within the Department of Health regarding privacy health legislation. We are in the early stages of that work. We have done a number of consultations, at this point internal. However, this is a legislative priority and we will be moving forward with privacy health legislation in the near future.	ἐĊ«₽ (ϽϞϷႶͿϤ): ·ϭͿϧͽͺϮϧ, Δϧϟ≪ϷϹʹͽ. Ϲ·ϫ Ϥʹ·ϭϤʹϧͼͺͼϧͺϹͻϲͺϷͼͿ ΑϲͺͺϒͺͰͺͺϫͺͼ ϤϫϿϤͼ ϤϫϿ ϤϫϿ ϫ ϤϫϿ ϫ
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) If you will allow me, Ms. Towtongie, just to interject, in the opening comments Ms. Brown mentioned on page 4, it says that this has been worked on since 2015-16, but we're hearing from you that this is still in the early stages. After two years, it's still in the early stages. It's a priority. Specifically what is the timeline on getting a piece of legislation introduced in the House? Mr. Stavrou. Sorry, my mistake as Chair. Ms. Brown.	Δ⁶/«ϷϹ·ʹ· : L'α. (ϽϞͻΛͿϚ) Ϲ ¹ / >ϚϷ ⁶ Ϸʹϐ·ϐϷϷ ¹ L ^c /CL ⁵ υσ ⁶ 4 ΛϲͺΔ ⁴ ህ/Lϲ ⁵ L ^c 2015-16- Γ ^c L ^e α Δϲ ^{-*} σ ⁶ ϽϞ ⁵ ⁶ < ² ⁻ α ⁻ σ ⁻ σ ⁻ σ ⁻ ² ³ ⁶ ⁴ / ₂ ⁶ ⁴ ²
Ms. Brown: Thank you, Mr. Chairman. In	>ና⊳ (ጋኣጉ∩Jና): ኀሪሃ°உ广ঁ°, ∆ካረ≪⊳ር፞ኁ₀.

61

terms of what the delays have been because it sounds like it has been in the works for a while, I had mentioned in my opening remarks that there were some aspects of the election that had delayed it. There were other legislative priorities that have come along in the meantime that have taken priority over this one. We have been in the background, though, doing considerable legwork around it and putting a plan together.	Ρઔၛၣၣၣၭၑၭႍႄၜၟၟၜႄၟႜႜႜႜႜႜၜၟၟႜႜႜႜႜၜၟႜႜႜႜႜၜၟၛႜႜႜႜႜၜၟၛႜႜႜႜၜၟၛႜႜႜႜၜၟၛႜႜႜႜႜၜၟၛႜႜႜႜၜၟၛႜႜႜႜၜၟၛႜႜႜႜၜၟၛႜႜႜႜၜၟၛႜႜႜႜၜၟၛႜႜႜၜၟၛႜႜႜႜၜၟၛႜႜႜႜၜၟၛႜႜႜႜၜၟၛႜႜႜႜၜၟၛႜႜႜႜၜၟၛႜႜႜႜၜၟၛႜႜႜႜၜၟၛႜႜႜႜၜၟၛႜႜႜႜႜၜၟၛႜႜႜႜႜၜႜႜႜႜႜႜႜၜၟၛႜႜႜႜႜၜႜႜႜႜႜၜၟၛႜႜႜႜႜၜႜၛႜႜႜၜၟၛႜႜႜႜႜၜႜၛႜႜႜႜႜႜၜႜႜႜႜႜႜၜႜႜႜႜႜႜႜၜႜၯႜႜႜႜႜၜႜၯႜႜႜႜႜၜႜၯႜႜႜႜႜၜႜၯႜႜႜႜႜၜႜၯႜႜႜႜႜၜႜၯႜႜႜႜႜၜႜၯႜႜႜႜၜႜၯႜႜႜႜၜႜၯႜႜႜႜႜႜ
We have been in consultations with the commissioner as well. We want to make sure that we do it right and we did undertake an initial consultation session with the elders across Nunavut, but we haven't established a consultation date for the public in general. It is an area that we very seriously want to move ahead in and we will be making progress and reporting as the year goes along. Thank you, Mr. Chairman.	ርጐዹጔ bГłዺ ኦኄጜክበቦነሪታዎና ሃዎጏናሥኢጋር ፈ፨ዖኦደናበፈ፨ጋፑ፣ ለሮሊፈኄኦደሁናርና. ር፦ሀፈ ቪኈፈገና Δኈዹናσ፣ ኦኄጜክበናቴረኦኈጋጋና ርLጋL ፑኊ፟ጔና. ር፦ሀፈ የታፈσ ፈታጐቦና ΔወጋΔኈፈልና ጋኣዖበኈ፟ጜኄሁσ፣ <ናዉሀበኄጜናፈጭጋሆ. ርLኈፈ ቴጚጘሬሁናር. Δឞ Δ๙ንጕዄና ኦσኈቴ፟፝፝՟ኈንጋና ለጄናሮፈσናበዮσ. ናሀታኈሏ፫፦, Δዮፖጄኦርጐ.
Chairman (interpretation): Thank you. Ms. Towtongie.	Δካ/≪Þርኈ : L'៰. Γ' ር⊳ጋ⁰∿Ր.
Ms. Towtongie : Thank you, Mr. Chairman. I do hope it will be more or less a Nunavut-specific Act with copies from Manitoba and Saskatchewan.	ር⊳ጋ°°Ր (ጋኣ፞ትበJና): የd৮°ዺቮካ, ΔዞイペϷርʹ⅌. ፚ፞, ຼຼຼຼຼຼຼຼຼຼຼຼຼຼຼຼຼ ຼຼຼຼຼຼຼຼຼຼຼຼ ፈልኮጋኈተLላሏና ፈኑትሶኈዮናጋሏና ርኮሀ⊲.
In saying that, the Information and Privacy Commissioner, again to the Department of Health, raises a number of concerns on page 29 of her 2016-17 annual report concerning the issue of how medical records and other health information is protected by the government, including the use of encryption technology. What specific actions has the department taken over the last two years to address this issue? Thank you, Mr. Chairman.	bΓ/a d'ordibia " Γ'Oralista" of Δ/L.30% bile Longitude 29 c a 2016-17 bob C PC c d d d order of bec D c NNS Lorals PC Son
Chairman (interpretation): Thank you. Ms. Brown.	Δ⊍/≪ÞϹ^{ና₀}: L' ϱ. Γʹ >⊲₽°.
Ms. Brown: Thank you, Mr. Chairman.	>ና⊳ (ጋኣ̀≻∩ሆ): ᠂d৮°உ广ʰ, ∆ʰイペ⊳Ċˤʰ.

There has been work to address the encryption issues that were raised. We have policies, procedures, and instructions on encryption and how to transmit personal health information. Guidance is given to staff on password-protecting attachments, the encrypting of emails, and secured transfer of files. Email messages are not currently automatically encrypted on the Government of Nunavut email system because the Government of Nunavut users are within the	Ċŀdd CLጋL Γŀኣጔና ˁbሊCÞᢣ∩Jና Cd๙°ᢏÞሰና ΔኦኈረLነፈስዮና Ċŀdd dጋdᲡˁbᲚˁ›ጋΔና Ċŀdd dÞናᲚˁ›ስና∩σdዖናC Δ₽dˤbdCΔና dˤbdnˁr∩Jና Ċŀdd ΔˤbbaΔ۶ˤ›ስՐ۶ቓና. ˁb」໑ˁ፡ ኣ>ၬΓ๙°ҵˤLኣἰC dÞናᲚˤ'nᠬ°σdˤbCቓና Ϸ°ϞኒፈጭϽሰጵና ˁb」໑՞፡ dÞናᲚˁ›ስCÞσdˤLC. Ċŀdd Δናጐሰ°ҵϷՈŀdና Űҵ CΔL°ҵΔ๙∿Ⴑ/L∿ՐၬLC ユգϿና Ⴑዊ⅃ŀd°ລና. CΔL°ҵ ႱዊLŀdና ኣ>ၬΓ۶ϷንፈՈኣႱር ΔンdörLC.
Government of Nunavut firewall. Health and CGS departments are working together to look at more options in the area of encryption, but we think we have taken sufficient steps up to now to address the issues that the commissioner had raised. As technology evolves and we adopt more of those means, we will continue to progress in making sure that, where possible, we implement the encryption. Thank you, Mr. Chairman.	ĊჼႻჃႠ ჃჼჾჾჃჼႦჼႭჼჼჁჇჂႠႭჁჼႻႽ Ⴑ≪ႱჼႻჂ ለኦናჄናჼስႥႽ ĊჼჄႱჂႽ-ႠჼჄႦႱ ჼႦჂჼ ჼႦჂჼႱႱჼჼႶჂႽ ႠႻჄႦႽႠႭႠჼႵႶჼႱჼჁჿ ჃჼჼႦჼႽႽႠႯჄჂႽ. ĊჼჄႱჂ ႭჂႭႭჂႦჼჼႠჼჁ ჃႱ ჂႺჼႦႮჼႦႽႽႠჃႶჼჂႶႽ ႠႱჼႻჃ ႶႱჄ≪ႠჃႱჽႠႺႦჼჼ ႯჄჂჇႽႠႻႵႱ ႠႱჼႻႷ ჂჂႠჄႦႽჄႯჇჼႭჼჂ ႭႦႽႺჼჼႦჽჼႦႠႦႽ ჽႦჄႷႦႦ ႦႦ ႦႦ ႦႦ ႦႦ ႦႦ ႦႦ ႦႦ ႦႦ ႦႦ
I would just like to invite my colleague, Dennis Stavrou, to add anything that he thinks I have missed in my response. Thank you, Mr. Chairman.	ϤᡃL Ϲʹ·ϼͺͺͶϤϫʹͺ;ϒϹʹϔϿͺϭʹϲϽ··ϼϫͼϓϚͺϹϹϽϹʹ ΓͽʹϧϿϚͺϷϷʹϞͶϹ··ͽϹϹͺͺϪͻϤϭͺͺʹͼͿϧ·ͼϹϷ; Ϫͼϒ≪ϷϹʹͽͺ
Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Stavrou.	Δ•/ペÞር ••: L'ዉ. ୮ ^៶ ር <i>구</i> ርঁኖዖ.
Mr. Stavrou : Thank you, Mr. Chairman. I very much concur with what my colleague, Ms. Brown, has just mentioned and I don't have anything else to add. Thank you, Mr. Chairman.	₽Ċ≈₽ (ጋኣ̀ᲑᲘᲙና): ናdታ°Ⴍ广Ⴆ, ∆ႦჄ≪ϷĊႪ. ൎΔ, Ċ°Ⴍ ⊲∿ቦႪႶႶናႶ⊲ႪႠና ∆ႪႦႭ∆ჂႪႶႦႪႶႱ ℾኣ >ናϷ° ϷናႦϷჇႭናႠႪႠჼჁና. ΔႺՐ⊲₽ႶႦኣናႦႦႦ°Ⴋ°ႦႶናჂႦႱ. ናdታ°Ⴍ广Ⴆ, ΔႦჄ≪ϷĊႪ.
Chairman (interpretation): Thank you. Ms. Towtongie.	∆⊳៸≪ϷϹ· Ϸ: L'ዉ. ୮ ^៶ ϹϷϽ ^ჲ ∿Ր.
Ms. Towtongie : Thank you, Mr. Chairman. My final question is to the commissioner.	ርኦጋ°°Ր (ጋኣኦበJና): ^ና ሪታ°ዺቮካ, Δካረኛኦርጐ. የኄኖርጭሩናው ፈለጭሪበሁ ይΓረዉገና.
There was a special report on the privacy audit of the Qikiqtani General Hospital on	ᢗ᠘᠘᠈ᡔᢦᡃᡠᢆ᠋ᡗ᠄᠘ᢣᡆ᠋᠋᠋᠌᠘ᡩ᠋ᢩᡆ᠅ ᠋᠋᠋ᢨ᠍ᡃ᠍᠍ᡅᡄ᠉᠋᠋᠋ᡔᡄ᠋ᡊ᠊᠋᠋᠋᠆᠋ᡗ᠊᠈᠋ᢄ᠆ᡐ᠋᠅᠘ᠺ ᠄᠋ᡗ᠋᠋᠋ᡗ᠋᠉᠋ᢄ᠆᠆᠆᠆

November 8, 2016 and also a televised	୰୶୵୰ୠ୲ୄ୷ୠୄ୷ୠୄ୷୷୷୷୷୷୷୷୷୷୷୷୷
standing committee from May 10 to 11,	ᢗᡄ᠋᠋᠋ᡬᡪᡃᢦ᠋ᡏ᠊᠋᠊᠋᠋ᡋ᠒ᢣᡪᡄ᠋ᡗ᠂᠋᠘᠆ᡁ
2017. To what extent have you monitored the	L∆ 10-11, 2017-℃J. ∿⊃J. ∿
government's implementation of the	ᡆ᠌ᢄ᠂᠕ᢛᢣᢛᢣ᠘᠖ᢉᡄ᠘᠖᠘
recommendations? Thank you, Mr.	ᡏ᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆
Chairman. My final question.	ᡏ᠋᠆ᡏ᠘ᢣ᠋ᠵᡧᡆᢛᡃ᠄᠙ᢣᢛᠥᢩᡤᢛ,᠘ᡃᠬ᠙᠋ᠵᡬᢛ.
	₽უᡄᡄᢛᠵ᠅ᢦ᠕ᢑᡆᢕᡕ

Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.

Ms. Keenan Bengts: Thank you, Mr. Chairman. Again, as a one-person office, it's difficult to follow up on every report I do. That said, I have been working far more closely, I think, with the Department of Health since I did the report than before the report was done. I know that there is work being done on many aspects of that report and having listened to the opening comments of the Deputy Minister this morning, I was actually very pleased to hear some of the progress that's being made.

The recommendations I made were not things that were going to happen overnight. They're going to take time to implement, but I do think that progress is being made. I'm quite happy to hear some of the things that I heard this morning. It's an area which is difficult in terms of privacy because, as I said, of the need to share information amongst so many people in order to give good health services and you have to balance that against the privacy of the individual and their right to determine who knows what about them and how much and how that information is translated.

I would simply add as kind of an offshoot from the response that the Deputy Minister just gave about the use of technology: make no mistake that Nunavut is not alone in terms of getting the health sector to use more privacy protective ways of communication. This is a Canada-wide problem. Doctors are surprisingly adverse to adopting technologies **∆⊳୵≪⊳⊂∘**₀: L'a. b୮ィa.

 $\dot{Pa} < \Delta^{*}$ (Ji>hAJS): 'd>ach, Δ '
 $\dot{\Delta}$, 4^{L}
 \dot{B} $\dot{$

Ä, Čvdd d)~fdc>%Cvb > ad*P~a%
A>à?~aG>cb>°PLC ddopodiLC
d)~%P~aG>cP<Pre>Prdo ArL+%U Č~a
A& cdrL(AC*D)*. fd&dr*b> abus
DSGL > c*. CL°a> L° d
b*da*DCnofile > fb*bb>LL CAL AL°a
dF*b6%Cnd*b6% DSDL*dO% AL°a
dF*b6%Cnd*b6% DSDL*dO% AL°a
dFrb6%a°DCnofile Abob Chdd
dFrb6%a°DCnofile Abob Chdd
dFrb6%a°DCnofile Abob Chdd
dF*b6%a°DCnofile Abob Chdd
dFrb6%a°DCnofile Abob Chdd
A'Fileba ac JNCCnofibrone Abob Chdd
A'FabArc b°da*DbAL4°a*C
A'FabArc abb*C abbAL4°a*C
AbbAL5nafb%c* bbAL4°a*C
AbbAL5nafb%a°DCD

CΔL Δ Δ C Γ 4 Ο Δ^e Δ^c Δ J Č^e Δ P δⁱ + C δ F Cⁱ + C δⁱ
that would allow them to communicate more effectively and more privately.	᠘᠋᠋ᢩ᠘᠆᠋᠘᠋᠊ᠫᢣ᠌ᢄ᠋᠄᠋᠋᠋᠋᠘᠄ᡃᡉᠺ᠋ᢄ᠆ᡘ ᠖᠋᠋᠋ᢞᡶ᠖ᢛᡃ᠋ᠫᡃ᠈ᡠᡝᠦᢛᡃᢣ᠌ᠺ᠋᠋ᠴ᠋
We're still seeing, particularly in the health sector, the use of fax machines, which cannot be encrypted, to send and receive personal health information. In this jurisdiction in particular, I can see there are going to be situations in which the use of the fax machine may be the only way to communicate because of bandwidth problems, because the Internet is down or whatever.	Cd ⁵ b ⁵ C ⁵ C ² Λ ₂ d ⁵⁰ D ⁵ d ⁵ σd ⁵ b ⁵ a ⁶ ⁶ C ² Ldd λ ⁶ b ⁴ b ⁴ d ² D ⁶ CL ⁶ dd Cd ⁵ D ⁴ ⁶ a ⁶ C ² C ² C ⁶ C ² C ² C ² C ² Δ ¹ C ¹ J ⁶ U ⁴ C ² d ⁶ σd ⁵ b ⁵ a ⁶ C ² C ² C ² C ² C ² C ² b ⁶ ³ Ua ⁴⁰ D ⁵ . CLσ Δa ⁹ C ¹ Λ ₂ d ⁴⁰ DC, Cd ⁵ b ⁶ C ⁴ L CAL ΔLΔ ² D ⁵⁶ C ⁵ b ⁵ b ⁶ C ⁴ L ² C ⁶ dd λ ⁶ b ⁴ b ⁴ d ² D ⁶ C ⁴ C ² D ² a ⁶ a ⁴ d ⁵ b ⁶ LC Ld ⁴ D ⁵ b ⁴ C ⁵ D ⁵ b ⁴ C λ ⁶ b ⁴ D ⁵ C ⁴ LC.
That said, it's not a Nunavut problem alone. It's a Canada-wide problem and I don't understand why the medical profession is so adverse to accepting and starting to use more privacy protective methods. Thank you.	ϼϱϿͱΓϽϤ ^{ͼϧ} ΔͻϤ ^ͼ ʹϒϹϷϨϹϷʹʹϒϹϤ ϷϫϹϲͺͺͺϹϜ ϽϼϒϷͺϤͼʹʹϒͼϫͺϹͺͼϧϼϪͱϹͼ ϤͼϭϤ;ϷϳϭͼͼʹϒϲϽϲϲϧϧϥͼ ϤϽϨϹ;Ϸϲϲͼϧϲϧϲϳϲ ϒͻͱͺϲϫϲͺϷϿϽϲ;ͺͺ;Ϥ϶ͼϲϳͼ·
Chairman (interpretation): Thank you, commissioner. (interpretation ends) Maybe to follow up on that, I'll let the Department of Health respond to that specific issue of use of fax technology. The page that Ms. Towtongie referred to, page 29, the commissioner says, "Fax technology is now old technology and should be used only in exceptional circumstances."	Δ•/«ϷϹ· •: L'α, ԵΓ/α. (ϽϞϷΛͿϚ) Ϲʹͼ ΔϲΓϤϨΛΓͻͿ ϤʹͼσϤʹϷʹͽͼʹ·Ϛ·ϽϲͺϷͼ ΡϷΛͼσϤϚϷϔ ϹʹϞͿʹϞυ LdϤ ;ͼϷ;ͼϳϨΛͽϚ ϷʹϷϲϷϹϚͺϤ·Lͻ Γ΄ ϹϷϽͼʹϒϷϚ ϷʹϷϷϒϲϚϹʹͼϹʹ·υ LͽΛυʹͼ 29, ϷΓ៸α Ϸʹϧϛϲʹ;ΓʹϞLϚ ;ͼϷ;ϿϨϽϚ ΛϽʹϧϷϲϛʹLC ϤϽϲϤʹϧͰϹϲͺϤʹϧʹϭϚͻϤʹϒϹϔ.
I wonder if you can describe for us where in our health centres, because there are health centres in every community It seems like a lot of the discussion is focusing around the hospital with regard to the privacy audit, but there are significant privacy issues, I believe, in every community. In some cases they are even more pronounced in smaller communities where it is difficult to maintain privacy.	 >>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>
With regard to fax technology, where and why are these machines still being used within the health system? Ms. Brown.	Ldጔኈሁሮ ሥbሎd፞ʔᢕ᠌ᠫ ዾሥሪና ኁኴዾሪዛሬናጋ ዻጋኈርዾኆ ርLኴdዻ ዻ፟ኇኇዻልኈኇ? ኁ፞፞፝፝፝፝፝፝፞፞ ሪኯ፟ኇ >ናዾኇ.
Ms. Brown: Thank you, Mr. Chairman. I	>ና⊳ • (ጋኣ፞ኯ∩Jና): 'dን°உ广், ∆ካ⁄ ≪⊳ር፞ኈ.

 will pass that question on to my colleague, Mr. Stavrou. He is well versed in the operations and closer to it and he can probably give you a clearer than I can. Thank you, Mr. Chairman. Chairman (interpretation): Thank you. Mr. 	
Stavrou.	
Mr. Stavrou : Thank you, Mr. Chairman. We do recognize the commissioner's recommendations from the commissioner's report that was tabled with the Standing Committee in May 2017.	/ር፟ኆን (ጋኣኦበJና): ናਰታ°ฉ广ঁଂ, Δዮፖ≪ኦር፟፝፦. ል፟, Δ፫ኣሲረLኑናጋ⊲ዎና b୮ረඛኦና ላጋርናਰትረLታ ^ኈ ሁ. ርኮሰላ ኦσቴርናላሲረኦኈርኈሁσቴ bበLኦናፈጋና ኣኈዖርኦረኦኈጋσና LΔ 1017-ኄብናጋJ.
As technology has made a number of advancements, we are looking at getting away from the practice of faxing. One of the initiatives that are taking place within the Department of Health in order to reduce the practice of faxing is working with staff to provide training in terms of password- protecting documents so that those documents are not shared through the fax machines. This is going to be a work in progress. It's going to be something that we're going to reduce over time. However, this is a step in the right direction in terms of reducing and eventually eliminating the practice of using fax machines to share documentation. Thank you, Mr. Chairman.	CL°α Δ ⁵ ^b baΔ ^j ^c Λ [¢] ^c ^c ^b γ ^l , ^{kl} ^{kl} _k ^l _k ^l _k ^b _k ^j ^b) <i>l</i> ^c Λ [¢] ^c ^c ^b ^b ^b ^j ^b Δ ^c ^b ^b ^b ^j ^b Δ ^c ^b ^j ^c Δ ^{kl} ^k ^j ^{kl}
Chairman (interpretation): Thank you. Ms. Angnakak.	∆⊳୵⋞⊳⊂ ⁰ം: L'௳. ℾ ^៶ ⊲⁵௳ ^₅ Ҍ⁵₅.
Ms. Angnakak : Thank you, Mr. Chairman. I have one question I would like to ask the Department of Health.	ঀ৾৽৾৽ঢ়৾৽ (Ͻ৾৾৾৾৲৸ঀ৴: ৽ঀ৾৾৾৸৽৾৾৾ঢ়৾৾৾৾৾৾৾৾ঢ়৾৾৾৾৾৾৾৾৾৾৾৾৾৾ ঀ৾৾৾ঢ়ঀ৾৽ঢ়৾৾৽৾৾৾৾৾৾৾৾৾৾
In 2017 we had a sitting and I was actually where John Main sits today. I was the Chair. The Standing Committee presented a report on the review of the Information and Privacy Commissioner's report on the privacy audit of the Qikiqtani General Hospital at the Legislative Assembly's sitting of June 16,	2017-సి౧్ఎJ ౪ఀ Lది ది౪౭ఀౕం౧్ఎJ ది౪౭ంౕౖరేంౖం౪ి౪ౖౖ రం౹౪౸ఉం రాంద్ ઽౕౢ౿ౖంౖౖం౪ౢౖౖ రంల్లరిందిందిందిందిందిందిందిందిందిందిందిందింది

2017.	2017-∿Jິໂ–_J.
I would like to know: did the department prepare a formal response to the Standing Committee's report and its recommendations and, if so, why was this not tabled in the Legislative Assembly prior to its dissolution? Thank you, Mr. Chairman.	^{\$} bPትላLUL ለርሊ [®] ል [®] U በበ ^{\$®} bበJ ^{\$} PPታP [®] < ^{\$} bበLትናረ ^{\$} ኦσ ^{\$} b [®] ቦ [®] ወ ^{\$} ላጋር ^{\$} dታ [®] ቦ [®] ወ ^{\$} ጋ ላ ^{\$} Lጋ ^{\$} bወΔ ^{\$} L ^{\$} ኣ [®] PCኦሪኦ [®] [®] ቦ ^{\$} Lርሁሮኦ ^{\$} ል [®] Γ ሃጆσ [®] ሀJ ^{\$} ር [®] ዉ Lርሁሮኦ ^{\$} ል [®] Lርሁሮኦ ^{\$®} ሰ ^{\$} ወ ^{\$®} bሪኦ [®] [®] [®] [®] [®] [®] [®] [®] 'dታ [®] ዉቮ ^{\$} , Δ ^{\$} J ^{\$} «ኦር [®] .
Chairman (interpretation): Thank you. Ms. Brown.	Δ^ϧ៸ኆϷϹ^{ናϧ}: L' ዉ. Γʹ >ϚϷ ^ϫ .
Ms. Brown : Thank you, Mr. Chairman. I'm going to have to look into the history and the background of that. I don't have the answer to that. I'm not sure why it wasn't, but I can look into it and get back to you. Thank you, Mr. Chairman.	>ና▶° (ጋኣትበJና): የປታ°ዺቮኑ, Δኑ/ペϷርናኑ. ርL°ዹ የኴ፟፟፟፟፝ የኴ፟፟፝፝ል፝፝፝፝፝፝፝፝
Chairman (interpretation): Thank you. Are you done? Mr. Mikkungwak.	Δ•/ペÞር • ፡ : L'ዉ. ርሏ፟፟፞ዾ ^ۥ አ፞ኆ? ୮ ር ୮ዮ <mark>°</mark> ህ፞፞፞፞⊲ኈ.
Mr. Mikkungwak (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. My first question here is for the Information and Privacy Commissioner.	୮ዖ° ህላ ኈ: L'ዺ՟ጋላልኑ, Δኑፖ የኦሮጐ. ዘΔዎ ፦ ፍኈሩ፝Γኈ ይ፝፞፞፞፝ህዹኈጋ ፦ ሲኦነሳ ይ ላለኈዕበቦዘኦላኈርና.
My colleague asked a question about the new Nunavut-specific procedures that are being worked on specifically for health. If they were going to introduce that and if they were going to pass legislation, the nurses also have to follow the (interpretation ends) Professional Practice Act. (interpretation) Would that be included in the legislation or would those two Acts work side by side if the proposed legislation was introduced? Thank you, Mr. Chairman.	Lcuc > ⁵⁶ Π> ⁵ b Π > L < A ⁵⁶ L < O < Δ < Δ < Δ < Η < Δ < Η < Δ < Η < Δ <
Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.	Δ•៸ペϷር ና•: L'ዉ. bΓረዉ.
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. Nurses have their own professional ethics and professional bodies that they have to report to, as do doctors and	ቅ ዉ <Δኈኁ (ጋኣትበህና): ናdታ°ዺ广፟ኑ, Δኑረペኦር፞ዀ ርΔካሪ ፈቅው ፈጉሙስጭ ፈዮርምጭ በΓናሪበናካናኒር ኦምክናልቦታሲፈናክናክናርጭርቦሙ ላዛሬጋ ርሪሀታጭርና ደሪ ፈንሮ ፈንሮ ጋ ርደካሪ ጋ

most medical professionals. I would see those pieces of legislation being separate pieces of legislation but working together. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Mikkungwak.

Mr. Mikkungwak: Thank you, Mr. Chairman. Now I'll direct my question to the Department of Health with that question.

If there was a breach of privacy with the Department of Health in any of our remote communities, and as the Chair indicated, in this day and age, modern technology seems to override more, but if that breach was warranted and had to be taken to court, how would you provide hard copies, as lawyers utilize hard copies? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Mr. Mikkungwak, maybe can you clarify the question a little bit? Are you asking about privacy implications with court cases or are you asking about professional standards of conduct with health staff? If you can just clarify that, please. Mr. Mikkungwak.

Mr. Mikkungwak: Thank you, Mr. Chairman. I'll rephrase my question. Earlier during the dialogue between the Chair and the privacy commissioner and my colleagues, if a breach of privacy was warranted and it occurred in one of our community health centres, and as the department indicated, they're moving into modern technology more, but as we all know, if it went to the courts of Nunavut, lawyers utilize hard-copy documents as opposed to modern technology. How would the department deal with that? Thank you, Mr. Chairman. **ΔϧϞፈ⊳Ϲͺϧ**: Γ,C Lbe, L,C Lbe,

 CΔL
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 L
 μ

 <t

Δ^b/«ÞC[•]: L'α. (ϽϞϷΛͿϚ) Γ'Ϲ ΓΡ° ϞͿϤ[•], ΔⁱLⁱb ϽΡ/α[·]^b/Δⁱb⁻^bσ7&ϷⁱbΔ Δⁱ^bⁱdⁱ^c? ϤΛኪἀ^c Ϸ⁻^bⁱ^bαⁱ^b^c</sup> Δ^{i^bbⁱ^b^c</sub>Δ^{i^b^bⁱ^b^c</sub> Δ^{i^b^b^b^c}Δ^{i^b^bⁱ^b^c</sub> Δ^{i^b^b^b^c}Δ^{i^b^bⁱ^b^c</sub></sub> ϽΡ/α^{i^bⁱ^c}Λ^{i^b^c}</sub>}}}}

⊳יטיסרתסישב שישבייסרתסישב ᡖ᠌ᢞᢣᡅ᠋ᢁᠴᠴᡄ᠋᠘ᢟ᠙᠘ᢋᡑᠫᠣᡄ ᢣᡃ᠋ᡥ᠋᠙ᢗᢂᢞ᠋ᡰ᠘᠕ᡩ᠖᠖ᢞ᠖᠘᠘ᠴ᠘ᡆᠧ᠅ᠣ Λϲሲ«ልና CΔL ዾር፞፞፞፞፞፞፝፝፞፝፝ፚኈ፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟ ᢄ᠆ᠴ᠋᠋᠋ᡗ᠋᠂ᠳ᠋᠋᠋᠋᠋ᢐ᠆᠉ᢣ᠋᠘᠋᠃᠈᠘᠋᠃᠈᠘᠋᠃ በበና™ፈ∠ፈው የዖሪላ⊳ኡ™በጏ፞™ዮርጋ™. የ₽₽ና⊂ $\Lambda \subset \Lambda^{\circ} \otimes^{\circ} \sigma$ bLPbbbbb CL°a? idbeath, ᠘ᡃ᠈᠆ᡏ᠙ᠺᡬᡓ

Chairman (interpretation): Thank you. Ms. Brown.	Δ⁰/≪ϷϹ^ͼ : L'ϱ. Γʹ >ϚϷ°.
Ms. Brown : Thank you, Mr. Chairman. I may not be understanding the question very well, but if there was a breach of privacy, we would disclose it to the commissioner. We would disclose it to the individuals involved whose information it was and we would make sure that they had the support that they needed depending on the seriousness of the harm to the person was.	>ናϷ° (ϽϞϷႶႱና): ናਰϷ°ႭႠႦ, ΔϷϒϘϷϹʹϷ. ϽϷϒናႶϭჼϷϾϞͺϹ [®] ʹϷϹϚϫϽϭϚϭϽϚϷϲͿ ϹΔLϲ ϒϚΔϞʹႦϐϿϹϷ ϞϐϷናႶϞʹႦϐͽϽϹϭϷʹ Ϛ ΛϷϲͺϭ;ϐͼ [®] ʹϷʹ·ϫϭ ϷϹϒႭͺͿϚϷʹϷϷϒϲͺႱϷʹϷϹϘϚ ϭͰϹϫ ΔͽʹϫϲʹϾϐϭϫႱ ϽϞϷϹϞϯϺʹϷʹϭϷ ΔϤϹϳͽϧϲϭϲϿʹϷϹϷϞϫϚ. ϹΔϹϷ ΔϷ;ͼϔϔϾϷϞϲͺϭ;ϿʹϷϹϷϞϫϚ. ΔϹϐϫ ΛϐϫϞϭʹϿϭʹϧϲ ϹϭϫϿ
In terms of the involvement of the lawyers and the hard copies, I am not too clear in terms of the question around that. I apologize for that, Mr. Chairman.	LጋJ∿ႱႠ Ld4 LႠႱჼႣ┩ჼჼႶႽ ┩ჼLჂ <Δ<<ႶႱႽ ჂჼჼႼႦႦჼႦჂႽ ჂႼჄႽႺႠჇႦႶႽႭL 4∧ჼჼႻႶႼჂႦႱ CLჂJႦႱ. L୮Ⴣ<>ႦႱ, ΔჼჄ≪ϷႠჼჼ.
Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Mikkungwak.	ΔϧϞ《ϷϹ;ϧ : L'α. Γ [,] Ϲ ΓΡ° ህ⊲ኈ.
 Mr. Mikkungwak (interpretation): Thank you very much, Mr. Chairman. I don't know how to ask the question more clearly. For example, if a nurse verbally passed on private information about my life, as soon as I found out and if I took the person who disclosed the private information to court, my lawyer would have a hard copy. It was recently mentioned that they are moving away from hard-copy documents and moving more towards electronic copies. If the Department of Health was moving in that direction, as lawyers like to see hard copies, would they produce hard copies? How can the proposed health-specific privacy legislation be set up so that it can be more suited for the people of Nunavut? Thank you, Mr. Chairman. Chairman (interpretation): Thank you. Ms. Brown 	ΓΡ°*J4* L'a $- 248*, \Delta*7876$ ⁵ babb°σ* DPHA°a $-2745 - 3J$ $4Aaa + 1*i5L$ $5Onn - 3J$ $ababb° + 1*i5L$ $5Onn - 3J$ $ababb + 1*i5L$ $5Onn - 3J$ $ababb - 1*i5L$ $5Onn - 3J$ $aba - 5i5L$ $5i5D + 14ab - 14i5L$ $babb - 1*i5D - 1*i5D + 14ab - 1*i5D - 14i5L$ $babb - 24i5L$ $b^a + 3a^a - 1*i5D - 1*i5D + 14a^a - 5*i5L$ $Abab - 1*i5D - 1*i5D - 14a^a - 5*i5L$ $b^a + 3a^a - 3i5D - 1*i5D $
Ms. Brown : Thank you, Mr. Chairman. In a complex case like that, we would consult with our colleagues in EIA. I would ask, with	▶ና▶॰ (ጋኣ̀ት∩Jሩ): ՙdᢣᅆႭℾ҆৽, ᠘⁰ፖ᠙Ϸᢗና՞᠃. ርՃഺ൳ ൨൧ൔႫൟ഻ഀჂℾഀናՐഀഄჂႱ ለልጋ๙ℾ՞ Ճ՞ԽᲮ൨Ճᢣ℠ՈϷናᲮՈ୭ና ϷናႦናᲮՈՐႱታ℠ር୭ና Ը՞Ძ൨൳ Ⴑ≪ഺϷናᲮՈՐ՞ႽჂႠჀትഛና ርՃഺႠ

your permission, Mr. Chairman, if I could defer the question to Mark. Thank you.	ለናdትህልና, Δኮፖペኦርጐ, ርጐዉ ጋσጐႱንጐዉንኮd ፲ዾ፝፝፝፝፝፝፝ዾና. ናdሦኈዉ广ኮ.
Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Witzaney.	Δ•/ペÞር ••: L'α. Γ'ር ÞΔϤͻ.
Mr. Witzaney : Thank you, Mr. Chairman. If I am understanding the question correctly, the example provided would be if someone had breached personal information verbally to an individual that they had collected as part of their job, if it had reached the Nunavut Court of Justice, how would that be handled?	ϷΔ·ϞΔσ (ϽʹϞϷͶͿϚ): ·ϭͿϞͼϥϹͼ, ΔͼϟϘϷϹʹͼ. ϽΡϟϟϹϧͼϲ ϤΛʹͼϭͶ ϽϷϟͼͶϥϷϭϭϭ ϷϛϽͶϷϦ;ͼϽͼ Ϸͼ·ϿϥͼͽϽϭͼ ϚͼͼϷϲ ϷͼϷϒͼϭͼ, ϷϥϽϪͼϥͼʹͿͼ ϪͼϷϥϫʹϧ ϹϲͼʹͻͿ ϫϥϿͼ ϪͼϷͼͽϽϪϷϭͼͶͼϫͼ ͼϧϫͼ
My understanding of the justice system is that in that sort of case, what can happen is the complainant can put in an affidavit, a legal document with a written complaint. If there was information in the Department of Health on their medical file, it could be disclosed as part of what is called the "discovery phase" of litigation. This is separate to the ATIPP Act.	ϽΡΖϤϧϚϲ ΔჼჼႦჼͽϽΔϟϲͺͺϷͽϐʹϭ ϹΔϹϲ ϷʹϭͺͺͻჼჼϞͼϿʹͽ ΔʹჼϷϐʹͼϿΔϷͽϐʹϼϲ ͶͶϚϨ΅ͺͼʹͼϿʹͼ ϹϲϹͿʹϭϤʹͼͶϽϚ ΔϷϟʹͼϹϷͺͻϭ, ϷʹϭͺͺͻʹͼϞʹ·ϿͼͺͺάʹͼϭϥʹϐʹͼͺͼʹͼϹϿϲϲͺϷϐϭϲ <ΔʹϚʹϳϭͶʹ·ϹͼϭϧϫϿʹͼͺϏͼϷͼϷϾϷϹϤʹϐϭʹͼʹϹ ͺϫͼϼͼϲϷͿ·ͼͺϲϧͼϿ;ͼͺͺ;ͼϼͼϲϷϲ ϹϲʹͺͻϹϲͺϹϲϾͼͶͿϲ
The privacy breach in the Access to Information and Protection of Privacy Act is not open for judicial review, so it would have to be through the civil court process that that complaint would have to be made rather than under this legislation. Thank you, Mr. Chairman.	ϧϧϡͲͺϿϹͲͲϘϼϥϛͺϹΫϳϝͺϒͽϧϳϡͼͺϧϽϲͶϚ ϒͻ;ϧϦϤϣϿϽϧͺϘͼϼͻϽϦϧϥϧϿϲ ϒͻϧϧϽϹϿϧϧͺϹͳϚ ϒϲϧϧϽϹϿϧͼϧϧϲϿϥϲͺͺͼϥϧͼϭϳϧ ͳϽͲͼϹϷʹͿͼϭͼ;ϿϚϿͺͼϥϧͼϭϳϧͺϘϧϒϭϧϲ ;
Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Mikkungwak.	Δ^ϧϒ≪ϷϹ^{;ϧ}; [;] ϭϧϫͺϹϷͺͺϹϒϹͺϹϼϫϧϤϭͽ.
Ms. Mikkungwak : Thank you, Mr. Chairman. Back to the office of the privacy legislation, after listening to the response that was just provided to me, would you give that recommendation or direction to the individual who has filed a breach of privacy? If they started off through your office, would you give that direction or recommendation as to how they could proceed with the matter? Thank you, Mr. Chairman.	ΓΡ° ϞͿ ϤʹϷ (ϽϞϷͶͿϚ): ʹϭͿϒϿϥͺΓϷ, ΔϷϒϘϷϹʹϷ. ϷͶʹͽͶͺϿͺͿͺϤʹϲͺʹϐϪʹϧͺϷϿʹϞͿϥͺʹϷϽϲͺͺϷϷϭ. ΡϷϞϥϺʹϧͺϽϞͺϲϷϚͽϽͿͺͺϳ΅ϥͺͺϹΔͺ ϤϽϲ·ʹϭͿϟϲϹϷϚϧʹϷϳϷϲͺϹΔͺϷͺͺΛʹϭͿϟϧϷϷϷ ϹΔʹϒͿͳʹϧͺϷʹϭ·ϭϫϷϚʹͼϒͿϥͺϷϿʹͼͿϥʹͼϽϚϭͿϺʹϒϹ ϞʹϷϷʹϷϹΓϭϷ;Ϳϒʹ;ͺϤʹϲͺϪʹϒͺϳϫϾϷϹϹΔͺ ϷʹϧϷϷͶϧϿϷϷ ϹʹϚϿϷʹϧϲϷϚϧʹϷϷϲ ʹϧϫϷϲ ϤϽϲ·ʹϭͿϟϲϷϚϧʹͽϷϲʹϛͽϿͼ ΛϲϲͺϤʹϧϲͺΫ ;

Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.	Δ^ϧ/«ϷϹ ^{;ϧ} : L'α. bΓ/α.
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. I try to help applicants and complainants get what they need all the time. That information isn't always in a review report; sometimes it's in correspondence with the applicant.	ϷΔ ^Φ <Δ ^Φ (ϽϞϷΠͿϤ): ͽdϷ _Φ ΓϷ, ΔϷ<
In terms of getting the paper records, I am fairly certain, and correct me if I am wrong, but I think all of these electronic systems allow for printouts to be made of the information in the system. It's not like that information is not available to the individual. It is available to the individual. In fact individuals are free to ask for their copies of whatever the public body holds about them at any time and the public body must provide that.	<۵<< ْ و <
If this were a matter that were to end in court, I can't give legal advice; I wouldn't give legal advice, but I can certainly point people in the right direction. Thank you, Mr. Chairman.	ϷႭႠ Δჼ৽bჼ৽ጋΔል৽dኌ፞৽ፘϷσჼ৽bና LႠႱჼσႯჼσႱͿ·Ϲ ϷჼbϷንትቦႯႫჼႭჼჼቦႽϽჼႱ ϷჼbϷንትቦላሲႯჼbჼჼቦჼႭL ϽϚჼჼႶႯჼჼႶჼႶͿჼႭϚჂႯჼჼჂჼႱ ΔႱႵႫჼႭჼჼႠჅና ჼdႸჼႭႠჼ, ΔჼჄペϷϹჼჼ
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) That's the advisory role that has been mentioned earlier. Mr. Mikkungwak	Δ•/ペϷϹና• ։ Լ'ϥ. (ϽኣትႶͿና) Ϲʹ·ϥ ϷናϧϷϞϒϤͼͶϷϭϭϲͺͼ ΔͼϧϥϪϟͺͺႱልϷͼ ϷናϧϷϟͺͼϧϷͰϹϞϪͼ. ϹʹϹ ϹϷͼʹͽͿϤͼͱ
Ms. Mikkungwak : Thank you, Mr. Chairman. My last question is to the Department of Health.	୮P°ৼৢ৾৶ব৽৽ (ϽϤϞͶͿϚ): ᠂d৮°ឩ广৽, ᠘৽৴《ϷϹʹ·৽. Pৼৢৢป՟ᠸ᠆৽৽৾< [৻] ৽ ϤΛ [৻] ৽৶ՈᲡ ଐ°ઌ⋖ᠬ᠋᠋᠋᠋ᡋᡃᡆᢩ°՟ᡣᡗ᠋᠊᠋ᡔᠬᡘ᠈ᡃᠳ᠋°ᠴᠺ
Nunavut being a unique case, Kivalliq goes to Manitoba; Qikiqtaaluk goes to Ontario; Kitikmeot goes to the Alberta system for medical travel and whatnot. To ensure health privacy legislation, what other health privacy initiatives is the department currently undertaking in respect of what I have just indicated? Thank you, Mr. Chairman.	ΔQϘϚ ϤϞϷϷͼϞΓίͺLϚ. ΡϘϚϹϚΓϷϚ ĹσϽϘϲϤϚϾͼϭͿΔϚ, ϔΡΓͼϹϿͱΓϷϚ ϤʹϿΓϷϲͺϞϲϤϟʹϞϿϚϾͼϭͿϚ, ϔΡΛϚΓϷϚ ϤϚϿϹϳϟϞϿϚϾͼϭͿϚͼϤϚͼϒϿϽϺ ϤϷʹϛͼϿϽϺ. ϹΔĹʹͻ ϷͼϞͿϥͼͽϽϲϲϭͼʹͿϚ LϲႱϪϚͼϷϷϞͿϲʹͶϤϚϟʹ·ͻϹϚͼϷϿϪϚϽϷͼϭϷ ϤʹͼϭϤʹϷϧϥϾͼʹϒϹϽϲϲϭͼʹͿϚ ϷͼϞͿϥͼͽϽϲϲϭͼʹͿϚ ΔͼϟϘϷϹͼ.

Chairman (interpretation): Thank you. Ms.	Δ⊳γ≪⊳⊂ና •: L'o Γ [,] >٩⊳°.
Brown.	
Ms. Brown : Thank you, Mr. Chairman. In terms of our arranging for services out of the territory with our partners in other provinces and territories, we make sure that the same standard of protection of privacy is implemented. There is comparable legislation, as you are aware, across the country on this. We have the standards that we follow related to that. It is part of our agreements with the other organizations that we share care with. They are under the same scrutiny and following the same comparable legislation as we are. Thank you, Mr. Chairman.	>ናϷ° (ϽϞϞΛͿϚ): 'dϞ°ႭϮ', ΔϞϟϘϷϹʹ·. ΛϞϚϚʹϷϹϷΛϚͶϭϭʹϷʹϺʹϿϹ ϿႭϿϚ ϟϲϹϭ ΛϲͺʹϧͶΓ;ʹϲʹϺ·ϭϷ ϧͽϲϘ ϤϪϚϽʹϷϟͰϭʹϺ·ϭϷ ϧͽϲϘ ϤϪϚϽʹϷϟͰϭʹϺ·ϭ ·ϧϷϟͰϛϤϤϚ;ʹ ϞϞʹϔ ʹ ͻʹϭϭϚϿϭʹͰͺʹϳϹ. ϭϞϟ<ϿʹͲ°ϭ ϤϽʹϭϭϚϿϭʹͰͺʹϳϹ. ϭϞϟ<ϿʹͲ°ϭ ϤϽʹϭϭϚϿϭʹͰͺʹϳϹ. ϭϞϟ ʹϿʹͲϭ
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Maybe it's worth noting that, from my understanding, the health record systems between jurisdictions aren't always compatible. In the case where if, for example, a patient from the Kivalliq has to have their health records transferred by either email or fax because the systems that are being used aren't compatible I'll just note that. It's not a question; just a comment. It could possibly have privacy implications for that patient if their records are being transferred back and forth.	Δ•/<pc*< b="">: L'α. (ϽϞϷΛͿϚ) ⁵bP>LΓ ⁵bP>LΓ ⁵bP>LΓ ⁵bP>LΓ ⁵bP>LΓ ⁵bP ⁵bP ⁵bP ⁶bP ⁶bP ⁶bP ⁷bP ⁷</br></br></br></br></br></br></br></br></br></br></br></br></br></br></br></br></br></br></br></br></br></br></br></br></br></br></br></br></br></br></br></br></br></br></br></br></pc*<>
At this point I'll recognize the clock and break for lunch. We will be back here at 1:30. (interpretation) We will take a break for lunch. We will see you later. Thank you.	ఓ° ఓ° ౖ గోిిి ిఈ ోంరి≻ఓుఎో రిఉొర ౨ోంరిటరించ్ుం రిగోరాలోంరిం ర్ుె?్Cౖర్ిగ్ంుC 1:30. (ఎష్గి౧ౢంరాంరిం) ౨ోరిటౖరరింలిలాల్లుC. రల్లిలెంరం: L'a.
>>Committee recessed at 12:06 and resumed at 13:29	᠉ᠫᠴ᠋᠉ᡋ᠋ᢐ᠋ᢧᡶ᠋ᢄ᠘ᢩᢁ᠉ᠫ᠂᠋᠋᠌᠌᠐᠖ᠮ᠂᠋᠘ᢞᡟ᠖᠋᠋ᡔ᠉ ᠋᠌᠌᠌᠑᠋ᡗ
Chairman (interpretation): Good day. We're back as the Standing Committee for our meeting today with the Information and Privacy Commissioner of Nunavut.	Δ•/ペϷር· ፦: Ϸ՟ഛናረፈኈ. ϷႶჼჾረር ԵበLትϷ ^ͺ ዮ°ႭჼንበJና. ԵՈჼԵՈՐԵናበJ Ϸ՟ഛ୮ ԵՐኣഛ ഛ๔୭ ^ւ ୮.
Continuing from this morning's meeting, we	ᢄ᠆᠅᠖᠐᠘᠈᠊ᡟᠺᡣᡄ᠌ᢄᡃᢑ᠘᠆ᢑ᠆ᡔᠨ

discussed health privacy and we will proceed from there, for the Committee's information. (interpretation ends) The next thematic area for our discussions today is information sharing agreements under the <i>Cannabis Act</i> . As everybody knows, the <i>Cannabis Act</i> is a relatively new piece of legislation and there are some information sharing provisions under that Act. (interpretation) Who has questions? Ms. Towtongie.	 Δ'ἁ[®]CΔ⊂Π^ç/σϷ^{<} ΔΔ⊲σ Ϸ[®]ϑα[®]Ͻ⊂_Λσ[®] Ϸ^sbPHΔ_Λ⊲σ^b₂ΠJ b⁺HΔΓ⁴JΔ[®]α^sσ⊲ς^cC, bΠL^{λ^c} ^sbP²L^c² P[*]ϑ^c ^cP³σ⁴C² P[*]ϑ^c ^cP³σ⁴C² P[*]ϑ^c ^cP³σ⁴C² P[*]ϑ^c ^cP³σ⁴C² P[*]ϑ^c ^cD³ P[*]ϑ^c ^dD³ P[*]ϑ^c
Ms. Towtongie (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. This new <i>Cannabis Act</i> was introduced in June 2018 by the Legislative Assembly, and section 63 of the statute allows the government to enter into information sharing agreements with other entities for the collection, use, disclosure, and exchange of information, including personal information. Did the Government of Nunavut consult you as the privacy commissioner before they were introduced in the Legislative Assembly? Thank you, Mr. Chairman (interpretation): Thank you.	C Þ 3 ° ° r : L'α, Δ ⁶ / «Þ Ć ⁶ ⁶ . Þα ΔĆ ⁶ ⁶ / P° α ⁶ D ⁶ Þ « Δ Ø Þ F ⁶ C ⁶ σ ⁶ ⁶ L C U ⁶ \ ⁶ ⁶ ⁶ ⁶ ⁷ ⁶ ⁶ ⁷ ⁶ ⁷ ⁶ ⁶ ⁷ ⁶ ⁶ ⁷ ⁶ ⁶ ⁷ ⁶ ⁷ ⁶ ⁶ ⁷ ⁷ ⁶ ⁷ ⁶ ⁶ ⁷ ⁷ ⁶ ⁶ ⁷ ⁶ ⁷ ⁶ ⁶ ⁷ ⁷ ⁶ ⁶ ⁷ ⁷ ⁶ ⁷ ⁶ ⁷ ⁷ ⁶ ⁷ ⁶ ⁷ ⁷ ⁶ ⁷ ⁷ ⁷ ⁷ ⁷ ⁶ ⁷
Commissioner.	∆⊳୵≪⊳⊂ ኈ: L'≏. b୮イ≏.
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. No, the answer is no. Thank you.	ዸ፞፞፞ዹ <Δ`` (ጋ፟ኣኦበJና): ^ና dሃ°ዉቮ ^ኈ , Δ ሃペϷር፞ዀ. ዻ፞፞፞፞፟፟፟፟፟፟፟ፚ, ዖϷ [;] ᢣᡣႱ ዻ፞፞፞፞፞፞፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟
Chairman (interpretation): Thank you. Ms. Towtongie.	Δካ/≪ϷϹ· Ϸ: L'ዉ. Γ ^៶ ϹϷϽ ^ჲ ℀Ր.
Ms. Towtongie (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I'm a little bit surprised. The next question I have is to the government.	CÞጋ°℉ : ᠂dᢣᢩᡆᡏᡃ᠋ᢛ, ᠘ᡃᡟ᠙Ϸᢗᡝᡃᡃ᠍ᢆ᠄ᢗ<᠘Ⴑᡄᡃᡃᠥ᠘ ᠙ᠡᡆᠦ᠊᠌᠌ᢂᡓᡄ᠂ᡆ᠋᠕᠋᠋᠖ᡃᡅᡣ᠙᠘ᡄ᠋᠋᠅ᢗᡪ᠋ᢗᡃᠳ᠋᠋᠘᠅ᡁ ᡁ᠙᠘ᡃᡃᡆᢩᡄ᠋
(interpretation ends) The Department of Executive and Intergovernmental Affairs is responsible for the Access to Information and Protection of Privacy Policy. This policy contains provisions regarding privacy impact assessments. Was a privacy impact assessment conducted on the provision of the <i>Cannabis Act</i> that concerns the sharing of	(ϽϞϞͶͿϚ) ϹϷϤϤ ϒϿϲϷʹϷͶϭ Ⴑ≪ͰϷʹϷͶϮϿ ΛϲͺͺϤʹϷϐ·ϷϘϚ ϷͰϟϷ·ͰϹ ϹϷϭϭ·ϧ Ϲϭ;ϫͺϷͶϭ ϿϔϒϷͿϫʹϴϿϚ ϤϤ Ϟʹ϶ʹϷϿϭʹ·Ϸʹϛ ϷʹϞͿϥͺʹ϶ϽϚ ϤϽϤͿͼͽ ΔϿϲʹͼϷʹϞͿϥͼͽϽϲ ϤʹϽʹͼϹϷϭʹϒͼϭʹͼϿϷϟϫʹϭϷϟϭ, Ϲ϶ϥ ϷͽʹϞͿϥͼͽϽϼϛ ϤϚϽʹͽϹϷϭʹͰͺʹͼϳͽ ʹϷϷϟϫʹͽϹϷϭ·ͼϧϲʹͼϿϿͼ ΛʹϭͿϟϛΓϲ ΔϿϤϭʹͼϽΔϛ ϹϷʹͽϟʹϚϼʹϷϽϧϛϥʹϧͼʹϷϽϛϲ

personal information and, if an assessment	
was conducted, will the results be made public? Thank you, Mr. Chairman.	ჼᲮ₽ᢣ᠋ᡪᡃᢛᢗ₽σჼᢛᲮርᡔ ᢗᡃᢦᡰᢦ᠂᠋ᡃᢐ᠌₽ᢣᢣᡏᡠᡃ ᢗᢛ᠋ᡃᡖ᠌ᡐ᠋ᡁ᠋᠊ᡪᢛ᠋᠋ᡗᢛᢗ᠌₽ᠳᢛ᠋ᡠ᠙᠂᠋᠍ᠮᢣᡨᡅ᠋ᡄᢆ ᠘ᡃᢣ᠙ᡐ᠋ᡄ᠋᠅
Chairman (interpretation): Thank you. Department of Executive and Intergovernmental Affairs, Ms. Okpik.	Δ•/«Þርˤۥ : L'a. Ⴑ«Lơn²ʰdˤ, ℾ՝ Þʰハʰ.
Ms. Okpik (interpretation): Good afternoon. I will have to get back to the Member after I check with the departments to see if they did an assessment or not. I know that the Department of Justice and the Department of Finance were the departments that were working on that. I will have to check with them and get back to you. Thank you, Mr. Chairman.	ኦ•٨• : ኦ°-۵ኣካሪ, Ċኣ/J³ሁ ኦበናልቦታሊላናክና ወላሊካዮና Čካሪላ ለሮሊኛልኦላማ ናካኦንቦላናልቦጋቦና ናካኦትሪኮናኒ ካር, «ጋዲግሮንን ልማክናንጋልልሮሊንታ ምና ላጊ Ȱዉ የዉኦታሮሊንካሪኖ ለሮሊላህሪኮናኒና. ርፊካሪላ ናካኦንቦላናልቦሪኦንጋቦና ኦበናልሬ ምሩጎረ. ናሪታዲሶ, ፊካረዋኦርም.
Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Quassa.	Δ⊳/≪⊳ር∿ : L'ם. Γ'ር ⁵d⊲հ.
Mr. Quassa (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Along the same lines, for the Department of Executive and Intergovernmental Affairs, how many Government of Nunavut employees currently have access to the cannabis purchase records of Nunavummiut?	፡dবኣ : ፡d৮°ዺቮ፞፞፟፦, ᠘ၑ፞፞፞፞፞፞፝፝፝፝፝ዺ፦ዾ፝፞፞ ሁ፝ዼ፝፝፝፝፝፝፝፝፝፝፝፝
Perhaps I'll speak English for clarity, although she obviously understands what I'm saying as she is an Inuk. (interpretation ends) How many employees of the Government of Nunavut currently have access to the cannabis purchase records of Nunavummiut and what safeguards are in place to prevent the misuse of this information? That's a question to Deputy Minister Okpik. (interpretation) Thank you, Mr. Chairman.	Δ ^L L ⁱ b ⁱ b ⁻ Dady P ⁻ PL DP ⁻ CND ⁻ V ⁻ LD ⁻ A ⁱ b ⁻ D ⁻ L ⁻ C ⁻ D
Chairman (interpretation): Thank you. Ms. Okpik.	ΔϧϞͺͺϷϲͺͼϧ : Γ, Ϸ _Ϸ Ψ _Ϸ .
Ms. Okpik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I will have to look into that as well because it is held by the Department of	Ϸ৽៱৽ : ᠮdᢣ᠋ᠳᡆᡤᡃᡃ᠋ᢛ, ᠘ᡃᢦᢣ᠙ᠵ᠋ᡬ᠅. ᠊᠋᠊᠍ᡧ᠘᠘ᡄᡃ ᢗᡃ᠈ᡃ᠋ᠴᡃ᠋᠋᠋᠆᠘ᡩ᠖᠋᠖ᢣᢄᡝᡆᡅ᠊᠍ᡏᢛ᠑ᡕ᠋᠍᠊ᡆᠮᡉᠮᠥ᠋᠋᠋ᢦ᠆ᡐ ᢗᡃᠳᡅ ᠺᡙᡏᡆ᠋ᡃᢛᢗᠵ᠋ᡃ᠘ᡗ

Finance. From what I know, the people of Nunavut order cannabis online. I don't know who collects that information on who orders, but I will look into that and get back to you. If they're keeping the statistics, they would keep track of how much money is being spent on it, but as to who knows who is doing the ordering, I will have to get back to you on that matter. Thank you, Mr. Chairman.	Ρ΄ΔΡΥΤΛΥΘΥΔ. ΡΥΔΟ ΊΡΡΥΔΥΡΟ ΓΈΝΑ ΔΩΡΥΓΡ΄ ΊΡΥΥΟΥ ΤΟ ΓΥΔΟ ΠΡΥΔΟΥΓΡ΄ ΊΡΥΥΟ ΠΡΥΔΟ ΠΡΥΔΟ ΓΟΥ ΓΟΥ ΓΟΥ ΓΟΥ ΓΟΥ ΓΟΥ ΓΟΥ ΓΟ
Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Mikkungwak.	ΔϷϒ≪ϷϹ^{ናϧ}: L' ዉ. ΓʹϹ ΓΡ ^ͽ ʹህ⊲ ^{ናϧ} .
Mr. Mikkungwak (interpretation): Thank you very much, Mr. Chairman. My question	୮₽⁰ኄJ⊲ና ୭: L'௳՟ຼ⊃⊲ል♭, ∆ዞイ≪⊳Ć∿. Ხ୮ィ௳⅃ና ⊲∧∿Ძ∩Ⴑ.
is for the commissioner.	CAL ڬ ^ٮ ڡ ٥،٥٥٩٩٩٢ ٢٩٢ خخه >ے۹،۶۶ ک
Using my own language, when the <i>Cannabis</i> <i>Act</i> was worked on, was your office contacted by the government and were there any recommendations that came out of your office? Thank you, Mr. Chairman.	Γ ^ϧ ͺͺϼϚͺΛ·ϭͿ;ϧͺϧͺͺͺͺͺͺͺͺͺͺͺͺͺͺͺͺͺͺ ͺͺͺͺͺͺͺͺͺ ͶϹͼ;ϫ;ͺ ϲͺϫϲϫ; ϫͺϫ; ϫͺϫ; ϫͺϫϫϫ Ϳ Ϳ Ϳ Ϳ Ϳ Ϳ
Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.	Δ•ィペϷር ጭ: L'a. bΓረα.
Ms. Keenan Bengts: Thank you, Mr.	ዸ፞፞፞ዹ <ፚኈ (ጋ፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟ትበሆ): 'dታ°፞፞፞፞፞፞፞፞፞፞፞፞፞፞፞፞
Chairman. I was not consulted during the drafting of the cannabis legislation itself. I have since received a letter from the Department of Finance advising me that they intend to do a privacy impact assessment and that they were working on that document, but that's all it was. They invited me to participate, essentially advising me that they were doing this and asking if I would like to comment on it when it was done. I haven't heard anything further from them. I think that letter was received in November of last year. Thank you.	ΡΔ΄ <Δ ⁶ (Ολλησε): 'σε ² Δι ⁶ , Δαν «ΡΕ ⁶ . '6D>λΓαί&D ₂ ⁶ ΓΓ ⁵ ⁶ U ΠΠς ⁶ CDΓ ⁵ λ'ςΔ ⁶ C ⁶ C ⁶ C ⁶ C ⁶
Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Mikkungwak.	Δ•/ペÞርˤၑ : L'ዉ. ΓʹϹ Γዖᅆୄ୰⊲⁵ၑ.

Mr. Mikkungwak (interpretation): Thank you very much, Mr. Chairman. To add to my question, have you made any recommendations to our government since the Act was passed? Thank you, Mr. Chairman.	ΓΡ° ϞͿϭʹ· : L'ϘʹϿϤልϷ, ΔϷϒϘϷϹʹϷ. ΔϲΓϤʹϿͿ Ϲ ^ϳ Ϙ ϤΛʹϷϭͿͶΓϷϚ, ϹΔ ^e Ϙ LϲͺϷʹϞͿʹϷϒͺϹϲʹϷͶʹϿͿ ͶϽʹϷΡϲϒͺϹϲʹͺϹ ^ϫ ͺϳ Ϥ ^ͺ ͺͺϪϷϒϘϷϹʹϷ. L'Ϙ, ΔϷϒϘϷϹʹϷ.
Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.	Δ»ץ<>ር። Ľα. bΓγα.
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. No, I haven't as of yet. I took the letter from the Department of Finance to mean that they were going to provide me with some documentation and a set of questions or a PIA or something that I could comment on, but I haven't done anything with respect to the <i>Cannabis Act</i> to date. Thank you, Mr. Chairman.	ጵሞ <Δ** (ጋኣኦበJና): ናਰታ°ฉ广ঁ•, Δ•ፖ «ኦርঁ•. ላঁ፡ሁΔ, CΔLΔϲኦ°°ዮናጋ°ሁ ፖር ኦሮጋΓJና በበጭቴጭ ለቲሁናበJ ዸ፟ሏኦታሮኪኦነትሮ መኪኦሮቲሀLሮ ናቴΔናበቴዮ ምናምላጭጋዮሮጋዮና በበናጭፖLቲም ላለጭਰበምሮጋዮምና ጋዮፖላጭልቦታዮዮኖምሮጋዮ የፖላም ኦሮጋΓJና ርL°ዉ ለሮኪላኪሬኦምፖLሞዮናበላጭርና ፖናፍዉጭጋሮኪም. ናਰታ°ዉ፫፦.
Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Mikkungwak.	Δ•/ኆኦርጭ (ጋኣኦበሀና): ናਰታ≏ሏ፫ኮ. ୮ነር ୮ዖ°ኄህ⊲ኈ.
Mr. Mikkungwak (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I would like to direct my next question to our government.	୮P°ኄJላኈ : L'፞፞፞፝፝ L'፞፞፞፝ጏ፞፟፟፟፟፟፟፟
This Act was passed at the insistence of the federal government. With privacy matters that touch on the Act, are we going to follow what the federal government decided in terms of privacy when it comes to this legislation or is Nunavut going to be following its own legislation? Thank you, Mr. Chairman.	C° Δ L ⊂ L° UHΔL ⊂ M ∩ J Δ Δ Δ ° Λ L L J U «L J M B G C ° Δ L ⊂ L° U M B P J σ b Δ C J C C C C C L A U M M C P C C L C C C C C C C C C C C C C C C
Chairman (interpretation): Thank you. Ms. Okpik.	Δ^ϧϟ≪ϷϹ^{ͼϧ}: L' ዉ. Γ ^៶ Ϸ ^ϧ Λ ^ϧ .
Ms. Okpik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I am not very knowledgeable on the details of this matter and I don't want to give the wrong information, so I will check with the Department of Justice to see which is utilized more in Nunavut. As Nunavut has its own privacy laws, we know they are	▶•∧•: ՙdᢣ°உ广ᡝ, ᠘ᡃᢣ᠙ᠵᢗ᠅. ᢗᡝᢐᡆ ᠘ᠴᡄ᠆ᡄᠽᡆᠴᢩ᠈ᡥᠦ᠋᠋᠋ᢦ᠂᠖Ϸᢣ᠘ᠴᡇ᠋ᡬᠴᢩ᠈ᡥ᠌ᢩᠥᡄ᠘ ᢗᡃ᠋᠋᠋᠘᠅᠋ᠠ᠘᠊ᢣ᠋᠋ᡗ᠊ᡄ᠈᠖᠖ᢣ᠘᠋ᢩᠴᡧ᠋ ᠂᠋᠔ᢣ᠘᠊ᠯᡗ᠊ᡆᡗᢛᠺᠥᡆ᠅ᠺ᠅ᠥᡆ ᡆ᠋᠋ᢗ᠅ᢕᠵ᠋᠋ᢑᢣ᠘ᢣ᠋᠘᠅ᡁᡄ᠂ᠴᡆ᠅ᠬᡗ᠋᠉ ᠺ᠈ᠯᢣ᠋ᡃᢑ᠋᠋ᡃ᠖᠁ᠬᠴ᠂ᡆᠴᡆ᠅ᡥᡗ᠋᠉

following those laws, but as to how much the federal laws are being applied, I will have to look into that and get back to the Committee with my response. Thank you, Mr. Chairman.	ር∆ካថታ∿Ⴑ ⊲ጋႪጋና. የイላσ ኘႦ൧ႶႶና ႱペLጋኘႦႦៃ៨ና LႠႱ∿Ⴑ℉σ ⊲ጋናL∿ႱႠ ኘႦϷትՐ⊲Ⴂ⊲ჼႦናታႪጋኈႱ ϷႶᡄႪ>∿Ⴑ የϷጔኈႱ. ჼdታႽႭႠႦ, ՃჁイペϷႠႪ.
Chairman (interpretation): Thank you. To add to the question a little bit, (interpretation ends) under the <i>Cannabis Act</i> , it allows for the government to enter into information sharing agreements. You mentioned that you are planning to go and get additional information, so this might fall under that, but do you know how many information sharing agreements the government has currently entered into to date? Ms. Okpik.	Δν/«ϷϹ· ⁶ : L'α. Ϲ ⁱ ⁴ ϤΛ ^{sed} ΠՐϲϷἰ ΔςΓϤ ^b bσ'ὰ ⁵ J (ϽϞϷΠJ ^c) ϤϹσ ^γ ⁵ Γα ⁵ ¹⁰ Δ ^c Λ ^{sd} ⁵ ¹⁰ Λ ^{se} ⁴ αΠ ^c Π ⁱ L ^c U«L ^b d ^c ϽϞϷL ⁱ ³ ¹⁰ Λ ^{sd} ⁵ ⁵ ⁵ ¹⁰ ^γ ⁴ ¹ LΔσ ^s J ^c (Ϸ ^{se} ³ ¹⁰ Λ ^{sd} ⁵ ¹⁰ ^γ ⁴ ¹⁰ ¹⁰ CΔL ³ ¹⁰ Δ ^{sd} ¹⁰ σ ^{sd} ¹⁰ ¹⁰ ¹⁰ CΔL ³ ¹⁰ Δ ^{sd} ¹⁰ σ ^{sd} ¹⁰ ¹⁰ ¹⁰ ¹⁰ ¹⁰ ¹⁰ ¹⁰ ¹⁰
Ms. Okpik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I don't know how many there are. Once I find out, I will get back to the Committee and let you know how many and what they are. Thank you, Mr. Chairman.	ϷϧΛͱ : ᡪϭϟϞϫϳϯͽ, Δͽϟ≪ϷϹʹͽ. ;ϧϷϟϹϲͺϹͼϞϹϲϽϞυ ;ϧϞϘͱϹϞϳϹ ;ϧϷϟϲϷϛʹͻϞυ ϷϹͿ;ϭϭϥ;ͽϽϞυ ;Ϸ;ϞϷϭϫϹͼϭ Ϸ;ϷϛͻϞυ Ϥ·Ϲͺ;ϷϿΔϲϽϭϞϹͼϭ Ϸ;ϷϛͻϞυ. ;ϭϟϞϫϳϲϝͽ, Δϧϟ≪ϷϹ;ͽ.
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) I just had a question for the commissioner. In terms of this type of data which is sensitive and another example of the data that is being collected by the government Department of Finance is the beer and wine store here in Iqaluit, there is a daily limit in terms of how much you can purchase. There is a system where you provide your driver's licence to purchase alcohol, and presumably that goes into some sort of a system there that limits you to what you can purchase per day, so there is some sort of tracking going on.	Δ•/«ϷϹ [•] ν: L'α. (ϽϞληυ ^ς) ⊲Λ [•] νdη [•] ν [•] ν _δ ^Δ / ² ¹ / ² , CΔL ² ² ⁻ ^{2⁻²⁻^{2⁻²⁻^{2⁻²⁻^{2⁻}}}
Whether it is alcohol or cannabis, what are the concerns that you would have or what are the main issues that we should be looking out for in terms of how the government is managing, storing, and accessing that data? Commissioner.	ΔΓ⊲ప్< స్వంపిస్ స్వంపిస్ సినించింది. విద్దించింది. సంగా సింగా సింగా సింగా సింగా సింబి గింగా సింగా సింగా సింగా సింబి గింగా సింగా సింగా సింగా సింగా సింబి సింగా సి సింగా సింగా br>సింగా సింగా సి
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. That is a big question. I think we	ϷႭᅆ <Δ∿ኣ (ϽϞϷႶͿϤ): ʹͼͿϧ·ϿϲϮϧ, ΔϧϒͼϷϹʹͽ. ϤΛ·ͽϤϚ ϤͽΓϞϤϿͱϹ ϹͼϾ ϤͶ;ͽϥϹ. ΔλΓϞ

can all agree that there are still stigmas around cannabis. Yes, it's legal in Canada, but it's not legal in other parts of the world. It has been well documented and it has been well set out in news reports that the American government, for example, may refuse to allow somebody entry to the States if they know that you are a cannabis user or obviously if you bring cannabis with you. There is sensitivity around the information collected in the purchase of cannabis that needs to be protected.

More to the point, perhaps, is that the only way, as I understand it, for Nunavummiut to purchase legal weed from here is online, which means that you're putting your personal information online. That is the reason that there must be information sharing or information management agreements between the vendors, who I understand are both in Ontario, I could be wrong, and the people of Nunavut. There have to be strong security measures in place for those vendors.

While the government is always entitled to collect information for an active and ongoing service, which the sale of cannabis would be or the sale of alcohol would be, there still have to be those security measures around that information to ensure that it doesn't go astray, isn't illegally used and disclosed. In my opinion, having these information sharing agreements or, more to the point, information management agreements are vital. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) I believe that we are done with this thematic heading in terms of the Committee has had enough of cannabis for now.

>>Laughter

We are going to move on to.... Oh, that

 Φ°Γ'6DΠ'Γ'2Δ° Δ > J' Δ

 ΔL'

 Λd'C 2m d' LOC > d' S' L' L' L' G

 γ'5Δσ > J' σ' S' L' 2

 γ'5Δσ > J' σ' S' L' 2

 γ'5 Δ

 ŀddc U&Lŀd AJ°aÞNʻbΔ°aʻbʻbJd _Jd'NJ°aʻJN A'NGÞNFơ obadʻ\\ʻbbcCʻJờċ AʻGaʻbJo CL°a A'NGÞNÞ/°àʻL AFdJʻJCÞ° \>Nbb'dNʻbadc CΔbdd JP/bb°σPNʻ\Δ ΔΔ°σ A'dhc LÞ°bJΔ°àʻCÞʻbCσd°PLC, Lcbʻo /GΔσbd \ʻbPicDσd`PLC \`PPicDσb\σd`PLC. Þ&ʻb Δ/LPb`bJC CΔLCJσ J\PL'bNP°GSa'ac CD°b/GʻoLF d`PibNPJNCSb2°ac CA'bibdib. idb°abč, Δb/&PC'b.

Δ•/ペϷϹ·Ϸ: L'ዉ. (ϽϞϷႶͿϚ) ϹʹϞϹ^ϧႱ ለϧሲናϟΓ≪·ϲϪϟͿϚ ͺϫͱͺͰʹϒ≪·ϲϪϟϒ ͵ϞʹϚϥͺͽϽσϷͺͺ<u>Ͱ</u>ͼϥͺͿϲ

```
᠈᠈᠘ᡃᡄ᠊᠉᠋᠋᠋ᠵ
```

ᡖᢋᡗᢉᢀᡄ᠋᠋ᠬ᠖᠆᠉ᡃᡄᡄ᠋ᡃᠴᢄ᠁

wasn't a joke was it?	▷ˤ╘ᅆ୰୰୵୵ଌୢ୶ୄୖ୳୰୷୰ଡ଼୰୵
We're moving on to the next thematic area, which is the application of the <i>Access to</i> <i>Information and Privacy Act</i> to municipalities and district education authorities. Ms. Towtongie.	ᢪ᠋ᢣᡰ᠆ᡕ᠋᠋ᠴ᠄᠆ᡏᢂᡷᡄ᠋᠋ᢆᢪᡁᠯ᠆ᡕᠮᠮ᠋ᢗᢗ᠂ᡏ᠋᠋᠋᠋᠕ᡔ᠅ᢕ ᢗᡆᠯᢪᡆᢂᡤ᠂᠋ᠫᢣᢂ᠋ᢣᠯᠦ᠂ᢨᡀᡆ᠋᠉ᠫᠴ ᡃᠫᠻᠺ᠋᠋᠕ᡤ,᠋ᠴᡆ᠆ᡩᠦ᠊᠊ᢂᡇᡄᠴ᠋ᢩᠥ᠂ᡏ᠋᠋᠋ᡰ᠋ᠴᡆ᠆ᡩᠥ ᠘᠆ᡩᠦᡏ᠋᠉ᢕᡄᡘ᠈ᠯᡠ᠂᠋᠖ᠺ᠘ᢣᡷᡥᠴᢩᠥ.᠋᠋᠋ᠮ ᢗᢂᠫᢩ᠋ᢩ᠁
Ms. Towtongie : Thank you, Mr. Chairman. The Access to Information and Protection of Privacy Act was amended in September of 2017 to allow for municipalities as being public bodies under the regulations. This would make them subject to the legislation. Have you been consulted by either the Government of Nunavut or the Nunavut Association of Municipalities with respect to this transition? Thank you, Mr. Chairman.	CÞϽ°∿Ր (ϽϞϡΛͿϚ): ʹͼͿϧ·ͽϹϳ·, ΔϧϟϘϷϹʹ·. Ϲʹ·ϼ ϹͼͿϫͼϼϷͶ ϽϚϷͿ;ϫͶϼͼ ϧ··ϿϲϫͼʹͿʹϿ ΛʹͼͿϫ· ϭʹ·ϷΡϚϭʹͼϹϷϞ·Ϳϲ ϥʹͼϷϒϘϤʹͼϹϷϒ·Ϳ ϤϤϲϼ ϲʹͽ ϲ ϲ ϲ ϲ ϲ ϲ ϲ ϲ ϲ ϲ ϲ ϲ ϲ
Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.	Δ•⁄ペÞር ⁰፦ L'ഘ. bГґഘ.
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. The Department of EIA and I have had ongoing discussions about how this is going to be implemented. Right now the legislation has been changed to allow for municipalities to be included under the Act, but they have to be added as public bodies in the regulations before they will be added and will become subject to the Act. We've had discussions for years over this and how it can be done, and I have to say that 20 years ago when I made my first recommendation that municipalities be included in the Act, I probably didn't have a really good understanding of what that really entailed.	Ρα < <Δ () Ο < < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο <
Through my discussions with EIA and my discussions with municipalities; I've had discussions with municipalities over the years, I came to realize that most municipalities, including the City of Iqaluit, haven't had the records management in place over the years. For example, if one wanted a document from 1999, it would be a matter of	Ϸʹͽϧ·ϲͺ;ϼϢϧͺϿͺ Ϸ;Ϸ;ϲͺ;ϼϢϧͺ Ϸ;Ϸ;ϲ;ϼϢ;ϼ;ϫ Ϸ;Ϸ; Ϸ;Ϸ; Ϸ;Ϸ; Ϸ; Ϸ; Ϸ; Ϸ; Ϸ Ϸ Ϸ Ϸ Ϸ Ϸ Ϸ Ϸ Ϸ Ϸ Ϸ Ϸ Ϸ

digging through boxes, perhaps not even	
knowing what box it was in. There is a lot of	م_>¢DA°an⊲'b'L ^c CA°a
catch-up to do. I have had recent discussions	ᠫᡃᠠᡗᡩᡅᢣᢂ᠋ᡶ᠘ᠴᢂ᠋ᡃᢛ,᠂᠋ᢙᢩ᠈ᡃ᠐ᢉᢦᡄ᠌᠈᠋ᠫ
with the department about how that is going.	᠙ᠡᡏᡆᢄᠳᢣᢛᠫ᠂᠆ᡣᠴ᠘᠂ᠳ᠘ᠴ
	ᢄᡃ᠋᠋ᡠ᠆ᡩ᠋ᡌ᠒ᡩᡄᢂᡩ᠙᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘
I understand that there has been progress in	CL°Ⴍ ᠘᠋᠈ᡣᠬᡪᠳ᠋ᡦᡄ᠋᠋ᠮ᠘᠅᠋᠋ᡶ᠅᠋ᡶ.
that the association of municipalities has	
been working on a by-law for each	בסרי אכ H∢י⊂אפ אסייסי
municipality. I realize that it's going to take	$L \subset U \subset \mathcal{P}^{\circ} \subset \mathcal{A}^{\circ} \subset \mathcal{A}^{\circ} \subset \mathcal{A}^{\circ}$
longer for some municipalities to ramp-up,	᠌ᡔ᠙ᢣᡄᡄᢂ᠋᠋᠅᠘᠂ᡏᡆᠳ᠖ᠼᠥ᠖᠘ᡧᢧᠧ
so to speak, so that they are capable of	᠘ᡄ᠌᠌᠌᠌ᡔ᠆ᢨᠣᢩ᠋᠂ᠳᢦᠮ᠅ᠵᢗ᠂ᡬᡃᢐᡰᡏᢂᡩᢩᡊᢛ᠖᠆ᡧ᠘ᠴ
adequately answering an access to	ᠵ᠘ᢩ᠆᠆᠂᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆
information request and putting in the	᠋᠂ᡝ᠋ᠣᠳ᠘᠋ᠧ᠕᠕ᢧᡆ᠕᠕ᡁ᠘
necessary security measures for protection of	ᡏ᠋ᠴᢄᢛᠹ᠕᠘᠘᠘᠆᠕᠆ᠴ᠘ᡓ᠋᠕᠆ᡆᠵᡁ
privacy. I get that now. I will admit to not	ᢗ᠘᠘᠘᠆ᢂ᠋ᡃ᠖ᢄᢞ᠘᠊ᢣ᠋᠘ᡄ᠂᠕᠄ᡬ
having gotten that many years ago, but I do	᠕᠋ᠴᡏᡃᠴᡥ ᢗ᠘ᡃᢐᠯᢂ᠊ᢂ᠋ᢤᡄ᠘᠋᠋ᡗ᠋᠋ᢪᠳᢛᡃ᠘ᡗ
get that now, especially for the smaller	<∆<<∿℃ ₽≀⊲σ
communities. The capacity is just going to be	ᢦ᠋ᡝᡃᢛ᠋ᢪ᠈ᡩᡅᢙᢐ᠊ᠣᡄᢂ᠋ᠴ᠋ᢕ᠋ᢉᢦ᠋ᡃ᠋ᢐᡃᠣᢦᢛ᠋᠌ᠵ.
1 7 5 8 8	
a while coming.	
I think progress is being made and I continue	ᢗ᠘ᠳᡆ᠊ᢂ᠋ᡃ᠋ᡋᠵ᠋᠘ᡩᡆ᠋ᢁᢗᡪ᠕᠆᠋ᠬᢞ᠋᠕ᡩᠴᢈ᠂ᡧ᠘ᠴ
my discussions with the department and I	᠕᠆᠋ᡣ᠋ᢞᢐᡃᡆᡃ ᡰᠡ᠋ᠯᡃᡄᡃᡆᠲᠣ
know that the department continues their	ᢄ᠋᠋ᡃᢑᡄ᠋᠋᠋ᡃᢐ᠘᠋ᠳ᠋᠘ᢞ᠋᠋᠋ᠴ᠋᠋᠋ᠴ᠖᠆ᠴ᠖᠋ᠴ
discussions with the municipalities, so I'm	᠘ᢣ᠋᠆᠋ᡗ᠋ᠬᡄᢂ᠋᠂᠋ᡥᠣᢑ᠋ᠴ᠋᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆
hopeful. I don't expect it happen before I	⊲ၬLڬ°خ ⊲٬جاح ⊲،۲۵۵ م. הסר
leave office, but maybe in the next few years	᠕᠋᠋᠋ᠰᠧᡶᢅᢗ᠌᠌ᢂᡔᢑ᠘᠋ᡗ᠘ᢏ᠆ᡆ᠆ᡆᢂ᠋ᢕᢕᢞ᠊ᡅ᠋᠂ᠳ᠋᠕᠋᠉
particularly the larger communities will have	ᢣᠣ᠋᠋᠋ᠻᡄ᠋ᢁᠫᡗ᠒ᢗᢂ᠋ᠴ
been able to get the training and the	ᡏ᠋ᠫ᠕ᡱᡆ᠋ᠫ᠋ᢛ᠋ᢕᠻᠰ᠋᠋ᡆ᠄ᡃ᠋ᡉᡃᢗ᠋᠋ᡝᠳᡐᡝ᠘ᢗ᠋᠌᠌ᡔ᠋ᢣ᠘ᡷ
resources necessary so that they can be added	᠘᠆᠋᠋᠋ᡰ᠘ᡩ᠘᠆ᡃ᠘ᢉ᠂᠋᠖ᠯᢞ᠋ᢁᡬᡃᡟ᠋,᠘ᡃᡟ᠙᠋᠌᠌᠌ᢂᡬ
under the regulations. Thank you, Mr.	
Chairman.	Δ⁰ł≪Þር⁰ : L'ם. ℾԿ ᢗÞጋ⁰∿Ր.
Chairman (interpretation): Thank you. Ms.	ርዾጋ°ኈՐ : ^ና ሪኦ°ዹ广 ^ኈ , Δ ዾ፞፞፞፞ጞ፟፟
Towtongie.	በበና ^ኈ ፖL $d\sigma$ L $^{<}$ ለኈጋሁ $^{\circ}$ ሀ $^{\circ}$ ሀ 13 በበናኈፖL $^{\circ}$ ሀ σ
	ᡃ᠋ᡖ᠌᠉᠊ᡃ᠋ᡆ᠋᠋᠋ᡃᢁ᠆ᡅᢣ᠋ᠵ᠋ᡬᢄ᠘ᠴ᠋᠕ᡔ᠋᠉ᢓ
Ms. Towtongie (interpretation): Thank you,	2016-17 ∩∩ናኁנ פבים∆™רישס כילש⊲
Mr. Chairman. On page 13 of the privacy	᠕᠆᠋ᡣᢣ᠂᠋᠕᠆᠆᠕᠆᠕᠆᠕᠆᠕᠆᠕᠆᠕᠆᠕᠆᠕᠆᠕
commissioner's annual report for 2016-17, it	⊲୮√σ∿๙'nĽLCj™ L⊂レ▷< ⊲Ċσ
indicates that "employees and former	ᢀ᠕᠋ᡃᢛᢣ᠋᠋ᠳᢄ᠆ᡎ᠕᠉᠆ᡆ᠕᠉᠆᠕᠕᠉᠆᠕᠕᠉᠆᠕
employees of the GN are among the most	⊲ ^ړ لے ⊦م_د <®۵،٬۳۵۵ ک₀دل₀ن۲۵
frequent requesters" under the Act	୵⊂୕୕୵ୖୡୢୖ୰୲୵ୖ୵୷୶୶୷୷୶୷
"looking for information to find out more	᠈᠋ᠳᢂᢞ᠆᠕᠆᠕᠆᠕᠆᠕᠆᠕᠆᠕᠆᠕᠆᠕
about a workplace harassment matter or why	᠘᠋᠆ᢣᢂ᠋ᡃᡄᡄ᠋᠋᠅᠋ᡗ᠅᠋᠋᠋ᠴ
they were unsuccessful in a job application or	᠕᠆᠋ᡣ᠐ᢕᢞᡠ᠋᠋᠋᠅᠕᠆᠕᠆ᡁ᠉᠂ᠳ᠉ᡩ
why they were overlooked for promotion."	᠕ᡄᡅᡶ᠘᠋ᠴ᠋ᡏ᠋ᢛᢕᡄ᠋ᡔᡅ᠅᠂ᡎ᠋ᢤᢁᢞ᠆ᠳ᠉ᢣ᠋ᡗ
Does the privacy commissioner anticipate	᠕᠆᠋ᡣ᠕ᡃᢛ᠋ᡬᡃᢛ᠆᠅᠋᠆᠘᠅ᡁ᠋᠋ᠮ᠋᠉᠘᠘᠆᠋᠋᠂ᡉ᠘
Dees the privacy commissioner anticipate	ᡖ᠋᠋ᠳᢧ᠋ᡄᢑ᠋ᠴ᠆᠆᠆᠆
L	

that Nunavut municipalities will be subjected	ᡄ᠋ᢂᡩᡃᡄ᠈᠕᠅ᡣᡄ᠘ᡖᡆᢩᠵ᠘᠉ᡩ᠘
to the same number and types of requests?	᠆ᡏ᠘᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆
That's my last question. Thank you, Mr.	ᡥ᠋ᡃ᠋᠆᠆᠋᠋᠋᠋ᢆ᠆ᡩᢂ᠋᠕᠋᠋᠋᠋᠉᠔᠘᠘᠋᠕᠋᠕᠋
Chairman.	
Chairman (interpretation): Thank you.	
Commissioner.	∆⊳ץ≪⊳⊂∘₀ : L'ם. הרץם.
Ms. Keenan Bengts: Thank you, Mr.	
Chairman. Certainly one of the purposes of	Ϸͺͺͺͺͺϫͺϫͺͺͺͺͺͺͺͺͺͺͺͺͺͺ
the Act is to allow individuals the right to	$\dot{\Delta}$, Δ \Box \Box Λ $\dot{\Box}$
know what public bodies, be it a municipality	᠕ᢞ᠋ᡆ᠋᠌ᡔ᠋ᡣ᠋᠄᠕ᢞᡆ᠘ᡁᡀ᠆ᡆᡄ
or a territorial government agency, has about	H⊲L∿d°o+`ف°ć° ک°ć
them. Let's face it: the things that hit home	
for most people, personal for most people are	۲ ۵ ۵ ۵ ۵ ۵ ۵ ۵ ۵ ۵ ۵ ۵ ۵ ۵ ۵ ۵ ۵ ۵ ۵
their ability to earn livelihood. I do expect	
that employees will be using the ATIPP Act	
to get more information about why their job	
has been affected in one way or another.	«CDGσ·bsL»أن«٢ ٨٥
Frankly that's one of the purposes of the Act.	
Thank you, Mr. Chairman.	᠘ᠴ᠆᠋ᠬ᠋ᡥᡗᡣ᠋᠑ᡩ᠋᠂ᡩᡰᢞ᠋ᢁ᠆᠋ᠮᡃ,᠘ᡟᠡ᠙᠋ᠵᡬᡃ᠋᠉
Chairman (interpretation): Thank you. Are	ム৽៸⋞⋗ር৽ ։ L'௳. ⊲∧ ^ᢑ Ძ∩৽ℍ⊲ ^₅ ᲮᲮ°₸৽৸৻
there any other questions on that? Mr.	CLDL ۲ ^μ ٬۵ ^c ? Γ ^v C ۲۹ ^e ^w J4 ^w .
Mikkungwak.	
	୮P°ኄປ⊲ኈ (ጋኣ̀≻∩Jና): ኀጛ፟፟፟፟ጛኇ፞፞፞ፚቮ፞፞፞፦, ፚኯጞኇዾር፞ኈ.
Mr. Mikkungwak: Thank you, Mr.	
Chairman. In follow-up to my colleague's	
questions, I'll direct this to the government.	ວເຊື່∾ິ∩-ຼ_J.
When we look at municipalities across	ᡰᡏ᠋᠆ᡄ᠈ᡆ ᢗᡆᢛᡆ᠋ᡔᢉ᠂ᠣᡆ᠋᠀᠂᠘ᠴᡧᡠᠺᠵ
Nunavut, does the government have a plan to	᠘᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆
bring all 25 municipalities under the Act at	
the same time or are you going to select so	᠆᠆᠆᠆
many communities per year to ensure that	56/2 Δαές Δεεργρίος σαίζώνς
proper training and proper information is	᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆
provided to the municipalities? Thank you,	CA ^b da Ha ^l C ^b d ^e o A ^b boA ^j ^b O? ⁱ d ^j eC ^b ,
Mr. Chairman.	<u>∠</u> שלים ביים ביים ביים ביים ביים, ביים ביים ביים ביים ביים ביים ביים ביי
Chairman (interpretation): Thank you.	᠘ᡃ᠈ᠡ᠙ᠵᢗ᠄ᡃ ᠄᠘᠂ᢆᡅ. ᡁ᠙᠘᠆᠋ᠬᢣᡃᡆᡗ, ᠋᠋᠋ᠮᡃ᠈᠋ᢂᠰ.
Department of Executive and	
Intergovernmental Affairs, Ms. Okpik.	
Ms. Okpik (interpretation): Thank you, Mr.	▷৽∧৽ : ᠋᠂ᢅdᢣªᡅᡤᡃᢆ᠈,᠘ᡃᢣ᠙᠌᠌ᠵᢗᡬᡃᡅ. <᠋ᡆᢣ᠘ᡪ᠍᠍᠘ᡃ
Chairman. Yes, it's a part of CGS' mandate	ᡬᡃᠳᡆ᠋᠋᠋ᡰ᠙᠘ᡄᡅᢣᡃᡆ᠋ᡗ᠕ᡄᡅ᠋᠋ᡧ᠋ᢣ᠋᠆ᠴ᠋ᢦᢗᡅᡃ᠘᠋᠋
and we are working with the Department of	ለল∿የሀሀትንዩ

Community and Government Services.

On December 27 one of our employees and officials from the Department of Community and Government Services went to the Nunavut Association of Municipalities and administrators' annual meeting to talk about bringing the municipalities under the Act and how it has to be implemented within the hamlet environment. Some of the mayors and participants at the meeting were concerned about how they were going to implement the Act in their communities, but they were eager to hear more information about what would be made available to them, for example, computers, (interpretation ends) bandwidth, IT support, (interpretation) and so on.

What we have to do first of all is to set a bylaw at the community level in regard to privacy and they would put out something tangible under the by-law. I'm not sure how many communities are going to be affected, but there is not only training involved. Using the housing corporation as an example, the local housing organizations have access to computers and they also have five employees who are working with the local housing organizations. (interpretation ends) For example, with the housing corporation, they have deployed IT management because the IT piece of ATIPP is a significant piece in ensuring that the access to information and privacy protection is implemented. They have done 13 local housing authorities, for example, and then their goal is to finish the remaining communities in the 2019-2020 fiscal year.

Some of the other work needs to take place and at some point the municipalities with Community and Government Services have to look at how much will this take to implement. The IT piece is a significant piece. Are they going to go down the same

᠘ᡄ᠋᠋᠈᠋᠘᠊᠆᠘᠆᠕᠂᠘᠆᠆᠘ $C\Delta^{b}d\sigma^{b}$ Lact $UQL^{p}\sigma^{b}$ $bL^{p}Q^{c}\sigma^{c}$ bULU-JL Codd production 4CC¹⁰CD/LA¹⁰CD ᠂ᡃᡃᠣᠴ᠋᠋᠉᠆᠕᠋᠆᠆᠃᠘᠆᠋᠉᠆᠆᠃᠘ ∆_>
∆_>
∠_ ۹۷۵۰ ۵۷۵۰ ۹۷۵۰ ۹۷۵۰ ۹۷۵۰ ۹۷۵۰ ፟ዾኄጏበቦጔJ ኄጜጜዾኯፚና, ፚዸዻኈዸኯጚሰና ዾዻኯኈቦር Ldd∿JLC (ጋኣ፞ኯ∩j፟፟፝ 2°፟፝ ፦ ፟፟፟፝ ፦ ፟፟፟) ላሥዮ_ጋ.

CΔL^eude CΔL PC⁶⁶PdJ Δ⁶⁶baΔb⁶⁶ΠL $\Delta^{\circ\circ}ba\Delta^{\circ\circ}nnd^{\circ}abd^{\circ\circ}add^{\circ$ Ⴑ**᠙**᠘᠆ᡣᢣᡃ᠌ᡃᡆᠲᠣᡄ᠂ᢣ᠋ᢟ᠆ᡄᢛ᠋᠊ᡬᢛ ᡬᢛᡆ ۲۰۵۲ میردان ۲۵۹۵ میرد ۲۰ مرد ۲۵ م ᢣ᠋ᡥ᠋᠋₽ᡣᡗᡰᠰ᠕᠖᠋ᡃᢛᠫᡄ᠘ᠴ᠋ᢧ 40% CP4° a^w DF^w h^w PA(ALCP^w DJ^c. ·ϧϷϞΓͼͽϧϲϽͽϼͺͺͼϷ;ϞϲͺϥϽ;Ϥϥ;ͳϧϳϹ· ϧϞϥϤ ᠂ᡃ᠋ᡰ᠘᠋ᡗ᠒ᡁ᠘᠆ᡱᠣᡐ᠒ᠺ᠕ᠴ᠘ᡩᡆᢂ᠂ᡁ᠘ᢣ᠘ᡀ $\Delta^{b}baab^{b}ab^$ ᢄᡃᠵᢆᠫ᠋ᡣᢨᠴ᠋᠋᠋᠘ᡃᠴᡄᡅ᠋ᢣᡝᢣᠯ᠋ᢦᡰᠣ᠂ᡃ᠋᠋᠋ᠪᠲ᠋ᢣᠵᡅᢣᠥᡃ $\Delta c^{\circ} \sigma d^{\circ} \Omega' \Omega' c^{\circ} \sigma d^{\circ} L C \Lambda' d^{\circ} d^{\circ} d^{\circ} L C$ ϽϚϷϹͽϞͶͼͺϿ·Ϸ ל>יר⊳לי₀כ⊳לרסירני 13-טלי שסיבי ᢀ᠋᠆᠕᠆ᡩ᠕᠆ᡩ᠕᠘᠘᠆ᢆᡆ᠋᠕᠆ᡁ 2019-2020 לילטלס.

road as the housing association, where they have gone for a central user authentication system that allows for access control, including all work stations, server access, communication systems, mobile device access, and then the housing information system and applications and also the databases that are used? For example, the housing corporation provides second-level ATIPP support.	Lc ^b \'σ4 ^b <ibd δ<sup="">1Jcch}ⁱt4^bCl^G P[®]²⁵ σ^G 4DΔ⁶a⁵b²a⁵D^G 4Dc^G/t^ea^bD^C 5 ΔJc⁶C⁶σ^CDσ^G 5 b^G/t^CDσ^G 5 Ld⁴J a^b\D⁶ Δ¹Jcch² 5 C¹LJ 5 b^G/t^CD²J Δ¹Jcch² 4 Δ¹LJ 5 b^G/t^CD²J Δ¹Jcch² 4 b^G/t^CD²J Δ¹Jcch² 4 b^G/t^CD²Jcch² 4 b^G/t^CD²</ibd>
These are some big questions that I think, for municipalities, have to be planned for, as well as district education authorities. If you look at public bodies, the support that the housing corporation provides to LHOs, they're well on their way. We're not at that stage yet with municipalities, even though there is a plan.	ርL ^ነ ኑ <ናሲሊታሊላናႦጭርዎና ላዛሬጋ ወዉሮ ^ኈ ፓ ልሮ ^ኈ ታላ ^ኈ ጋሮሊሥታሪ bበLሥዮና. ሁዲሁታ በΓናਰበጐቦና ርժ ^ኈ ሷዮር ልካጋሮሊትናላውታ ልትና በናቴናጋር ልታናውር ልካጋሮ ልካጋሮ ውበሬትምቦና. ርልካታ ሥሮ በየኦበሥሬኈዮናጋታ ዘላካሬካሪ ለነተበዮጋዮ.
I'm working with the Deputy Minister of Community and Government Services as well as the Department of Education. For example, with education, the ATIPP Act was presented to the Coalition of Nunavut DEAs during their annual meeting last year. All the DEA office managers and their member representatives were trained on ATIPP, on the access to information in 2018.	CAL అండాంత రిళిలిందాలు గిళింగింగం గ్రాంటిందిలిందిలిందిలిందిలిందిలిందిలిందిలింద
There is a DEA orientation and training manual. That's going to be updated to reflect the obligations under the Access to Information and Privacy Act, and then also the roles and responsibilities part where there's an actual e-module. It will be updated to reflect the obligations under the Privacy Act. There has also been a face-to-face office manager training workshop created.	 Δ, Δας[*]σ Δς[*]σ4⁵/₂, Δας[*]σ Δς[*]σ4⁵/₂, Δε[*]σ4⁵/₂, Δε[*]σ4⁵/₂, Δε[*]σ4⁵/₂, Δε[*]σ4⁵/₂, Δε[*]σ4⁵/₂, Δε[*]σ4²/₂, Δ[*]σ4²/₂, /li>
I think bringing the DEAs and the CSFN under the Privacy Act is more advanced. I'm just in the process of giving instructions to the Department of Finance to start developing the regulations to look at bringing the district education authorities under the	ϿႭႠ ^ͺ ჾ ΔႠ ^ͺ ჾզ ^Ⴊ ϽϲჀኦ ^ϧ d ^ͼ ϧႶႱኦ ^ͺ Δ ^ͺ Γͺϳ [*] Ⴑϟ ^ͼ Λ [,] ͼͿϧ [,] ;ϥͽϦ [,] · ·

Act, and then the final one would be the municipalities.	᠕᠂ᡃᡆᡰᠵᡝᠯᡆᢛ᠋᠋ᡣ᠋ᢖᡄᢛ᠋ᡣᢗᢂ᠋᠆ᡘᡆ᠋ᡰᡄ᠈ᡆᡄᠴ
That's what I can provide. (interpretation) Thank you, Mr. Chairman.	ᢗᢞᡇ᠊ᢄᡃ᠋ᢐ᠌ᢂᡔ᠋᠕᠂ᡘᢁ᠋ᡩᡄ᠋᠖᠋᠋ᡬ᠘᠋ᡬ᠆ᡩ᠖᠉᠋ ᠈ᡏᡆᢣᢩᢁ᠋ᡏᢛ,᠘ᡃᡗ᠊᠙ᢂ᠋ᡬ᠅
Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Mikkungwak.	∆⊳୵≪⊳⊂ ∿: L'௳. ℾ ^ւ Ϲ ℾℙ℠୰⊲ ^ൟ .
Mr. Mikkungwak (interpretation): Thank you very much, Mr. Chairman. I also thank the Deputy Minister for her response. Another question I have while we're on this subject is the municipalities are a local government. When a resident makes an application to access some information We have government liaison officers in each of the communities. If they want to access some information, would they go through the GLO or would they approach the local government directly or should they have an ATIPP coordinator? Would they go through the GLO? The district education authorities would have training provided by the government. That's my question. Thank you, Mr. Chairman.	ΓΡ° J4° : L' 2 · 348, Δ' 28 C'. L' 2 · 348 · 28 C · 24 · 24 · 24 · 24 · 24 · 24 · 24 ·
Chairman (interpretation): Thank you. Ms. Okpik.	Δ⊳៸≪ϷϹ· Ϸ: ĽʹႭ. ℾ ^៶ Ϸϧ∧ϧ.
Ms. Okpik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. The local government would be the one you would make the request to initially. I'm not exactly sure how it's going to be structured, but we will have to do a total review and see whether we have to create new positions or how we can provide it by the computer system. Are we going to be using the same system Nunavut-wide, or what types of programs will they be using? That's included in the planning. I can't really give you a direct response, but I can say that the hamlets would be the first ones to approach. Thank you, Mr. Chairman.	Ϸ· Λ ν : 'db [°] ach [°] , Δ ^ν /«ϷĊ [°] . Ċ [′] λ ¹ . Hd ⁱ c_J ^c ∩ΓϷ ⁱ L ^c λ [°] S [°] C [°] ⁶ Ͻ [°] C [°] AϷυδ [*] ⁶ ^Δ [°] C [°] ⁶ Δ ^ν C [°] ⁶ ⁸ Δ ^ν C [°] ⁸ ⁸ Δ ^ν C [°] ⁸
Chairman (interpretation): Thank you. I	Δ^ϧ୵≪ϷϹ^{ናϧ}: L' ዉ.

want to add to my colleague's question. (interpretation ends) My question is specifically The commissioner mentioned within a couple years, maybe. Is there a target date set to bring any municipality under this Act? Ms. Okpik.	Ċ <hþl< lლსლხⴊიხⴊიl="" ଏ୵ⴊძიրბხს<br="">ᲒᲑᲘᲙᲐᲜᲐᲜᲐ, (ᲣᲙᲑᲘᲙᲐ) ଏ୵ႪᲫᲘᲡ ୵ᢣᡶᡣᲜႪᲣႪ ୯°ഫ ᲒᲫᲡᲚᲡ Კ୭ᲫᲠᲡ ᲐႪ₽ᲘᲙᲡᲐᲡᲫᲐ. ୯๒ᲫᲐ Ხ<୬୮ ႠᲮᲣ<ᲑᲙ Კ୭ᲫᲠᲡᲫ ᲡᲫᲐ ഛᲦᲠᲐᲐᲙᲐᲜ ᲠᲔႪ ᲐᲠᲫᲮᲮ< ᲙᲪᲫᲚᲛ°ഫᲐᲡᲦ? ୮Ა ᲮᲐᲑ?</hþl<>
Ms. Okpik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. (interpretation ends) I don't have a specific date to be able to provide. However, I can follow up with the Members with the other responses, providing a little bit more information on process timelines in our response. (interpretation) Thank you, Mr. Chairman.	ϷϧΛϷ : ˤdϞ°Ⴍ广Ϸ, ΔϞϟ≪ϷϹʹϷ. (ϽϞϟΛϽϚ) Δ΄, Ϸ<ͻናΓϷ α_ͻαΔ ^ͼ νϟͰϹ ^ͼ ⁴ ዮϚϽͿϚ ϹϷdϤ ϷΛϹϟϼϚ. ϹϷdϤ ΡϷϞϞͶϚ ϽዋϟϷϹϞϤϺϧϚϷ. ϹϷdϤ <ናαJΛΓϞϚΛͰϭ Ϸ<ͻͼϞϷϹϺ ^ͼ Ͳ ⁶ σϷ α_ͻαΔ2ΩΓϹϳ ⁶ Ϸ<, ΔϞϟ≪ϷϹʹϷ.
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Commissioner, I wanted to turn this back to you. At the root of the Access to Information Act is democracy, right? That's what it's about, people having access to government information. What are the implications for democracy, as much as you can speak to that, at the community level when we don't have our municipalities under this Act? What are the implications for democracy in a situation where the ordinary citizens cannot use the Act to access information? Commissioner.	Δ⁶/«ϷϹ· ⁶ : L'α. (ϽϞϡΛͿϚ) bΓ/α Δς ⁶ , Δ ϳ ⁶ α ϷΛι ⁶ ΛςΣL«Ϛ ϳ ⁶ dd Ͻ ² /ς ⁶ b ² ς ⁶ Ϥ ¹ L Ϟ ³ ⁴ ΓγϷϞΔ ² ϳ ⁶ dd Δ/L ⁶ ν ⁴ σ ⁴ ³ ⁶ υσ ⁶ b ⁴ L ⁶ . CL ⁶ dd ΔΔΔ ² υ ² L ⁶ d ⁶ σ ³ ⁶ b ³ Λ ² α ⁴ ³ ⁶ C ⁵ b ² C ⁶ D ² C ⁶ D ² C ⁶ D ² σ ² ⁴ C ⁵ b ² C ⁶ D ² C ⁶ P ¹ U ⁶ D ⁵ b ² C ⁶ C ⁶ C ⁵ Δα ⁶ ⁴ σ CΔL ⁶ α Δα ⁶ C ⁴ C ⁶ C ⁶ C ⁵ Δ ² C ⁶ ⁴ Λ ² C ⁶ C ⁶ C ⁵ ² C ⁶ D ² C ⁶ ⁴ ² C ⁶ C ⁶ b ² C ⁶ C ⁶ C ⁶ C ⁶ C ⁶ ⁴ ² C ⁶ D ⁴ C ⁶ C ⁶ C ⁶ C ⁶ C ⁶ C ⁶ ⁴ ² C ⁶ D ⁵ b ² C ⁶ C ⁶ C ⁶ C ⁶ C ⁶ C ⁶ C ⁶ ⁴ ² C ⁶ D ⁵ b ² C ⁶ br>⁴ ² C ⁶ D ⁵ b ² C ⁶
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. To answer that question, maybe I could tell you a story and it won't take long.	ዸ፞፞ዹ[。] <Δ^ኈ (ጋኣኦበሀና): ^ና dታ°ዺቮካ, ΔካፖペϷር፞ዀ. የÞጚL⊃J የÞዺሥ⊃J, Þσካ፟ጛኇዻናL. ርዮሃ፟ታ°∿ቦናጋዀ.
I was at a conference at one point where an access expert from India was speaking. They were telling the story of how, when the Access to Information Act came into effect in India, it changed things. It struck home for me. The story was this: there was a community that was supposed to be served by a number of medical health professionals. They weren't situated in the community, but they were supposed to go around to the various communities to provide services on a schedule.	bΠL bΠL c b b b c c b c c b c c b c c c b c c c b c <pc>c c c c c c c<!--</td--></pc>

In this particular small community the doctor didn't show up for three or four times in the rotation. One of the members of the community made an access to information request about how many times the doctor had been there and what the treatments were in a general way, all about trying to get at why this doctor wasn't appearing. Lo and behold, within a month of that access to information request being filed, the doctors started appearing every single time.

That's what access to information is all about. It's giving the citizen the right to control over their lives in a certain respect and the services available to them. To me, access to information is vital to democracy. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Just a short follow-up to that, my colleague mentioned the issue of fees this morning. When municipalities are brought under this Act, who will determine what the appropriate fees are for a request? Will it be the municipalities individually who would determine what fee they're going to charge for a request or would that be something that still lies with the Nunavut government? Commissioner.

Ms. Keenan Bengts: Thank you, Mr. Chairman. Right now the fees are assessed under the regulations and I would imagine that the same fees would apply to an access to information request made of a municipality. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) I guess there would be some discretion there if they want to waive fees and make it as cheap as possible or if they want to charge more. I'm just assuming that.

Ms. Okpik was there something you wanted

C¹

C¹<

Δ•/ « > C • · · L'α. () · > Λ) · α Δ ·) · > Δ J J · C • d > · C • > · • > · • > · • > · • > · • > · • > · • > · • > · • > · • > · • > · • > · • > · • > · • > · · = · · ·

 $\dot{P}a^{e} < \Delta^{**}$ (DİANJC): $df^{e}a\dot{\Gamma}^{b}$, $\Delta^{b}r \ll D\dot{C}^{b}$. $\dot{C}^{b}dd \ dPc^{*b}CD + a\dot{c}^{c} \ dDdb nJc \ A^{d}h \ dDc$ $\dot{d}^{*b}P^{b}r \ L4^{c}$. CAL $^{e}a \ \dot{C}^{b}dd \ dDdb \ A^{c}$ $A^{d}b\Delta^{c}$ $\dot{d}^{*b}P \ d^{*b}<C \ \dot{C}^{b}d$ $D\dot{G}^{*b}ba^{f}T \ \Delta^{c}$ $aac^{f}c \ db^{e}a\dot{\Gamma}^{b}$, $\Delta^{b}r \ll D\dot{C}^{b}$.

Δ⁶/«ϷϹ·⁶: L'α. (Ͻ^ϳλͰΠͿ^c) ἀ, Ϲ⁶dϤͻ Δ/L⁶/ϭ^cδ^cδ^cδ^c ΦΡĊΓϤ^cδ^b⁶ ΦΡĊΓϤ^cδ^a⁶^c^c</sub> ΔΡͻϲ^{*}ህ^cL_α^cϽΓ^b ΒLΓ⁵Ϸ^c⁴α^cοσ.

 $\Gamma^{\flat}
ightarrow \Gamma^{\flat}
ho
ho \Lambda^{\flat}$, $ho \Delta J \prec L^{\varsigma \flat} b
ho \Lambda
ho^{\flat}$?

᠆᠕᠆ᠳ᠘᠆ᠳ᠘᠆᠖᠆᠘᠆᠖᠘᠆᠘᠆᠘
ቅ ውንድ ጋን ደገ 2. 2004 ቧ ንድቧን ተገ ቅ ውንድ በማድ የድምር ነጭ የርቅርና ማጭር Lጋሏዖበጭም ውና ውና ውንት. (ጋኣኦበታዮጵጭጋጭ) ዋል αለጭዘውዖልጭ Γነር<br ናዕልናም.
ჼᲮΔჼσჼ ჼ჻ჼdᡃᢞ᠌ݠᡤᡃᢆჼ,᠘ᡟᠡ᠙᠌ϷĊჼჼჼ. Ϸჼ_Ⴢჼďჼ ⊲ℾናጋჼℾϷϹϷჼႦႶჼႦჂ.
᠌᠌᠌᠌᠌᠌ᢄ᠆᠋ᢆ᠅᠘᠆᠕ᠺ᠋᠋᠋ᠵᡶ᠆ᢤ᠖᠂᠍᠘ᢄ᠆᠙᠘᠆᠕ᡘ ᡬᡃᠳᡆ᠘᠋᠋᠋ᠬᢐᠣ᠘ᢣ᠋᠅᠋᠌᠌ᡔᡕᢣᠴ᠋ᡗ᠋ᡬᡃᡆᡆ ᠙ᠴ᠌᠌᠌᠌ᢂ᠆ᡁᡆ᠘᠅᠖ᢗ᠅ᢕ᠆᠅᠘ᠴ᠅᠙ᡄ᠋᠋᠖᠅ ᠆᠘᠘᠘᠆᠃᠆᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘
∆⊳ץ≪⊳כ∘ יי: ג'ם. הראם.
ዸ፞፞ዹ <Δ᠈ (ጋ[፞]ኣኦበሀና): ^ናሪታ[ຼ]ዹቮ፞፟፟፟፟ , Δኯረ «ኦር፟[፡]». ላለ^ኈሪሰቦኑፚና ጋ[፟]ኣσ^ኈ፟፟፟፟፟^ኈዾ^ኈሮ[ຼ]ዾ^៲ሪ.
Δ•/ኆϷር· Ϸ: L'ዉ. (ጋኣኦበJና) Γ [、] ር ^ፍ bΔናσ [·] ͽ, Ϸናb ^ϧ b ^ͼ σϲϷዖ ^ϧ
ჼᲮΔჼσჼჼ (ጋኣትበJና): ჼdታ°ዺቮჼ, ΔჼፖዊϷርʹჼ ርჼdላ ΔჼჼႦႭሏታჼንጋሬና ዸ፟ዾቝታሮላሊታ ^ኈ ቦና
᠘ᢑᠡᠡ᠍᠙ᠵᢗ᠄᠉ : ᠘᠈ᡅ. (Ͻᡃᡬᢣᠺ᠋᠋ᠠᢗᡃ) ᡤᢩ᠂ᡆᢩ᠕᠉ᡃᡆᡄ ᠕᠈ᡃᠯᢉᡝ᠋᠋ᡃᢐ᠉ᠫ᠋᠉᠂᠋ᢐ᠋ᡅ᠋ᠬ᠅᠂ᡠᡆᢂᡔᠧᢂ᠋᠈᠅᠋ᡔᡄ ᠙ᡃᡄ᠋᠋᠋᠋ᡃᢑ᠋ᠺ᠋᠋᠋᠋᠂᠋᠘᠋᠂᠋᠋ᢑᢗᡄ᠋ᢉᡪ᠉᠆ᠺ᠂᠖᠋᠘᠘
ዸ፞፞ዹ <Δ^{ኈኊ} (ጋኣኦበJና): ናਰታ°ዺቮʰ, Δŀፖペኦር፞ኈ. ፚ፞, ኦናbኦፖኈ ርΔL°ዹ

I think there is a range of thresholds used throughout the country. I think I recommended before that anybody who earns over \$100,000 is a benchmark. Whether that is the appropriate number that you come to or a different number is used, I think that there should be a threshold. As I say, I have thrown out the number \$100,000 because it's an obvious number. Thank you, Mr. Chairman.	Ċŀd< <p></p>
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) As we all know, \$100,000 in Nunavut doesn't buy you as much as it would in Ontario, for example. (interpretation) Mr. Kaernerk, are you done? Ms. Towtongie.	Δϧϟ≪ϷϹ·ͽ : ͺͺʹϼͺͺͺϽͺͻϷͶϽͼ) ϪͺͺͼϷϷͰϹͽϹϤ \$100,000 ϼͼϿ·Γ ϤͼͶϷϲͺϟϹϽͼ ϭ;ϷͶͼϫͲ·ͺͿϽͺͺϽϫϷͶϳϿͼʹϭ·ͽϽͼͽ) Ϲ;Ϲ ͼϷϪͼϭ·ͼϧͺͺϹϪϳͺͼϧϪͼ? Ϲ;ͺϹϷϽͼͽϹ.
Ms. Towtongie : Thank you, Mr. Chairman. Just a question. In Ontario there is a sunshine list of that Act. Under section 125 it says that there are certain salaries that are above remunerations. I'm wondering as to what the privacy commissioner has considered for Nunavummiut. Like our Chair said, \$100,000 is not the same as living in Ontario, the cost of living <i>per se</i> . Thank you, Mr. Chairman. My final question.	ርኦጋ°ኁՐ (ጋኣኦበJና): ናਰኦ°ዺ广ঁኦ, Δኦፖ≪ኦርʹ፦. Ċŀd4 ዻ፟ [°] በኦሊ⊀Γናርኦኈ Ċŀd4 1.25 ላርঁσ, Ċŀd4 Δᡄ ^ኈ ቦና ዸ፟፞ዹኦኦሮኦኈጋΔና ኦ [°] Ⴑር໋ႫናჂႱ <i>Ⴢ</i> Δና. Ċŀd4 ናክጔጭ ΔፖL [°] L [°] ኒና ወቂ <i>ጆ</i> ና \$100,000 ዻ፟ [°] በኦሊ⊀ ላ፣ኦቦ°ኁቦ ^L LJ. ናਰኦ° _° ርጐ, Δ ኦፖ≪ኦርና፦. ዮኒዮሮና፦ ላለና፦dበႱ.
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) The commissioner did just answer this, but in terms of the costs of living, as she mentioned, how should that be taken into account? Commissioner.	Δ•/ኆϷርጭ : L'ዉ. (ጋኣኦበJና) b୮ረჲϷና ርድ የϷኣናበ⊲ጭርኈሁ. ርL๒d⊲ ላየጋσኈሁ ΔረLՐሁጔ⊲ዀ _፞ ጋσϷჼ ΔረLቦኑϷኦሊ⊲ናႦჼჼ<ና ላየጋσዎና? b୮ረዉ.
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. There are all sorts of factors that are unique, shall I say, to Nunavut that probably should be taken into account. Of course the value of the dollar here as opposed to the value of the dollar in other parts of the country is certainly one of those things. Perhaps the number should be higher than \$100,000, but I think that it is really a policy decision that needs to be made in the full context of Nunavut. Thank you.	Ρα <Δ ^{**} (Ͻ ¹ , ² , ² , ³

Chairman (interpretation): Thank you. Ms. Towtongie.	Δν/«ϷϹʹ· Ϸ: L'ϱ. Γʹ ϹϷϽ ^ͽ ͺ·Γ.
Ms. Towtongie : Thank you. I was referring to the cut off. There are certain cut-off deadlines for salaries in Ontario if that has been looked at, but she has answered it.	ርኦጋ°ኁՐ (ጋኣኦበJና)։ ነፅኦ°ዹ广፟ ^ኈ . ር፟ ^ኈ ፅ⊲ ሥ ፈ՞በኦሊፈ୮ ሥርኄዮኈበናጋቦና.
My question is to the Department of Executive and Intergovernmental Affairs. In September of 2018 the Access to Information and Privacy Act was amended to make regulations prescribing procedures for the disclosure of part or all of the remuneration for an employee of a public body, an employee as defined in the <i>Public Service</i> <i>Act</i> , or a member of the staff of a member of the Executive Council. My question: what is the government's timeline for making these regulations? Thank you, Mr. Chairman. My final question.	
Chairman (interpretation): Thank you. Ms. Okpik.	Δ•/ペÞር ጭ (ጋኣኦበJና): ናሪታ°Ⴍ广ჼ. Γ՝ Þʰለʰ.
Ms. Okpik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. The Department of HR will be working on that as it has been separated from the Department of Finance. I'll be working with their Deputy Minister on this, but I can't give you exact dates right now nor can I give you the amounts since they have not been identified yet. The amount may come to over \$125,000.	ϷͽΛͽ : ͽϭͿϫͺϹϷ, ΔϷϒϘϷϹʹϷ. ϹʹϷ ΛϲͺͺϤʹϞͿϭϤϲʹϷϽʹϷ Δ ^ͼ ϷϷϼΔϟ ^ͼ ϷϽϲͺͺϷϧϐ ^ϼ ϤϐϷϒͰϲͼʹͰϹ. ϹʹϷͺ Ͻ ^ͼ ϒΓϲϷʹϷͶ ΛϲͺͽϷͶΓϭϤ ^ͼ ϷϹϚ ϹͰϽͰϷϚ Γ ^ͺ Ϟͺϼͼ Ϥ ^ͱ Lͺͻ ͼϷʹϧϲϲϲϲʹϞͿͱͰͺϞϳͼϷ ϷͼϷϨ ^ϫ Ϙ ^κ Ϙ ^κ Ͻ ^κ υ L ^Δ Ϥ ^ͱ L Ϸ _α ϷϟΔ ^ͼ ͼϷʹϒϲϷͼͰ ^κ ϳϹ ΔL ^Ϸ αͺͻαΔ ^ͼ ϷͻϒL ^e ^κ Ϙ ^κ L ^c ϒϲ ϽϞͼϷϲϲͼϒL ^c ₋ Ͻ Δ ^ι L ^ϵ Ϸ Ϸ _α Ϸ _α ϷϟϲϷ ^ͼ ν< \$125,000 Ϸ ^κ υϲσ.
We had some conceern about the smaller communities where the government employees are Inuit and how they will be affected, such as including their names or whether we just list their title. We will have to decide whether to include their salaries or what theier start dates and end dates will be, as is the usual practice. Those are some things we have started to think about and discuss.	Δ ₋ [*] ⁶ ₆ ⁴ ₆ ⁵ Δ ₂ ⁴ ₂ ² ₂ ⁵ ⁴ ₆ ⁵ Δ ₂ ⁴ ⁵ Δ ⁴ ₂ ⁵ Δ ⁴ ₂ ⁴ ⁴ Δ ⁴ ₂ ⁴ ⁴ Δ ⁴ Δ

We want to check with the HR department as they will be working on it and how long it will take them to complete that work. We can include that in our response to you. Thank you, Mr. Chairman.	የረবਰ ርଜୁdব ሏጭኦሏሏንጭጋሮኪንዮ ለሮኪላኪσላሮፕሬንቲና የኦኦዮላናልቦሬኦናጋቦና ላዜ የኦፊጭ ላਰወኦበቦላፑኦ ለሮኪσላናዬ∿ዕር ኣጭዖኑሬናዬ∿ህር የኦ∿ሁሪና ኦበናልቦላීሏጭርዖ ዖኦንብሎሪና. የਰንዮሏቮኑ, ፊዮፖ≪ኦርጭ.
Chairman (interpretation): Thank you. That was probably an information item and when this comes up, would the government employees be assisting or would you have consultants or would you do this on a contract basis to do the work required? Do you see full-time employees, part-time employees, or contract employees on this? Ms. Okpik.	Δ•/ «> > PHΔ Δ•/ Δ•/ Δ <
Ms. Okpik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. We haven't made a determination on that, but I can check with the Department of Human Resources to find out who from the government they might be. Sometimes it is the contractors who put together the annual reports, CAR-PAR-LAR, how long they have been employed, and the information has been shown through there. This is something that we will have to get back to you on. Thank you, Mr. Chairman.	Ϸ•Λ•: 'd৮° ໑.ᡤ°, Δ°/ «Ϸć°. ć° ໑. ໑.ͻ໑.Δ° ϷϽ° ΨL° ዮ Ր°Ͻ° ˰ ໑., Ρ/ Ϥσ ư dϤ 'b Ϸ Ϸ du Ϟ ° Ը° Ե Δ° Ϸ ໑.Δ Ϟ Ϸ Ͻ ϲ Λ Ϸ d 'b ໑ ° Ϸ Ϸ du Ϟ ° L° ບ ໑.໑ ° ዮ ቦ Ͻ° U «L° d° ໑° Δ° Ϸ ໑.Δ Ϟ Ϸ Ͻ ° Ρ/ Ϥσ LdϤ Δċ° σ° d° ὑ° Ͻ Ϛ ህ ና Ϸ ና ሮ Ϸ Ͻ ና Δ° d Ϥ Ϸ σ° Ϸ ϲ σ Λ τ Ϸ « Ϥ ° Ϛ J C L° CAR-PAR-LAR, Δἱ ° ʹϷ ͻ ໑. Π Ͻ ° C Δ° d Δ Ϸ 5 Ϸ ૮ Ϸ λ ³ ΨLC ና Ϸ ໑. Π Γ Δ° Ϸ ໑.Δ Ϟ ° L° τ Δ° Λ Γ C Δ° d Ϥ C Δ° d ໑ ° L C Δ d ໑ , ° Ϸ Ρ Ϟ 5 ℃ C Δ° d Ϥ C Δ° d ໑ ° U C Δ d ໑ , ° Ϸ Ρ Ϟ 5 ℃ C L C Ρ / Ϥ σ Ϸ Π ና ֍ Γ σ 4° < ' Λ'. ና d Ϟ° ໑ ᡤ , Δ Ϸ / «Ϸ Ċ ° Ϸ.
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Commissioner, when it comes to the issue of sunshine lists, one of the reasons that they were established was to attempt to maybe control government spending or encourage accountability, but there's some evidence to suggest that they can have the opposite effect and drive up salaries in terms of employee X sees their colleague, employee Y, on the list and they see, "Oh, this employee is making \$10,000 more than me. We both have the same qualifications," and they go and ask for a raise based on the list. I wonder if you could briefly comment on that, particularly in Nunavut's context where we are very small, small communities, small number of people, what the intended or the anticipated impacts	Δ⁶/«ϷϹ· ⁶ : ⁵ /d ⁵ ⁶ (Ͻ ⁵ /ο ¹) ⁶ /δ ⁴ ⁶ / ⁶ / ⁶ / ⁶ ⁵ ⁶ / ⁶ ⁶ ⁵ ⁶ / ⁶ / ⁶ / ⁶ / ⁶ / ⁶ / ⁶ / ⁶ / ⁶ / ⁶

of a sunshine list would be in Nunavut. Commissioner.	CL°় এএ৯৮৫ ৬০% বিসেঃশবদেং ৫৫%.
Commissioner.	
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. We always have to be careful about the unintended consequences. That said, I don't think that your example represents a bad thing. If you have two employees with the same qualifications, doing the same job, and one is a man and one is a female and one is getting more than the other, then that to me is an issue that needs to be addressed.	Ρα <Δ** (ϽϞϷΠͿϚ): ͽϭͿϷͺΔϷ, ΔϷ/«ϷϹʹϷ. Δ, Δ/LΓϷΛ.ϤͽϷͼϹϿϚ σΛϷͼͼͼϒϚϽΔϚ / ΔϽΔͼͼͼ ϞͼϷϚϹʹͼυϚΠJ. Ϲͼϫ ϷͽϷϷ/ΛϷΔϚ Δμω Αναφτοστο Α΄ Δμω Αναφτοστο Α΄ Δμω Αναφτοστο Α΄ Δνρ Αφο Δνρ Αναφτο Αναφτο Δνρ Αναφτο Αν
Accountability, I think, is the reason for the sunshine list, and I think accountability in terms of equality and equity is an important thing. Thank you, Mr. Chairman.	ርኮፈ ጓኈዖበኈሏንዖናበЈ ርLኮ፞፞፝፝፝፝፝፝፝፝ ርኮ፟፟፟ ሁペLኮ፞፞፝፝፝፝ኯ፟ኇ ዻጋኈርዾኄኮናርኈጋፚና ርኮ፞፞፝፝፝፝፝፝፟፟፟፟፟፟ ርጐ ኇዾልኈ<ናርላ፟፟፟፟፝፝፝፝፝፝፞፝ ር ኄዾዾንታሊዻኄኴናናር. ኄ፟፝፝፝፝፝፟፝፝፝፝፟፝፝፝፟፝፝፝ ጛ፟፟፟፟፝፝፟፝፝፝፟፝፝፝፟፝፝፝፝፝ዾኯ፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) We are wrapping up this thematic area. Mr. Lightstone.	Δ•/ペÞር ኈ: L'ዺ. (ጋኣ፞ኦበJና) ዾ ^ኈ bÞ∩ペ [֊] ϲ−イϲናናበJ ር፟ ^ዸ ዺ ⊲ካጋኈኯLσ∿Ⴑ. Γ ^៶ ር ∟Δና/Ⴢ°.
Mr. Lightstone : Thank you, Mr. Chairman. My question is not specifically to public sector salary disclosure, but I would like to follow up to one of the comments that Ms. Okpik had made and, if you will allow it, I would like to ask that question at this time. Thank you, Mr. Chairman.	ሬሬናታን (ጋኣኦበJና): የժታዲርኮ, Δኮፖዴኦርጭ. ፈለጭሀበሁ ጋናጐሁጋፈጭዮናጋጭ ሁዴĽካሪና Δጭbឧፊታጭበጐዮናር ዸ፞፞፞ዾኦንጙ፞ኣጐዮር ኣጭዮርኦσጐሁጋና የረፈσ ΔሬቦላዖLሁካሪ Γነ ኦኮለኮ ኦናኮኦፖሊናርጭርጐሁጋና. ፈናናሷጭበጐዮካሪልኦኮ ፲ኖሷ ፈለሲጚĽናጋJ. የժታዲርኮ, Δኮፖዴኦርጭ.
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) If it is related to the Office of the Information and Privacy Commissioner, go ahead.	Δ•/ペϷϹ· Ϸ: L'ዺ. (Ͻ ^ϳ ϡϷႶͿϚ) Ϲʹ·૮୮ኈႱ ለኦᡶႶናႦჼჾ<ና ϹʹィͿʹ·Ⴑ Ͻ៶ϷLነϞႶϲჀσናͿϚ Ⴆ°֊ህႭჼ•ϽϲჀσናͿና bΓィႭͿና ϽϚʹ·Ⴑ<<ና.
Mr. Lightstone : Thank you, Mr. Chairman. My question does relate to the commissioner's report. In the commissioner's report there was a statement made that "as noted in the opening message to this Annual Report, there has been a marked and noticeable decline in public bodies' adherence to and respect for the values" of the Access to Information and Privacy Act. "Legislation without leadership	ϲΔ·ϟʹϽ· (ϽʹϞϷႶͿϚ): ʹͼͿϷ·ϫϹΓ·, ΔϷϟϘϷϹʹ· ^ϧ . ϤΛ·ͼϤႶႱ Λ [;] ϟϺʹϐ· ^ͼ Ͻ ԵΓϟϫϷʹ Ϸϭ·ϷʹϷʹϚϿϭ·. ԵΓϟϫϷʹ Ϸϭ·ϷʹϷʹϷʹ Ϸʹϐ·ͼʹϒϲϛͼ ʹʹϧϲ ʹ ͼ ϤϽϪ·ϫͼϧϭʹͿϲ Ϸʹ·ͽϲ

achieves nothing. It is time for senior	Ϲ ^ͼ ͺ ΡረΓϷ Λϟ ^ͼ ͺϷϽΓ ϹΔL Ϥ ^ͼ Ⴑϟ ^ͼ ϧϷϽ·
management to take an ownership role in	ϹΔL ϲ͵϶ϲͼͽϽϷϳ
promoting both adherence to the legislated	LϲͼϲͿͷϿϭ;ϹͽϳϹ Λ;ϥ϶ϭ ϤͰϽ
duties imposed by the Act, but also in	ΔͼϧϼϭϧͼͶϲϳϭ ϹϲϲϹϷϭϲͼͼͺϭ
encouraging all employees to comply with	LϲͻϷͺ ΔϹͼ ϲͼϷͼͶϥͼϷ;Γ
the spirit and intention of the legislation. The	ϞͼϷϽͼͼϿϲϳͼͶϤϿͼ
mindset at the managerial level must be to	ϛͼϷϽϲϹͼ
aim to disclose as much information as possible rather than looking for ways to avoid disclosure."	
That leads me into Ms. Okpik's comment about the PAR-CAR-LAR, which is the Department of Community and Government Services' Procurement Activity Report, Contracting Activity Report, and Leasing Activity Report. Over the last year Members of the Legislative Assembly have raised concerns over the information that was listed in the 2017-18 <i>Procurement Activity Report</i> . To date the Department of CGS has yet to table the most recent and now outstanding activity report, which is a year beyond the close of that fiscal year.	CΔL⊂ Γ` Ϸ'Λ' Ϸ'δϷΖΛ. ⁵⁶ ϷΖΥΛ. ⁵⁶ ϷϽ ⁵ Δ ⁶ ϷΛ ⁵ δΛ ¹⁶ ΔΔ ⁶ PAR-CAR-LAR- ³ ປσ ⁵⁶ CϷ ⁴ ⁵⁶ Δα ₂ ⁶ σ U ⁴ L ³ dσ ⁵ Δ ⁵ Δ ⁴ δ ⁵ C ⁵ ⁵ σ Ϸδ ⁵ δ ⁵ C ⁵ ⁵ Δ ⁵ Δ ⁴ δ ⁵ C ⁵ ⁵ Δσ ⁵ δ ⁵ ⁶ ⁷ ⁶ ⁷ ⁵ Δ ⁴ L ³ Δ ⁵ δ ⁵ C ⁵ LC C ⁵ daσ 2017-18 CΔL σ ⁵ δ ⁵ δ ⁵ C ⁵ LC C ⁵ daσ 2017-18 CΔL σ ⁵ δ ⁵ δ ⁵ C ⁵ LC C ⁵ daσ 2017-18 CΔL σ ⁵ δ ⁵ δ ⁵ C ⁵ LC C ⁵ daσ 2017-18 CΔL σ ⁵ δ ⁵ δ ⁵ C ⁵ LC C ⁵ daσ 2017-18 CΔL σ ⁵ δ ⁵ δ ⁵ C ⁵ LC C ⁵ δ ⁶ Δασ ⁶ ⁷ ⁶ ⁷ ⁶ ⁷ ⁶ ⁷ ⁶ ⁷ ⁶ ⁷ ⁶ ⁷ ⁶ ⁷ ⁶ ⁷ ⁶ ⁷ ⁶ ⁷ ⁶ ⁷ ⁶ ⁵
I would like to ask the Deputy Minister of EIA to listen to what the commissioner is stating here in that leadership needs to show improvement and commitment to accountability and transparency. I would like to ask the DM of EIA to instruct CGS to table these outstanding reports as soon as possible. Thank you, Mr. Chairman.	CΔL ϤΛሊՎL≪Ϛ Ϲʹ·Ϥ Ⴑ≪LϷʹͽϦΠϔʹϽϲͺͺϷʹͼͿʹϷʹϚ ΓϭʹϒϹϷʹ ϽʹϒϹʹ· ϤΛͺͺϲϞͿϲϲʹͽʹϚϛ, ϸΓϟͺϼϷʹϷʹϷʹϷϷϟͺͺϧϫʹϷʹͼ ϫͺͼ·ϟͿϫ;ϯϚͼͿʹ϶ͺͿ ϟϿϲʹͽ·ΠʹϒΓϚ ΛϷϟϒϤʹͽʹϿϚϿʹϒϾʹ ϒͽϷϳϞͺͺϤʹͽϐͼʹϾʹϔϾϭ ϹʹϷϥϲ Ϛʹͼϼϲ Ϛʹͼ ϒͼϷϲ ϒͼ ϒ
Chairman (interpretation): Thank you.	Δν/«ϷϹ· Ϸ· Ľ.ἀ. (Ͻ ^ϳ ϞϷͶͿͼ) Ϲʹ·ͺϫ
(interpretation ends) That is a difficult one to	ϤϷϽϥͶ·Ϲʹͺͺʹ·ͺϧͺϷϹϟϫͺϷϚʹϷϭϻϳͽʹϺ·ϫ
relate to the reports and the commissioner in	ϤϷϽϥϿϥʹͽϳϟͼϫͶϲʹϽϲϿϥʹͽͺϷϟϤϭ
particular, but it does fall under the general	ϤϽϪ·ͼͺͼϧͼϭ;ͿͼͺϗͼʹϞͿͼͺͼϷϽϲʹͺϲϭͼ;ͳͼͺͺϹϧ
heading of access to information. Ms. Okpik.	ϷͽϪͼ
Ms. Okpik (interpretation): Thank you, Mr.	▷৽⋀৽ : 'dᢣ°Ⴍ广ᡠ, ᠘ᡃᢣᠡ᠙ᠵ᠋Ċᡠ
Chairman. Yes, I will look into it and find	ᡃ᠋ᢐᡅᢄ᠈ᡩ᠕᠂ᡦ᠋ᡩ᠘ᡩ᠘ᡩ᠘ᠸ᠋ᠬᢄ᠈ᠳ᠖᠖ᡁ
out when the Department of Community and	ᢣ᠖᠋ᡠ᠆᠘ᡩ᠘ᡩ᠘᠘ᡩ᠖᠘᠖᠆ᡩ᠖
Government Services will be tabling those	᠘ᡩ᠋ᡁᡩ᠘ᡩ
reports. That will be included in my response	᠙᠘ᡩᠳ᠕ᡩᠳ᠘᠄ᡬᠯᡷ᠖᠘ᠮ
on when they will be tabled. Thank you, Mr.	᠈ᡚ᠘᠙ᡄ᠋ᡩᠳ᠕ᡩᠳ᠘᠂᠂ᡬᠯᢞ᠖᠘ᠮᡠ

Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Maybe just to follow up on Mr. Lightstone's question, commissioner, in your experience, how often are contracting matters related to government procurement, let's say, major construction contracts or consulting contracts, how often are those the subject of access to information requests in Nunavut and the NWT? I think they're both interesting and similar. Commissioner.

Ms. Keenan Bengts: Thank you, Mr. Chairman. In recent years I have had few such requests. Earlier on in my mandate they were frequent, so that tells me that the information available to the public is improving and there is no need to go through the Access to Information Act anymore. In the Northwest Territories I would say similarly, I have maybe seen one or two in the Northwest Territories in relation to procurement over the last three to four years. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Thank you. We will move on to our next thematic area which is, this one is a mouthful, Government of Nunavut policies and annual reports on the administration of the *Access to Information and Protection of Privacy Act*, privacy impact assessments, and information sharing agreements. (interpretation) Who would like to start under this heading? I don't think there's anybody with a question. Ms. Towtongie.

Ms. Towtongie (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I wanted somebody else to ask, but I would like to ask about the Government of Nunavut's Department of Community and Government Services. They have a policy on the use of (interpretation ends) mobile devices, acceptable use.

᠘ᡃ᠈ᢞᡐᢈᡬᢑ.

 $\dot{Pa}^{a} < \Delta^{**}$ (DİANUS): $idFacis, \Delta^{b} < \infty^{i}, \Delta^{b} < \infty^{i}, \Delta^{b} < \infty^{i}, \Delta^{b} < \Delta^{b}, \Delta^{b} < \Delta^{b}, \Delta^{b$

Δ•/«>>>

C > 3 * f: id> a i, Δ + 2 < 4. Cd + 4. Cd + 4. Cd + 4. Cd + 4. Cd + 4. Cd + 4. CL + 4. CL + 4. CL + 4. CL + 4. Aight - 5. A - 4. CL + 4. A -

(interpretation) The policy expires on August 31, 2021. What kind of policy would the privacy commissioner like to see on the use of mobile devices? Thank you, Mr. Chairman.	ርጐዹ ፚረተናኛልናክናውላናደና ጳሶረ 31-ኊብዮጋህ 2021. ርጐዹሮዮላጭ ኮ፝፝፝፝፝፝፝፝፞፞፞፞ ይ፝፞፝፞፞፞፞ኯ፟ዹዀጋሮሲσናገና ክፑላዹ ናክቃልናጋгኮ ላጋላሁናгኮ ርዕላደዹፇዀሩ? ናዕታ፝፝፞ዹቦ፟ጐ, ፚኮረ≪ኦርዀ.
Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.	Δ•⁄<Þር ጭ: L'α. bΓረα.
Ms. Keenan Bengts : I'm sorry, Mr. Chairman, I missed most of that in the translation again, but I think what you're asking, and correct me if I'm wrong, is what kind of policies I would like to see made in terms of the use of mobile devices. Yes?	ϷϲͺͺͺͺϫͺϫͺͺͺϽͺ;ϧͺϽͺ;ͺͺϹͺϫͺϫ ΔϧϞͺͺϫͺϫͺͺͺ ϹϪϹϲͺͺͺϤͺϒͺͼͺϫͺϫͺϫ; ϲϫϲ ϲϫͺϫͺϫ ϲ ϲ ϲ ϲ ϲ ϲ ϲ ϲ ϲ ϲ ϲ ϲ ϲ ϲ
One of the issues that have arisen time and time again, not only on this side of the border but also in the Northwest Territories, is what happens when government employees, for whatever reason, use their own personal devices to text, to email, to do government business. When that happens, the government loses that documented transaction and if someone were to make an access to information request, the question is: are they entitled to see what has been exchanged between a government employee and another government employee on any business in relation to the Government of Nunavut?	CΔL C Δ C [\] U \ ^{\\\\\\} ^{\\\\} ^{\\\} ^{\\\} ^{\\\} ^{\\}
There are policies in place on the use of mobile devices, but there are no policies in place that say, "You shall not use your personal device or your personal email address to communicate on government business, except in these circumstances." To me it's a vital information management strategy that we need in today's day and age because we travel; we use our mobile devices all the time. Sometimes we forget to bring both of them, so we pull out our own personal device to do the communication.	
There's nothing inherently wrong in that, but	᠘᠘ᢩᡰ᠂ᢗᡃ᠋᠘᠋᠋᠂ᠳ᠋᠉᠊ᢗ᠋᠂᠋ᡌ᠉ᡩ᠋᠉ᢕᡬ

you lose continuity of the record. It's important that there be policies around, when that happens, what you must do to ensure continuity of the record. When that happens, is your own personal device going to be subject to an ATIPP request? Will the government have access to your own personal device or your own personal email account? These are really important issues and, if you ask Hillary Clinton, she would tell you that they're things that should be addressed in terms of the use of your own equipment. Thank you, Mr. Chairman.	C° Δ ΠΠϚʹϷϹʹϷϽ° ϭʹ ϮϷʹϹʹ LC U «LϷd° ΠJΓ ϤʹϷ Ϻ΄. CΔL ϤϽ Ϥ υʹϷ Ϲʹ Ϸ ΔΔ Ϲ Ϸ Λ ϤʹϷ ϭ Ϥ CΔLΔ Ϛ ϽʹϷ ϭ ϭʹ Ϸ΄ ΔΔ Ϲ Ϸ Λ ϤʹϷ ϭ Φ΄ Δ CΔLΔ Ϛ Ͻ ϔ Ϸ Ϛ ʹ Ϸ Δ Ϲ Ϸ Λ Ϥ Ϸ Ϥ Ϸ ϭ CΔLΔ Ϛ Ͻ ϔ Ϸ Ϛ Ϸ Ͻ Ϸ ϭ Ϸ Ϛ Ϸ ϭ Ϸ ϭ CΔ Ϸ ϒ ϐ Ϛ Δ Ϸ ϒ Ͼ Ϸ Ϛ Ϸ Ϛ Φ Ϸ Ϛ Φ CΔ Ϸ Λ Φ Λ Φ Λ Φ Λ Φ Λ Φ Λ Φ A Λ Δ Υ Λ Φ Ν Φ Ν Φ Λ Φ Λ Φ S Ϸ Λ Φ Λ Φ Λ Φ Λ Φ Λ Φ Λ Φ Λ Φ Λ Φ Λ Φ Λ
Chairman (interpretation): Thank you. Ms. Towtongie.	Δ^ϧィ≪ϷϹ· Ϸ: Ľʹჲ. Γʹ ϹϷϽ⁰∿Ր.
Ms. Towtongie (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. The Government of Nunavut Department of Education uses the Video Surveillance and Recording in Schools Policy, and there's no date within that policy. What does the Information and Privacy Commissioner think about that policy? Thank you, Mr. Chairman.	CÞጋ°℃Ր : ჼdᢣ°Ⴍ广Ⴆ, ΔϷϒϘϷϹʹϷዎ ႱペLႦႧ ΔႠ [®] σイ [®] ϽϲჀት [®] Ր CჼჀታϷႶϲϷჼႦ ^c ርჼLC Video Surveillance ላ ^L Δ_ͻϥσ ჼႦϷϡႶናႶσჼͿና Δϲ [®] σϥჼልϷ ϤϽϥႱჼႱσ Ϸ ^{<} _ [®] ርჼႦ [®] Ր ^L L ^c . ϹΔLϲ ჼႦ_₽ϥ Ϲ [®] Ⴍ ϥϽϥႱჼႦ Ϸ [®] ႮႭ [®] ϽϲჀσϷ ^{<} ႦΓϟႭ [®] ႱϹ Δ/LՐペϷ ^{\$} ? ჼdϞ [®] ႭႺჁႦ, ΔϷϒペϷϹʹϷ.
Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.	ΔካኅペϷርኈ : L'a. b୮ィa.
 Ms. Keenan Bengts: Thank you, Mr. Chairman. In preparing for this hearing, I looked at that policy and I believe it was written in 2004. It seems to me that it's time for a review. Thank you, Mr. Chairman. Chairman (interpretation): Thank you. Ms. Towtongie. 	 ϷϤ^{⁶} <Δ^{⁶} (Ͻ¹, λ¹): ¹⁶¹ d¹⁶² d¹, Δ¹/2¹ CΔL Λ¹/⁶2⁴ (Ͻ¹): ¹⁶ d¹/2¹ Δ¹/⁶ CΔL Λ¹/⁶ CΔL ¹ CΔ¹ C¹
Ms. Towtongie: My last question is to the Department of Executive and Intergovernmental Affairs. That department administers the Privacy Breach and Incident Policy. It expired last year on May 1, 2018. My question is: when will the policy be updated and what specific changes to the policy are being considered? My final	 C>>°°Γ (ϽϞληυς): C>>°°Γ (ϽϞληυς): /ul>

question. Thank you, Mr. Chairman.	⊲∧∿ḋ∩Ⴑ. ነሪታ≏Ⴍ广Ⴆ, ∆ዮረ≪ϷርናႦ.
Chairman (interpretation): Thank you. Department of Executive and Intergovernmental Affairs, Ms. Okpik.	Δ•/ペÞርኈ : L'ዉ. ႱペLႠჀትჼď, Γ՝ Ϸჼለჼ.
Ms. Okpik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Yes, I have that policy at hand. I will have to look into when it will be updated and what additions there will be. I have new staff and they will be assisting me. Our goal is to have the policy updated by this fall. I know that it's expired, but it's still being used. Thank you, Mr. Chairman.	Ϸ· ΛϷ: ⁵ d৮ ^a a f ^b , Δ ^b / «ϷĊ ^{sb} , Å, Ċ ^a c Lσ Λ/L৮Ϛ d)du ^b . ⁵ PΓ ^s Ph d ^s b ^s σd ^{sb} Cς ⁵ b ^b b ^d a d ^a ^b MC Pσd ^s L ^b b ^s d ^l L P/σ ^b Δc f d ^b b ^s σd ^s L ^b b ^s a d ^b Δ ^{sb} ba Δ ^b ^{sb} f d ^s L ^b b ^s a d ^b Δ ^{sb} ba Δ ^b ^{sb} f d ^s L ^b b ^s d ^b L d ^b Δ ^{sb} ba Δ ^b ^{sb} f Dd ^b d ^s d ^b d ^b Δ ^{sb} ba Δ ^b ^{sb} f d ^b d ^b Δ ^{sb} CPσd ^{sb} T d)db ^s T ^b b d ^s d ^{sb} d) ^{sb} CPσd ^{sb} T d)db ^s T ^b b ^s d ^b d ^{sb} d) ^{sb} CP ^{d^{sb}} . ⁵ d ^b ^{sb} a d ^b b ^s d ^b d ^{sb} .
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) In terms of the annual reports on the administration of the Act, Ms. Okpik, the last report was the 2015-16 report. When will the Government of Nunavut be tabling the 2016-17 and 2017-18 annual reports? Ms. Okpik.	Δ⁶/«ϷϹ⁶⁶ : L'ϱ. (Ͻ ^ϳ ,ϷΛͿ ^c) LϽͿ ⁵ Ⴑϲ Ϥ ^ϛ ϥϲͺϳ Γ ⁵ Ϸ ⁶ Λ ⁶ , CΔL Ρ ⁵ ປ ² ϲ ⁻ ⁶⁶ ² ⁶ ² ² Λ ⁵ d ⁵ Δ ^c , Γ ⁵ Ϸ ⁶ Λ ⁶ , CΔL Ρ ⁵ ປ ² ϲ ⁻ ⁶⁶ ² ³ ² 2015-16-Γ Ϸσ ⁶ δ ⁵ Γ ^c , ⁵ δ ⁵ υ ² CΔL υ ² μ ⁵ ⁶ ² 2015-17 Ϥ ¹ L ² 2017-18 ⁵ δ ⁵ ⁶ ⁶ ⁴ Δ ⁶ ⁶ ⁶ ⁵ ⁶ ⁶ Δ ⁶ ⁶ ² ⁶ ⁶ ⁴
Ms. Okpik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. It will be tabled in your next session at the end of May and in June. Thank you, Mr. Chairman.	Ϸ৽∧৽ : ՙd৮°Ⴍ广ᡃ, ΔŀイペϷĊʹჼ. C°ペσ b∩Lϲ·ናͳͿϞͰ LΔ ഛ°ʹህϤσ ϞσΓ ኣჼ፡₽ናጋĹჼჼጋና. ՙd৮°Ⴍ广ჼ, ΔŀイペϷϹʹჼ
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) I have another question for you on the Use of Mobile Devices Policy. I understand it's under CGS, but one thing that it doesn't mention, and maybe it's covered under a different policy, is whether employees are allowed to delete communication records. If a government employee receives text messages on their government phone, are those text messages now part of an official record of communication that should not be deleted or is it at the employee's discretion to delete those should they want to? Ms. Okpik.	Δ⁶/«ϷϹ· ⁶ : L'α. (ϽϞϷΛͿϤ) ϤΛ ⁶⁶ dΛ ⁶ b ⁶ b ⁶ ⁶ ⁶ ⁵ ⁶
Ms. Okpik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. It is not spelled out in the policy. I can't really tell you the details on that issue. I	Ϸ৽⋀৽ : ᠂dᢣ ^ᢛ ᡆᡤᡃᡃ, ᠘ᡃᠡᠡ᠙ᠵᢗ᠅. ᡆ᠋ᠴᡆ᠘ᡃᡃᡃ᠋ᠫ᠅ᠡ᠘ᢩᢩᢩ᠆᠅ᡤᠫ᠅ ᢗᢞ᠙ᠳ᠂ᡏ᠋Ͻᢦ᠋᠋᠋᠋᠐᠂ᠮ ᢄᡃ᠋᠋ᡋ᠆ᡄᡅ᠍᠍᠆ᢩᢘ᠅ᡤᠫ᠅᠋᠋ᡶ᠋ᢗ᠋᠘᠋᠌᠘ᢂ᠋ᠮᡃ᠋ᡪᢆᠴᡗ

can include it in my response.	ᠻ᠌᠌ᢂᡔ᠋᠕᠋ᡄᢉᡃᢣ᠌᠋᠋᠋ᡏ᠋᠋᠖ᢞ᠋᠔᠋ᠬ
I'm aware right now that the Department of Community and Government Services is making use of a consultant. They're reviewing all of these policies and which ones should be updated and renewed, for example, digitization services. They have quite a few policies on what the government utilizes, perhaps on the proper use of computers and the messages or communications that are sent through computers. There are policies to that effect and they're all being reviewed presently on where they need to strengthen the policies.	Ρ/ 4σ ⁵ 6 Α Α Α Α Α Α Α Α Α Α Α Α Α Α Α Α Α Α
However, for people with personal communication devices, whether they should keep copies of their own communications, I can't answer that right now. I have separate communications, including my own personal device, but Community and Government Services is reviewing right now on this side, it would be owned by the government, and whether they can have one communication device for both personal and government use. I think they will be trying that out very soon. For instance, this would also affect the policies, but I'll have to look into it and include it in my response. Thank you, Mr. Chairman.	Ργασ Lda [\] b a ^L Fσ ^{\b} P\bcPh\b ^{\b} Da ^c >σ ^{\b} b ^{\b} YLtσ ^{\b} D ^{\b} c ^{\b} CFσ ^{\b} σ ^{\b} D ^{\b} C <<(h\bar{4\blackbox}) ^{\b} C PPt ^{\b} a ^{\b} CFσ ^{\b} O ^{\b} C L ^{\b} a. 4)σ ^{\b} c ^{\b} Ph\b ^{\b} CPh\b ^{\b} C ^{\b} C 4) ^{\b} C ^{\b} C ^{\b} C ^{\b} D ^{\b} D ^{\b} C ^{\b} D ^{\b} C 4) ^{\b} C ^{\b} C ^{\b} C ^{\b} D ^{\b} D ^{\b} C ^{\b} D ^{\b} C 4) ^{\b} C ^{\b} C ^{\b} D ^{\b} D ^{\b} C ^{\b} D ^{\b} C 4) ^{\b} C ^{\b} D ^{\b} D ^{\b} D ^{\b} D ^{\b} C ^{\b} D ^{\b} C 4) ^{\b} C ^{\b} D ^{\b} D ^{\b} D ^{\b} D ^{\b} C 4) ^{\b} D ^{\b} D ^{\b} D ^{\b} D ^{\b} D ^{\b} D ^{\b} D ^{\b} C 4) ^{\b} D ^{\b} D ^{\b} D ^{\b} D ^{\b} D ^{\b} D ^{\b} D ^{\b} C 4) ^{\b} D ^{\b} D ^{\b} D ^{\b} D ^{\b} D ^{\b} D ^{\b} D ^{\b} D
Chairman (interpretation): Thank you as well. Mr. Quassa.	Δ•/ペÞርጭ : Δ ^៲ ል_ው ናਰት°ዉ广°. Γነር ናਰ⊲ካ.
Mr. Quassa (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. The first question I would like to ask will be to our commissioner.	ჼdব\ : ჼdᡃᡃᠲ᠋ᡅᡤᡃᢆᢦ, ᠘ᡃᡟ᠙᠌Þᢗ᠋ᡝ᠋ᡃᡠ. ᢣ᠋᠀᠆ᠸ᠋᠋ᡃᢛᡬ ᡏ᠕ᠬ᠋ᠳᡏ᠋ᡃ᠖ᡬ᠂ᡄ᠊᠖᠋᠋᠋᠆ᡘᡆᢉᢣ᠌᠀ᠺ
(interpretation ends) A number of Nunavut statutes allow the territorial government to enter into formal information sharing agreements with other governments and entities for the purpose of administering the legislation. Has your office produced any guidelines or advice to assist the government	()نهکا) کیل ۲۵۹۰لیک کی الالالالالالال الالالالالال الالالال

in Assigning these transformers	
in designing these types of agreements?	
(interpretation) Thank you, Mr. Chairman.	₫₽₽₺₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽
	᠈ᡃᡆᢣᢩᢁ᠋ᡏᡃ᠈,᠘ᡃᢣ᠙᠋ᠵᢗ᠅ᡃ
Chairman (interpretation): Thank you.	
Commissioner.	∆•ץ≪⊳כ∘ י: L'ם. הרץם.
Ms. Keenan Bengts: Thank you, Mr.	
Chairman. The short answer to that is no. I	Բ௳ᅆ <∆∿৸ (ϽϞᅪႶͿና):ˤdᡃᢣᢩᅆႭᡏᡃᢛ,
simply have not had the time to do that sort	᠘ᡃᠡᠯ᠙ᠵᡬ᠅᠂᠘ᡔ᠘ᠳᡆ᠋ᠴ᠘᠂ᢩ᠕ᡃᢣ
of thing. It's a very good idea and I know	᠕᠋᠕᠋᠋᠋ᡏᢑ᠋᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆
	᠘᠘᠘ᠫᠧ᠇᠕᠋᠋᠋ᡰᡪᡖ᠆ᡆ᠋᠋᠘ᢛ᠕ᠵᡟᡆ᠋ᠴᡆ᠋ᢛ
that many of my colleagues across the	C° Δ / L° Δ / L° Δ / L°
country do issue guidance like that. I'm sure	
that I could go to any one of my	
counterparts' websites across the country and	
find that guidance.	᠈᠂᠋ᡰᢂ᠋᠉ᡩ᠘ᡩᢁ᠅ᢄ᠘᠘᠈ᢢ᠘᠉ᡷᢂ᠕᠕᠕᠕᠕
	ᡏ᠋ᠫᡏ᠋᠋᠋᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆
Now, I'm trying to remember. I have taken	
guidance documents written by other	᠘᠋᠋᠋᠋᠋ᢛᡃᢦᠺ᠘ᢗ᠘᠘ᠺᠫᠣ᠋ᢛ᠂᠋᠕ᢞᠺ᠋ᢁᠴ
jurisdictions and put them on my own	\Box
	᠘᠙ᡏ᠋᠖ᢞ᠕᠋᠋᠅ᡁ᠘᠖᠘᠘᠘ᠴᡆ᠋᠋ᡗ᠆ᢞ᠖᠙ᢣᡐᠥᠧ
website. One of them might have been	ᢗ᠘᠘᠋ᡩᡄ᠋ᡊ᠊ᠫᡏ᠋ᠴᢣ ^ᢛ ᡆ᠋᠋᠋᠋ᠮ᠋ᡆ᠋᠕
around this issue, but I wouldn't swear to	ᢗᡆᡗᢦᡄᢂ᠋ᡆ᠅᠋᠘᠘ᡄ᠋ᡃ.᠘᠙ᡏ᠋᠋᠋᠉ᢞᡒ᠋ᢁ᠊ᠸᡆ᠋ᡄ᠋ᡃᡪᠺᡃ᠙
that without looking at the website itself	ᡩᡃᢆᡅᡗᢙ᠋ᡃ᠘᠋᠋ᡕ᠋᠍᠕᠋᠋᠋ᡄ᠋᠋᠋᠅᠋᠋᠘
because it was some time ago since I did that.	
As I say, the short answer is no, but it's a	⊳₅₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽₽
good idea. Thank you.	νο ομοί, με τα είτε 30 α οι τη ασ νηματική τη τα είτε 30 α οι τη ασ
Chairman (interpretation): Thank you. Mr.	Δ৬/ペϷϹ ና : L'q. Γ ^៶ ር ናdϤኣ.
Quassa.	
C	'dব\ : 'dᡃᠫᠲᡅᡤᢆᡃ, ᠘ᡃᡟ᠙ᠵ᠋ᡬ᠅. ᢗᡕ᠀᠋᠋᠂ᡶ᠅ᢆᡁ᠅
Mr. Quassa (interpretation): Thank you, Mr.	·
Chairman. I will ask the departments now.	ᡏ᠕ᡣ ^ᢐ ᢆᠾ᠋᠂ᠳ᠋᠆ᠺ᠘᠘ᡄᡃ
Chanman. I will ask the departments now.	
	$C\Delta L C\Delta L^{\circ}a\Delta C^{\circ}C^{\circ}b^{\circ}L^{\circ}$.
You can have an information sharing	ᢀ᠋᠋᠅ᢕᢓ᠋᠆ᡆ᠋᠋᠄ᢦᢣᢩ᠘ᡷ᠘ᢞᡆ᠖᠆ᡆ᠈ᢣᡤ᠅ᡣᡗᠫᠣ᠋᠌
agreement between public bodies while this	∩ℾ⊳┽ႫჼჂჼႫჼ ĊჼႭ ႾႠႱჼჼ
Act is being implemented. What about up to	ᡏ᠋ᠫᢛᢗ᠌᠌ᢂ᠋ᠴ᠋᠆ᡄᡏᡧ᠋᠉᠆᠋ᠴ᠘᠄᠆ᡄᢂᡧ
now? Are there agreements in place within	∩٩٠ـــُا ⊲۳۲٦٩ ٩٠٢٢ كا
these government departments with other	᠕ᢗᡃ᠋ᡃ᠋ᡋᢂ᠋᠋᠉ᡩ᠖ᡁ᠙᠘ᡃᢀᡱᠴ᠋ᡗ᠂᠕ᢞᢉᠣᠴᢈ
jurisdictions? I would like to ask this	ዾי«ጏ፞ኇ፞ቍ በΓ⊳ረጋና ርי«∿ሁና Δርቀሥኇቍ.
question to the departments. Thank you, Mr.	ᢗ᠌ᢄᢟᢣ᠋᠋᠋᠘᠋᠋᠋ᡗᡛ᠋ᡣ᠆ᠴ᠋᠋᠋᠂᠋᠕᠋᠋᠋ᠬ᠔ᡣ᠙ᠺ᠋ᠮ᠂ᡁ᠋ᠯ᠆ᡆᡤᡃ
Chairman.	
Chairman (interpretation): Thank you. Ms.	ΔϧϞ≪ϷϹ_ͼϷ : Γ, Ϸ₀Ψ _Ϸ .
Okpik.	
F	

Ms. Okpik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I don't know how many there are. I know that the Department of Health would have one. When the people of Nunavut go outside of the territory to receive services, they get served in other towns. I can check into how many agreeements there are.	ϷϧΛϷ : ʹͼͿϧͽͺϼϹϳͽ, ΔͽϒϨϷϹʹͽ. ʹϐϷϒʹϲͺͺϹϷ·ͺͰͺͽͺϳϹϚͺʹϐϷϷͰͺϫ·ϚϽʹͼ ͺϫͺϫϲϚͻϿͼͺϤͼϭϥͼϧͼϫϲͻϽͼ Λͼϸϲ;ϫϿͼϧϲͿϲ ϲϲ ϲͺϤϧͼϧͼ ͼ ͼ ͼ ͼ ͼ ͼ ͼ ϲ ϲ ͼ ͼ ͼ ͼ ͼ ͼ ͼ ͼ ͼ
I can say that the documentation is reviewed carefully in the Department of Justice to make sure that they are following what they're supposed to be following under the agreement and the privacy legislation. That's all I can say about that. They check to make sure that procedures are followed. Thank you, Mr. Chairman.	ኦናbዖ°ዺጭጋኈሁ ርL७dଦና በበናጭርኦ/LԺጐቦና ናbኦኦናጭርኦናበላ/፡ L୯Ⴑ୯ሊጵነታውና ርΔኦ L୯Ⴑሮሊጵነሪ L୯ናበላናኋላናL∿Ⴑርና ር७dላ ΔጐቦናҌበሰህበና ርL°ዉ ቴኒነዉႪჂና ለናሪታኈႱው L୯ናበላናኋላናLጐႱርና የ៸ላσ ርΔĹ ኦናኔዖ°ႭႪ≫ኄ. L୯ናበላናኋላናL∿Ⴑርና ናԵኦኦናበላናႦናርႪጋና. ናሪታ°ႭႠႦ, Δჾ៸≪ኦርႪ.
Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Quassa.	∆⊳∕≪⊳⊂⁵ ⊍: L'œ. ୮ ^៶ Ϲ ⁵d⊲५.
Mr. Quassa (interpretation): Thank you. I also thank you for that adequate response. Is the privacy commissioner informed when decisions are made about information sharing agreements? Thank you, Mr. Chairman.	^{\$}dd\ : ^{\$} db ^e at ^b . ^{\$} db ^e at ^b ^{\$} c ^b dT ^b U PP ⁶ Nd5& ^b U. CALC c ^e a b ^b Ua ^{\$b} Ocas ⁵ 1 ^c bFdal ^{\$} CL ^e a OSPLNCP ⁶ Nd ^{\$b} ⁶ C ^{\$b} < ^c CL ^b dσ ^b U S ^{\$P} CN ^b U ³ C [*] P ⁸ C ⁵ ^b d ^{\$} P ⁶ d ⁵ b ² C [*] CP ⁵ d ⁵ b ² C [*] U. ^{\$} db ^e at ^b , Δ ^b d ² P ⁶ b ² .
Chairman (interpretation): Thank you. Ms. Okpik.	Δຩ୵≪ϷϹናຩ : L'Ⴍ. ℾ ^៶ Ϸϧ∧ϧ.
Ms. Okpik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I would have to ask my former staff member because that person handled that kind of thing. I will have to include it in my written response, but I can't respond right now as to whether they are given out. Thank you, Mr. Chairman.	ϷϧΛϷ : ͽϭͿϫͺϹϷ, ΔϷϒϘϷϹʹϷ. ΔͽϷͻΔϟͽϽϥͻϽϲϹϷͽϹϚ ϤΛϲϧϲϤͽϧͽϹϚ ϹΔϷϟϹϷ ΛϲϲϤϲͽϲϲϷͼϹͼ ϷϫϽϲ ϷϫϤ ΔϿϤϭͼϷϽͶϫͽͻϲ ϷϫϤϿͼ ϤΛϲϫͼͼϲͽϲ ϷͿϤϭ Ϸϭϧ Ϸϲͼͼϧϲͻ ϽϭϧϷͽϲϲͽϲ;ͺϳϲϳϲϲ. ͽͿϫͼϲϳϷ, ΔϷϟϭϷϹͼ.
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) For the commissioner, one thing you mentioned earlier was the use of personal email addresses, personal accounts, and I do recall reading one of your reports with regard to the Franklin ships and it made reference in there to personal email accounts that were being used by individuals involved in that matter.	Δν/«ϷϹ·ͽ : L'α. (ϽϞϷΛͿϚ) ϷΓϟα_Ϳ ^ς Ϸ·ϐϷϷ-ΓႱልϚ ϹΔL ϹLϷϭϤ α-Γσ·Ϸ ϽϚϷΛ ͼϧϛϷ϶ϭϲ ΑΓσͼ Δα ΔνΓσανϷλας ϷͼϷϲϳϲϷͼϞΓκτυΓ ϷσἑϲϤΓσͼϒϹϛ Δϲ [®] υσς ϹΔϷϭσ ϷΓϤͼϞϤΓͼσ·ϭϛ ασϷϷϞϞσς Ϲ««σς Ϸ·ϐϷλϷϟΓμ ΩΛιδισαιάς ͼϧϛλϷ϶ϭ ϤϽͼϹϷͼϷϲʹͼσεLϹϳͼ ϷͼϧͼϧϽΛΩ

Based on what you have seen in the recent past, are government employees using personal accounts or personal communication devices to conduct government business? I'm trying to get specifics. I'm not asking you to make a blanket statement, but is this something that you are seeing when you're asked to review matters? Commissioner.

Ms. Keenan Bengts: Thank you, Mr. Chairman. Yes, it becomes an issue. If, for example, somebody makes an access to information request from a department and they get 500 pages back and it's clear from those 500 pages that some of the email has come from a private account, then that just sends off bells and whistles to the applicant saying, "Well, what else is there that doesn't show up in the government records?"

This is a not a Nunavut-centric problem. This is a problem throughout the country where government employees, not all of whom are issued government communication devices, still need to communicate with their office when they're away on business and they use their personal devices for those communications, whether it's email or a private messenger service such as the one on Facebook or they use IM messages or text messages.

Sometimes some very important decisions are made as a result of those communications, but if they don't appear on the record because they weren't created in the government system, then they're lost. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) To further clarify that in the event that a government employee is using, I would say, a personal email account, an access to information request comes in and you are asked to get involved after the Cd7L৮৯ና বጋ[™]CP7LላΔ[֊]  ႍ՟Ĺ^ᢘᢩፌʰd ႱペLʰdųdd ᠘[™]bᡆ᠘ᢣ᠉ᡣ᠉ᠬ ᡆᢩᡃᠮ᠊᠋᠋᠋ᠮ ᢐ᠋ᠳᠺᢣᢂᡩ ϽϚᡝᢓᡣᡏ᠋ᠥ ᢂᢆᡧ ᡁ ᡣ᠋ᡁᡏᢦᡶᠮᡏᠦ᠌᠉ᠯᠫᢑᢗᡗᡠ᠄᠘᠙᠘ᡟᡆ᠋ᠣ ᠕ᡄᡅᡆᡏᡡ ᠕ᡄᡅᢩ᠆᠋ᡬᡬ. Cdᠮ᠌᠋ᢩᡉᠺᡗᡘ ᠮ᠋᠋᠋᠋ᡏᡗᡆᡶᠵ᠘᠘᠖ᡷ ᢗ᠘᠘ᡗ᠑ᠳ᠄ᠮᠥ᠌ᢣᡐᢩ᠍ᡣᠺ. ᡕᡆᡶᢆ᠉. ᠦᡗᠽ.

Ρα° <Δ°</p>
(ϽϞϷΛυξ): 5dμ α μ, Δνγφρζ.
Δ Δγίωργρα, Δνγφρζ.
Δ Δγίωργρα, Δνφρζ.
Δ Δγίωργρα, Δνφρζ.
Δ Δγίωργρα, Δνφρζ.
Δ Δγμωργρα, Δνφρζ.

Δᡄᢆ᠆ᠳᡃᡆᡄ᠂ᡆ᠋ᠬᡳᠯᡇᠴᢩ᠆ᠳ᠉᠄ᡘᡃᡝᢤᡃᡅ᠘ ▷ᡩᡠᡄ᠌ᡅ᠋ᠺᡄᡱᡆᡄ᠄ᡋ᠒ᡄ᠋ᠴᠬᡄ᠈ᡘᡆᠦ ᡊᡢ᠋᠋ᡪᢛᠡ᠘ᢞᡝᡉᡪᠳ᠈᠋ᡅᡄ᠆ᡝᡉᡝᠥᡄ᠘᠙᠘ᡃᡆᡄ ᠺ᠄ᡆᡅᠬᠬᠬᠧᡐᠾᡡ᠈ᠽ᠋ᠶᠳ᠋᠘ᡄ᠈ᡶᠣ᠌᠘ᡨᡆᢩᢩᢩ ᠘᠋ᢧᡰᡆᡄ᠄᠂ᡆᢞᢁᢩᡤ᠈᠕᠈ᢣ᠙ᢂᡠ᠄

Δν/«ϷϹ·Ϸ: L'α. (Ͻ^ϳϞΑϽͿϚ) α...αΔϚΛϤϷϐ·ϭ⁻.................................. Δ[;]ϷϧαΔϧ[;]ϷʹΛ ປ ϤϽ[;]ϷϚϹ·Ϸς α[⊥]Γσ_ΛϧΓσ^ς ϽϚΡ^ͺΓϷ⁻ [;]ϷϚ^ͺϷϧϞϤ⁻ ϹͿϟϷϞϹϲ⁻σ⁻ϷϹϹ^ͱ Ͻ[;]ϒϚϷΛΛϤ⁻ Δ[⊥]L Λ[,]ϷϹϷ[,]ϭͿϒ⁻²

Act? Is there a legal precedent in place or have there been rulings or decisions made CdbbbcdibenCbdeceipe LcbenJe. whether that personal email account is off ᡆᡃ᠋ᡏᠣᡅᢣᢂ᠋ᡬ᠙᠘ᡃᢦᢨᠴᢩᢈ limits and you can't get at any information in ᢗ᠌᠌ᠵᢣᠵ᠋ᢉᢦ᠋ᡃᢐ᠋᠋᠅ᢕᡄ᠋᠘ᡕ there because it's personal, or it's within bounds because government business was ⊳°€غ°ټ ∆שלהישכאפי לפרכת הינכי happening on this personal account? գենգերը, թեհզ՝ Commissioner. Ms. Keenan Bengts: Thank you, Mr. Chairman. I have in fact made several ᡏ᠋ᠴᡄ᠈᠋ᠳᡄᢄ᠕᠆᠘ᢞᢑ᠘᠂᠋᠖ᡃᠺ᠘᠆ᡁ᠆᠖᠆᠖ recommendations on this particular issue. ᠕ᢣᠯ᠋ᡣᡄ᠋ᠴ᠋ᡎ ᢗᢩᢛᡆ᠕᠄ᡆᢣᢛ ᠌᠋ᠫᡩ᠋᠅᠋ᡶ᠋ᡃ᠘ The Act applies to any record in the ᠂᠘ᠫ᠘ᡩᠴᡆ᠋᠋᠃᠘ᢕᡗ᠈ᠴᢩ᠕ᢗᢗᡃ᠘ᡆᡆ possession or control of a public body. Based on my own opinion and based on the opinion of other information and privacy LCOP ΔL αγνρορω βαναωσαλά commissioners throughout the country who have also dealt with this problem, our answer to that is if the communication is about government business, it is under the control ᡏ᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆ of the public body and therefore should be Γ^{+} subject to an access request. C94F47c We talked this morning about a matter which Ϸ·ϲʹͽ ϷͽϷϞͽϷͽϷϹϲ ϹϭϹ has gone to the courts in Nunavut. I believe ᠘ᡃ᠋ᡃ᠋ᡰᠣ᠋ᠴᢓ᠕ᡃᢆᡆ᠘᠕ᡄ᠕ᠴᢄᡁ᠘ that is the issue at stake. Our private email is C°ዺ. ፚኈኈጋፚል፟፟፝፝፝፝፝፞፞፞፞፞፞፝ፚ፝ዾኯ፟ኯ፟፟፟፟፟፟፟ C°ዺ. ፚኈዀ subject to access to information requests. ͽϧϥϒϷ϶ϥͼͺϽϥͻϧͼͺϲϥ϶ϷϥϒͲ Thank you. ႱペĽ๒Ძ๛๛. ՙᲫ๖๛Ⴀ๎๛ Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) For Ms. Okpik, I know that you don't control everything with regard to this Act and the government, but EIA is √،٩٦؞ ٢٩؞ټ»⊃٦، ۲٩٩ the lead agency. What is the government doing to ensure that government business is being done on the proper devices, through the proper channels as opposed to through Facebook or through personal email ۵۰۵۷ ۵۰ ۵۰۷ ۵۰ ۵۰ ۵۰ ۵۰ ۵۰ ۵۰ ۵۰ ۵۰ ۵۰ ۵۰ ۵۰ ۵۰ accounts? Ms. Okpik. ⊲ч⊥ ჲчГσᢏᢣᢐᡏ ϽϚϳ2∩ᢐď. Γν ▷▷∧Ⴆ. Ms. Okpik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. (interpretation ends) As I had

ᡥ᠋ᢣᠣ᠋᠊ᢦ᠋᠕ᢑᢕᡬ

information is provided to the applicant, is

that personal email account subject to the

stated earlier, our department is responsible

for a significant amount of the training for

▶৽⋀৽: 'dᡃᢣᢩ°ഫ广ᡃ, ᠘ᡃᢣ᠙᠌Ϸᢗ᠋᠅. (ϽϞϡ∩ͿϚ) ϷʹቴჼቴϷႱႱና ርΔĹ ለႠႢልዎና ቴႱϡϷႱႱርና ΔϲϞႶናႶჼቴናርኘምናΓና ለϲͱႱჾኣΔσናΓჾ GN staff. We're just starting to finalize a standing offer agreement, for example, for companies with expertise in access to information to be able to provide more support to ATIPP coordinators, much more rigorous, maybe more privacy impact assessments, for example. We're looking forward to that support.

I have to say that our partner in this, one of our major partners is the Department of Community and Government Services and information management, for example, and the work that they do around information management. We do know that they're doing a significant amount of work around information management, looking at all their policies and procedures, and finding out the tools, from that perspective, the testing of one device that has both your personal and work on it, email on it.

Certainly this is a message I will certainly bring back to the deputies' table about that. We're in that information age where we can access our government email remotely. Even if we do have a personal computer, accessing the GN email system is not a difficult thing to do. I'll bring that message back loud and clear to Deputy Ministers who have overall responsibility within their departments for the information and privacy for Nunavummiut. (interpretation) Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): I also thank you. (interpretation ends) It is interesting that Mr. Quassa was asking about information sharing agreements because the Standing Committee on Legislation has written to Ms. Keenan Bengts regarding amendments to the *Workers' Compensation Act*. There are information sharing matters in there and we did recently seek out her opinion and hopefully she will have time. It sounds like she is under the gun with a number of files. ϼͼ͵Ϙ· Ⴑ≪ͺͰϧϭʹ·Ϸϫ Δ[;]ϷϼϫΔϧͽϽϷϟϼ. ϹΔͺϹͺͺͺϒϧʹϫʹϚϲϤϲϹΔ^ϫͼϛ;ϽͿ· ϭʹϒ·ͽϽͶʹϧϒϫϲϫϿϿϲ ϹͺͰͽʹϼϿͺϽϒϷͺͰ;ϥϽϲͺϫͼͽϽϼϲ ϹͺͰͽϥϫϿͺϽϒϷͺͰ;ϥϽϲϫͼͽϽϼϲ ΔϷ;ͼ;ϫϷϐϭϿͼϫϛ;ϥϫϳϲϲϲ ϿϷͿϤͼϿϽϼϲϫϽͼϲϿϫʹϽϲ ͼ ϷϿϿϛϫϿͼ ΔϷ;ϫϲϹϷϲ ΔϷ;ϫϲϹϷͼ ϲ ΔϷ;

b>>>b∩reccevecese
b>>boreccese
b
b
b
b
b
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
c
<lic
c
c
c
c
c
<

<pre>(interpretation) We will resume after we take a break (interpretation ends) and following the break, we will move on to the heading of human resources. Ten-minute break. (interpretation) Thank you. >>Committee recessed at 14:44 and resumed at 15:02</pre>	(ϽϞϞϹͿϳϨͼϭͼϿͼͽϽͼ) ϹϪϹ ϧϞϒϹϤϽϪͼϫͼϭϤϚͼϹϚϷϤͼϹϤϘ ϫͼϷϫϪϧͼϷϹϲ ϫͼϷϫϪϧͼϷϲϫͼϫϿϲ <i>;</i> <i>;</i> <i>;</i> <i>;</i> <i>;</i> <i>;</i> <i>μ</i> <i>μ</i> <i>μ</i> <i>μ</i> <i>μ</i> <i>μ</i> <i>μ</i> <i>μ</i> <i>μ</i> <i>μ</i>
Chairman (interpretation): We have returned once again to our hearing with the Information and Privacy Commissioner of Nunavut. (interpretation ends) Moving on following the thematic headings that the Committee had agreed on, the next thematic area is human resources. Mr. Qirngnuq.	ΔッイペϷርኈ : ϷϷ, ϷႶჼ϶ዘΔLϲʹናℾႱʹϹ. ϷႶჼϷႶቦႶʹͻႶͿ Ϲ ^ϳ Ⴍ ϷΓ៸ႭቦኦϷէჼͽ ͵ϼႭϘ ^ͺ Γ Ϸ°ϞͿႭჼͽϽϲჀσჼͿና. ϹʹͽͿϤ Ϥ·ͿϽჼͽ៸Lϟσʹ ^ϧ Ϲͼ LϲϧͺͻϹና ϹΔL ͺL ^e Ⴍ ΔჼͽϷႭΔϧʹͽϽϲჀσჼʹͿና ϤΛʹͽ͵ͱʹϭϥϲʹናͳ;Ϛ. ΓʹϹ ʹϷ°ʹϞͿʹͽ.
Mr. Qirngnuq (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Welcome to the commissioner and the government officials. I say "good day" to my fellow residents of Kugaaruk and the people of Taloyoak.	ᡃᠻᢨ᠌᠍ᢣᡗ᠄ᡃ ᡆᡃᢣ᠌ᢁᡤᡃᢆᢛ,᠘ᡃᢦᠯ᠙᠋Ϸᢗ᠋᠋᠋᠆ᢣ᠅᠘ᢞᠧ ᡆ᠋᠕᠋᠋᠋᠋᠅᠆᠘ᢣ᠖᠘᠌᠌ᡆ᠘᠍᠍ᡆ᠙ᡄᠬᢣ᠋᠅ᡔᠺ ᠌᠌ ᢄᠴ᠈᠊ᠯ᠋᠋ᡩ᠆᠆᠘ ᡄᠴᡃᠯ᠋᠊ᡆᡗᡏᢄ᠆ᠴ
I would like to ask a question about the government not coming into an agreement and I'll read it in English for clarity. (interpretation ends) Your recent annual report to the Legislative Assembly indicates that you had disagreement with the government concerning the issue of reference checks during the hiring process.	ĊϤჼჁჼႦႶჁჼჼჁႺჂჾႦჾჼჁჼჂႽ ႱႡႱჁჂናႶჼჂႽ ϷႭ ჼႦჂჂჂჂჂ ჂႼჍႭჼႼჇႶႺႷჾჃႺჼႦ (ჂჂჽႶႱჼ) ĹჼႭჇჂჂႺႦჼႦჂჼჼ ϷჾႦႠႯႢႺႦჼႦႺჼჾ ႱႠႱႠႦჼልႱႱ ႦჼႦჼႼႱჂჼ ჃჼჁჼႦႶჁႮჼႫႺႦჼႼჍႱႱჄႶႱჼ ႱႡႱჁჂႨ ለჂႵႶჁჂჁႽ ჍႠႺႶႯჼႱჼႱ ႶႶჼႦႦჼჁႺჼႦႦჂჂჼႽჂჁ ႭჼႦႦႭჂჼჼႶႺႽჅႺႶჂჂჁႽ
Section 22 of the Access to Information and Protection of Privacy Act was amended in September of 2017 to address the issue of confidential evaluation in the hiring process and the government's policy concerning reference checks, and its Human Resources Manual was updated in February of 2019.	٩ጋ ⁵ ⁶ حاف ٤ 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
Can you explain your position on this issue? (interpretation) My question is for the Information and Privacy Commissioner, Mr. Chairman. Thank you. Chairman (interpretation): Thank you.	ርL°ዹჼbፚ ፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟ ነውዾ፝ ፚዸዸቦ፟፝፞፞፞፞ዾጜ ዹጔዹፚኈ፝ዸ፟፟፟፟ፚዾ፟ጜ፞፝ዾ? (ጋ፟፟፟፝፝፝፞ኯ፟ኯ፝፝፝ጏ፟፟፝፝፝፝፝፝ኯ፟ኯኯ፟ ፟፟፟፟፟፟፟፟፟ ጜ፟፟፟፟፟፟ ፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟
· · · ·	Δ^ϧϟ≪ϷϹ^{;ϧ}: L'႖.

Commissioner.

Ms. Keenan Bengts: Thank you, Mr. Chairman. This is kind of one of those issues where you can see things from two different perspectives. The issue is if one person makes a complaint against another person in the workplace, does the person against whom the complaint has been made have the right to know either who made the complaint or what was said in order to respond? It is the same with respect to reference checks. Does somebody who has missed out on a job opportunity because of a bad reference have the right to know what that bad reference said and/or who said it?

I have always taken the position that you don't have the right to know who made the statement, but you have the right to know what was said about you because the Act itself says that an opinion that somebody else holds about you is your personal information. It makes sense to me from a lawyer's perspective, and I was a lawyer for many years, that in order for there to be a fair process and in order for someone whose name has been besmirched in some way, it seems to me that it's only right that that person has the opportunity to answer to the allegations made.

I'm not sure that I answered your question fully, but thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Qirngnuq.

Mr. Qirngnuq (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. That makes it clearer. I would like to ask another question regarding disagreements between you and the government about an issue that appears within Nunavut and in the NWT. You have been here for approximately 23 years. How many disagreements have there been with the bFra.

Δ৬/ペレርኁ: L'a. Γ^ւር ናዖ°∿յናь.

government? I want to know, hence my	⊲⊃⁰⊂⊳
question. Thank you, Mr. Chairman.	Ͻ ₽ ϟ <u>Ͱ</u> ՟_>Ն ⊲Λ <u></u> <u></u> ͺϘϧͺ Δϟ <u>Ͱ</u> ^Ⴊ ϟ [®] ͺϚ <u>Ͱ</u> .
	'd৮°এ广ঁ°, এ৬7<>০েঁশ
Chairman (interpretation): Thank you.	
Commissioner.	∆⊳ィ≪⊳ርኈ : L'a. bГ≀a.
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. I realize now that I didn't answer your question fully. Yes, there have been disagreements between me and public bodies on this, in particular human resources managers because human resources managers take the position that you don't necessarily have the right to know what was said about you. This has come before me many times over the years, perhaps not in the last year but clearly, if you read my annual	Ρ΄Δ^Φ <Δ^{\$\$} (ϽϞληυ ^{\$}): ^{\$} db ^{\$} Δ [†] ^{\$} , Δ ^{\$} /«ϷĊ ^{\$\$} . ΡϷ ^{\$\$} bϷ ^{\$} Γ ^{\$} ΔL /ΔϷ ^{\$} «. Δ΄, Δ ^{\$} Γ ^{\$} bη ^{\$} ⁶ [*] Γ ^{\$} 5 ^{\$} 5 ^{\$} C ^{\$*} lLd ^{\$} Ϸ« ^{\$} U ₃ Δ ¹ L ₃ U«L ^{\$} d ⁵ ₂ Δ ^{\$\$} bΔΔ ^{\$} ^{\$*} D ₇ ⁵ Λ ^{\$} d ^{\$} Δ ¹ L ₃ U«L ^{\$} d ⁵ ₂ Δ ^{\$\$} bΔΔ ^{\$} ^{\$*} D ₇ ⁵ Λ ^{\$} d ^{\$} Δ ¹ L ₃ Δ ^{\$} C ^{\$} Δ ^{\$} bΔΔ ^{\$} ^{\$*} D ₇ ⁵ Λ ^{\$} d ^{\$} Δ ^{\$} U ^{\$} ^{\$*} D ^{\$} Λ ⁴ ^{\$*} ΔΡΠ ^{\$} b7 ¹ C ⁵ Δ [*] C ¹ LC Δ ^{\$} C ^{\$*} Δ ^{\$*} C ^{\$*} Λ ^{\$} C ^{\$*} L ^{\$*} . Δ ^{\$} G ^{\$} J ^{\$*} DΔ Δ ¹ L ₃ Pσ ^{\$*} b ^{\$} Δ ^{\$*} C ^{\$*} C ^{\$*} L ^{\$*} . Δ ^{\$*} G ^{\$} J ^{\$*} DΔ Δ ¹ L ₃
report from 2017-18, there were a number of	ᡏᢕᢣᡏ᠖ᢩᠣᠣ᠊᠘ᢞ᠋ᡅ᠂ᠳ᠋᠆᠆ᡔ᠋ᢆᠥ ᡄ᠁ᠴ
such reports. Thank you.	^ۥ ڟڂڡڔڮۥ
Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Qirngnuq.	Δ৬/ペϷርና »։ L'α. ΓʹϹ ናዋ° ህ ^ና ຍ.
Mr. Qirngnuq (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Thank you, commissioner, for your response. I would like to direct my question to the Department of (interpretation ends) Executive and Intergovernmental Affairs. (interpretation) It's a similar question to the one I just asked.	፡የ°ኄJኄ : ፡፞፝፝፝፝፝፝፝፝፝ Ե୮୵ዹ
(interpretation ends) The Information and Privacy Commissioner's recent annual report to the Legislative Assembly indicates that she had disagreements with the government concerning the issue of reference checks during the hiring process.	(ϽϞϞͶͿϚ) ϽϞϷͰ [;] ϞͶϲͺϲϭ·ʹͿϚ Ϸ [®] ϞͿϥ [;] ϷϽϲͺϲϭ·ʹͿʹͺͻϷΓϟϥϷϚͺͺϳͼϥϨͺͻϷ ϫϹʹϞͿϭ·ϷϚʹ·ϷͺϤ·ϚϥϹͺϳ·ϷϟϷʹϷϦϚϷϭϷϧϚ ϹϲϧϲϷ;ϗͱͺϳͼϧϥϲϧͼϲϷ;ϲϧͼϧϥϲϲ ϭ ^ͺ ϷϲϧͶͼϧͼϧϲϲϲϷ;ϲϧͼ ϲϲϲͶϥ;ϲʹͼ;ͼͺϗϷϧϞʹͼϲϷͶ·ʹͻͿ ΔͼϷϧϥϪϧͼͶϲϲϲϲϲ
Section 22 of the Access to Information and Protection of Privacy Act was amended in September of 2017 to address the issue of confidential evaluation in the hiring process, and the government's policy concerning reference checks in its Human Resources Manual was updated in September 2019.	ά \ ▷ ∩ - 22 ጋ \ ▷ L ¹ < ∩ σ ¹ Δ ^L Γ ¹ ¹ · L < · · · · · · · · · · · · · · · · ·

What is the government's position on this issue? (interpretation) Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. Department of Executive and Intergovernmental Affairs, Ms. Okpik.

Ms. Okpik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Yes, when the Department of Finance was doing a review, there was a disagreement between the government and the privacy commissioner regarding (interpretation ends) reference checks. (interpretation) We thought people who are applying for jobs and the people who are providing references should know enough to provide accurate information about their skills and work experience. It is the reason why we try to hire the most qualified people.

(interpretation ends) Right now currently the new process that has been put in place, a staffing consultant will offer the person giving the reference the option to withhold evaluative information given under the reference process. If the person chooses not to protect that information, it is all available to the candidate if they wish to access their reference check through an ATIPP request. This checkbox has been added to all reference check release forms.

Often, in my situation, I have been asked to do reference checks for former employees or current employees. I am asked that question, do you wish to withhold this information on a certain number of questions in the reference check. That process is available to a person giving a reference. That is the new part put into place right now. (interpretation) Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Qirngnuq.

ႱペĽᡃݸᡃᡄ ᢗĽᡗ᠋᠋᠋ᠴᡃ᠋᠋᠋Ⴑ᠄ᡃ᠋ᢐ᠋ᠴ᠘᠋᠆᠋᠋ᢆᢣᡉ᠙ᡃ? (᠋᠋ᠫ᠋᠋᠋᠋ᢣ᠋ᠺᠡ᠋᠋ᢖ᠈ᡩ᠅᠋᠋ᡗ᠅)᠄ᡃᡆᡃᢞ᠌ᡆ᠋᠋᠋ᢪ, ᠘ᡃᡟ᠙ᡐᢈ᠋᠋᠋᠋᠆ᢣ

Δ°7<°C[•]: L'a. U

C

*Ϸ•Λ•**: ⁵db^aaf^b, Δ^br ペPć^b. Å, Ć^bd ^jaP^br ~ ^b^bd^c CΔ^br L ^c CL^br^b ^sPF^sP^c ⁻P^c ⁴^bP^bD^bb^a^bC^b⁻P^c^b ^{b^a}b^a^bD^c ⁴^bC^bd⁻ reference checks Fⁱ ^ja^c. ΔL^aa Δr^lL⁻D^c Č^aa Ld^d Δ^{sb}ba Δ^js^bC⁴D^c ⁴^lL reference⁻b^d^c ^bσ^bbⁱσ⁴SⁱD^c ⁴^lL reference⁻b^{d^c} ^bσ^bbⁱσ⁴SⁱD^c ⁴Sⁱb²CⁱD^c ⁴SⁱD^c ¹SⁱD^c</sub> ^dC^a^s^bCⁱD^c ⁵ ⁵D^c ⁴SⁱD^c ¹SⁱD^c</sub> ^dC^a^s^bD^c ⁴SⁱD^c ¹SⁱD^c</sub> ^{d^{ib}ba ⁴D^jD^c.}

 (ϽϞϷ⋂ͿϚ) ϹϹͽϥ Λ≪ϲϭϞϟ៸ͽ ໑Ϲʹͽ
 ⊲ϽϲʹͽႶϹϷϟͿϟʹͽ ΔʹͽϧϥΔϟͽϽϲͺϭʹ϶
 ϳϷϷϟͿϟϹʹϭ ϥϽʹϧϾʹϾʹϿͿϚ. ϹΔͽϥϿ ϥϽʹϭϷ
 ՈϚϲϷʹͽϽͽ ϥͰͺϿ ʹϧϷϟϞͺϟϷϿϿϺ ϾϞϥϥ
 Λ≪ϲϥϞϥϦʹϒϚ ϹϲϧϹϷʹϿͶ. Ͼͼϥ Δϼ
 ϹͿͼϥϫϧϹϥϫϿϤ Δͽϧϥϫϔϲ ΔϿͼϫϔϲ. Ͼͼϥ ΔϲϧϷʹϧϟϷ;ϷϟͿϲϲͽϽͽ
 ΔϿͼϫϔϲͽ ϹϹͶͽϹϷϒϥϲ϶ϿϚ.

᠘ᢣᠡ᠙ᠵᢗ᠄ᡃᡄ᠘ᢅᡄ᠋᠋᠋ᡗᡃᠧ᠂ᢅᡗᢨᡃ᠋᠍᠍ᡃᢑ

Mr. Qirngnuq (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I also thank you for your adequate response. It makes me think about the potential employees. Not all but some might be concerned, and I am glad to hear that there are going to be some changes made. I don't have anything else to say, Mr. Chairman. Thank you. ۶d۶°aĊb. Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Akoak. **Mr. Akoak**: Thank you, Mr. Chairman. Good afternoon, commissioner and government officials. My question is to the commissioner. In June of 2017 you undertook a comprehensive review of the Access to Information and Protection of Privacy Act. Your report is publicly available on your office's website. You indicate on page 54 of

Your report is publicly available on your office's website. You indicate on page 54 of your report that "A large number of access requests for personal information about the applicant arise out of some kind of workplace dispute. Individuals who have made complaints against a co-worker or who are the subject of a workplace complaint often request access to all of the information related to the complaint." To what extent do you believe that this is an appropriate use of the legislation? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.

Ms. Keenan Bengts: Thank you, Mr. Chairman. I think it is an absolutely appropriate use of the legislation, particularly in a place like Nunavut where the government is probably the largest employer. If there is an issue involving an employee that may well affect either his ongoing employment in a government position or affect his or her ability to advance from that position, he or she should have the ability to **ΥΡΥΊΝ**: ⁵db^eatⁱ, Δνγαρατ. ⁵db^eatⁱ Pbbpγγαρ^ea. CΔⁱa ΔΗρμ^ea^fμ^c CΔⁱda^sυ ναρυθΗαⁱCΥΗΡα⁶Da^c Δα^sγ^c Cασ ρⁱdσ^fF^eσ ρⁱdσ^cγα^fa^c</sub> Cασ ρⁱdσ^fF^eσ ρⁱdσ^cγα^fa^c</sub> HbaDΔ^ea CL^fF^sγ^cDⁱdaσ^b CΔⁱa ΔΗΡμ^caJ. Δ^ca⁶HΔ^jPα^cσασ^fL^c Da⁶aJ, ^fdba⁶γ^cD⁵υ. ΔΗΔασ^b P⁶DHΔⁱHα⁶D⁶γ^cD⁵υ. Δⁱγαρα^c, ^fdb⁶atⁱ.

ƥ୵⋞⋗⊂••: [੶]dᢣ°௳广். ୮^៶Ϲ ḋ[੶]d⊲[੶]•.

ጳ፡d⊲™ (ጋኣኦ∩J፡): ፡dኑ°ႭႠჁ, ∆ჁჄ≪ϷĊჼ. ⊲ၬ∟ ፡dኑ°ႭႠჁ bΓłႭ, Ⴑ≪ႱჾჅჾ ႼႱჼ>∆ჂჼჂ. ϷႭ bΓłႭ⅃፡ ⊲∧ჼჾdቦჾ⊲ჼჁႠና.

 $\dot{d}\sigma$ 2017- \dot{v} In- \dot{o} J Pripara-dcDrive dD-afbrard Artive-Drever dD-afbrard Artive-Drive-dage for a parameter of a state of the set of the

∆⊳ץ≪⊳⊂∿: L'a. b୮ィa.

Ρ΄Δ^Φ <Δ^Φ⁴ (ϽϤϷΛͿϤ): ⁶dν^ΦαΓ^Φ, Δν/«ϷϹ⁶^Φ.
Δ΄, α^LL⁴Λα⁴Λ⁴Λ² Δ⁵^ΦCϷ⁴Λα⁴Λ⁴Λ⁴
Λ⁵dν⁵d⁵ Λ²σ⁵^Δ
Δ⁵^ΦδαΔν⁵^ΦΛ⁵δ⁵C⁵
Δ⁵^ΦδαΔν⁵^ΦΛ⁵δ⁵LC. ⁴^LL² Δ⁵^ΦδαΔν⁵^ΦΛ⁵
Λ⁵d⁵^Φζ⁴ Δ⁵^ΦδαΔν⁵^Φζ⁴^Φζ⁵^Φζ⁵^Φζ⁴^Φ

know why it is that these things are happening. It is a matter of his or her livelihood. This is exactly the sort of thing that the Act was intended to do, to bring out into the open the reasons for decisions made about individuals. I think it is an absolutely appropriate use of the Act and a use for which it is used quite regularly. Thank you, Mr. Chairman.	⁵ bPትΛCP ⁵ _34 ⁵ D ⁵⁶ / ^μ L ^c CL ⁶ d4 4 ⁵⁶ d ⁵ ¹ ² ⁶ , Δά/ _λ υΓP ⁶ Ρ΄ _Δ P ⁵ CP ² PΛΓυΓP ⁶ , Δ΄, Ϲ ⁶ _Δ Λ ⁵ d ⁵ ³ ⁴ 4 ⁶⁶ 4 ⁵⁶ P ⁶ CP ² P ⁵ P ⁴ L ^{4⁵⁶} CL ⁶ d4 ^{5⁶⁶P⁶CP⁴⁶σ⁴⁵L^{4⁵⁶} CL⁶d4 ^{5⁶⁶P⁶CP⁴⁶σ⁴⁵D⁴D⁴C⁵² Δ/L²CP²CP⁴σ⁴⁵D⁴D⁴C⁵² CΔL²ΓΛ4⁵U/_λ⁵⁴C⁴C⁵¹² 4D⁵⁶CP⁴U⁴₂³³⁴²⁴C⁵¹²⁴, Δ⁶/⁴P²C⁵⁶.}}
Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Akoak.	Δ•거《Þር • ၑ : L'፬. Γ ^៶ ር ସં ^ና dସ ^{ናь} .
Mr. Akoak : Thank you, Mr. Chairman. Through you, Mr. Chairman, if I may ask the commissioner, in this regard, it's not a perfect world where we get along all the time as co-workers. I'm just wondering if there were a lot of applicants in these cases like that, or would you tell us: is there's a lot of it or just some of it or a few within Nunavut? Thank you, Mr. Chairman.	 Δ•• Δ• Δ• Δ• Δ• Δ• Δ• Δ• Δ• Δ• Δ• Δ• Δ•
Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.	Δ•/ペÞር [•] ፡ L'α. bΓ/α.
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. I'm not sure that I fully understand the question, but are you asking whether this is something that is used often? It's used on a regular basis. I wouldn't say that every time there's a disgruntled employee, there's an access to information request, but where someone has lost a job, for instance, that they really thought that they should have or wasn't successful in a job application that they really thought that they were the best candidate for or where an employee feels very strongly about the situation, that's when we get the requests. I would say probably three or four times a year I get a request that deals with this kind of a thing. Thank you, Mr. Chairman.	Ρ΄α < Δ ** (ϽΫ > Λυς): 'dy a to, Δυγ < αν
Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Akoak.	Δ•/ペÞር ••: L'௳. ℾᡃር ዻ፞፞፞፞፞፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟

Mr. Akoak: Thank you, Mr. Chairman. We all know that sometimes a department head will, I guess I'll say, bully an employee, and my question is around this area. What discussions have you had with Nunavut's ethics officer concerning the relationship between his office's role in addressing employee concerns regarding wrongdoing and harassment and your office's role with respect to the use of the *Access to Information and Protection of Privacy Act* in relation to situations involving allegations of wrongdoing and/or harassment? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.

Ms. Keenan Bengts: Thank you, Mr. Chairman. In truth, I have never been in contact with the ethics person. I didn't know until maybe last year that he existed. My role is very focused on access to information. I have nothing to do with trying to fix things between an employer and the employee or between two employees.

My sole role, my only role is to assess whether or not an individual who makes a request for their own personal information has received that information and whether anything that's being withheld has been properly withheld under the Act. The Act says that your opinion about me belongs to me, and it's sometimes a hard concept to grasp, but the fact that somebody has an opinion about you is your personal information and you're entitled to know. That's what the Act says. That's how I had interpreted it.

I'm not sure; the ethics commissioner deals with trying to resolve those issues. I deal with "Are you entitled to access to certain information?" They have maybe a nexus in the fact that we're talking about the same **(**ⁱ**id4**^{••} ()ⁱλ²): ⁱd³[•]⁴ Δⁱ⁴*α*²⁵, Δⁱλ²*α*²⁵, Δⁱλ²*α*², Δⁱλ²*α*², Δⁱλ²*α*², Δⁱλ²*α*², Δⁱλ²*α*², Δⁱλ²*α*², Δⁱλ²*α*², Δⁱλ²*α*², Δⁱλ²*α*², Δⁱλ², **∆⊳୵≪⊳⊂∘**₀: L'a. b୮ィa.

Ρα <Δ^{**} (Ͻ¹, ληθ²): ¹σθ²αΓ⁶, Δ⁶ν <Δ^{*}
αν⁶, ν⁶δ⁶θη¹-ν⁶ν¹, ⁶η²η²
αν⁶, δ⁶δθη¹-ν⁶ν¹, ⁶η²η²
CΔ⁵Δ², Ethics bΓ²α 4¹L ¹²α 4¹σ⁴σ⁴⁵η⁵
¹δθ²α 4¹L ¹
¹δθ²α² 4²0
¹δθ²α² 4²0
²δ²δ²0
<

information, but other than that, I think our roles are very different. I hope I answered your question. Thank you very much. Thank you, Mr. Chairman.	⊲୵ [ୄ] ୖ୷ଵୢୢୢୢୢୢୢୢ୶ୄ୵ୖ୳ୢ୰୰ୢୢ୵୰୰ୢୢ୵୰୰ୢୢ୵୰୰ୢ୵୰୰ୢ୵୰୰ୢ୵୰୰ୢ୵୰୰ ୵୶୰୰୵୰୰୰୰୰୰୰୰୰୰
Chairman: Thank you. Mr. Akoak. Mr. Akoak: Thank you, Mr. Chairman. On another line of questioning, the Government of Nunavut recently re-established the stand- alone Department of Human Resources, which came into existence on April 1, 2019. What specific recommendations do you have concerning how the department should address access to information and protection of privacy issues? Thank you, Mr. Chairman.	Δ⁶7 Δ⁶7 ⁶7 Δ⁶7<br <="" b=""/></br></br></br></br></br></br></br></br></br></br></br></br></br>
Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.	Δ•/ペÞር ኈ: L'ฉ. bΓ/ฉ.
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. I maintain, as I say, what I have always said. I don't think I have changed my stance on this in 20 years and, that is, that everyone is entitled to their own personal information. There are provisions in the Act which give a public body discretion to refuse access to certain information, including, I think, they call them confidential evaluations, so reference checks. It allows a public body to withhold that information, but each case must be determined on the facts that are presented by that case.	Ρα <Δ Α < Δ (Οίλλησ): 'dbeat', Δerec'e. CL'edd D'6DPrago C'erec'erec'erec'erec αν'λργLοσ(*)/Leere action of the construction of the
There's no blanket policy that can be applied here. Discretion must be applied in each and every case. A public body has to consider, in each and every case, if there are good, solid reasons for refusing to disclose information about an individual. Frankly, a simple assurance of confidentiality, in my opinion, isn't sufficient because the Act doesn't provide for a blanket policy that says that if you ask for confidentiality, you will get it. The Act doesn't say that. It says that each case must be determined on the merits of its	C۵L°۵ ۵)۵۷۵۵۵۵٬۹۰۲٬۷۵۲ ۲۵۵۵ ۲۵۵۰ ۲۵۵۰ ۲۵۵۰ ۲۵۵۰ ۲۵۵۰ ۲۵۵۰ ۲

own facts.

I trust that answers your question. Thank you.

Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) To follow up on Mr. Akoak's question and also what Ms. Okpik had mentioned in terms of individuals who are providing reference checks now being allowed to request to keep their information off the record, so to speak, in terms of access to information, from your view, why would a person who is providing a reference want their information or what they're providing to remain confidential? Why would they check that box before agreeing to provide a reference? Commissioner.

Ms. Keenan Bengts: Thank you, Mr. Chairman. I can think of a couple of reasons off the top of my head, one which is very genuine and, that is, that it's a negative reference and there's a personal relationship there and the person giving the reference doesn't really want the applicant to know that he was the one who "threw him under the table," so to speak. That's one.

Another motive might be that this was a person... Within human resources policy, when hiring, it's my understanding that one of the reference checks must be the previous supervisor. It may well be that the previous supervisor and the employee did not get along. There's bad blood. That's another option, and there may be malaise. There are circumstances in which it's a small community, disputes arise. It may be that this is the opportunity to get back at somebody by giving a bad reference and, "If I say it's going to be confidential, they will never know I gave a bad reference," and they will never be able to answer to it.

There are various kinds of motives, but those

∆LLJc Çpq∢ ⊲⊳ççiLC.

Ċ°๛ ◁∧℠Ძṅˤ ₽▷℠Ძ℠<ና. ℠Ძ๖°๛广്.

Ρ΄Δ^Φ <Δ^Φ (ϽϞϷΠͿϚ): ʹϭͿϷ^ΦαΓϷ, ΔϷΖ
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹
Λ¹

۵^ـ۲.۵ د ۲۲۵ م.۲۰ م.۲۰

are the kinds of things that come to mind. Thank you, Mr. Chairman. Chairman: Thank you. It's good that we	ለኦላበኈኦንഘኈጏ፞፞፝፝፝ኯኈጋኈ Cኖዊ ር፞ၑdዻ Cኦጋኮርၑdና. ፞ፄጛኇዹ广፟፟፟፟፟፟, ᠘፟፟ኯጞ፝ዾዾር፞ዀ
have the Department of Health here when we're talking about blood because I think they're the authorities on that. It's just a joke.	Δ৬/ペϷϹ· Ϸ(ϽϞϷႶͿϚ)։ ʹϭͿϷʹϿϹϮϷ. ϤϹϤͼϪϚ, Ϥʹ·ϭϤʹϷϿϲʹͺϷϧϤϚͺϷʹϷϷϒʹϷʹϷʹϹͺϤϷͱϹϚ ϟ ^ϳ ͼϸΔͱϹͺʹϧϷϷϹͺϞϷͱϹϹͺϹϹϽϹʹ·ͺ ϷʹͽʹϞϤϽϪʹ·ͼͺͼͻϽʹ·ͺ
Ms. Okpik, you had something you would like to add? Go ahead.	Γ' Ϸۥ٨ۥ, ۵ᡄᡪٵ᠘ᡃᡃᡠᡬᡃ᠅ᢥ᠙ ؇ᡤ.
Ms. Okpik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. (interpretation ends) I just wanted to add, I think, a little bit of information around reference checks. Currently right now if you're a government employee, you only need two references. If you're not currently a government employee, you need to provide three references. There are parameters around that. If you're a new supervisor supervising employees, you can't give a reference for them unless you have been actively supervising them for more than six months, for example.	Ϸ· Λ ・ : ⁵ d۶ ⁺ α, Δ ⁺ /«ϷĊ ⁺ . (Ͻ ⁺ ληJ ^c) Δϲ-«L ⁺ ⁺ bϷ>ς CL ⁺ dd Δ ⁺ ⁺ bαΔ ⁺ ⁺ D ⁻ D ⁻ Ϸ) ⁻ D ⁺ D ⁻ Δ ⁺ U ⁺ d ⁺ σ ⁻ Δ ⁺ b ⁺ D ⁺ C ⁺ D ⁺ C ⁺ D ⁺ C ⁺ D ⁺ C ⁺ D ⁺ C ⁺ D ⁺ C ⁺ D ⁺ D ⁺ D ⁺ D ⁺ D ⁺ D ⁻ D ⁺
I did want to point out that a person who has an issue with their supervisor being a reference does have that opportunity to bring forward that their current supervisor might not be the most appropriate reference for them. The selection committee can actually accept another reference from the candidate if the candidate can demonstrate that the supervisor that's providing the reference may be biased towards them. There is that level of, I think, protection for staff in that.	Ċ৽d Ċ৽d >>
The question was asked this morning around the Department of Finance and HR separating and so the majority of the ATIPP requests that were made to the Department of Finance were HR-related issues. In 2016-17 there were 23 requests that were directed to the Department of Finance and in 2017-18 there were 15. There were fewer requests and I think it has to do a lot with the outreach that	۹٤ >< ۹٤ >< ۹٤ > ۹۵ >

the staffing consultants are doing in following up with candidates who were not	ᢗ᠘ᡃ᠔ᡏ᠂᠋᠊᠋᠊ᡔ᠌᠌ᠵ᠋᠋ᡏ᠅ᢕᡐ᠋ᢉᠫ᠕ᡩ
successful in their competitions.	
	୵℠୕୕ଌୣ୷୵୶୶୵
I have actively seen them communicate and	
provide information to candidates as to what	
it was in the process or what areas they could	᠘᠋᠋᠉ᡃᠣ᠘᠋ᡷᡃᡃ᠋ᢣᠴ᠋᠋᠋᠄ᢄ᠉ᠫ᠋᠉ᠫᠴ᠋᠋ᢗ᠂ᠳᢓᡏ᠋᠍᠉᠋ᢄ᠅ᢕᢈ᠋ᠫᡘ ᠘᠋᠕᠈ᡃᡶᢗᠦᡄᢂ᠋᠋᠋᠋᠘᠂ᡐ᠘᠂᠋ᢧᠴ᠋᠉
have been much stronger in their answers, for example. I have seen that firsthand where a	
lot of that communication has taken place	۵ ^۱ ٬۵۰۵ م. م. ۵٬۵۵ م. م. م. ۵٬۹۰
between staffing consultants and candidates	᠊᠋ᡔ᠌᠌᠌ᡔ᠋᠋᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆
so that they do have that understanding of	⊃√⊳∟₀ە∩ף₀∽י∟ ۵۵√⊂∼₀⊃₀
why they were not successful through that	ᢗ᠘᠋᠋ᡅ᠊ᡆ᠘᠆᠋᠌ᡔ᠋᠋᠋ᢐ᠋ᡋᡣᡤᡃ᠋ᢆᡃ᠋ᢆᢑᡃᠧ᠋ᢄᢞᢧ᠋ᡃ᠆᠆᠋᠋᠋᠅᠋ᠮ ᠳ᠌᠌᠌᠌ᢂ᠋᠋᠆ᢄ᠆ᡁᢄ᠖᠆ᢧ᠖᠖᠋᠕᠋᠋᠆᠆᠘
competition. I just wanted to provide a little	٣٦٩ ٥ ٣ ٩ ٤ ٢ ٢ ٣ ٣ ٢ ٣ ٣ ٣ ٣ ٣ ٣ ٣ ٣ ٣ ٣ ٣ ٣ ٣ ٣
bit more information around that.	ᠴᢩᠣ᠘᠌ᢄ᠘᠋᠖᠘᠘᠂᠖᠘᠘᠂᠘᠘᠘᠘
(interpretation) Thank you, Mr. Chairman.	᠈ᡃᡆᢣᡃ᠊᠋᠋ᠴ᠋ᡏᡃᢛ,᠘ᡃᢦᢣ᠙᠋ᠵ᠋ᡄ᠋᠅
Chairman (interpretation): Thank you.	
(interpretation ends) That's good to	᠘ᢑᡗ᠊ᡧ᠋Þᢗ᠋᠋ᡃ ᠄᠘ᢅᡅ. (Ͻᡃᡪᢣᢉ᠋᠋ᠨ᠋᠋ᢗ) ᡬᢩᡆ᠋᠋᠋᠋ᡔᡗ᠘ᠴ᠋
understand because ideally the candidate	
wouldn't have to submit an ATIPP or access	
to information request; they would be provided some feedback. That's an important	ጋ৽៸ና⊾⊲ឞ៰៓៝៝៝៓៓៝៹៝៶
piece. Ms. Towtongie.	
prece, his. reweingle.	
Ms. Towtongie: Thank you, Mr. Chairman.	
(interpretation) This one is (interpretation	ᢗዾጋᅆ᠈Ր (ϽϞͻ∩Jና): ᠂ᢅݸᢣᢩᢁᡏᡃ᠈, ᠘ᡃᡟ᠙ᠵ᠋ᡬ᠄ᡃ
ends) to the privacy commissioner.	(ϽϞϞႶͺϳჇͼჅჂჾ) Ϸ៤ (ϽϟϞႶႱͼ) ϽϛͼͷϽϲ
I'm just curious. On page 13 of the 2016-17,	bFZa_I.
"employees and former employees of the	Ċჼძ⊲ L≦∧ჼჼჂႱႻ 13, 2017-18
GN are among the most frequent	
requesters" I'm curious if there's a	⊲୮୷୕୰୕୬୦୦°-୰ୄ୷ୢୄ୰୵ଽ୶ଽ୵ଽ୷
breakdown between Nunavut Inuit	ᠴᡆᢟ᠘ᠴ᠘᠈ᡧ᠘᠘᠅ᡥᢉᠫ᠘᠋ᡗ
beneficiaries or non-Inuit beneficiaries with	
regard to a workplace harassment matter or why they were unsuccessful in a job	ف ^ـ لا ^م ەركەكەكەنىڭ ھەركەكەنىڭ مەھەمكەندا ھەممەركەكەكەرلەنىڭ
application or why they were overlooked for	᠄᠕ᢀ᠖ᡅ᠘ᢟᡪ᠋ᠴ᠄᠂ᡦ᠇ᡇ᠉᠊ᢗᠵᡄᠵ᠋᠋ᠬ᠄᠘᠂ᢆᡁᢗ᠘᠂᠖ᡐᡇ ᠈᠊᠕ᢀ᠙ᡕ᠕᠋ᡃ᠋ᠳ᠋᠄᠋ᠴ᠈ᡩᡠ᠋᠂᠋ᡋ᠊ᢓ᠕᠋᠋᠋᠉ᢗᡔᡄ᠈ᡥ᠋᠘᠅᠋ᡶᢗ?
a promotion. Thank you, Mr. Chairman.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
1	
Chairman (interpretation): Thank you.	
Commissioner.	∆⊳⁄≪⊳⊂ኈ : L'ם. b୮ረם.
Ms. Keenan Bengts: Thank you, Mr.	
Chairman. I can honestly say I don't know	ሶ௳ᅆ <∆∿∿ (ጋኣ̀Ბ∩Კና): ˤdদᅆႭ广ʰ, ᠘ʰᠠ᠙⊳ᢗᡝᢑ.
because I don't ask those kinds of questions.	᠋᠂ᡃ᠋ᡃ᠋ᡰᢄᢞ᠋᠋᠋ᡗᡄ᠋᠈᠆᠘᠂᠋᠕᠋᠕᠋ᡬᡃ᠋᠖ᡃᢗ᠋᠅ᢕᢩᢄ᠘ᢄᡐ᠘
···· ··· ·······	ᡏ᠕᠈ᢛᢣ᠋᠋ᢄᡄ᠆ᡎᠵ᠘ᠴ

Certainly some of the applicants have turned out to be beneficiaries, not all of them. I couldn't tell you, though, the numbers. I don't keep that kind of information; I don't ask for that kind of information because to me, everyone gets treated equally when it comes to access and privacy. Thank you.	የረላው ር୮၉৭৭ ዮሬሪሁም የአልም የአልም የአልም የአልም የአልም የአልም የአልም የአል
Chairman (interpretation): Thank you. Ms. Towtongie.	∆⊳∕≪⊳⊂∘ ⊳: L'௳. ℾ ^ւ C⊳Ͻ°∿Ր.
Ms. Towtongie : Thank you, Mr. Chairman. The reason why I asked this question is because, under the <i>Nunavut Land Claims</i> <i>Agreement</i> , the government, under Article 23, is supposed to hire 83 percent of Inuit beneficiaries and most of the job applications say priority hiring for Nunavut Inuit beneficiaries. That's the reason why I question that and why I wanted to get realistic data as to where these requests are coming from. That's my final comment and observation. Thank you, Mr. Chairman.	CÞጋ°`Ր (ϽͺϤϷϿϤ;, ϫϷϫͼϳϫ, Δελάδος, Το το το το το το το το το το το το το το
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Commissioner, would you care to respond to that or? Go ahead.	Δ•/≪Þር ⁰፡፡ L'፬. (ጋኻኦ∩Jና) b୮ィュ ዖ⊳⊰Lልંና? ⊲ሰ.
 Ms. Keenan Bengts: Thank you, Mr. Chairman. The only thing I would say to that is what I just said and that is that in terms of access to information or protection of privacy, everyone is, to the best of my ability, treated equally. Thank you. Chairman (interpretation): Thank you. 	ቮዉ^ゅ <Δ^ኈ (ጋኣኦበሀና): ናdታ°ዺ广፟ ^ኈ , Δ ^ϧ ፖ≪ϷϹʹ ^ኈ . ር ^ኈ ፘነግጐሁ ϷናbϷፖሲጮbϷታና ϷናbϷፖሲዉታጭርና ር ^ኈ d⊲ ዋዉጋΔ°ฉ ^ኈ ⊲ጋΔ°ዉϷ«ልቦታዎና ር ^ኈ d⊲ ጋ ^ϧ ፖናኈጋΔና ⊲⊰ ^ኈ ኊቦ፟፝፞፞፞፞፞፞፞ኈ፝፝፞፞፞፞፞፞ኯፚና ⊲፟ ^ኦ ኦሶበናቴናርጭርዎና. ናdታ°ዉ广 ^ኈ .
(interpretation ends) Just to follow up on her comment and it may not fit under this category, but I'm only going to ask this question. Do you see any patterns with regard to the education level of the individuals who are filing access to information requests? I'm thinking of, for example, the high number of social assistance recipients or income assistance recipients we have in Nunavut. My feeling is	Δν/ «ϷϹ·ʹ· : L'ϥ. (ϽʹϞϷΛͿϤ) Ϲʹ·ϥ ΔϲΓϤ ^ϧ ϷʹͼͻϽΔ [°] ϲͺ ^s ͻͿ ϷʹͽϷϒϲϧ [*] υ. Ϲ [«] «ϭʹͻͻϤ ^ͼ ϷϽ ^ϧ ϒ ^κ [°] Γ [°] Ͻ μ CϷϽυ ^δ ⁶

that the lower the education level, the less likely a person is to exercise their rights to privacy or information. Is that something that, in terms of a general trend in Nunavut and your experience, you have noticed? Commissioner.

Ms. Keenan Bengts: Thank you, Mr. Chairman. I wouldn't say that I have noticed it. I think it's a logical assumption that those who struggle generally with life and life issues are less likely to know what options they have. For that reason, I get very few requests about social assistance and that's an area you would think that there might be a lot of requests for information.

Part of that is my responsibility because I haven't been able to get out to the communities and educate. Perhaps your next Information and Privacy Commissioner who, hopefully, will be located in Nunavut, will be able to do more of that and do more outreach and be able to reach those people who otherwise probably wouldn't know to ask. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Thank you for allowing me to ask it under the wrong category.

Moving to our second-last heading here, that is, amendments to the Access to Information and Protection of Privacy Act, and as the commissioner mentioned, she did complete a comprehensive review of the Access to Information and Protection of Privacy Act in 2017 and there were, I believe, close to a hundred recommendations in that report...98 recommendations in that report. Under this heading, (interpretation) who would like to start? Ms. Towtongie.

Ms. Towtongie (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I would like to ask a question to the Department of Executive and ᠘᠆ᡨᠣ᠊ᡏ᠋ᡃ᠋᠉ᢣ᠘᠌ᢩ᠉ᡥ᠋ᢐᢌ᠋᠉ᢣᢄ᠆ᡣ ᠕ᢞ᠌ᡅᢣ᠋᠒᠆ᡦ᠊᠂ᡏᢃ᠉᠋᠅ᡗᠣ᠋᠉ᢣᢄᢣᡷ᠘᠋ᡗ ᠆᠋᠕ᢟᡄᡏᡆ᠋ᠧ᠉ᡃ᠋ᠯᢣᢌᡃᠾᠣ᠉ᡃᡉ᠘᠂᠈᠈ᡷ᠌ᢇ᠋ᢣ᠘ᡘ ᠘ᢟᡄᡏᠦ᠌᠌

ΔϲΓ^{*}LJ bLΓ⁺λι^bd Δϲ^{*}b ϼͼϲ^{*}ϼϤ^{*}b²C²[°]α^{*}ν²^{*}C²α^{*}ν²^{*}b²^{*}CΔL⁻^{*}bΔ Δ⁻^{*}σ⁴^{*}O¹C³^{*}D²

Δ৬/«ϷϹና<mark></mark>Ϸ: L'ዉ. (ϽϞϷႶͿና) ⊲ለሲኆ፬ኈበ৽bል°∿ሀ ʹd৮ሮዎኈሀ.

 b
 λ
 c
 b
 b
 b
 c
 b
 b
 c
 b
 c
 b
 c
 b
 c
 b
 c
 b
 c
 b
 c
 b
 c
 b
 c
 b
 c
 b
 b
 c
 b
 c
 b
 b
 c
 b
 b
 c
 b
 b
 b
 c
 b
 b
 b
 b
 c
 b
 b
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c
 c

ርÞጋ°ኁՐ: ነd፦ዾ广፦, ΔኮፖペϷርጐ. ዾዺ ላለኈdበቦጚĽኌህ ႱペLኆሊሥፅኈዾ. Intergovernmental Affairs.

The Access to Information Act was recently amended by the Legislative Assembly in the fall of 2017. I would like to know: what new amendments to the legislation is the government currently developing? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. Department of Executive and Intergovernmental Affairs, Ms. Okpik.

Ms. Okpik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I can say that our office recently received the proposed amendments to the legislation in March. For that reason, we can start looking at what amendments need to be made and it is obvious that looking at things like (interpretation ends) audio cassettes (interpretation) need to be renewed and how the fees will be structured.

It's only recently that the amendments were introduced from 2017 and it's obvious that we will carefully review the over 100 proposed amendments. We also have legislation on when we have to table certain documents in the House. We also have to review it when we're working on the proposed legislation, but I cannot exactly state to you when we will be implementing them. However, we only recently received them and as we review them, we will be planning for the amendments. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. Ms. Towtongie.

Ms. Towtongie (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I have a question for the privacy commissioner.

In June 2017 the privacy commissioner undertook a comprehensive review of the ርዮዉ b°ህዉႪጋርቢσႪ ለናdሃႪ ጳႪዖቦላႪርኦሬኦናሬና ደኖዉ ደርሁሮኦናልኦና Δኌላσ. ኦዖላጝ፞ንህበናኌህ 2017. ደ°ዉሮ ጋየፖላደላኄ ፖዉሙ ഛርঁው ጳႪዖቦላዖበውና ሁ≪ደቃሪ ΔσናሬኻΔ≪ና? ናdሃኖዉቮን, Δኦፖ«ኦርႪ.

Δ°7<°C[•]: L'a. U

C

*Δ৬/ペレር^ና**: L'α. Γ^ւ CDϽ^ͽ°Γ.

ርኦጋ°ኈՐ: 'dኦ°ዺቮ፟[™], Δኦፖ «ኦር፟[™]. ርΔL Ե°ኄህፈ[™]ጋርኪσናገና b୮ረፈገና ላለ[™]dበናbʔLbL.

כ∆L לד 2017 יµריאס‰אר∿L° ל°ב ∆ש∆ישישט Access to Information and Protection of Privacy Act and this report is publicly available on her office's website. The commissioner made a total of 98 formal recommendations in her report. What does she think are the three most important recommendations within her report that she would like implemented? Thank you, Mr. Chairman. That's my last question.

Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.

Ms. Keenan Bengts: Thank you, Mr. Chairman. To be honest, I've had very little feedback on these recommendations to date. I'm hoping that future discussions with EIA will create more discussions.

If you were to ask me today what I think is the most important change that needs to be made to the Act, I don't think it will surprise you to hear after my opening comments that I think that the role of the Information and Privacy Commissioner needs to be strengthened. I can make all the recommendations in the world and every one of them can be set aside.

You're paying an expert a lot of money to be ignored, and I think there are ways that the Act can be changed to make that less of a factor. Like I say, I wouldn't have said that three years ago. It's just over the last couple of years that I'm finding that it is almost a waste of everyone's time. I won't put it that way because what I write is educational, if nothing else. I do think that I'm paid a lot of money to be ignored and I don't think that is a good use of anyone's time or energy.

If there were one change that I think needs to be made, I think the role of the Information and Privacy Commissioner needs to be looked at and adjusted and given a little more power. Thank you. రిషింటార్లించింది. వి. వి. వి. ది. ది. సింగిలించింది. సింగిలింది. సింగి

∆⊳ץ≪⊳⊂∿: L'a. b୮ィa.

ϔႭ^ͺ <Δ^ͺ、 (ϽʹϞϷႶͿϚ): ʹͼͿϧ^ͺ ͺΔϷϟ≪ϷϹʹ^ͼ. ϹΔϹ^ͺ ϥϷϧϷϿϤʹͼϟϹ^ͺʹϒϽʹ· ϤϽϹʹͼϥϟϹϧϿϚ ΔϟϹϧͽ Ϲϫϧͼϲͼ ϷͼϼͼϽͼϧϷϥͼ Ϸ

CΔLC ϤCϷͰ[™] ϤͰϞλϲϤϹ^ϫΓ[™] Ϸ[™]Ϸ²α2L, Ϲ[°]ዉ ϷΓͰαϷ⁴ ϽϞϷͶϞϤϹϲϲσ⁴Ϳ⁶ Ϸ[™]ህႭ[™]Ͻϲϲσ⁴Ϳ² ³[™]ΡΓ⁴[™]CϷϞϲϤ^{-[™]} Ϥ^{[™]PΓϤ[™]CϷ₂σ Ϥ^L² ΛϞ[°]Ⴍ⁵σ[™]Ϲ[™]ΠCϷ[™]ϷσϤ⁴⁺²σ. ¹ ϤϷ[°]Ω^Γ[™].}

Chairman (interpretation): Thank you. Ms.	
Towtongie.	Δ•/ペÞር [•] •: L'ዉ. ୮ ^៶ ርÞጋ ° ዮ.
Towtongie. Ms. Towtongie : I did say it was my final question, Mr. Chairman. Thank you for recognizing me again. I did ask three most important recommendations that the privacy commissioner would make, and I thank her for her response, but I would like to hear the two others. Thank you, Mr. Chairman. Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner. Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. There are so many to choose	CÞጋ°ጐቦ (ጋኣኦበጋሩ): Pኦህናሮና፦ሩናህወና፦ዕኦናጋላና Δ፦ፖላኦሶና፦ Δሮኣሲ፦ዕዮሮናል፦ሌ. Pፖላσ ላለሲጋኈሁ ር፦ዕላ ለጐሁሥና ለ፡ዚሲኦድኒህፖሲኦጐቦና Ե°ኦህඛና፦ጋሮሲσናጋና bΓፖඛና, ናዕታዮඛ፫ናጋ Pኦነተበጐσና Pፖላσ ጋኣዖL Lናምኮዮሮ፦ ር፦ዕላ፦. ናዕታዮඛ፫፦, Δ፦ፖላኦርና፦.
from. Let me just take a look at some of the things. To be honest with you, the recent amendments to the Act were made almost contemporaneously with my writing of this report. Some of those recommendations have already been implemented: the sunshine list, which we talk about today; and municipalities, which is something that I have always been very adamant about, it has been addressed and is proceeding. In fact a number of my recommendations have already been dealt with.	Ρα <Δ < Α < Α < Α < Α < Α < Α < Α < Α < Α < Α <
There are issues around solicitor-client privilege and the exception for solicitor- client privilege that I think need attention. It is not only an issue here; it is an issue throughout the country. Without going into a lot of detail, public bodies may refuse to disclose information that is subject to solicitor-client privilege. There are two issues that arise here, one is the new amendment which says that the privilege I don't want to going into a lecture and forgive me for this, but the privilege sits with the client. I have always considered the client of a public body to be the public body. If the Department of Education has asked for an opinion, I have always considered the Department of Education to be the client.	CLbdd Lcbisdinhr c Akinshove cidd cbdd b b Jaib Ja C C C C C C C C C C C C C C C C C C

Therefore the right to waive that privilege lies with the Department of Education.

The new provision of the Act suggests that, and I will have to do more research on this because it has been suggested to me, in fact the privilege lies with the executive in council as opposed to the department. I'm going to do some more research on that but also around solicitor-client privilege in some jurisdictions, not in this one yet, and I touch wood on this, I have been denied access to those records for which solicitor-client privilege has been claimed.

In order to assess whether an exception has been properly applied, I need to see the original records because I need to see what they say in order to say, "Yes, that is covered by solicitor-client privilege, the exception has been properly applied," or "No, that is not solicitor-client privilege. It was written by a lawyer, but that doesn't necessarily mean that it is covered by solicitor-client privilege. It should be disclosed." Unless I can see those documents, I can't make that assessment.

In some jurisdictions, information and privacy commissioners have been refused access to those records and it has created a lot of case law throughout Canada, all the way up to Supreme Court of Canada. One of the second things that I would suggest is that there needs to be a lot of discussion around solicitor-client privilege as an exception.

A third thing that I would like to see in the Act, and it is probably not even in my recommendations, let's make this 99, and that is particularly in light of the fact that my mandate is coming to an end and you are going be hiring a new Information and Privacy Commissioner. It is going to be an entirely different set of facts and circumstances than there was 20 years ago Δሮ°σላኈጋ፫ሊትረሇ ር፞፞፞፞፞፞፞፞፝፝፝፞፞፞፞፞፝፝፞ ር፟፟፟ ር°≪. ርΔL፫ ለኆ፝ዾኦበጐႱር ጳጋ°ኈՐՈርኦbΔ°ዹኁኇኈႱ ር፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟ ር፟፟፟፟፟፟፟ ፚሮ°σላኈጋ፫ሊ፟፟፟፟፟፟፟፟፟ኇ በJГላኈርኦኈ፟፟፟፞፞፞፞፟፟፟፟፟ርኦ

when I was appointed as the first Information and Privacy Commissioner of Nunavut. That is going to be a full-time position with certain expectations, shall I say, in terms of remuneration and that sort of thing.	᠘ ^{᠄ᢑ} ᡃ᠌ᡃᠥ᠋ᡅ᠘ᡃ᠘ [ᢩ] ᠊ᡅ᠋ᠫᠦ᠌ᢄᡔᡇᡐ᠋᠋ᠮ᠘ᡩ᠋ᢗ᠋ᢞ᠋ᢩᡐ᠋᠅᠐ᠫᡏ᠉ ᠘ ^{ᡪᢑ} ᡃᠦᡆ᠘ᢣ᠋ᡗ᠋ᠴᠦ. ᠦᡅ᠌᠌Pᡗᡃ᠋ᠶᡃ᠋᠋ᠮ᠖᠋ᡬᢂᢄᡔ᠋᠋᠋᠉ᢣ᠋ᠮ᠅ᠺᢁᠴ᠋᠋ ᠙ᡆ᠌᠌ᠺᡃᢣᢧᡃ᠋᠋ᢤ᠋ᠬᢨ᠋ᠴᡄ.
Some jurisdictions have provisions in the Act that set out what the Information and Privacy Commissioner is going to be paid. To me, with my term coming to an end, I see that is something that should be addressed because the Information and Privacy Commissioner, as an independent officer, shouldn't be in the position of having to negotiate their own salary. It should be something that's set because it creates conflicts of interest otherwise and it affects the independence of the office. That would probably be my third most of important and it doesn't even appear in my review. Thank you, Mr. Chairman. Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) I would just like to clarify something from Ms. Okpik. You mentioned in response to one of Ms. Towtongie's questions that you had just received something. You said you had received something in March, I believe, and I would just like to clarify what you were referring to, if you could. Ms. Okpik.	Δ ~ ⁶ ~ 4 & ⁵ ⁶ ⁶ ⁴ ⁴ ⁵ ⁵ ⁶ ⁶ ⁶ ⁴ ⁵
Ms. Okpik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. (interpretation ends) Perhaps as a Deputy Minister, I wasn't paying as much attention to reports that were filed previously. I do understand that the recommendations had been made, but from my understanding from my staff member, she physically actually received a copy of the recommendations in March of this year, the 98 or 99 recommendations that are being referred to. Perhaps maybe just a breakdown in communication after the committee appearance, perhaps my division didn't reach out to locate that document. We will be paying close attention to that.	▶•∧•: 'db°α广, Δν2 «ΡĆ ⁵ . (ϽϞϷ∩Ϳ) Γσ'CJ ^C Ͻ [*] υσ ⁵ υ άεςΩα [®] [*] Ωσ4 ⁵ σ5L ⁵ bΔ Ρσ ⁶ bσ ^b 'bΔCP2L4σ ^b ϽΡ2ΡLυσ4 ⁵⁰ ³ υ Č ⁶ d4 4Ͻσ'd5P2L4 ^c ϽΡ2ΡL5 Δ ⁵⁶ bαΔ5 ⁶⁰ σ. CΔL Ͻσ5 ² δ ² c ² CCΔ ^e αεδ ⁵ LC 4Ͻσ ⁵ d5 P ⁴⁵ ⁶ 9 ² σ2 ⁴⁵ 4Ͻσ'd5P2L4 ^c δ ⁵ bP2 ⁶ ⁵ bP4 ⁶ ⁶ 9 ² σ2 4Ͻσ'd5P2L4 ^c δ ⁵ bP2 ⁶ ⁵ bP4 ⁶ ⁶ 9 ² σ4 ⁵ ⁶ 5 ³ D ² 5 ² C ² ⁶ ² ⁶ ² ⁶ ²

If I may, I would like to be able to respond to	
the comments that the privacy commissioner	᠆ᡏ᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆
just made about being ignored. I really feel	ᢄ᠋᠋᠄᠋᠋ᡃ᠋᠔᠆ᡩ᠘᠆᠙᠖ᢂ᠕᠕᠕᠕᠕᠕᠕
that it's not a fair statement to make. The	ᡃ᠋ᡖ᠋ᡏᡝᡆᢩᠵ᠈᠋᠌ᢄ᠈᠋᠋᠋᠋ᢧᢄ᠆᠘᠆᠘
Government of Nunavut, as Deputy	᠈᠂᠋ᠳᢕᡗ᠆ᢧ᠘ᡬᢛᡆ
Ministers, Ministers that have responsibilities	᠘ᡃ᠋᠘᠋ᡃᢛ᠋ᡠᡃ᠋᠋ᡗᢨᡐᢉ᠋ᢩ᠆ᡆᢩᢣᡆᢂ᠋᠋᠋ᠮ᠖᠋ᡰ᠋ᠶᢑ᠘ᢓ᠋ᠮ
for the Privacy Act, we take our	ႱペLႩႻჁႽ ┎ႻჂႽჂ ჂႦႱႻჅჁႽ ႦႱႶჂჾჽႦჼLC
responsibilities very seriously. We believe	ᡬᡃ᠈ᡰ᠋᠋ᢉ᠆᠋᠈ᡁᡆ᠋᠉᠋ᡔᡄ᠋᠋ᠧ᠆ᡘᡆ᠋ᡃᡗᢄ᠂ᡬᡃᡆ᠋
Nunavummiut have access to information	ᡖ᠘᠋ᡗᡃᢣᡅ᠊᠋᠋ᡏ᠋ᡃᢐ᠋ᡃᢛᢗ᠌ᢁ᠋᠋ᡗ᠕ᡃ᠘ᡅ᠋᠌᠌᠌᠌᠘᠘᠘
that they need. I think that's not a fair	ᢄ᠂᠕᠌ᡝᢞ᠋ᡉᡄ᠌᠌ᡔᡄ᠌᠌ᡔᡄ
statement. The majority of departments do	ᡏ᠋ᠴ᠆᠆᠆᠆᠂᠂᠋᠂
follow up with the requests.	⊲⊃∿⊲₀₽₀⊂۲₀۵. כֶ₅ֶ ܡִרֶשִּׁ
Tonow up with the requests.	ᢄ᠋ᡃ᠋ᢄᢣ᠘ᡬ᠕ᡄᡅ᠋ᢤᡄ
We talked about dedicated approaches	ናይአስፈት የሚያስት የሚያስት የሚያስት የሚያስት የሚያስት የሚያስት የሚያስት የሚያስት የሚያስት የሚያስት የሚያስት የሚያስት የሚያስት የሚያስት የሚያስት የሚያስት የሚያስት የ
We talked about dedicated employees for	
ATIPP. The Department of Justice has an	ᢄ᠋᠈᠋᠋᠋᠋᠋ᢄᡔᡄ᠘᠋ᡷ᠋᠋ᢧᢄᡔ
ATIPP and privacy policy analyst. HR, as	
part of the new break and because of the	4)40°F° CdQ°σ°F° Ċbd4
number of requests that actually come to HR,	᠘᠋᠋᠉᠊᠘᠘ᠴ᠂᠘᠘᠆᠘᠘᠆᠘
they have their own dedicated ATIPP	Δ^{sb} Δ^{sb} \cap \cap \wedge^{bd} Δ^{sb} \cap \cap \wedge^{bd} \cap \cap \cap \cap \wedge^{bd} \cap \cap \cap \cap \cap \cap \cap \cap \cap \cap
coordinator. Executive and	
Intergovernmental Affairs, we have both a	L&L>;PUL 0 C C C 0 C D C LC 0 L D C LC 0 C C C C C C C C C C C C C C C C
manager and advisor position. Education has	$P_{P} = P_{P}
an ATIPP records management coordinator.	
Health, in addition to the two that were	<u>ፈ</u> ፈ ት ይ ር ር ር ር ር ር ር ር ር ር ር ር ር ር ር ር ር ር
talked about at the hospital this morning, has	DrbbyDrb the rbb to 21 0
an ATIPP coordinator. The Department of	
Environment records manager, they have that	
position. For the ones that don't have	
dedicated staff, it is usually "/policy analyst"	∆ [™] bq∆۶ [™] ∩ʿ⊂ˤĠ [™] ལ°⊃σʰ CLϽ⅃∿Ⴑ.
with the ATIPP provisions incorporated in	
their job duties.	
I know previously that the privacy	
commissioner had made statements to my	᠋᠂ᡃ᠋ᡃ᠔᠘᠘ᡩ᠋ᠫᡪᡬᡄ᠌ᢩᢂ᠂ᠳ᠖ᡬᢛᡆ
staff that capacity can't be used as a response	
to providing responses to ATIPP requests,	$\Delta^{\text{sb}}ba\Delta^{\text{sb}}h^{\text{sb}}h^{\text{sb}}a\Delta^{\text{sb}}h^{s$
but I think that goes two ways as well too.	
We still have several departments and she	6°Ja©DF DYSDDYJG CL642°U
indicated that she's behind and she cited	ϽͽϟϚϷ∩ϼϚ. ₽ϟ⊲ϭ CLናϮ°ϼϚͺϽϚϞႱϞLϚ.
capacity as an issue. We have departments	
that can't close their files until they receive	
the reviews done by the privacy	Δ ^{$66baΔ$/^{<math>66DP$56D$^{$676D$^{$76D$^{$760D$^{760D^{$760D$^{760D^{760D}}}</math>^{760D70D70D^{760D70D^{760D70D}}
commissioner. I just wanted to make that	<u>አ</u> የርጉራ የስት እስት እስት የስት እስት የስት የስት የስት የስት የስት የስት የስት የስት የስት የ
statement.	ጋσታዾዾዾኈዀኇጘርቍ ፟፟ዸ፟፟፟፟፟፟፟ና፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟
	٥٠، ٣٠٠ ٢٠ ٩٠ ٩٠ ٩٠ ٩٠ ٣٠ ٤ ٣٠ ٣٠ ٣٠ ٣٠ ٣٠ ٣٠ ٣٠ ٤ ٣٠ ٣٠ ٣٠ ٣٠ ٣٠ ٣٠ ٣٠
We see a l'ilie en fler for ' ' ON 1	$P_{P} = P_{P}
We were diligently training GN employees.	

In the 2016-17 year we trained 220 GN	^ک نکنهدری⊲ ^ی ک ۷-۲۰۲۲ کرد. کردی کردی کردی کرد کرد کرد کرد کرد کرد کرد کرد کرد کرد
employees. In the 2017-18 year we did	2016-17 ⊲്⊂ํJ 220-♂ʰ ∆∿b൨∆๖ኈ∩♂ኑ
training of 250 GN employees and that	ଧ≪Lbd°ଫ 2017-18 ସଂମ୍ମାଏଟ
included all the GLOs. I just wanted to make	᠕᠆᠋ᡃ᠘᠋ᠴ᠘ᡄ᠌᠌ᢄ᠋᠋᠉᠆᠘᠖᠘ᢄ᠘᠘᠘᠘
the statement that we do take our	᠘᠋᠋᠋᠉ᡃᠣ᠋᠘ᢣᢛ᠋᠋ᡣ᠅ᡗ᠋ᠺ᠕᠈᠋᠘᠘᠘᠘
responsibilities very seriously; we do not	⊃⁵⊌b⁵°Cˤ&⌒Ĺˤ. ڬ, Ċ°ᡅ
ignore. We do know that there is room for	ϷʹϧϷϞͲ;ϯͳϽͲͼͲϨͺͼϷϹϩͺϹͼϥϭ
improvement.	ᡖ᠘ᢉᡃᠵᡅ᠋᠊᠋ᡏᡃᢑᢛᢗᢟ᠋ᡗ᠕ᡃ᠘ᡅ᠋᠌᠌ᡔ᠋ᡗᡃᢑ
improvement.	᠈ᡃᡆᢣᡈ᠋᠋᠋᠋᠘ᢞᡆ᠋᠋᠋᠋᠖ᡩ᠅ᡗᢗ᠋ᢁᠵ᠂᠖᠋ᢂ᠋ᢣ᠘ᢣ᠋᠋᠋
I think Nunavut was one of the leading	᠕᠌᠋ᡔᠡ᠅᠆᠋᠋ᠬᢌ᠋᠋᠋ᡃᢐᢄ᠆ᡆ᠋᠉᠊᠋᠋
jurisdictions in 2012 with their ATIPP	ዮረላው ወኖኤራ ለማኑጋ _የ ኣዮሩ
legislation and most recently in 2017 updated	
the legislation. I know my staff are working	b°Ja°Dσ< 2017-Γ
on modernization of the ATIPP Act. That is	۵ 3 ۵ 2017 ۲ _∆Ć'n\<4°5Ċ∠Þ5°NJ¢ ∧٤d۶٤. ٤Þ>Ł⊀∿U
something that is an issue with all	Δ^{wb}
jurisdictions and we participate at the	ᠴ᠋᠋ᡤᡶ᠋ᢧᢛ᠐ᡰᡔ᠋ᢄᡔᢄ᠂᠘᠆ᠺ᠆ᠺ
provincial-territorial level at looking at	۵୯୬୩୩୩୩୯୮୯୯୮ ୯ ୭°୬୦୯୫୦୦୯୯୮ ୦୪୪୯୯. ୯୯୫୦
modernization. That is constantly on our	
mind and in the work that we are doing.	
We have staff that are doing excellent work	ᠴᢗᡶ᠋ᡥᡣᡅᡣ᠙᠆᠆᠆ᠴᢗᠺ᠋᠂ᢗ᠋ᡶᠲ᠋᠘ᡩᢇᢆᡄᢑᠫ᠋᠋᠉
and responding to Nunavummiut and their	᠕ᡔ᠘ᡤ᠆ᢩᡆ᠋᠋ᠬ᠋ᡃᠴᡃ᠕᠆ᡄᡅᡐᡗᡥᠣᡃ.
requests, and we do know that we have to do,	
I think, more outreach in educating people	CAL ᠘᠋ᡃ᠋ᡃ᠋ᢆᢣ᠖᠋᠘ᢣ᠋ᡃᢛ᠋᠋ᠺᡝ᠖᠋᠋᠋᠋᠅ᠫ᠋᠋᠘ᡄ
and that's why you see the increases in	᠕᠆᠋ᠺᡄ᠋ᠺᡩ᠋᠑᠆᠘ᡘᢩ᠂ᡦᢦ᠈᠆ᡗᢂ᠋ᢆᠴ᠘᠖᠆ᠴᢕ
ATIPP requests. As people become more	ϽͽϟϚͽ<ϷϽϭϲͺͺͽϷϷϟϹϟϧϚͺϹ <u>ϙ</u> ϳ
	᠋᠄ᡃ᠋ᡰᢂ᠆᠆᠕᠂ᠳᡐ᠋ᡆ᠅᠋ᠣᡩᢂᡩ
educated about their rights, then we had in	᠔ᡄ᠋ᡨᠣᡏ᠋᠋᠋ᢐᡅᡅ᠙ᢞᡄᡏᠴ᠋ᢗ᠋᠋ᠴᡃ᠋ᢄ᠘᠋᠋ᢩ᠘᠋ᢗᢀᡧ
2016-17, 113 requests for information and	ዾ፞፟፟፟ኯ፠ኯ፟፟፟፟፝፝፝ኇዾኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯ
then in the 2017-18 year we had 191. We do	᠘᠆᠋ᡃ᠆᠆᠘᠆᠆᠘᠆᠆᠘᠆᠆᠘᠆᠆᠘᠆᠆᠘
know they are going up. It's not a bad thing,	113-ϑ៤ϷʹʹLCϤ ϽϧϟϤϷϹϷϞͼ ϽϟϷΓϧϥϢͼ
as the privacy commissioner indicated. It	2017-18-Г 191-୰⊂⊂▷ႪϽና. ႪϷϟͰ⊀∿Ⴑ
holds the government accountable, but we do	ዾዾ፨፞፞፞፞ጞዼ _፝ ᡄ᠋᠊᠋ᠵᡧ᠂ᢗ᠋Ľ᠌°ᡆ᠕ᢂ᠉ᡥᡗ᠋ᠫ᠉᠙ᢣ᠍᠍ᡐᠥ
know that there is room for improvement.	ᡃᢨᡃ᠍ᡆ᠋᠋᠋᠋ᢛᠫᡄ᠋᠋᠋ᡊᠣ᠋᠋ᠮ᠋᠖ᡏᢣ᠋᠘᠋ᡗ ᢗ᠘᠋᠋᠋Ĺ
	ᠻᠵᢞ᠋᠋ᡆ᠋᠋ᢛᡣᡅ᠘ᢗᡄ᠋᠐᠆᠘ᡩᡆ᠋᠋᠋᠆᠙᠘ᡆ
I talked about the SharePoint site that we're	᠕᠌᠋ᡔᠡ᠅᠆᠋᠋ᡔᢪ᠋᠋᠋᠋᠆᠋ᡗ
developing to make sure that all ATIPP	
requests are documented so that EIA can	᠆ᡣ᠘ᠴ᠅᠘ᠳᡆ᠄ᡃ᠋᠖ᠳᠺᠵᢂᡷᢦᡆ᠅᠙ᡷ᠙ᡔ᠋᠅᠆ᢕᢋ᠘ᡄ
follow up with departments in a very timely	CL ⁶ dd Drabucte Dydlyddau
manner to look at is there an extension	᠘᠙᠘᠌᠋ᠫ᠋᠋᠋᠋ᡃᢐ᠋᠘ᡤ᠋ᡄᠴᢣᡃᡆ᠋ᡗ᠄ᡃᢐ᠋᠋᠋᠋᠋᠋ᢧᢣ᠋ᡗᢦᡃ᠋ᢐᡨᡒᡗ᠋᠋᠋ᠴᡄ
requested. Sometimes we're dealing with	ለርሲኛ የርሀገንኛ የሪካ የርሰት የስት የስት የስት የስት የስት የስት የስት የስት የስት የስ
hundreds of pages to thousands of pages, and	d^{B}
sometimes having to review and do	ና 100's, ና ነ 1,000's ዮቦ ጋና
redactions takes a bit longer than the 30 days.	L ^b A ^{sb} DLD ^s b ^c C ^s LC ^c
	کد <i>°</i> ند ۲ کا ک ² کا ک ² کا ک
I just wanted to make that comment.	
(interpretation) Thank you, Mr. Chairman.	
	64°αμο, δριλαρία. (στη μαι το ποιο) 198°αμο, δριλαρία.

Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Ms. Keenan Bengts, I'll allow you to respond, but maybe we will break it into two pieces because I'm trying to keep things clear. The first question I'll ask you to respond to or just clarify for us: this report which is dated June 19, 2017, I guess if you could just confirm to the Committee how it was transmitted to the government at the time. Commissioner.

Ms. Keenan Bengts: Thank you, Mr. Chairman. Thank you for giving me the opportunity to follow up on this because I think it's important for this Committee to know.

This report was prepared as a suggestion by a former committee, I should say, as a result of one of my previous appearances. It was suggested to me that they would really like to receive my thoughts on a comprehensive review of the Act. Because the request was made by the Committee, I submitted it to the Committee. By the time I submitted it to the Committee, we were into an election and I'm not sure what happened to it in the interim.

At some point I decided it had been out there long enough that I should post it to my website, which I did I think in January or February. I can't remember exactly when. It may be that I didn't send a copy. It's likely that I didn't send a copy to the Department of EIA because I didn't prepare it for EIA; I prepared it for the Committee. That is probably where the communications and the delays and everything lie. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you. Thank you for clarifying that. Given the amount of work that went into this report, I think it would be a reasonable thing for this Committee to include in our report on this hearing in terms of requesting responses to the specific

 >dd >σ•bc-dΓσ dDa aPbc>br/L

 bnL>>c>br/L

 >bnL>>c>br/L

 >bb>/bc>br/L

 >bb>/bc>br/L

 >bb>/bc

 >bb>/bc

 >bb>/bc

 >bb/bc

 <td

Δ•/«ϷϹ·• (ϽϞትႶͿና): ·ͼͿϞ϶ϫϹϷ. ·ͼͿϞ϶ϫϹϷ ϫͺͻϫϪͼͶϥϚልϷͽ Λϲͺϲϥ·ϞͿϲͿϫͽ ϷσϷϳϲϥΓϭͺϷͽ ϪϲϗϹ·ϫϳͼ ·ͼϧϫͶϹ recommendations made in this report from the government. That's just a heads up. In terms of the dialogue here, you mentioned that when Ms. Towtongie asked you what you would like to see in terms of revisions to the Act, you mentioned additional powers or resources for your office in terms of it being ignored. Maybe if you could unpack that a little bit. You mention it in your annual report that there seems to be a lack of good will or, maybe I would say, lack of a good working relationship in terms of your dealings with the government. Ms. Okpik just provided the government's position and some information to what is being done.

What do you point to when you say that the office or the commissioner is being ignored specifically? Commissioner.

Ms. Keenan Bengts: Thank you, Mr. Chairman. Thank you for the opportunity of responding because I did not mean to imply in any way, shape, or form that the Government of Nunavut was totally ignoring me. That's not the point and I chose my words inappropriately and I apologize.

If you do look at my annual report for the last two years, when I do make recommendations after I have done an investigation and created a report, the number of times that those recommendations are being accepted is decreasing substantially whereas three or four years ago.... In fact I used to hold Nunavut out as the poster boy for access in terms of their willingness to respond and their cooperation with my office, and for the most part, and I use the 90 percent, it was about 90 percent of the time my recommendations were accepted. We're down to, I think I said in my opening report that it was.... I'll just find it so I don't misquote myself. In only 5 of the 21 reviews for which I did receive a response were my recommendations fully accepted. That is a

∧⊂∟⊲ъчךר๛ր ⊳ъърс⊳∞ ᠔ᠳᡃᢆᠣᡄᢦ᠋ᡅᠦᢦ᠋᠋᠉᠊᠘ᡄᡄ᠋ᢂᠰᡆ᠉ᡃᡠ レペL⁶d⁶_Ω⁶. ጋ\ΡLσ
d
S'b⁶b
DΔ⁶α⁶d⁶b. Δ¹δ¹δ¹δ² Δ¹δ² δ² δ² Δ¹δ² Δ ᢗᡆᡃᡶ᠘ᢣ᠋ᡃᡗ᠋᠅᠖ᠴᢁ ᠕ᢞᡆᢩᢂᢕᡬᡃᡃ᠋ᢨᠣ᠋ᡃᠴᡣ᠋᠋ᡱᡩᡄ᠂ ٨<</p> ⊲⊔لے ہو۔م ᠂᠋᠋᠋᠋ᠻᠵ᠋ᢣᡄ᠘᠋᠘ᢞ᠋ᢩᡆ᠂᠋᠋ᢧᢄ᠂᠘᠘᠘ ۵٬۵۰۷۲-۲۰۳ مرרד-۲۵۰ אוליאל >סטרסיסי אטבסיטיטיטיטייריבי ᠘᠋᠋᠋ᢑ᠋᠔ᠴ᠘ᡃᢑ᠖ᢕ᠋ᠳᡄ Ϫ·ͽϷͼϪϧͼϷͶϦͶϤͻϧϲͶϤͽ;Ͻϳϧϧϧϧϧ ႱペႾჾႧ ႱჂႵႷႱ๛ ჁჇႼჂჃჇჿჂჿჾ ጋየተኈኇግበው ኄይረብሩጋው لە⊿⊂ك²L²أכ

ϷΔ° <Δ°</p>
(ϽϞϷΠυ^c): 'dϷ^aαΓ^b, Δν/ «ϷϹⁱ».
'dϷ^aαΓ^bCϷⁱ σ^c^bθ^bσ²αⁱθ^bδ^bU
S^bS²ⁱθϷⁱΓ²^b Δαⁱδ^bU
S^bD²C^aσ^c^bD^bU
S^bD²C^a
S^bD²C^a
S^bD²C^a
S^bD²C^a
S^bD²C^a
S^bD²C^a

٬٬٬۶۵۲٬۶۵۲٬۵۰ ۵٬٬٬۶۵۲٬۹۰ ٬٬۶۵۲٬۹۰ >>bc>c>∿bc> C∆bd ⊲ጋር・ቫታር⊲ኪታቴና ⊲∿Րኈር▷ペርጋ∆ና ᠕᠅ᡣ᠋᠋᠋᠅ᢄᡔᢑᢕ᠋ ᠋᠂ᡃ᠋ᡃᢑᡄ᠋ᢇ᠆ᡆ᠋ᡔ᠘᠆ᡆ᠋ᠴ᠘᠆ᡆ᠋᠋ᢆ᠆᠕᠋᠂᠘᠘ ᢣ᠌᠀ᠣ᠋ᡗᡥᠣ᠋᠊᠕ᡃ᠋᠘ᡃ᠊᠋ᡱ᠋°ᡠᡃ᠋᠂᠌᠈᠀ᠣᡗᡥᠣᡃ ᠴᡆ᠋᠋ᢀ᠂ᡃᠣᡅ᠆ᢣᡆᡃᢣᢈ᠋ᠺ᠋ᠬ᠋ᢐᡄᢗ᠊ᢣᡃᠵ Lლካፍካካናበ<u>ፈ</u>ራጋቦፈ_የቦ ᠕᠍᠕᠘᠋᠋ᠴ᠖ᡀ᠘᠘᠙ᠰ᠘ᢗ ▷≪ኈሀ ⊲՟ᡄ°ልኈሀታና ⊲ርኈՐ<_ሥጋበና כערקיףכלידרב אטאידיאיאידיאידי ₽כףלרכיףסע הגטעיילטטע ⊳יוירג רי⊂רע מעי 12

significant increase in a public body taking the position that my recommendations are not something that they want to follow.

The other side of that coin is that 19 out of 26 reports I issued from my office did not receive a response at all without a lot of cajoling, letter writing, pushing, requests, going over the head of the Minister, and I suppose that is where my frustration lies in that it seems that in some aspects the role of the Information and Privacy Commissioner isn't respected. If you would get a letter from the Information and Privacy Commissioner, in some aspects, you can just put it on the side of your desk and ignore it. The reason you can do that is because all of the Information and Privacy Commissioner can do is make recommendations after all. It's not something like you have to pay attention to it. That was the frustration I was trying to get at.

There are very dedicated ATIPP coordinators within the government. They work hard. They are under-resourced, there are not enough of them, and they're in thankless positions, quite frankly. It's no fun being an ATIPP coordinator because for the most part you're pushing against everyone else in the department. I get it. I wasn't intending or meaning to put down those who work hard in this sector because it's a thankless job and I appreciate that, and for the most part they work hard to do it.

There have been situations in which, for example, with the Department of Finance where I had to wait six months. My reports are supposed to be done in six months. I had to wait six months for the Department of Finance to provide me with an answer to my questions. When I have to ask time and time again and when I don't get a response in more than six months, not that this was a one-time thing, the Department of Finance

had some issues in that year, but it's not as if	ΛϧͺϥϽϞʹͽϒϷϚʹϲϪϞʹͰϹͺϹΔϷϭͺϥʹϚϥͿΓ.
it's pervasive. I see changes in the way the	ϥ៸ͽϫͽϥͰϥϭͼͺϹϭϭϷϚϹʹͽϽʹ·ϧͺͼϷϿͼϧͺͰϲϧͼ
Act is being applied and it concerns me.	ϥϽʹͽϹϷϺϹϷϘͼͺͰͺ·ϳͼϧͺϪϥϳͻʹϒϲʹͽϹϷϧͻ
I appreciate the opportunity to clarify and to	ჼݸᡃᡷᡄᡃ᠋᠊ᡲᡐ᠋ᡠ᠋᠋᠘ᢩ᠂ᡆᠴᡆ᠘᠋᠋᠋᠉ᠫ᠍᠍ᠣᢩᡘᢌ᠋᠄ᡋᡰᢄ᠘᠂ᠺᡃ᠘
try to point out where I was trying to go with	᠋᠋᠄ᡃᠣ᠌ᠴ᠘᠆᠋ᡝ᠉ᡃᠣᢂ᠆᠋᠋᠋᠋ᢤ᠋᠘᠘ᡄ᠋ᡃ᠂ᡆᠴᡆ᠘᠋᠋᠉ᡝ᠕ᢩ᠂ᡆᠺ᠘
this. Thank you.	᠋᠂ᡃݸᡃᢞᡆᢩ᠋ᡏᡃ᠈
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) You have led right into one of the last wrap-up questions. At this point we will move on to the last category or the last heading: social media, education, and public access to registries. I'll encourage my colleagues, if you have any questions that didn't fall under any of the other categories, you can ask them now.	Δ•/ペϷϹ· Ϸ: ͺͺ'Ⴍ. (ϽϞϷႶͿͼ) Ϲ«୭֊Ს Ϲ«« ዮህ·ϲ·ͼʹϲͺϷʹϚϼ·ϼϚ ՈΡϷՈͼႶϥϽΔͼͺႭ·ͼϭͿϚ. ͺͺϷͺϫͺͺϫϲͳϤϤϲͺϲͺ·ͼϹ ϼ·Ϟ·ϲͼͼʹͼͺϧͼ ͼϧϲϒϷϧϧϥͼ ; ͻϲϷϣͺͼ ϭϲ ϫϲϲ ϲ ϲ
To kind of segue into this, I'll put this question to Executive and Intergovernmental Affairs. The commissioner mentioned there's a large ratio of recommendations that are not being accepted by the government. Let's use an example. The commissioner puts a recommendation that X should happen. Who makes the decision within the government whether that recommendation is going to be agreed with or whether it's going to be ignored or put on the shelf? Is it a lawyer who looks at that? Is it a Deputy Minister? Who is deciding whether the recommendations are either feasible and can be followed or whether it would make sense in terms of how it works? If you may, Ms. Okpik.	α
Ms. Okpik (interpretation): Thank you, Mr.	ϷϧΛϷ : ነdታ°ႭϮϷ, Δነፖ≪ϷϹʹϷ. (ϽϞϷ⋂ͿϚ)
Chairman. (interpretation ends) With respect	Λ΄ϿΓʹϚ ϹʹϚͺLϚ ϤϽϚʹͽϤϞϲͺϤϚ ϤʹϒΓʹϷϹΓϭϚ
to 5 out of 21 recommendations being fully	21-ΓσϷႱϿϤʹͽʹϿΓʹ. ϹΔL
accepted, you may have a case where the	ΔLΔϚϽʹϷϹʹϷϽΔ° ႭͺϤʹϷϧΓͰͺLϚ
privacy commissioner may make five	Ϸ°ϞͿႭʹϷϽϲͺϲϭʹϛͿϚ ϷΓϟႭ ϹʹϚͺLϭϚ
recommendations and the department may	ϤϽϲʹͽϤϞϲϷϚϹʹͽϤʹϷ ϤͰͺϿ ΛϲϲͺͺͺͺͺϫϚ
accept three out of the five, for example.	ϤϽϲʹͽϤϞϲϷϚϹʹͽ·ϤʹϷ ϤͰͺϿ ΛϲϲͺͺͺϫϚ
Accepting five out of five would be what we	ΛʹϷʹ·ϿϹϻ
call accepting the full set of	ϹʹϲϹͰϘϚ ϤʹϒϚϿϭ, ϹʹϲϹϷϹϒʹ϶ϲ
recommendations. While that number is 5	ϤʹϞϾϧϤϤϲ, ϹΔLϚ ϹʹϲϹϷϽʹ϶Ͼ

would be accepted and not. They're clearly outlined on the privacy commissioner's website. The response letters are there, where the Minister indicates what responses there are to that review.	Δᡄᡐᡣ᠋ᠬ᠄ᢤᡃ᠋ᢆ᠄᠖᠊ᢙᢣ᠘ᠴᡣ᠋ᡅ ᡆᠴᡆ᠘᠋᠋᠋᠋ᢛᢗᢂ᠋᠋ᠮ᠅᠘᠘᠅᠘᠖᠋᠉ᢣᡆ᠅ᠫᡄ᠋ᠬᠥᠮ᠍ᠴ ᠖ᡏᢣᡆᢂ᠋᠘ᡘ᠅᠘᠙ᡏ᠋᠋᠋᠅ᢣᡘ᠅᠘᠋ᡇ᠅᠘᠖᠅᠘᠖᠅ ᡏᠦᡃᢗ᠘ᢩ᠄ᡆᠴᡆ᠘᠅ᢣ᠘᠋᠋ᡗ᠆ᠴᡗᡊ᠂ᡅ᠋᠘᠂ᡬᡆ ᡏ᠋᠋ᠴ᠆ᡏᡆᢣᡄ᠊ᡏᢛ,᠘᠅᠖ᢧ᠋᠋᠖᠈ᠺᢄᡔᡦ᠘᠅ᡝ ᡏ᠋᠋ᢖᡄᠮᡆᢣᡄᢦᡏᠦ᠋ᡄᢣ᠋᠅ᡁ᠈ᠻᡏᠮᠻᡒᠥᠮ᠊ᢍᡃᡅ
It's the ATIPP coordinator working with the Deputy Minister that looks at the recommendations made by the privacy commissioner. Once that review takes place, it goes to the Minister and that advice is given to the Minister and ultimately it is the Minister who does write that letter. My colleague, Mark Witzaney, can provide an example if you wish. (interpretation) Thank you, Mr. Chairman.	Ċ ⁶ dd ϽϞϷͰ ⁱ ϟͶϲͺϭ ⁵ Ϥ ^c ϽΡͿϤ ^c Λ ^c Λ ^b Γσ ⁵ CϷ ^c Ͻ ⁵ Γϲ [*] ^b σ ^c Λϲͺ ¹ 6Λ ⁵ b ⁵ ϽΛ ^b ⁵ PΓ ⁱ Pα ^j ^c dϽϲ ⁵ d ⁵ cd ³ d ⁵ ^c d ¹ L ₂ , δ ⁶ [*] ³ Ua ⁵⁰ ⁵ ^c α ⁵ ⁵ bΓ ² α ⁵ ⁵ ⁵ ^c d ¹ L ₇ ^c CΔL ^c ⁱ PΓ ⁱ P ^{c⁵bC Γσ⁵⁵⁵⁵⁵⁵^c d¹L Γσ⁵^c Þb⁵⁵⁵⁴⁶⁶⁵⁶⁶⁶⁵, Γσ⁵⁵²⁵⁵⁵⁵⁶⁴¹L Γσ⁵⁶⁵⁵⁵⁵⁵⁵⁵⁵⁵⁵⁵⁵⁵}
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) I'm not so much interested in an example at this point. Thank you for offering. I'm just interested in what the commissioner had mentioned where these recommendations, from what she's explaining, used to be accepted 90 percent of the time and now that has changed. I would like to understand: looking at the government as a whole and the administration of the Act, what do you think explains that change? Ms. Okpik.	Δ•/«ϷϹ· • L'α. (ϽϞϷΛͿϤ) ϷͻϽͼϧϤϷͼϫϲͻ ϭͿϷͼϥϳϫͿϲϿϤͼϲ; ϷͼϷϷϲϲ ϷͼϷϷϲϲ ϷͼϷϷϲϲ ϷͼϷϷϲϲ Ϸͼ Ϸͼ Ϸ Ϸ
Ms. Okpik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. (interpretation ends) I think it's a conversation that I need to be having with my deputy colleagues, with their ATIPP coordinators to find out specifically what has changed over the last few years. I will commit to having that conversation and then follow up in writing not in the same letter, that running list that I have, but by a separate letter after I have that opportunity to consult with my deputy colleagues and them with their ATIPP coordinators. (interpretation) Thank you, Mr. Chairman.	Ϸ· ΛϷ: ·ίdϞͽϥϹϷ, ΔϷϟϘϷϹʹϷ. (ϽϞϟϦϽϚ) ϷʹϷϐϷϦϮϽϦϒϘͼϷͼϫϲϫϟϚ ϽʹϔϒϲϷʹͼϦϐʹͽϛ ϹϹϷϭϤ ϽϞϷϹϞϟϦϲϧͼ·ͿϚ ϽϒͿϭϲϙϲϿͼ ϾϹϷϭϤ ϽϞϷϹϞϟϦϲϧͼ ϿϒͿϲϷʹͼϦϫͼ ϤϟʹϞͼϥϲϥϫͼϿͼ ϷϷϞͽϫϲϥϫͽϿʹϧ ϷʹϞϿϭϤϚ ϦϚͼϫʹϧͼϿʹϧ Ϸͼͼϲ϶ϫͽϿʹϧ Ϸͼͼϲ ͻʹϧ ϒϲϲϷͼϸϺͼϭϲ ϭϤ ϹϿϞϟϦϳϿͼϭͼͽϿͼ) ·ϭͿϞͽϥϹͽ, ΔϷϟϘϷϹͼͽ.

21-ГԺϷՈ՟᠋᠋᠋᠆ᡗ᠂᠘᠋ᠬ᠋᠋᠋᠔ᠮᢣ᠘ᡗ᠋᠋᠋ᡏ᠖᠋ᠮ᠘ᡃᡗᡄᢈᡄᢄ᠉

ᢄ᠘ᡃᢦᡆ᠈᠆ᡔ᠆᠕᠆ᢉ᠉᠆ᡐᠧ᠉᠆ᠺ᠆᠉᠆ᠺ

out of 21, we have to remember that of those

remaining ones, within each of those set of

recommendations there would be ones that

Chairman (interpretation): Thank you. I also	Δﻪ/«Ϸርና Ϸ: L'ϥ. Δ«ልጋ ናሪታ°ዺ广 ^៲ .
thank you. Lastly, when the government	የ୬୯~™<୮ኘᲮ᠘, ₽₽Ր┩ና፟ኈႱႠ ႱペႾჾሪ ႠႾჾჃ
makes a response to the commissioner's	ᡏ᠋ᠫᡄ᠋᠄ᢅᡆᢣ᠋ᠵᡰ᠘᠘ᢞ ᢗ᠌ᢂ᠋ᡔᢑ᠈ᢉᡃ, ᠋᠋ᢧ᠋ᡏ᠘
recommendations, you stated that the Deputy	ଏጋল [,] 'da, ৮%<ና HÞaГРଏ%, ৮%bc, ৮১%
Minister and the ATIPP coordinator would	Γσᡃᠫᡝ ጋᡝᠧᡅ ᡧ᠋᠘ ᡬᡃ᠋᠋ᡅ ATIPP-ᆚ
review the recommendations and make	᠕᠆᠋ᡣ᠈ᡔ᠕᠆᠕᠂ᠺ᠋ᠺ᠘ᢓ
advice to the Minister. That's the procedure	ᡏ᠋᠋ᠳᡃ᠋᠋᠋᠋᠋᠋᠋ᡔ᠋᠋᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆
you follow. Do lawyers always take part	L⊂Ⴑ⊂ႢჂႽ, lawyers, ∆ႠႱჂ⊳ჅႱჾႦჂჾ<ჿ
when you're trying to make a decision on	<ి∩్౮⊲'L∿ൎుిH∆,
whether you're going to go with a	ᡧ᠋᠅ᡣᢛᡰ᠘᠘ᢩ᠂ᠳ᠕ᢩ᠆᠅᠘᠅᠋᠋᠋ᡝᢛᡰ᠘᠂᠕᠋ᡔ᠆᠋ᡝᡆᢣ᠅ᡥ᠋᠆ᠴᡗ
recommendation or not? I would like to	᠘᠆᠋᠘᠆ᠬᡷ᠈᠂ᠳ᠋ᠴ᠋ᡣᡅ᠘᠆᠘᠆ᢣᢄ᠂ᠺ
know how involved lawyers are. Ms. Okpik.	ϽΡΗΔΗϷ⊲ ^ఴ ,ి∪. Γ [,] ⊳⋼∧⋼.
Ms. Okpik (interpretation): Thank you, Mr.	Ϸ⋼⋀⋼ : ᠋᠂ᢅݸᡃᢞᢩᢁᡤᢆᡃ, ᠘ᡃᠠᠡ᠙᠌ÞĊ᠋ᡝᡃᢆᡃ
Chairman. They're not always involved. For	۵ <i>۵</i> ۵%/۵ _۳ ۳۵, ۲۰زے مےم‰d۶۲
example, if there is a questionable matter,	᠕ᢗ᠋᠋᠋᠋ᡃ᠋ᢄᢣᢄᢞ᠋ᡄ᠋᠉ᠫᡄ᠘ᡄᠾᡄᡅᢣ᠋ᠴᡃ
then we can have it reviewed by a lawyer.	ᠻᠡᢀ᠋ᠣ ᡤᠲᡅ᠕ᡩᡆᡃᢑ᠋᠕ᠮᡆ᠋ᢣ᠖᠘᠆᠋᠘᠆᠘ᡩᡄ
5 5	ᡆ᠋ᠴᡆ᠘᠋᠋᠋᠋ᢛᠫᢛ᠘ᠻ᠋᠕ᡧᢛᠫ᠋᠂ᢄᢞᠬ
However, with the Act and regulations, they	ᡬ᠋᠋᠅ᢗᠵᢞᡅ᠋᠋ᡗᡅᡶᢗ. ᡆ᠋ᠴᡆ᠘ᡃᡗ᠋᠉ᡃ᠘ᡃᡗ᠋᠕ᡏ᠉᠑ᡃ.
explain clearly what can be removed. If it's a	᠈᠂ᡠ᠅᠘᠕᠕᠘ᡬ᠅᠕᠕᠘ᡬ
privacy matter or if whatever I wrote talks	ᡣ᠋ᡣᡪ᠋᠋᠋᠋᠋ᠳᡄ᠕᠋ᠴ᠘᠈ᢣ᠘᠘ᢧᢄ᠋ᢧᢄ᠋
about that person, then the third party can	᠕᠋᠋᠅᠋᠋ᡶ᠋ᢉᡃᢣᢂ᠋ᡔᠮ᠖᠕᠅᠋ᠳᢕᠧᢞ᠊ᡅ᠋᠅ᠫᡗ
redact part of what I said. We follow the	
procedures that are set up for that to see what	a_a∆5)%2L5%U Crdd d>6C56AJ
needs to be redacted from the documents.	
Thank you, Mr. Chairman.	¹ የ
	,
Chairman (interpretation): Thank you.	Δ^ϧ/ペÞር ኈ: L'α. ርΔL
We're in the last section and on my list, Mr.	ሥታ- የ 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
Lightstone is next.	$\Gamma^{\prime}C \subset \Delta C^{\prime}D^{\circ}.$
Mr. Lightstone: Thank you, Mr. Chairman. I	
would like to return to my question on the	ᡄ᠘᠋᠋᠋᠄ᡗ᠋᠋ᡝ᠈ ᠘᠋᠘ᡃᢄ᠄᠂᠋᠘ᡃᢞ᠌ᡅ᠋ᡏᡃ,᠘ᡃᡟ᠙ᠵᡬ᠅
topic of registered child sexual predators. I	
would just like to bring up the fact that the	
previous federal government had passed	
legislation to create a federal high-risk child	//071° 40000191020%20°CCCC004 /22/504%A6 /22/50456C0°C2°C2004
sex offenders list and that would then	
	ᡏ᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆᠆
become public, which has yet to be brought	
into force.	
Over the last year I have been requesting the	
Department of Justice, which maintains	ᡏᡩᠨ᠆ᠴᡏ᠋᠋ᢛ᠘ᡄᠾᡄ᠋᠌ᡅᢣᡃᡆᡄ᠕ᡄᡅ᠋ᢞᢐᢑ᠋ᢪᠥ
Nunavut's registered sexual offenders list or	ᠫᡃᢦᠡᡩᢐᠲᡘᡃᢐᡄᢗᢛᠠ᠘ᡁ᠘᠊ᠣᡆ᠀᠋ᠮ᠂ᡝ᠋᠋ᠵᡗᠳ
registry that also contains the child predators,	ᡩ᠋ᠴᡧᡃᠣᢩᢂ᠋᠋᠅ᡎ᠋ᡬ᠂᠋᠕᠋ᠬᢪ᠋ᠣᢣ. ᠘᠆᠋ᠾ᠆ᡅᢣᡃᡆᡃ
and I have been asking the Department of	ᢗ᠘ᡃ᠋ᡰᡆ᠂᠋᠋᠋᠉ᢣᡪ᠋᠋᠋᠄ᡧᠺ᠋᠋᠄᠖ᡃᡄᢄᠴ
Justice to not share the names and residence	ᡏ᠋ᡣᢑᠧᢛ᠋᠊᠘ᡄ᠋ᢛ᠂ᡏᢕᢑᠧᢛᢁ᠕᠊ᡟ᠋᠋᠘ᡔᠧᢛ

or actual addresses of these individuals but just the numbers of registered child predators residing in Nunavut's communities. The Department of Justice has refused to share that information, the community breakdown, for fear of breaching the privacy of the child sexual predators currently on the list.	ᠳᠳᠮ᠌ᡏ᠌ᠵᢗᢂ᠋ᡶ᠌᠅ᡶᡭ᠅ᡤ᠋ᠫᠴ, ᠙ᢣ᠌᠍ᡇᡦ᠄ᡃ᠖ᠻᠯᢂᡃ᠘᠅᠅ᡤ ᠘ᠸᠾᠧ᠋᠋ᡘ᠉ᠳᠣᢀᡆ᠖᠘ᡈᠳ᠋᠌ᢐ᠊᠋᠍᠍᠍᠍ᠥ᠋ᡔᡶ᠌᠌ᡶᢩ᠉ᡎ᠋ᡫᡄ ᠈ᡃᠬᡆᠮᡊ᠋ᠫ᠘᠌ᠳᡆᠺᡆ᠋ᡃᢐ᠋᠘᠘᠋ᡠ ᠖᠋᠋ᢟᡃᡆ᠌᠉᠋ᠫᡣᢗᢂᢣᡅ᠍ᠺᡃᠮᢐᠮᠳ᠋ᡪᢛᢗᢂ᠋ᠴ᠕᠉ᢕ᠘ᡟᡆ ᠈ᠯ᠋ᡒᡗᡝᠳ᠋᠋᠋᠋᠋ᡦᡆᢣᡃᠳᠺ᠋ᢁᡤᡳ
I just wanted to seek the commissioner's opinion on whether or not this would be a compelling case where the privacy concerns of those child sexual predators would be outweighed by the public's safety to publish the community breakdown of this registry. Thank you, Mr. Chairman.	ర°
Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.	∆⊳ילפ⊳כ∘י י: L'ם. הרום.
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. There are provisions in the Act. Section 48 of the Act Let me back up. First off, the sexual offender registry is federal jurisdiction. Whatever it says, frankly I do not even know what it says because it is not in my jurisdiction, so to speak.	 Ρα < (ϽϞϷΛͿͼ): የστομές, Δυταρία Δναφίας, Δυταρία Δναφίας, Δυταφίας Δναφίας, Δυταφίας Δναφίας /ul>
Section 48 of our Act outlines when personal information can be disclosed by a public body. Section 48(q) says that it can be disclosed "when necessary to protect the mental or physical health or safety of any individual." Subsection 48(s) says that information can be disclosed "for any purpose when, in the opinion of the head" of the public body, "the public interest in disclosure clearly outweighs any invasion of privacy that can result from disclosure." Both of these provisions require the application of facts to the circumstances and the exercise of discretion.	ά \ Ϸ ∩ - ⁶ 48 L - υ ^C C Δ - 3 d τ ^C 5 ⁶ Ϸ ⁵ b ⁶ ν ² L + ⁶ , ⁱ - Δ ¹ Γ - ¹ , ¹ ∪ + ^C + ⁵ + ⁶ P C Þ + ⁶ - ² , ¹ + ² + ² Ϸ ⁵ b ⁶ ν ² L + ³ + ⁵ + ⁵ + ² P C Þ + ⁶ - ² +
Would I say that numbers without names might be disclosed in a small jurisdiction such as Nunavut? Sometimes disclosing that there is one person in a community on the list	άኣϷᡤ᠂ϷʹͽϷϒϲϿ· ኣኈዖርϷͿ៓៝៝៝ឩ ^៲ ᠉> ʹϧʹϒϷ·LʹʹϳϲʹϤϺʹͼͶϹϧϷϚ ϿͼϿ·Ϲ ϿͼϿ·ϹͺϞͽϷϲͶϲϷʹͽϲϲͼͺϲϳͼϿͺΔͽ ϤϹϷϒϷϿͽͺϷϾϭͺϼͼʹϧϲͼϳͼϽͼ

will identify that individual and maybe that person's circumstances and the circumstances of his offence are such that it was a minor offence and really it is not likely that he will reoffend. All of these things need to go into a decision as to whether or not to disclose that kind of information.	Ϥᡣ᠌ᠳ᠘ᠫᡐ᠘ᠴᠣ᠘ᡃ᠋᠋᠘ᡃᡠᢗ᠋᠘ᢣ᠘᠂᠍᠍ᡘ ᠕᠋ᠴᡆ᠋ᢩᠰᡤᠵᡸᡱᡠ ᢗ᠘᠘᠘ᡊ᠊ᢂᡃᡉᠳᡷᠯ᠌᠌ᢪ᠌ᢩᡆ᠅ᡤᡪᠵᡄ ᠘᠘ᡊ᠊ᢂ᠆ᡦᠣ᠋ᢐᡃ᠋ᠧ ᠕᠋᠋᠋᠋᠋᠙᠘᠆᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘ ᠘᠃᠋ᡏ᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘ ᠘᠃ᡏ᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘
All of this is to say that the Act allows for it in appropriate circumstances, but each circumstance has to be considered on the basis of the facts that are presented. I hope that helps. Thank you.	᠘, ᠘᠆᠋ᡶ᠋᠋᠄᠂᠕ᢞ᠌ᢩᢁ᠂ᢅ᠋ᡔ᠉ᡃᡠ᠖ᠺᡊ᠒᠘᠊ᠯ᠉᠘᠆᠆᠈ᢣ ᠂᠋ᢐᠴᡣᡗ᠋ᠺᢂ᠋ᡶᢩ᠅ᡁᡄ᠋,᠂ᡏᡧ᠘ᡧᡁᡄ᠋ᢩ᠅ᢏ ᢗ᠘ᡨᡅ᠈᠂ᠯᡆᡏᠻᡣᡄᢂ᠋᠉ᠫ᠉᠂᠘ᢧᠯ᠉ᡔ᠋᠍᠍᠍᠍᠕᠘᠘ ᠈ᡏᢖᢞᡆᢩᡏᡃ
Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Lightstone.	Δ•/ペÞር ••: ^ና d۶°ឩ广҆•. Γ ^៶ Ϲ ϲΔና/Ͻ°.
Mr. Lightstone : Thank you. Mr. Chairman. I would like to follow up with another question to the commissioner.	ᡄ᠘ና៸Ⴢ ᢩ॰ (ጋኣኦበJና): ናdኦ°ዺ广ঁኦ, ᠘ኦፖ《ኦር፞ኈ. ፈረፈቍ ፈለኈdበናbኦb°σʔĽ՟ኌኈႱ.
I have submitted a written question to the Department of Justice seeking the amount of individuals currently on the registered child sexual predator list that currently reside here in Iqaluit, both in the correctional facility as well as out in the public. I have yet to receive a response to that written question. If the department's response is they are not able to provide that information due to privacy concerns, would I then be able to ATTIP that information or would I then be able to submit an access to information request to seek that information? Thank you, Mr. Chairman.	ΠΠ ⁵⁶ bΠJ ^c ϤΛ ⁵⁶ dΠσ ^c ϽσϟϟͰϞ LϲႱϲͺጵዛሪ Γσ ⁵ (2 ⁶ υ ⁶ σ ^c , L ⁶ α, CΔ ⁶ dϤ ϤΠ ⁵ dΠΓ ⁵ Þ ^c Δ ⁵ b ² ⁶ σ ^c , ² LC Ϥ ¹ L ² Δ ² ⁶ Γ ^c ΠJ ⁵ P ² ⁻ ² Π ⁶ , ² C ⁵ U ⁶ σ ^c , P ² 4σ, C ⁶ d ² U Lc ₁ c ₁ c ₁ ² ³ C ⁵ U ⁶ σ ^c , P ² 4σ, C ⁶ d ² U Lc ₁ c ₁ c ₁ ² ³ C ⁵ U ⁶ σ ^c , P ² 4σ, C ⁶ d ² U P ⁵ P ⁵ DJL ² P ² A ¹ c ₂ ² ⁵ C ⁵ L ² Δ ² C ⁶ Γ ⁶ σ ^c ΛΠC ⁵ DJL ⁵ b ⁵ ⁶ ΛΠC ⁵ ⁶ ⁶ ¹ D ² ⁵ ⁶ ² ² S ⁵ D ¹ Z ⁴ Πσ ⁶ , S ⁶ P ⁶ Π ² L ⁵ Π ² ⁶ S ⁶ P ⁶ ΠU ⁵ ⁶ ⁵ ¹ D ² ¹ D ² ⁵ ¹ D ² ⁵ ¹ D ² ⁵ ¹ D ²
Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.	Δ⊳/ペÞር ⁰: L'α. b୮/α.
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. Yes, but not to my office. That is information that I believe, and I could be wrong, is kept in a federal database and the federal government maintains control of that database. Your access to information request would have to go to the federal government.	ጵፌ ሩΔኈ, (ጋኣኦበሪ፡): ነሪታ ፌቮኑ, ፊካ «ኦሮ።. ፚ, በበናነልናበ ፡ ው ዮርን።. ርLካሪው ሁን ላጊ ርኒርዮ ፈዬ ኤን ሁ ልር ኦና ሁ «Lካሪ ዮር ላበነሪበ ዮ ፡ ቴር ኦና, አፈር ኦና ሁ «Lካሪ የ ላ ኦሮ በ ፡ ጋ በ ፡ ር Δካሪ መ ፡ ሁ ፡ አ ሪ ኦሮ ኦሮ ጋ ፡ አ ሪ ኦሮ ኦሮ ጋ ፡ አ ሪ ኦሮ ኦሮ ን ነ ፡ አ ሪ ኦሮ ኦሮ ን ነ ፡ አ ሪ ኦሮ ኦሮ ን ነ ፡ አ ሪ ኦሮ ኦሮ ን ነ ፡ አ ሪ ኦሮ ኦሮ ን ነ ፡ አ ሪ ኦሮ ኦሮ ን ነ ፡ አ ሪ ኦሮ ኦሮ ን ነ ፡ አ ሪ ኦሮ ኦሮ ን ነ ፡ አ ሪ ኦሮ ኦሮ ን ነ ፡ አ ሪ ኦሮ ኦሮ ን ነ ፡ አ ሪ ኦሮ ኦሮ ን ነ ፡ አ ሪ ኦሮ ኦሮ ን ነ ፡ አ ሪ ኦሮ ኦሮ ን ነ ፡ አ ሪ ኦሮ ኦሮ ን ነ ፡ አ ሪ ኦሮ ኦሮ ኦሮ ኦሮ ኦሮ ኦሮ ኦሮ ኦሮ ኦሮ ኦሮ ኦሮ ኦሮ ኦሮ

Now, if that information is shared with the Department of Justice or another GN department and they have that information, yes, an access to information request can be made to our government and should be responded to in accordance with the Act. Thank you.	ŰႭႠ ĹႠႱႠႭჂჼႻႽ ϷჼႦϷłႭჂϷʹ<Ϲ, ϼႭϿჼ ႱႡႾႻჼႶჼႺჂჼႻჼ ለႠႭჼልላውና ႺႾჼჃႻჼႱ ለႵႾႱႶჼ Ϫ Ⴢჼ⊀ናϷႵϷႫჼႭჼჼჂႶჼ ႱႡႾჼჃႶჼውና, ჃჼႾჂ ₽ϷჂϷჼჂႯჼჼჂႶჼ ĹႠႱϷʹ ΔჂႠჼႶჼ ĹႠჼჂႶჼ. ჼჃႸჼႭႠჼ.
Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Lightstone.	Δ৬/«ϷϹ· Ϸ: L'ϱ. Γ ^៶ Ϲ ϲΔϚ/Ͻ ^ͼ .
Mr. Lightstone : Thank you. Mr. Chairman. Thank you for that response, commissioner. I hope that I will not have to go that route. It is my understanding, after doing a bit of research on this federal registry, it is up to the different jurisdictions' police forces to administer and maintain, as well as share that information with other jurisdictional bodies that they see fit.	ϲΔϚϟʹϳ· (ϽʹϞϷͶͿϚ): ϚϭͿϒ·ϿϹͳ·, ΔϷϟϘϷϹʹ· ^ͼ . Ϥ·LϿͺϚϭͿϒϿϲϳϾ·ϷϷϷႱϐϚ. ϹLΔLϽ·ͽ ϤϽϲͺϤϚϐϧʹϟʹ·ΓϲͺͺͿϚ·ϾͺͺϚϐϷϷϞϛϲϷʹͼϧͻͿ ϐͽϹϷϚͺͺϤϨϫϐʹϒϲϹͺϤϺϚϭͿϺ·Ϛ, ϤϷϲϹϷϟ ^ϳ ϞͿͱͺϹͺϹΔϷϭͿϿʹ·ϧͺϤͰͺϽ ϤϽϪ·ͼͺϨ;ͽͶϹϷϟʹϞͿ·ʹϿϺ·ͺϤϟʹϒ··ϼϚ ϧϤͺϛϧͼ
I also enquired whether our Department of Justice has shared that information with other parts of our government. That information may be essential, such as where those child predators have court orders not to be within a certain amount of distance within a school or are court ordered not to consume alcohol. The Department of Justice has also admitted that they do not share that information in the child predator registry with our schools or our liquor commission to ensure that those court orders are followed through.	ϤʹͺͺͺͺͻͺͺϽΡϟͺͺͺϟͺͺϷϚͳͺϞʹ·ϧͺͺͺͺϲͺϧϧϥ ϹϪͽϥϭͺϧͺͺͺϒͺͳ; ϒ;ͼϧϥϫϼ;ͳ; ϫͼϧϫ ϲ ϲϧϲ ϲ ϲ ϲ ϲ ϲ ϲ ϲ ϲ ϲ ϲ ϲ ϲ ϲ ϲ ϲ ϲ
My next question would be: given that our jurisdiction administers our own portion of the registry, would it be a breach of privacy to share that information with the Department of Education and the Nunavut Liquor Commission? Thank you, Mr. Chairman.	ᢗ᠘ᡃᡆᠯᢦ᠂ᡏ᠋ᠺ᠋᠄ᡆᠺᢀᢟ᠘ᠸ᠋ᠧᠧ᠌ᡘᢣᡃᡆᠺ᠋᠋᠋ᠨ᠋ᡃᢑᠫ᠄ᡷ, ᠘ᡃ᠋ᡗ᠋᠋᠋ᡱᡃᡶ᠋ᢣᠦᡃ᠋ᢣ᠘ᠸᡶ᠋᠋᠅ᡥ᠊᠋ᠥᡡ᠈ᡃᡆᡏ᠋ᠺᠺᡠ ᢗ᠘ᡃᡆᠯ᠂ᡏᠺ᠋ᠬ᠙᠂ᠫᡨ᠋᠋ᢛᡆᠺ᠋᠋᠋ᡗ᠆ᡗ᠇ᡈ ᠘ᡄᡨᠣᡏ᠖ᡔᡄ᠋ᡅᢣᡃᡆᠲ᠋᠌ᠴᡗ᠄᠂ᡆᠯᠲᡆᡏᡃ ᠘ᡃᠡ᠙᠋᠌ᢂᡩ
Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.	Δ•⁄ኆϷር [•] ຍ: L'ዉ. ԵΓረዉ.

Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. I don't know enough, to be honest with you, about who manages the database. You mention the police force. Well, the police in Nunavut is the RCMP. The RCMP is a federal organization, so again it would be under federal jurisdiction as to what they did with it.	Ρα <Δ <>> (ϽϤ< (ϽϤ< (ϽϤ< (ϽϤ< (ϽϤ< (ϽϤ< (ϽϤ< (ϽϤ< (ϽϤ< (Ϥ) (Ϥ
I don't know that this is the case. If that information is shared in some way, shape, or form with the Department of Justice here, and I don't know that that's the case, again, I would refer you back to those sections of the Act that says it can be disclosed but it's discretionary and should be based on a case- by-case review. It would be inappropriate, for example, for a blanket policy to disclose the name of every offender on the registry by the Department of Justice to every school and every liquor store in town. Yes, that would be a breach of privacy and I would not support that.	CΔLΔ ^c Ͻ [*] L [*] ⁱ ⁱ ^c α ₂ χ [*] ⁱ ^c . CΔ ⁱ dd Ͻ\PL ⁱ ζή ^c ΔΓ ⁱⁱ ⁱ ^b ^{i^c} CP ^{i^b^c^cⁱ^c} C ⁱ ^c ^{i^c} C ⁱ ^c ^{i^c} C ⁱ ^c ^{i^cⁱ}
Are there circumstances in which the Department of Justice or the RCMP should disclose that kind of information on a case- by-case basis? Yes, that's possible under the Act, but a blanket policy to that effect, assuming that the Department of Justice has control over that information, I don't think it would be appropriate simply because you have to consider each case on its own merits and you have to apply discretion in each case. Thank you.	Lলሁলሲቅቴና ኦኖዴኃዮጵና <লሥቴና ርΔLΔናጋም ኣጭዖናበሥህዎና የbወΔናጋም ከ ድትጋህ. ሷ, CΔLΔናጋዮሏጭጋና LলሁጭበJና, የፖላσ Δጏዮሏጋዮቦይና ላጋናጋሀ ላቲናሏናታጭጋጭ ፖናብናባσኦሏታናኪና. CΔLዮሏ ላbኦሏታዮዮርጋጭ ላጋσ ርኮሪላ Δፖሬካኣዮኦኦቦርጋና የፖላσኦቦላናክናኑናኪር. ናሪታዮሏቦኑ.
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Thank you. That is a very important issue that Mr. Lightstone brought up and I think it's one that we will see continued discussion on here in the legislature in future meetings. Mr. Quassa.	Δ•/ペϷር· •፡ L'ዺ. (ጋኣትበህና) ፣dታ°ዺቮካ. ርዮዺ ለዛLሲϷጚዀ Γነር ረΔናረጋዮ ϷናϷϷፖሊናርዀርጐሁ ላዛLኌ ϷናϷϷፖሲዮሏናውናናውላጭ<ዎና Lσ LলሁলϷናልኈሮ ፖዎታካናበዮσ ϷበLσሲσላዀርናበዮσ. Γነር ናdላኣ.
Mr. Quassa (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. While we're on the subject, one can look forward for the municipalities and	ჼd⊲\ : ჼd≻°Ⴍ广ჼ, ∆ჼł≪ϷϹʹჼჼ. ር∆L∆ċჼ CL°Ⴍ ϷჼႦϷłႭႶჼჂႶJና, CLჼd⊲ႭႠჼ ϤჼLჂ

district education authorities to get copies of the registry. We're not sure what the outcome will be, but I would like to direct my question to our privacy commissioner.

There are different entities in Nunavut, for example, that are called (interpretation ends) institutions of public government. (interpretation) I'll just use an example of the Nunavut Wildlife Management Board, the Nunavut Impact Review Board, the Nunavut Water Board, and different public entities. My main question is: do they apply under the (interpretation ends) Access to Information and Protection of Privacy Act (interpretation) of Nunavut or do they go through the federal legislation? I'm referring to the (interpretation ends) institutions of public government. (interpretation) There's nothing written here and there's nothing in the annual report. I'm just curious to know exactly where the public boards apply. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.

Ms. Keenan Bengts: Thank you, Mr. Chairman. There are a number of boards that are listed as public bodies under the regulations, and I'm sorry, I had a copy of the regulations and I didn't bring it with me today, which lists which Government of Nunavut institutions are subject to the Act. I don't know whether the ones you mentioned are specifically included in there. I have run across in recent years situations in which there is a committee or an organization made up of GN employees and federal employees and members from the community and such that get together and talk about various things. I have come across that situation. To the extent that the Government of Nunavut retains records of those meetings, those records would be subject to the Act, but the board, that

ᢗ᠘ᡃ᠔ᡏ᠘ᡔ᠆ᠳ᠋ᡐᡐ᠋ᡔᡄ᠋ᡅᢣᢅᢄᡣ᠘ᢣ᠋ᠰᡣ᠙᠂ᡤᢆ᠑ ᢗ᠘᠘᠊ᡆ᠘᠋ᠺᠫᢉᡰ᠍᠂ᡏᢒ᠊᠋ᢦᡘᡃᠳᡐᢉᢪ᠋ᢦᡮ᠆ᡯ᠘ᡐ᠋ᡗᠮ ᠋᠋ᡷᠣ᠘᠆᠋᠋᠋ᢆᢣᠧ᠆ᡧᡗ᠋᠅᠘᠄ ᠖ᢂᡷ᠘᠋ᠴ᠋ᠿ᠋᠋᠋᠋᠆ᡩ᠆ᡅ᠖᠋ᢋ᠋᠋ᡩ᠋ᠫ᠘ᡷ, ᠙ᡝ᠍᠍᠊ᡆᢑᢄ ᠯ᠕᠋᠋ᠬᡠ᠋᠋᠋ᢙᢄ᠘ᢞ᠋᠋ᡶ᠋᠍᠍᠘᠋ᠮ᠈ᡆᠺᡃ᠙ᢂᡬ᠅᠘ ᠖᠆ᡶᡆ᠋ᠬᢣᡗ᠋᠋᠋᠆᠘᠋᠋᠊᠘

CAL ΛΓC⁶b⁶Γ⁶L⁶ CLσ Δα⁹⁶Γ ⊲۲≻۲۹۲۵ د۹۲۵۲ د۹۲۵ ملیک که ዾዾኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯኯ <٬هـ۵، כلهط٬۳۵ ۲۵. ליארי ٩٨ۥ٩٩٩،٢٢ ٢٠ ٢٠ ٢٠ ٩٩ ٩٠ ٩٠ ٩٠ ٩٠ ٩٠ ٩٠ مرح»هه CAL منه CAL ماهد Access to Information and Protection of Privacy Act-CLك∿ل שפשניד רכוים∪, האשר שיפיים כר bacos, Federal, bacos Louidnobac $CL^{\circ}a?$ $CbddcD^{\circ}Cdddcdc$ م_م∆۶[™]۲L^e[®]ℓLC, ᠂ᡃ᠋᠔᠆᠆᠕᠆ᡧ᠘ᠴ᠋ᠴ᠘᠆᠕᠆᠕᠆᠕᠆᠕᠆᠕ ؈᠘᠆ᡅᡅᢕᢗᢂ᠋ᡶ᠈ᢆᡁ᠘᠉ᠳ᠖ ۵،۲۲،۹۰۲ م۵،۹۹۲ میل ۵۰ م

△৬/≪▷<ে৬: ᠳᢣ°᠋ᡆᡤᢆᡃ, L'a. ७୮ィa.

 $\dot{Pa}^{a} < \Delta^{v}$ (Diachor): idredin c, $\Delta^{v} < Pc$ $b \cap Lie < d \cap Preind Correction (Diachor) (Dia$

organization itself probably would not be. Thank you, Mr. Chairman.	ᡣ᠋ᡏ᠌᠌᠌ᠵᠯ᠋᠉᠘ᡄᢂᢣᡌ᠋ᢂ᠆᠋᠉᠆᠖᠆᠋᠉᠆᠆᠆᠆᠆ ᠘ᡃᢣ᠙ᢂ᠋ᡬ᠅
Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Quassa.	Δ⊳/ペÞር∿ : L'∝. ୮ ^៶ ር ⁵d⊲ኣ.
Mr. Quassa (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I also thank you for that information. My next question is: would it be better if they were included under the Act? Of course they have discussions with the general public and hold meetings everywhere in the Nunavut communities and even outside of the territory. What's your position on that? Would you like to see them included under the Act, or what's your position on that? That's my last question, Mr. Chairman. Thank you.	⁵ ddh: 'db°at°, Δ°/«ΡĊ ⁶ , 'db°at° ϽΡ/«΄-ς ⁶ C. ϤΛ ⁶ θΠΓϽΔ ⁶ ac ⁶ < C ⁶ d Δc.Ρ ^{<} <c<sup>6 bΔ dbPσ⁶ \Pa⁶ Ud⁶ <? <sup>i CΔL⁶ C⁶ ΔD⁶ σ⁶ dΓ/σ⁶ P<⁶C⁶ P² L² LC P⁵ C⁶ & P⁵ D¹ ΔL⁶ Δ⁵ b⁶ C⁶ LC aσ DΔ⁶ a⁶ CLσ aa P⁶ Γ /cCσ ^j σ⁶. ΔcPa⁵ ⁶ CD⁶ D⁵ CP4⁶ Δ/LΓa⁵ ⁶ Δ² C⁶ b⁵ c⁷ 4⁶ Δ/L⁶ b⁶ <? ΔcPΓ4⁶ b⁶ <⁶ P⁸ C^j c⁶ b⁶ A/L⁶ b⁶ <? P³ C⁶ c⁶ 2³ c⁶ b⁵ C⁶ b⁶ c⁶ b⁶ c⁶ bP³ C⁶ c⁶ 2³ c⁶ b⁶ b⁶ c⁶ b⁶ c⁶ bP³ C⁶ c⁶ 2³ c⁶ b⁶ c⁶ b⁶ c⁶ bP³ C⁶ c⁶ 2³ c⁶ c⁶ b⁶ c⁶ bP³ C⁶ c⁶ c⁶ c⁶ c⁶ c⁶ bP³ C⁶ c⁶ c⁶ c⁶ c⁶ c⁶ bP³ C⁶ c⁶ c⁶ c⁶ c⁶ bP³ C⁶ c⁶ c⁶ c⁶ bP³ C⁶ c⁶ c⁶ c⁶ bP³ C⁶ c⁶ c⁶ bP³ C⁶ c⁶ bP³ C⁶ c⁶ bP³ C⁶ b³ c⁶ c⁶ c⁶ b³ c⁶ c⁶ br/>c⁶ c⁶</c<sup>
Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.	Δ^ϧィペÞር^{ናь}: L' ዉ. Ե୮イዉ.
 Ms. Keenan Bengts: Thank you, Mr. Chairman. I smile because I'm a geek when it comes to access and privacy. To me, the more public bodies which come under an Access or Privacy Act and clearly come under an Access or Privacy Act the better. Whenever we're expending public funds, in my mind, and I have a bit of a biased mind on this, but whenever public funds are expended, access to information should be available. Wherever personal information is being collected by a public institution or a quasi-public institution or a multi- governmental institution, that information should be protected. My short answer is yes, but realistically I'm not sure how that would work. Thank you, Mr. Chairman. 	 Ρα <Δ < () < < < < < < < < < < < < < < < < <
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Just to follow up on Mr. Quassa's questions, if we were to or if there was a decision to bring the institutes of	Δ•/ペϷϹ· Ϸ: ͺʹϿ. (ϽϞϷႶͿͼ) ϤΛ·ͽϥႶቦϷ ΛՐϤ·Ϸ·ϭ·ʹͻͿ, Ϲ·ϥϥ ΔϲͿϲϲϷϨͶ·ϷϚϧ·ϭ·ͽ<Ϛ ϹͺͰ·ϥϥ ʹϼͼʹϿͼͺϤʹ·ϹϨͶϥϭ ͺϞͼϷϹϷϲͿϲϥΔͼ

public government under the Act, do you think they would better fit under the territorial legislation or the federal? I guess I'm asking for your opinion at this point, commissioner.	Π፫ና ር๒d┥ ወዉዎና ┥ር፞፞፞፝፞፝ኇ፟፟፝፝፝፝ዾታ ^ኈ ፝ bዉርϷና ႱペĽኈႱር ┥Ċσኈ፟Ⴑኈ bĽቦኑϷዉታኈ <br ናbፚኈ ርĽጋℾኈႱ Δ៸ĽኈĽኈ፟Ⴑኈ∧ና ┥∧Ⴠ⊀ኈႱ, bΓ៸Ⴍ.
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. I suspect that it would depend on the institution that we're talking about and the makeup of that institution, the by-laws of that institution, and the members of the institution in terms of where they come from within society. The bottom line is that the Government of Nunavut and the Information and Privacy Commissioner of Nunavut will only have jurisdiction over GN documents, records, unless the constitutional nature of our country changes. My short answer is I don't know. Thank you, Mr. Chairman.	Ρα <Δ < () Ο < Ο < Ο < Ο < Ο < Ο Ο
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) My apologies, Mr. Mikkungwak.	Δ•/ペÞርጭ : L'ዉ. (ጋኣኦበሀና) L୮ላዉጭ, ୮ [,] ୦ ୮ዖ°୬Jላ%.
I'm interested in the relationship between the Government of Nunavut and Inuit organizations. I'll use an example. Inuit Tapiriit Kanatami has been doled out millions of dollars in tuberculosis-targeted funding, which the Government of Nunavut has then accessed through some sort of application process, I believe.	ጋኣዖLቦፇጐሁ ር፟ ⁶ dd ዾዺፇና ሁペL ⁶ dጐቦና ላ ^լ L Δዾ ^ኈ σና ሥሁኈጋፚኆ, ΔዾΔና ርለሲና bዉርΓ ፟ዾ ⁵ ጋበቦጔJ ር፟ ⁶ dd ፟ዾዾታታ ጋσኦኈbፚዾኦኄLር >ኆ፟ጔናጋ፫ሲσና፝፞፝፝ ሁペL ⁶ dጐቦኈዾና dጋኈርኦኄዮርኈጋና ር፟ ⁶ dd ጋዮ/ናበኮdና ለኦተበናbዾዾኈ _፝ ጋበኑ.
When it comes to access to information, given that the government monies are flowing through that particular organization or they have been handed to Inuit Tapiriit Kanatami, does it mean that that organization falls under the Access to Information Act or would there be some sort of exemption made under the funding agreement? Commissioner.	CΔL°Ⴍ ϽኣϷLႶና៸σናͿና Ϲ°Ⴍ ለኦላՈՐϿͿ, Ⴑ≪Lჼdና ϷႭϷϞና ΔϿΔና ႦϽኦኑႦႶጦៃdና ϤϷʹϲʹϚLC CΔb°ጐυና ለ៸LႱናር. ΔϿΔና CΛሲჼd°Ͽና, ϹჼdϤ Λናdአልና ϤϹσ°Ⴍϟჼ Ϸኖ≪Ͽ°Ⴃና ϹჼdϤ ΔჼΓႮና ϷႭϷϟΔና Ϥʹ·ΡϹϷ៸LႶʹϿΓና ʹႦϿჼ ϤʹჼϷዮ៸L≪? ϷΓ៸Ⴍ.
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. In my opinion, when an organization is being funded fully or largely	ዸ፞፞ዹ <Δኈኁ (ጋኣኦበሀና): ናਰታ≏ዺ广፟ ^ኈ , Δዮረペኦር፞ዀ ርLჼਰ⊲ ዸ፞ዹኦፇ፧ኈዀርኦፇና፞ኈሁር ሁペĽჼਰና ⊲ၬ

by the Government of Nunavut, there should be provisions in the contract between the government and that organization which requires them to comply with the provisions of the Access to Information and Protection of Privacy Act. I have seen contracts which say exactly that, but I'm not going to jump up and down and say that every time there is such an agreement, it contains those provisions. Thank you.	ወቂዎና ሁペĽነሳጐቦ ውና ርካላላ ለርጭሊላጭምንና ላጐቦንሞ. ርካላላ ደርጉላጭንጋቡ ርĽነላላ ለናሳታኦና ላርσ, ኮግኒፍማጋርሲወኦና Δሬኦኆሏና ጋቡ. ርĽነላላ ላጐቦንስና ርላፖደካክ ርΔደግልናላና እና, ርላፖደታክ የፖላσ ርደናሞ ርĽነሱ ላጐቦንበናክናግር አምምንናክናግርና ርካላላ Δሬኦσናክምጋልና, ናክኦኦደግዮርና. ናላታግልጦ.
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) I apologize if I kind of reached outside of the territory a bit. It is federal funding we're talking about, so I guess it would be federal legislation it would fall under. Mr. Mikkungwak.	Δ•/ペϷር· •፡፡ L'ዉ. (ጋኣትበJና) L୮ላዉ ^ኈ ወዉዎና ረርር፟ዾና ለしጋላኈበናጋር bዉርϷና ዸ፟ዉϷᢣჼdኈቦኈσና ϷናbϷረናbናናር. Γነር ୮ዖ°ኄነላኈ.
Mr. Mikkungwak : Thank you, Mr. Chairman. Thank you for apologizing, even though you didn't interrupt.	୮P°ኈJላኈ (ጋኣኦበJና): ናሪታ°ዺ广҆╸, ΔϷፖペϷϹʹ·ͽ. ናሪታ°ዹ广፞፞፞ኈ L୮⊲ኈ፝፝፝፝፝bዾしልና ዾርኈየበኈ፝፝፝bዾሁ፟፟፟፟፟፟፟፝፝፝፝ዾ
My question to the commissioner's office is this: we often see comments published on public social media platforms like Facebook that breach personal privacy. Does your office have any jurisdiction in this area? Thank you, Mr. Chairman.	⊲∧™d∩Ს b୮ረஉ⅃ ∩∩ናናል∿Ს°ഛ CL២d⊲ CdJU๙๒b <c ճዖኆ™d∩២d="" ๙ร<br="" ናⴆሊcp๖២៤,="">Facebook-d Ċ២d ϷናbϷ√ႪႦናC™ጋՃ ๒°℃վႭႪጋም ኣ™ዖႶና√ႦႦႽႠናႱႽ, CLጋL ୮୭ኣഛ տշ Խഛ ۸ናd۶™۸Հ, ସ๙๛๛๛๛๖๙๙? ናd۶°ႭႠ, Ճ୭๙≪ϷĊႪ.</c>
Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.	Δ•/ペÞር ጭ: L'ዉ. b୮ረዉ.
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. No, and I'm assuming that you're referring to people who post to Facebook or another social media site. What an individual does or says is subject to, perhaps, libel laws, but is not subject to the <i>Access to</i> <i>Information and Protection of Privacy Act</i> . The ATIPP Act applies only to government institutions. Thank you, Mr. Chairman.	Ρ΄Δ < Δ < () < < < < < < < < < < < < < < < < <
Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Mikkungwak.	Δ^ϧ៸⋞ϷϹ ^{;ϧ} : L'ϥͺ ΓʹϹ ΓΡ ^ϫ ·ህ⊲ ^{·ϧ} .

Mr. Mikkungwak : Thank you, Mr. Chairman. I understand what the commissioner's comments have just stated. When I look at what the commissioner has indicated, access to information and privacy legislation, privacy legislation of a Nunavut person should be covered by the actual legislation. The question I have here is: when we look at Facebook, as some of us are aware is foreign, would you keep your response the same considering that Facebook is foreign interference? Thank you, Mr. Chairman.	ΓΡ ^Φ ų4 [•] υ (ϽϞϷΛJϚ): ⁵ db ² α, Δ ⁵ d ⁵ ⁴ , Δ ⁵ d ⁵ ⁴ , Δ ⁵ d ⁵ ⁴ , Δ ⁵ d ⁵ ⁴ , Δ ⁵ d ⁵ ⁴ , Δ ⁵ d ⁵ , Δ ⁵ , Δ ⁵ d ⁵ , Δ ⁵
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Mr. Mikkungwak, you tied three different issues together there, but commissioner.	Δ୭୵≪ϷϹናͽ : L'ዉ. (ϽϞϷ⋂Ϳና) Ċ⁵d⊲ ∧∿Ⴑሥ Ϸና៰ϷϒתϞϚ℉σ. bΓϒዉ.
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. I can tell you that the federal privacy commissioner is all over Facebook in terms of trying to keep that organization as opposed to the people who post to Facebook but the organization, Facebook, they're trying to ensure that they are responsible in what they allow to be posted.	Ρ΄Δ^Φ <Δ^{\$} (ጋኣኦበJና): ^ና dታ [®] Δ [†] [¢] , Δ ^{\$} γ«ϷϹ ^{\$} ⁶ . ▷ ^{\$} b▷በሩ [®] Δ ^{\$} C ^{\$} ⁶ ⁴ bΔCϷ ^{\$} CΔL [®] Δ b [®] ህΔ ^{\$} D ² ⁴ Ω ⁵ J ² L ⁵ b ⁶ C ^{\$5} DΔ ^{\$} Facebook- Γ ^{\$} CdΓ4 ⁵ ⁴ ⁴ ² Ω ⁵ , C ^{\$} d4 Facebook Δ ⁴ Γσ ₄ ⁵ ⁴ ⁵ Δ ² LΓ ₂ J C ⁵ d4 Facebook-d ⁶ ኣ ^{\$6} P ⁵ ⁵ ⁶ 0 ⁴ ⁵ ⁶ C ⁴ ² ⁴ ⁶ ⁶ ⁴ ⁴ C ⁵ d4 ₂ በበ ⁵ ⁸ CϷ ² Δ ⁵ d ⁵ ⁶ ⁶ ⁴ ⁶ ⁶ ⁶ ⁶
I can also tell you that if the posting is by not an individual but by a commercial entity, so perhaps we have the owner of a business who has a commercial Facebook page and they make comments on that commercial Facebook page, to the extent that it's a commercial enterprise, they are subject to federal legislation called PIPEDA, the <i>Personal Information Protection and</i> <i>Electronic Documents Act.</i>	CL ^b dd Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ
It requires commercial entities, wherever they are in the country, to follow good privacy practices, and complaints can be made to the federal privacy commissioner under that Act. To the extent that we're talking about private or discussions between individuals who have no commercial stake in	ϤϤ C [®] C [®] A ^C D [®] C ^B C ^B C ^B C ^B C ^B C ^D

what's being said, who are expressing their own opinions, part of democracy, I suppose, is being able to express those opinions.	^ና bወጋΔ°ฉ ^ጭ Δረሬርንሮው ኦናክሜሩበኑ, ርሬ°ዉ ጋ°∿Ⴑልቦታዎና Δረሬሜሪናም, ርኮታ⊲ ኦናክናσሲታኈሁና ኦናክናክበሶ°σሲታኈሁና ርሬኮታ⊲.
In terms of interference with the political, with elections and other kinds of things, policies and that sort of thing, that's obviously a live issue throughout the world right now in terms of, for example, Russian interference with either the American elections or the concern that they might interfere with the upcoming Canadian elections. That's a live issue and is being addressed on an international basis by a number of federal-level privacy commissioners.	σΡϤʹ ⁶ CϷʹϷϹʹ ⁶ ϽΔ ^c Λ ³ ² ℓΛΓ ² Λ ^c , σΡϤ ⁵ σ ⁶ Ϥ ⁴ L CΔL ⁶ α Ϥ ³ ⁴ ^c Λ ³ ² ℓΛ ⁶ ⁶ ⁵ Δ ^c ϤϽΔ ^c Δ ² σΡϤCϷ ⁴ Δ ^c Λ ³ ³ ℓΛ ⁶ ⁵ ⁵ ² C ⁴ ² ⁴ ⁴ ⁷ ⁴ ⁴ ⁴ ⁵ ⁴ ⁴ ⁴ ⁵ ⁴
Frankly I wouldn't want to get into that at my level because it's a huge issue and the resources I would be doing nothing but dealing with Facebook. Thank you, Mr. Chairman.	Þ&∿טר שבראבשי የיראסיירק לישם אדתסאסטיבר פֿבאדייסיטרי, לשם Facebook ናשיטסמים מינברישיכיריםשם. ናשריםרי, מיאפאליי.
Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Mikkungwak.	Δ•ሃペÞርና •: L'ዉ. Γ'ር Γዖªঙህ⊲ና _° .
Mr. Mikkungwak (interpretation): Thank you very much. My next question is for the government.	୮Pº ንJላ ፡ ୭: L'ଦ୍ରୁ ୦୦୫.
 In terms of social media, Facebook is very popular and we have found government employees being badmouthed on Facebook. I'm wondering how you manage or would manage GN employees that possibly might breach confidentiality on Facebook. How would you deal with a situation like that? Thank you, Mr. Chairman. Chairman (interpretation): Thank you. Ms. Okpik. 	Ċ ^L Q Δ) ⁵⁶ CP _C Q ^C YdΓd ⁵ L ^c Facebook ⁵ bP ₁ L ^c C. Δ ^C ^e σ ^L QLσ Δ ⁵⁶ bQΔ ⁵⁶ NP ^C P ⁵ bPHΔ ^c ^D O ⁷ O ⁷ A ^c ^C Q ^C ^{D⁶} U ⁶⁵ O ⁷ C ⁵ bD ² C ⁵ O ⁵ O ⁷ C, Δ ² C ⁶ C ⁶ U ⁶⁵ O ⁷ C ⁵ bPHΔ ² C ⁵⁶ C ⁴ L ^C , ⁵ bD ⁵ C ² C ⁴ C ⁵⁶ C ⁴ L ² C, ⁵ bD ⁵ C ² C ⁴ C ⁵⁶ C ⁴ L ² C, ⁵ D ⁵ C ⁴
Ms. Okpik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. We have definitely seen that. If they are co-workerswell, only if they're both working for the government, it could be	▶•⋀•: ናdታ°ዺ广፟፟ ^ኈ , ᠘ካ፞፞፞፞፞፞፞፝፝፞፞ዺዾፘ፞ዀ. ር፟፝፝፞፞ ርdናbናርጐረLናርድና. Δዀ፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟ዾዾ፟ኯ፟ Δᡄᢩ᠖ርLናℾ⅀ዸፈፈምዄፚ ႱዼLካď°ጔና ፚዀ፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟ዄዹፚኯ፞፟፟፟፟፝፝ኯዄ

dealt with through human resources. They have an opportunity through different avenues if they wanted to lodge a complaint or a (interpretation ends) harassment complaint (interpretation) if they are working at different capacities within the government. However, there's not much we can do if they're not working for the government. We don't have much leeway in that, from my understanding. Thank you, Mr. Chairman.	 Λ Λ Λ Λ Λ Λ Λ δ /ul>
Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Mikkungwak.	᠘৽৴⋞⋗Ϲ ৽ ৽ : [৻] d৮°空广 ^ϧ . ୮ ^៶ Ϲ ୮ዖ° [°] ୰⊲ ^{৻ϧ} .
Mr. Mikkungwak : Thank you, Mr. Chairman. Going back to the privacy commissioner, if you will allow it, when people post their negative opinions or comments on Facebook about a person, can this be libellous, if I was hearing your response to my first question, in other words, grounds for a lawsuit? Thank you, Mr. Chairman.	ΓΡ°ϞͿϥ· Ϸ (ϽϞϷϽͿ·): ·ϭͿϧ ^ͼ ϫϹϷ, ΔϷϒϘϷϹʹϷ. ϷϽ·ͽͶͺͻͿ, ϷΓϒϥͺͿ· ϤΛͺͺͺϞͼϫϘϒϹ, ϹϷϥϤ ͺͼͱʹLͺ ^ͼ ϒϚϽϭ· Facebook-ϭ ^ϲ ͺʹϷϷ;ϷϺϧϚʹϞͺ ϷϥϽϪ ^ͼ ͺϫ;Ϛ, ͺͺϧϥ _ͻ ͺͺͻ ⁻ ͺͻ ^ͼ ϭ·. ϹϷϥϥ ΔͼϷϧͼͻϽϪ ^ͼ ͺϫϷϲ ͺͺͺͺ Δ ^ͼ ϷϧͼͻϽϪ ^ͼ ͺϫϷϭ ͼ ·
Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.	Δ•/ペÞር [•] »: L'α. bΓ/α.
Ms. Keenan Bengts: Thank you, Mr.	ዸ፞፞፞ዹ <∆∿ (ጋኣ፞ት∩Jና): 'dታ°ዺቮ፞, ∆ካ⁄≪⊳ር፞፞፞፞፞
Chairman. Although I am a lawyer by trade, I have never practised in the area of libel law, but yes, false comments by an individual that are defamatory are subject to tort law and somebody can bring another person to court for making false statements. That is a court kind of solution as opposed to an access and privacy solution. Thank you.	L L L L L b L L L L b L L L L b L L L L L b L L L L L L b L <t< td=""></t<>

my community because I will refer to the second-last page of that review report under systemic issues.	᠊ᠴᡆ᠋᠆ᡶ, ᠻᠡᡃ᠋ᡆᠦ᠂ᠻᡃ᠋ᡈᡃ᠆᠋ᠬᡃᢛᡬ᠅᠖᠋ᡠᡆ ᠌᠌᠌ᡔ᠋ᢦᡄᢑᡃᢆᠻ᠆᠅᠋ᡢ᠆ᠴ᠋᠋ ᡆ᠌᠌ᡔᢛᢗ᠋᠋᠊ᡗ᠋ᠬᡄ᠂ᢣᢛ᠋᠋᠙ᠮᡉᢈ᠋ᢗᢛ᠋᠋᠋᠘ᢏ᠂᠋᠘ᠺ
The one recommendation that you made as commissioner is that "all employees of health clinics and facilities in Nunavut be provided with formal training with respect to their obligations under the Access to Information and Protection of Privacy Act including their responsibility to report all material breaches of privacy to my office." You go on to say, "This applies most importantly to clerical staff who are not likely to have had the training that a medical practitioner receives surrounding the concepts of confidentiality, privacy and security of records."	ϤϹϷϟʹჼͽ ϞʹჼϷʹϳϤϲϷʹʹͽϹΔϚ ϧΓϟϫϷՈʹ϶ϽϚ, CLϷdϤ ΔʹჼͽϷϫΔϟʹͽʹϹϳʹͼϭϤʹϐϪϷϟϭ ϫϫϿϤΓ CLϷdϤ ΔϲʹʹͼϭϤʹͽʹͶϹϷϫϽϻ ϹϷϤϤ ϧͼʹϞϿϲʹͼϭϤʹͽͶϹϷϟʹͼϫϥϭʹϧϧʹϫϽϷʹϿϹϷϭ ϤʹͼʹϒϾϭϲϟϫϒϲ ϤϞL CLϷdϤ ϟϿͿͿ϶ϫϳϫϽϲ ϞʹͼϷϹϷʹͽϹϲʹͽϽΔϚ ϞʹͼϷϒϤʹͽϷʹϷϲϽϪϚ, ΛϞϥϚϧϫϤʹͽͶϹϷϟϹͼϫϤ ΔϲʹʹͼϭϤʹͽͶϹϷϟϹͼ、ϤϤ ΔϲʹʹͼϭϤʹͽͶϹϷϟϹͼ、ϭʹͼϭϤʹ ϧͼʹϞͿϫʹͽϽϲʹϲϭʹͽͺϒϞϤϒϫͿ
I guess my first question to you, commissioner, is: have you received any information regarding this specific recommendation and the follow-up from the Department of Health? Commissioner.	C°≪ Ċ°ഫ ଏ୵ଡ଼୰୷୰ ୯୭୵୬୯ ୭୮୵ຉ୭ନ՟୦ନ, CL°ฉ ୦୯୨೧୮୵L&୭ ୯୭୨୕୪୬୪୯ ଏ୳ ୨୦୦୭ ୧୭୦୦୭୕L୬୦୦ ସଂଟସ୍ଟଦ୍ଦ୍ରଦ୍ଦ୍ରନ୍ତ୍ରେଙ୍କୁନ୍ତ୍ରେଟ୍ରେଟ୍ର ୭୮୵ଘ.
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. You say that the review number is 18-143? I don't have that with me. The last review that is reported in my annual report is 142. I can undertake to go back to my office and find that information, but I am afraid I don't have it at my fingertips.	ϷΔ ^Φ <Δ ^Φ (Ͻ ^ϳ , Ϸ∩J ^c): ⁶ d ^μ ^Φ ^Δ ^Γ , Δ ^μ / «ϷĊ ^φ . Ϸ ⁵ b ⁵ c ⁵ G ⁴ 18-143- ³ U ^σ S ⁵ C ⁵ G ⁴ ⁵ P ⁵ P ³ ^{Φ⁶} . Δ΄, C ^b d ⁴ Λ/L ^{Φ⁴} ^{P⁶Δ^μP^c. C⁴Δ⁴ ¹P⁵P³d⁻⁶ 142-³U⁴L^c P³U⁴C⁴⁶C⁴⁶ 4³G⁴JCL⁴⁶P³D⁶ P³U⁴C⁵σ, CΔL ΠΠS⁴S⁴D⁶ ϷΠP⁴Δ⁴⁶D⁶ C^bd⁴ Δσ²D⁶, P²d^σ L⁴Δ ΠJΓ⁴⁶⁴⁶P⁴Δ⁴⁶P⁶.}
Chairman : Thank you. I guess I will turn to the Department of Health, even though it does fall outside of the annual report period.	Δ৽៸⋞ϷϹ· ͽ(ϽϞϟႶͿϤ)։ ʹͼͿϧͼϫϹϷ. ϹΔϹ ϭϳͼϭϭͽϧͼϫͼϧϲͻϲϫͽͼͼϫϲ ϫͼϳϽϹϹͽϞϷͶͺϷϭͽϳͽͼͺϒϲϹϲϲϽϲͻϭͽ.
With regard to providing formal training on the Access to Information Act and the responsibilities to report all material breaches, I'm interested in the activities within the department specific to community health centres. We have heard a lot about the Qikiqtani General Hospital, but the health centres also have their own set of issues. I would be interested to hear what activities	Λ ^c ΔJ Δ ^c σ ⁴ ⁶ Π ^c Πσ ⁶ Ldσ ⁶ U ΔΔ ^c δ ⁶ σ ⁵ J ^c Ͻ ^k DL ^k ² Πσ ^c 4 ^k L Δ ^k Γ J ^k U ^k ^c ^k > ^k Γ ^k Dσ ⁶ CL ^b d ⁴ Δ C ^k /Γ ^k U ^k G ^k ^c ^k ⁵ D ^k D ^k Λ ⁴ b ⁵ σ ⁶ U. CΔL Λ ^c δ ⁴ C ⁶ , Δ ² C ⁶ σ ⁴ S ⁴ C ⁶ Λ ^c δ ⁴ C ⁶ ^k ² C ⁶ ^k ² C ⁶ Δ ^k ⁵ C ⁶ ^k ² LU ^c C ^s P ⁶ Cσ d ⁶ σ ⁴ δ ⁴ C ⁶ Δ ^k ⁵ C ⁶ Δ ^k L ² C ⁶ Δ ^k C ⁶ ^k ² C ⁶ ^k ² C ⁶ Δ ^k C ⁶ ^k ² C ⁶ ^k ²

have taken place or a response to this recommendation. Ms. Brown.	ዮላኈ ር፞ኁł⅃ኈሁ ዖኦንኆበኇ
Ms. Brown : Thank you, Mr. Chairman. There is extensive orientation and education done in the community health centres and particularly now that we have the electronic health records in all the community health centres, it has been an opportunity to refresh the staff about the privacy and the processes for reporting the breaches. We have done extensive training related to MEDITECH and as such, related to the Act.	>ϚϷ ^Φ (ϽϞϞΛͿϚ): ʹϭͿϞͽͺϹϷ, ΔϷϒϘϷϹʹϷ. ϹΔ ά ^L L ^c Λ ^w ϽΓ ^c ΔϹ [®] σϤ ^w Λ ^c Λσ ^w Ϲ ^s Ϸ ^c ^s Ϸ ^c ^s δ ^s ^{d[®]σϤ&[®]σ Δα^{C[®]}σ Ϥ^L ^sϷ^c^sΔ^eσ Δα^C^s^s^s^c^s^s^s^s^s^s^s^s^s^s^s^s^s}
We also have processes in place that make sure that information that is no longer required by those who are serving the patient, they cannot access it. We have a process in place that inactivates users no longer working in that area. Online there is e-health privacy training, so there is training available online as well for staff to access.	CΔĹ ^b Λϲ ⁻ L ^c \ΔΛ ^c Λ ⁱ b ^c C ^{ib} /L ^d L _d L _d D ^d U ⁱ b ^d S ^d D ^d D ^d D ^d C ^d C ^d C ^d C ^d C ^d C ^d D ^d C ^d
We are looking at improving the audit tools as well that we use to monitor unauthorized access to information. The MEDITECH system has a process that is being built into it where we are notified every six weeks about employees that no longer need to have access to that particular information and we deactivate their accounts as a result of that.	ΔΔαλγγζανου CL°αο CL°αο ΔL°αο ΔL°αο Δμ°
And then there is just ongoing training that goes on as a part of the orientation, and actually I just sent a memo this week, just regular reminders to staff about their obligations to report breaches and also constant reminders about how important it is to protect the privacy of individuals that we serve. Thank you, Mr. Chairman.	 Διεί τη τη τη τη τη τη τη τη τη τη τη τη τη
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Thank you. I'll follow up to that. In terms of your opening comments, you mentionedI believe you called it a "culture of privacy." I forget the	Δ৬/≪ϷϹ· Ϸ: L'ዺ. (Ͻ ^ϳ ϡϷႶͿϚ) Ϲʹ·℄ LϽΔΡՈ·ϭ Ϸʹ·ϷϷϒLʹϷϷϷႱልϚ, Δϲʹ·Ϸϭϟʹ·Ϸʹϭ·Ϸ Ϸʹ·ϞͿϤͺʹϷϽϲʹͺϲϭ·ΓϚ Δ·Γͺϳ··ႱϟΓϷ. ʹϷͺϼ·ϲͺ·Ϲʹ·Ϸ Ϸʹ·ϷϷϟʹϷϹͺͺ·ϷϷϷϧʹ·ϧͺ>ΔͿʹϷϹϚͺͻϭϚ.

exact phrase. Based on the information that you have, you mentioned that this is something within the department that you are working on and that is important. Do you feel that in every one of Nunavut's health centres there is that proper respect being given to patients' privacy? I'm not just talking about written records; I'm talking about the very nature of small communities where it is very easy for information to get around. Do you have confidence or assurance that every one of the health centres in Nunavut is respecting the privacy of health records and health information for patients? Ms. Brown.

Ms. Brown: Thank you, Mr. Chairman. I understand that question to be directed to me as the Deputy Minister of Health, so it is personally versus speaking for all the management team. Three weeks into the position, I cannot give you that assurance because I have to go and see for myself and I have to also go and consult with the people in the communities who are affected.

I'm confident in the interactions that I have had within the health care system of the people who are providing care and at the management level. I have the confidence that they are following the standards that are set in the health care system related integrity, to ethical and moral behaviour. They are also well versed on what is expected in terms of our accreditation for the health care system.

In the information that I have seen so far in the interactions and in the meetings that I have had so far, I am not concerned that there is major negligence in terms of our provision of the privacy for individuals. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you. I wasn't alleging any negligence or anything like that. No, that's okay. I just wanted to clarify that on my end

><>>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>
>

><</p>><</p>><</p>><</p>><

CΔLϚ CdłLϞͽϭ ϷʹϿΓͿͼ ϷͼϧϐϦΛϯϟͰϫϭϿ ϧΛͰϟͼͻ ϷʹϿΓͿͼ, Ϲͼϥ ΔϟͺϷϿͶϷͼϒϲϚ ΛͱͰͺϼϞϭͼ ϷϷϹϷϞͼϧͼϲͼϫͼͼͺͼϥϫͼ ϧͽϡϥͼͽϽϲͺϲϭͼͿͼ ΔϿϽϫͼͼͼϼͼͺͼϥϫͼͺ Δϧϟ≪ϷϹͼ.

Δ•/≪ϷϹ·• (ϽϞϷႶͿϚ): 'd৮°ႭϮႦ. ΔL°Ⴍ Ⴑѷᡤᠬᡃᢣ᠋ᡝ᠋Ҍᡪᢗ᠅ᠬᠺ᠋᠉ᡶ. ᠘, ᡃᢐᡅ᠘∿ᠬᠺ᠋᠉, ᢗ°Ⴍ Ͻᠻᢣᠺᠯ᠋ᠯᠯ᠔᠘°Ⴍᠺᢗ᠅ᢗᠺ Ϸ≪°ഛ,

in terms of how I posed the question to you.	᠘᠆ᡨᠴ᠋ᡗ᠂᠋᠕᠋᠖ᡃᡆ᠋ᡣᡗᡆᢞᡗᡪ. ᠋᠋᠋᠋᠋ᡗ᠂᠘ᠺ᠉ᠿ
Ms. Towtongie.	
Ms. Towtongie : Thank you, Mr. Chairman. Just an observation and if the privacy commissioner can clarify it for me, tort law means to right a wrong, where you can sue for defamation of character and other incidents. However, within small communities I have observed there is a curtain of professionals where teachers, social workers, the RCMP, and nurses go behind that professional curtain and it's called an institutional error. If they make an error, they correct it somehow. Under the Act I haven't seen that covered or written or implied or defined. My question to you as the privacy commissioner: has that been considered? Thank you, Mr. Chairman.	CÞϽ°· Υ (ϽϞϷϽͿ·; ·ϭͿϧͽϥϹϧ, ΔϧϟϘϷϹ;ϧ. ϷϞϲϽϷͽͽͼϧϹϫ Ϲͼϫͻ ϷͽϞͿͼ;ͽϽϲϲϭͼͿϲ ϷϹϞͼ ϽͰϞͼͼϧϹͼϫͼϫ ΔͼϷϼͼϿΔ&Ϸϥϲ ΔͼϷϼͼͻϹϲϫ ΔͼϷϼͼϿΔ&Ϸϥϲ ΔͼϷϼͼͻϹϲϫ ΔͼϷϼͼϿΔ&Ϸϥϲ ΔͼϷϼͼͻϹϲϫ ΔϷͽϹϤϫϿϫ Δαϲͺϫ ϫ Δα Δα Δα Δα Δα Δα Δα Δα Δα Δα Δα Δα Δα
Chairman (interpretation): Thank you. Commissioner.	Δ•ץ<\$>כ^{יש}: ג'ם. דרם.
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. Thank you for the question. I'm not terribly familiar with the concept that you're talking about. I may be on the wrong path here, but I do know that when there is a privacy breach that is recognizedand they're not always recognized. When there is a privacy breach that is recognized, for the most part, steps are taken as quickly as possible to mitigate, to fix, to try to reduce the consequences of that breach as quickly as possible by most public bodies. That's one thing I would say that when a breach is recognized, and they're not always recognized, steps are normally taken fairly quickly to respond to it and to mitigate the damages. I think that is implied in the Act, if not overtly stated in the Act.	Ρ΄α^Δ <Δ^{**} (ϽϞϷΛυς): ናσματί, Δυγαρζω. ; σματί Δ ; σματί Δ ; σματί Δ κ
I know that under the <i>Health Information Act</i> in the Northwest Territories, for instance, there's a requirement for mitigation, something that would perhaps go in a Health	ርΔLল C°ੴল ዻ፟ ^ኈ σዻኁ፞፝፞፞bኁ፞፞ዹ ^ኈ ፞ኯኁጋ፞፝፝፝ኯፙኇ ጋኣኦĽ፣ጚብ፞፝፝፝ኇና Lলሁናፑ ዼ፞ኈ፞፞፞፞ዖቦዻዖበኇ በበናጐፖLጚኈኈንኈ, Δ ^៲ Lና፞፞፟፟፟ ርLኦ፞፞ዹ ዿ፞ኈኇዻኈ፞፝፞፞፞ኄዹ ^ኈ ፞፞፞፞፞ቦኁጋলኊኇኁ፟፝፝፝፝ጏ፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፝፝፝፝፝ዾ

Information Act here because it normally happens in the health sector. I'm not sure if I answered your question, but thank you.	ϽϞϷĽ [;] ϞႶϭͼ ϹϲႱჼϭͼϽ ^ϫ ႭႢ≪ͺͺά ^ͼ ϭϪͼϭ ϹΔĽΔႱϞ·ĽϚͺͺϷϷ·ĽͽʹႱͽϷͼ ʹϐϷϟϹͼʹͲϐͻͻϭʹͽϽʹ·ႱͺͺʹϭϟͼϫϹϷͺ
Chairman (interpretation): Thank you. Ms. Towtongie.	Δካ⁄≪ϷϹ· Ϸ· L'ϥ. Γ ^៶ ϹϷϽ ^ჲ ∿Ր.
Ms. Towtongie : Thank you. It has been an observation within smaller communities that when the professional individuals within the institutions do make an error, it's called an institutional error. Somehow when the reports are written, like a pre-sentence report for, let's say, an offender is done by an outsider without consulting the community, these reports affect people's lives. I think there has to be access to these reports by the community and I haven't seen it in the Act where a community is asking for information. That's just an observation on my part; my comment to that. Thank you, Mr. Chairman.	C > 2° • (()
Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) We will just take that as a comment.	Δ^ϧ៸≪ϷϹ^{;ϧ}: L'ڡ. (ϽʹϞϷ⋂ͿϚ) Ϸ ^ϛ ϧϷϟϽΔͼϫϷͺͻͺͿ.
Just continuing to wrap up loose ends here, we're at the end of our hearing for the most part. When it comes to the issue of income support clients, I would like to seek your opinion on this matter. You mentioned earlier that you hadn't seen a lot of requests or reviews related to this, but it is an area that has been brought to my attention by constituents. I'll give you an example: an income support client being required to log in to their online banking in front of a government employee to show that they don't have any money in their account or for the purposes of securing their income assistance. There are other examples I could give you, but I'll just leave that one there. My feeling is that income support or income assistance recipients are vulnerable because, on average, they have a lower education level	CL ^b d4 Λ ^b λ ^b ^b ^b ^c ^c ^d Δ ^c ^c ^c ^c ^d ^c ^d Δ ^c ^c ^c ^c ^d ^c ^f ^{l^c} Δ ^c ^c ^d ^c ^{f^b^c^b^b^b^b^b^b^b^b^b^b^b^b^b}

and maybe not aware of their rights.	᠈᠈᠈᠘᠂᠆ᠴ᠋ᡃᠣ᠘᠕ᢞ᠊ᡆ᠋᠌ᠵ᠋᠋
Using that example, is that a breach of privacy of the income support recipient, requiring them to show their online banking information to somebody else or is that something that is common procedure and above board? Commissioner.	ϹჼႭ ϽϒϲϷႶͻͿ ϷͽʹͻϚϷႶႶͻͿ, ϹჼႭ ୷ϚϪϭϷ≪ჼႦϪ ϪͱϹͺϳʹ·Ⴑϟϭ· Ϸ·ʹϞͿႭჼϷʹϽϭʹ·Ⴑϭ· ϪϹჼႭ ϚჼͱϷႶϚႶϟͺͺϤʹϐჼჼႶϹϷʹ·ͺͻႶჼ ϷϫϷϟ·ϭϪʹͳʹϭϲ· ϷʹʹϪϿʹͼʹ ϤϽʹͽϹϷႱϟ·ʹϽϚ ʹϭͿϲʹϭʹϽϭʹͺϿʹʹϭͿϟ·ϫϹϷͺ ϷΓϟϫͺ
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. I think it is a legitimate request of an income support client to ask for the information necessary to assess their eligibility for income support. To that extent, the request for that information is not unreasonable. To ask that the individual sign into their electronic bank records in the presence of somebody else where their PIN numbers or passwords might be observed or seen, I think, is a little unreasonable.	Ρα <Δ < () Δ <p< td=""></p<>
If you have those kinds of examples that you have heard of, the Act allows me to undertake a review of those sorts of things without a complaint being raised. If you wanted to write my office a letter pointing out those kinds of things that you have seen, it's something that my office would absolutely review, dig into, investigate, and make recommendations on. Thank you, Mr. Chairman.	CΔLϚ CΔLΔ ^c Ͻσ ^b ϽΡϚϷ ³ λ ⁴ ^c Δ ^{ib} /LJΔ ^c Ͻኣ ^{ib} /L ³ Δ ^c ⁱ Λ ⁱ d ³ ⁱ Λ ⁴ ^c Δ ^{ib} /CP ⁴ ^b CΔLΔ ^c Ͻσ ^c ⁱ P ⁱ ? ⁴ ^c Δ ^{ib} /CP ⁵ ^b ¹ ^b Δ ⁱ L ^b ¹ ^c ² ^c σ ^c ^{ib²} ^{b²^b^{b²}^{b²^{b² CΔLC^c ON^c7L^cσ²δ^c 4^cC^cδ³^c²^c² CΔLΔ^c²σ^b ^{ib}D³/L³^{ib}^{c²²^{c²} ^{ib}P³^{ib²²²²²²²²² ^{ib}D³^{ib²²²²²²²²²²²²²}}}}}}
Chairman : Thank you. It's good to hear your opinion on that. There are a very large number of people, well over 10,000 people in Nunavut receiving, or is it closer to 15,000, I believe, on income support, so it's a large portion of the population.	Δν/ $<$ ν $Δ$ ν/ $<$ ν $Δ$ ν/ $<$ ν $Δ$ ν/ $<$ ν $Δ$ ν
The last question I would have gets back to the very opening of your annual report where you mention the ability to have binding order-making powers. When you look at information and privacy commissioners across Canada, are you aware of how many of your counterparts have that power?	Ρ [,] ¹ ¹ ² ⁴ ¹ ⁴

Commissioner.	bГ/ <u>c</u> .
Ms. Keenan Bengts : Thank you, Mr. Chairman. There are actually two or three different ways in which the Information and Privacy Commissioner deals with things. I believe Prince Edward Island, Ontario, BC, and Alberta are the four information and privacy commissioners' offices who have order-making power. In a number of others they have ombuds type powers, as I do.	^ρ α ^α <Δ ^{**} (ϽϞϷΠσ): ⁵ db ^α c [†] , Δ ^β /«Ϸζ ⁶ . L ⁵ ² ³ ⁴ ⁴ (Ͻ ⁴ ⁵) L ⁵ ² ³ ⁴ ⁴ (Ͻ ⁴ ⁵) Δ ⁴ ⁵ ⁵ λ ⁴ ¹ Δ ⁴ ⁵ ⁵ ⁵ Δ ⁴ ⁵ ⁵ ⁵ λ ⁴ ¹ Δ ⁴ ⁵ ⁵ ⁵ λ ⁴ ¹ λ ⁴ ¹ Δ ⁴
In two jurisdictions, Manitoba and Newfoundland and Labrador, they have switched things up a bit. In Manitoba the Information and Privacy Commissioner makes recommendations, but instead of going to court, if an individual disagrees with the public body's response to those recommendations, there is a I can't remember the name, but there is an avenue of appeal that is not the court and that individual's decision is final. It avoids the cost that's associated with the court application. As I understand it, that option is used rarely.	 LσϽ<% Δν /ul>
Since I have written my recommendations in which I suggested the Manitoba model, I'm now more enamoured with the Newfoundland and Labrador model. In that model, the Information and Privacy Commissioner still makes recommendations. If a public body does not want to follow those recommendations, it's the public body that must go to court seeking an order of the court saying you do not have to follow them. The difference there is that it puts the onus on the public body to bring matters to court as opposed to the individual who usually doesn't have the resources, the know-how, or the wherewithal to do that. I'm leaning more and more towards that model as a better model.	 Α/Α Α/Α Α
In Newfoundland and Labrador this system	᠆᠋ᠣ᠙ᡐ᠋᠋᠅ᡄ᠙᠋᠋ᡔᡆ᠋ᡅᡃᠣ᠋ᡗ᠕᠋᠂ᡶᡗ

has been in place for, I think, three years now and their experience with this system is very ٨٢٠٩خذ٨٢٩ ٢٠٦٢ ٢٠٦٢ ٢٠٦٢ good. There have only been maybe two or three matters that have been taken to court by ᠕᠉ᡶᢞ᠊᠋ᡱᢩ᠂ᡠ᠋ᡏ᠘᠉ᡃᠣ᠖᠉ᠫ᠘᠗᠉ᡩᡅ᠌ᠺᡃ᠋ ႱペႾჼႧ ႶႠჼჃႶჼჁჾჼ a public body in that entire time since these amendments came into force. It appears to be ᠕᠋᠈ᠳᡄ᠘ᠴᡄ᠂᠕᠋᠈ᡷ᠘᠘ᠴᡄ an effective way to put the onus on public bodies to either follow the recommendations ⊲>_<∩⊲™ンילישיים.</p> or argue their case in court. Like I say, writing my very long, ^{പ്പെം}പ്പിട് comprehensive review, I have kind of changed my view on what might be best for Nunavut, and I like the Newfoundland and

CΔĹ⁶ Ϸ⁶6⁶6⁶6⁷0 Δ⁶6⁶ CPᢣᡏ᠋ᠴᡃ᠋᠋᠋᠆ᢑ᠂᠋᠋᠋᠋ᠻᠮ᠈᠊᠋᠋ᢖ᠋ᡊ᠊᠕ᢣᡌ CΔĹ^b. ⁶d^b^ad^t, Δ^b2

CΔĹ^b. ⁶d^b

(interpretation ends) That was kind of a good ለ৮ኪዖበነነናበላዼ፞ጏናር፞ኈጋኈ ዾ፞፝፝፝፝፝፞ዾ፝ኇኯ፝ኇ comments that you may have, commissioner. ⊃⁰∿لحد∩<<۲۲ ۲۲.

> ᢆ᠘ᠳ᠋᠘᠕᠋᠖ᡃᠣ᠋ᠳᠣ᠂ᡃᠯᢣᠲ᠋᠘᠋᠋᠘ᡩᡆ᠋᠋᠘ᢣ فد^د۵۹۲۲ ک۲۲۵۵ م^د. C∆Ĺ^b ▷𝔅♂ فد^cン&ⁱ√𝔄ⁱ ⊂^b CL^bd⊲ ᠕ᡃ᠋᠋᠋᠆ᡗᠣᡄ᠋ᢆᡃ ᠋᠖ᡨᡃᡆ᠋᠖ᡔᠧ᠋ᠧᠣ᠋᠋᠋ Δ^ωδαΔγ2^ααςΓ CΔΪ^ρ σαθιΓ. °טָסיואארח°יטריביי ביר סילטבייסרי

>><℃フ[ೄ]ン

٥٩٢٦٩٦ ، ٩٩٩ ، ٩٩٩ ، ٩٩٩ ، ٩٩٩ ، ٩٩٩ ، ٩٩٩ ، ٩٩٩ ، ٩٩٩ ، ٩٩٩ ، ٩٩٩ ، ٩٩٩ ، ٩٩٩ ، ٩٩٩ ، ٩٩٩ ، ٩٩٩ ، ٩ ۹٬۲۵۰٬۹۲۵ ۵٬۰۹۲ ۹٬۹۲۵ ۹٬۹۲۵ ۹٬۹۲۵ 4° לאסר 4° לאסר 4° ᡏ᠋ᡃᡪ᠋᠋ᠴ᠘ᢛᠣ᠆ᠳᢂ᠖᠘᠘ᢄ ᠙ᡃ᠋ᡃ᠆᠆᠋᠋᠋᠅ᢣᢧᠣ᠋᠋᠆᠆᠋᠉᠅᠘ᠴᡏ᠋᠋᠉᠂ نرد∟م₀ەل-ے۲.

᠘᠊᠙᠘ᡃᠣ᠆ᠴ᠙ᡃ᠘ᠫᢛ᠋᠋ᡣ᠋᠉ᡥᢕ᠋᠉ᢕ᠋

>>Applause

you.

Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) On behalf of the Committee, thank you very much for all your hard work in the past years and in the year to come given that this is likely your last appearance here. Thank you. Ma'na.

Labrador model better now. Thank you, Mr.

Chairman (interpretation): Thank you.

way to wrap up our hearing today. At this

point I'll invite you to make any closing

Ms. Keenan Bengts: Thank you, Mr.

opportunity to thank you all for your

Chairman. I would just like to take this

attention and your interest. I don't very often

get a chance to speak to a captive audience,

so to speak, about access and privacy, which

very much the opportunity to do this work in

Nunavut and I'm going to miss it when my

term expires in March of next year. Thank

is my passion. I love this job. I appreciate

To the government representatives, thank you for your answers and the information

you provided to the Committee, it's all appreciated, and the commitments to come back with more information.	᠙ᠵᢣ᠉ᠫ᠉ᡃ᠋ᡖᠵ᠘ᢣᢣ,᠙ᡔ᠋ᡃᢐᡄᢗ᠉ᡃᢑᡔ᠅ ᠫᠻᢞᡃᡉ᠊ᡒ᠋ᠺ᠋᠋᠋᠅ᡪᡔᡡ᠋᠋ᢐ᠘᠋ᠺᠬ᠉ᡃᢑᢂ᠘᠋ ᠆᠕᠅ᡣ᠉ᢣ᠘᠉ᡃᡖ᠔᠘ᡃᠶ᠋᠌᠌ᡔ᠋᠘ ᠋᠄ᠣ᠘ᠺ᠋ᠬ᠖ᢞᠦᠣᡏ᠋ᠫᠴᢣ
(interpretation) This ends our hearing for today, and the (interpretation ends) members of the Management and Services Board, you meet tomorrow at 9:00 a.m. in the Tuktu Room. That's Mr. Mikkungwak, Mr. Rumbolt, Ms. Nakashuk, and Mr. Lightstone.	(ン،২೧،೨°ㅎ%ン%) כ۵೭ Ხ೧೭°ơჀᢣ%> ۵ឣ>료۲۷ ជឹ ৬೧೭೬೯ ೭°៤, כ۵۶៨៨ Ხ೧೭೬>៩ (ン،২೧) ৬೧೭೬೯ Ხ೧೭২೯ ኦ Ե<< Ხ೧೭೭%ン೯ ୨- ೨%৮৫ >՟೭৬៤ ೨೦ Ხ೧೭೩%৮৮. ୮۲ ୮၉%ህ៨%, ୮۲୦ ና፡>۶, ୮۲ ៤৮%, ៧೭ ୮۲୦ ֊۵ና/Ⴢ°.
(interpretation) I'll just thank you and have a good evening. Thank you.	(ϽϞϞ⋂ϳϨͼϭ·ͽϽͽ) L'ἀ·ͽϟϥϲ·ͽ>∿Ⴑ, Ϸ°ഛឞ៹៸⊲៰ϭ⊲ͽ>ឣΔ. L'ϥ.
>>Committee adjourned at 16:58	<i>>>∆~c-</i> ^_ 16:58J<™∩+_J